

Ante Oposición Intransigente Frei Retiró los Proyectos Populares

RECHAZADA LA IDEA DE LEGISLAR SOBRE LEY NORMATIVA Y EXPUESTO A IGUAL DESTINO EL PROYECTO DE IMPUESTO PATRIMONIAL, EL JEFE DEL ESTADO SE VIO OBLIGADO A RETIRARLOS DEL PARLAMENTO. EL PROYECTO DE PROMOCION POPULAR -QUE FUE FESTINADO, LLEGANDO A PRODUCIR HILARIDAD- TAMBIEN FUE SACADO DE LA CONVOCATORIA.

DIJO EL MINISTRO LEIGHTON: "El Gobierno no podía esperar un año más para presentar nuevamente estos proyectos en favor de todos los chilenos. AGREGO JORGE CASH (Asesor Político de la Presidencia): "Pese a todos sus esfuerzos, el Gobierno no obtuvo del Congreso las herramientas legales para cumplir el programa prometido al pueblo".

El Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, se dirigirá hoy al país por cadena radial para informar a la ciudadanía de la situación producida a raíz del retiro por el Ejecutivo de los proyectos de leyes normativas, el del impuesto que crea el Fondo de Solidaridad Social y el de Promoción Popular, que se encontraban en el Congreso Nacional. El discurso presidencial se escuchará a partir de las 22 horas de hoy.

Presidencia, Jorge Cash, explicó a los periodistas en la tarde de ayer los alcances de la medida, señalando: "El Presidente de la República retiró hoy del Parlamento las iniciativas denominadas leyes normativas, impuesto patrimonial y promoción popular. La situación con respecto a los dos primeros es muy clara. El Gobierno tenía la convicción de que ambas iniciativas serían rechazadas en la Cámara."

(PASA A LA PAGINA 6)

A las 22 Horas Hablará al País el Presidente de la República

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado con nubes altas ligeras.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 14,8 grados centígrados, a las 6.06 horas. Máxima, 31,9 grados centígrados, a las 15.15 horas.
PRONOSTICOS PARA HOY: En la noche, al igual que parte de la zona central presentará sus cielos despejados en el interior. La zona sur verá aumentar su nubosidad alta y media.

LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 14 DE ENERO DE 1965 — PRECIO: E\$ 0,15 — N.º 17.207

Edición de 48 páginas — En tres secciones
Crónica, Pág. 1 a 3 Hípica, Pág. 35
y... 6 a 9 Pavimentación, 36 y 37
Redacción... 4 Provincias... 38 y 39
Política... 5 San Miguel... 40 y 41
Cables... 10 y 11 Económicas... 44
Deportes... 12 Social... 45
y... 29 a 34 Teatros... 46 y 47
Edición... 13 a 28 Magazine... 48

Vibrante Empate de Colo Colo con River Plate: 3-3

Con goles de Pelé y Toninho Santos ganó a U. C. 2-1

OVACIONADO FREI



OCHENTA MIL personas, que repletaban anoche nuestro primer campo deportivo, ovacionaron al Presidente Eduardo Frei cuando los parlantes anunciaron su presencia en la tribuna oficial. En el grabado, el Primer Mandatario saluda a Walter Jiménez, capitán del popular Colo Colo, que anoche empató con River Plate.

Reunión de gala anoche en el Estadio Nacional. Lleno completo y dos partidos de intenso trámite y muy disputados. El Presidente Frei, honró con su presencia el espectáculo. En la primera hora, Santos tuvo un difícil rival en Universidad Católica. Sólo en el segundo tiempo aseguró su estrecha victoria de 2 a 1. El "Rey Pelé" aportó lo suyo. Luego de una demostración de su depurada técnica, River Plate debió ceder ante el coraje e ímpetu de Colo Colo. Justo empate a tres en la brega básica. Estilos distintos en los cuatro rivales, dieron un atractivo poco usual en una temporada internacional.

Las vistas están encabezan, do el puntaje general. Sólo Colo Colo logró un punto en estas primeras fechas del Hexagonal, pero el público está gozando de un campeonato que en pocos lugares del equinoccio se puede ofrecer.

(AMPLIAS INFORMACIONES EN PAGINA 12)



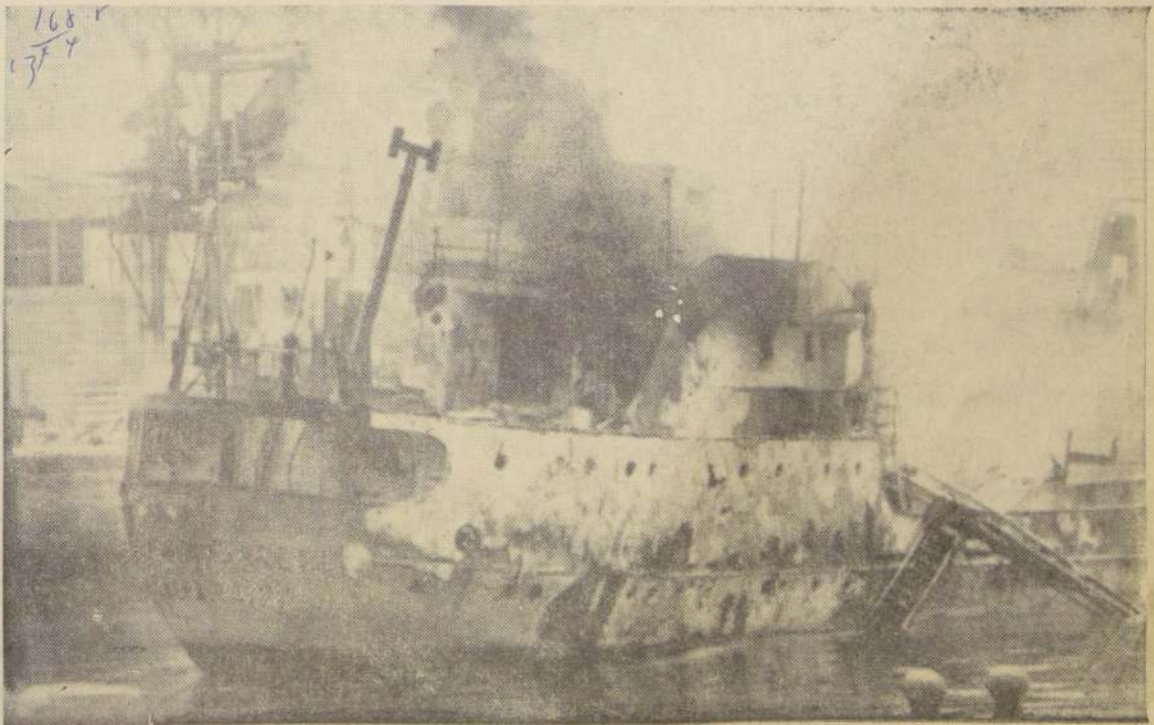
LUIS HERNAN ALVAREZ, con oportunismo, aprovechó el choque de Carrizo con Varacka y marcó el primer gol de Colo Colo, a los 22 minutos, que significó el empate transitorio a uno.

TRAGEDIA MARITIMA EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.- (Urgente - Especial para LA NACION).- ONCE TONELADAS DE GAS PROPANO EXPLOTARON A BORDO DEL CARGUERO "MARIA ELISABETH". SIETE HOMBRES MURIERON Y TREINTA QUEDARON GRAVEMENTE HERIDOS. SE DESCONOCE ADEMÁS LA SUERTE DE OTROS TREINTA. SUCESIVAS EXPLOSIONES CONVIRTIERON AL BARCO EN UN INFIERNO DE LLAMAS. LA MORTIFERA CARGA ESTABA COMPUESTA POR CIENTO CILINDROS DE GAS PROPANO Y CUATRO ESTANQUES DEL MISMO TIPO CON UN PESO DE ONCE TONELADAS. LLEVABA TAMBIÉN 9.500 KILOS DE LUBRICANTES Y 1.700 SACOS DE CARBÓN. ANTE EL PELIGRO DE QUE ESTALLARAN SUS CALDERAS EL CARGUERO FUE DEJADO A LA GIRA LEJOS DEL PUERTO. ES ESTA UNA DE LAS PEORES TRAGEDIAS MARITIMAS DE QUE HAYA RECUERDO EN ANTOFAGASTA.

(Información en página 3)

ANTOFAGASTA. (Urgente. Especial para LA NACION).- Así quedó el barco tras las sucesivas explosiones que causaron siete muertos y treinta heridos, además de 30 trabajadores desaparecidos y cuya suerte se desconoce hasta las primeras horas de esta madrugada.



60.000 toneladas métricas producirá al año mineral de cobre de Río Blanco

Significará un mayor aporte de divisas para el país de 16.000.000 de dólares anuales.- El Estado estará asociado en un 25% en esta empresa.- 45.000 toneladas serán enviadas para su refinación en Las Ventanas.- En ese mineral se levantará un pueblo para 6.000 habitantes.- Los parlamentarios tienen, todos, los mismos antecedentes de que dispone el Gobierno.

El Ministro de Minería, Eduardo Simón, entregó ayer en la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados las bases de los acuerdos con las grandes empresas del cobre, que han sido llamados habitualmente "proyectos de convenio".

Luego el Ministro explicó en detalle las bases de acuerdo con las Compañías de Cerro Corporation y Compañía Minera Andina. Sobre esta exposición, en el Ministerio de Minería, se entregó la siguiente declaración:

"Continuando con su exposición iniciada ayer sobre las bases del acuerdo con las Compañías Cerro Corp. y Compañía Minera Andina para la explotación del yacimiento Río Blanco, el Ministro señaló que en los veinte años de operación de la Compañía en que el Estado tendrá el 25% del capital, el Fisco percibirá el 36% de las utilidades después de servir totalmente los créditos necesarios. "Agregó que durante estos veinte años el Fisco recibirá US\$ 110.200.000, más el equivalente de US\$ 10.000.000 pagados en excedentes por concepto de contribución sobre bienes raíces.

"Señaló, además, que el total de entrada de divisas del país durante el período de instalación de las faenas y de veinte años de operación de las minas, para los efectos de la balanza de pagos, alcanzará a US\$ 355.700.000, que representa el 49% del valor del cobre producido en ese mismo período calculado a un precio de 0,29 centavos por libra.

"En esta suma de 365 millones 700 mil dólares, no se incluyen los costos de fundición y refinación para la parte de los concentrados de cobre que serán fundidos y refinados en el exterior y que se estiman en unos 75.000.000 de dólares.

"Señaló el Ministro que la magnitud de esta última cifra destaca la importancia de un aspecto de la nueva negociación que tiene una gran proyección para el futuro, según la cual el acuerdo reserva un 25%, o sea, 15.000 toneladas de cobre anual durante los primeros cinco años, hasta completar un 75%, o sea, 45.000 toneladas anuales para ser fundidas y refinadas en el centro industrial ubicado en Las Ventanas, donde ya existe una fundición y se encuentra en construcción una planta de refinación electrolítica. El abastecimiento proveniente de la minería nacional sumado al de los concentrados de Andina, de una cuota de Diputada de Las Condes y de los concentrados de la Santiago Mining Co. permitirá convertir Las Ventanas en un centro industrial de los más importantes del mundo, ya que en él se podrá, además, refinar el cobre blando producido en las fundiciones nacionales de Palpaté y Las Ventanas, y también más de 100.000 toneladas de cobre blando provenientes de la ma-

videncia o impuestos a las utilidades aumentadas por su menor costo de producción, una suma estimada en 15 millones de dólares. Además, ENDESA recupera por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, una cantidad del orden de 5 millones 600 mil dólares. Cualquier diferencia no es sino una transferencia entre organismos del Estado.

"Suscribir 15 millones de dólares en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.

"Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por 45.000.000 de dólares.

"Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A. con garantía de invariabilidad durante veinte años, a contar de la iniciación de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por con-

cepto de impuesto de categoría sobre la renta. Esta es una facultad que actualmente tiene el Presidente de la República, de acuerdo con el artículo 17 de la Ley N° 7747, y la única modificación necesaria es la extensión del plazo desde la iniciación de las operaciones y no desde la fecha en que se reduce a escritura pública el Decreto respectivo.

b) Un impuesto adicional sobre los dividendos pagados en el extranjero de 30%, conforme a la legislación actualmente vigente. No se propone en este ninguna modificación.

c) La no aplicación de otros impuestos sobre la renta, sobre beneficios ordinarios o extraordinarios. Esto tampoco requiere modificación de la legislación actual.

d) La no aplicación de otros impuestos que sean discriminatorios en relación con las demás actividades nacionales. Esto no requiere modificación legal, aún cuando la actual

definición de esta garantía en el DFL, 258 adolece de imprecisión. y e) La no aplicación de impuestos al pago de los créditos necesarios para la inversión o de sus intereses, de acuerdo con las disposiciones de la actual ley de impuesto de la renta.

EL PARLAMENTO TIENE TODOS LOS ANTECEDENTES

Verbalmente el Ministro Simón, manifestó a los reporteros del Sector Económico, que los parlamentarios tienen todos los antecedentes que posee el Gobierno. Poseen en detalle los desarrollos económicos de cada empresa, las proyecciones y los cuadros comparativos. Incluso tienen una proyección de lo que hubiera significado para el país la aplicación del convenio que quería firmar el anterior Gobierno con las Compañías del cobre y su comparación con los actuales convenios.



Este es el estado en que se encuentra la veta de 90 cuerdas del fondo "El Cerrillo", de Molina. Las malezas casi cubren a los obreros agrícolas.

Legislación vigente respalda la expropiación de dos fundos

Impacto causó la medida en favor de la Reforma Agraria.

Profundo impacto causó en todas las esferas de la opinión pública el anuncio del acuerdo adoptado por la unanimidad del Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, en orden a expropiar los fundos "Lo Echeverría" y "El Cerrillo" de Molina, por estar el primero prácticamente abandonado desde hace más de veinte años y el segundo, por encontrarse notablemente mal explotado y con agudos problemas sociales, por desidia patronal.

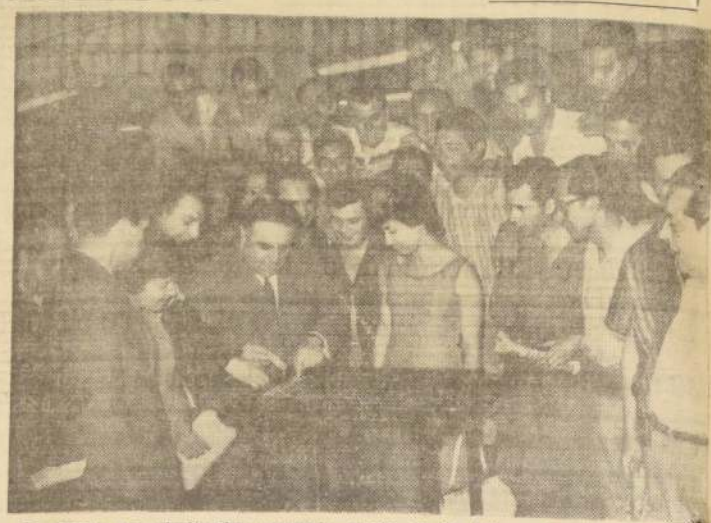
La fuerza de este impacto quedó comprobada en las diversas publicaciones de la prensa, controlada por la oposición. Mientras los diarios marxistas, en su persistente empeño de atacar cerradamente todo cuanto haga el Gobierno del Presidente Frei, daba amplia tribuna a los latifundistas afectados por la medida, publicaciones de extrema de-

recha destacaban el hecho, calificándolo como "peligroso precedente".

Las pruebas fotográficas que exhibió el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, sobre testimonios irrefutables de la plena justicia que asiste al Gobierno en la medida adoptada respecto de ambos predios. Por lo demás, ella está perfectamente consultada en la legislación vigente, aún cuando no se había llevado a la práctica hasta el momento, a pesar de que data desde hace 25 años.

En esta página, damos a nuestros lectores algunas de dichas fotos, que hablan por sí solas de la plena razón que respalda los acuerdos del Consejo de CORA y fundamentan la decisión inquebrantable del Supremo Gobierno de hacer en Chile una efectiva reforma agraria.

48º ANIVERSARIO DE "LA NACION"



En sencilla pero significativa ceremonia, anoche, en los talleres de LA NACION, se llevó a efecto el tradicional cambio de folio, con motivo del 48º aniversario de la fundación de este rotativo. Al acto concurrió la mayor parte del personal, encabezado por nuestro Director, Jenaro Medina. EN LA FOTO: El Director preside el cambio de placa, que señala el comienzo de un nuevo año de actividades periodísticas de LA NACION.

Analizan participación empresarial para combatir proceso de inflación

Con el tema "Qué puede hacer el empresario para ayudar a contener la inflación", fueron clausuradas ayer las Jornadas sobre Estabilidad Económica, organizadas por ICARE.

Con la exposición del tema "Qué puede hacer el Empresario para ayudar a contener la inflación", se clausuraron hoy las Jornadas sobre "Estabilidad Económica", que organizó el Instituto Chileno de Administración Nacional de Empresas, ICARE, y que ayer contaron con la participación de los señores Carlos Masad, Vicepresidente del Banco Central, y Edgardo Boeninger, Director del Presupuesto, quienes enfocaron el tema "Qué puede hacer el Gobierno", para detener la inflación.

La tercera y última sesión estará destinada a exponer los mecanismos que puede uti-

lizar el empresario para ayudar a contener este fenómeno económico. Intervendrán, como Relatores, los señores Luis Lira, Jorge Ross y Sergio Vergara. A continuación de las exposiciones, se llevará a cabo un foro panel donde actuarán el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y el resto de los participantes en estas Jornadas.

En la sesión de ayer miércoles, realizada como la anterior y la de hoy, en el Salón de Gala del Hotel Carrera, actuó como Moderador Guillermo Elton y la presidió José Luis Cerda.

COSTOS

El Vicepresidente del Banco Central, Carlos Masad, hizo un extenso análisis sobre aspectos de Costos dentro de la producción, tomando como base el índice de precios al por mayor, productos agrícolas, no agrícolas e importados. También enfocó la política de remuneraciones que implica un ciento por ciento del alza del costo de la vida, y un porcentaje mayor para el sector agrícola. Hizo presente que para lograr las metas fijadas para el año 1965, debe de mantenerse este criterio, ya que en caso contrario, fracasarán los planes económicos del Gobierno.

Agregó más adelante el señor Masad que se esperaba que para el presente año se produjera un aumento del 5% de la producción agrícola, minera, la reorganización de las deudas y de los créditos externos, lo que permitirá aliviar la situación de la balanza de pagos y al mismo tiempo se agilizarán los instrumentos legales disminuyendo la incertidumbre del sector industrial en sus operaciones.

Respecto de las exportaciones, manifestó que ellas representaban un área importante para solucionar el problema del crecimiento. Señaló que la política futura del Gobierno consista en estimular como ser devolución de impuestos en los mercados internacionales que implica la creación de una institución que otorgue a los exportadores las informaciones necesarias para conquistar nuevos mercados. Puntualizó

que el Gobierno proporcionará a la industria los créditos necesarios para sus planes de expansión y para que ésta cree aquellos productos que demanda el sector asalariado, por cuanto el aumento real del ingreso de los trabajadores permitirá esta mayor demanda y el continuo masivo de ellos. Señaló que la industria debía reestructurarse de acuerdo a esta demanda.

POLÍTICA DE DEMANDA

El señor Boeninger, en su intervención, se refirió a aspectos de demanda en forma global. Al respecto dijo: "Hemos visto que en el plano de costos se puede prever un alza de costos del 20% para 1965, y un alza del costo de la vida de un 25 por ciento. Se prevé para la minería un crecimiento del 4%, para la construcción un 20%, industria manufacturera un 7% y para el rubro transporte un 9%, y para la agricultura, un crecimiento menor del orden del 3%".

Luego se refirió a la inversión del Gobierno, señalando que ella crecerá en un 20% en términos reales, y que la producción de bienes en un 75% y la producción de servicios crecerá en un 35%. Al mismo tiempo, señaló que las exportaciones crecerán en un 10% y los productos que saldrán al extranjero, de preferencia, serán la harina de pescado, papel y fierro.

Agregó el señor Boeninger que la inversión privada en 1965, crecerá en un 6%.

IMPUESTO AL PATRIMONIO

A continuación enfocó los planes del Gobierno sobre Edu-

cación, Vivienda, Salud y Reforma Agraria, indicando que implican un gasto aproximado de 400 millones de pesos, de los cuales faltan por financiar 300 millones. Consideró que era indispensable llevar a cabo estos planes para favorecer a los sectores más modestos y para lograr las metas del desarrollo económico.

Manifestó el señor Boeninger que este impuesto no afecta al cupo capital, sino a los bienes. Al mismo tiempo, señaló que esta contribución no grava al mobiliario, sino que a los bienes raíces, vehículos, acciones que se cotizan en la Bolsa de Comercio y aquellas que tienen un valor fijo.

La valorización del patrimonio comenaría a regir en caso de ser aprobada por el Congreso, a partir del 31 de octubre de 1964. Terminó informando acerca de las modificaciones introducidas por el Ministerio de Hacienda al proyecto mencionado.

Finalizada la exposición del Director del Presupuesto, este y el vicepresidente del Banco Central dieron respuesta a varias preguntas formuladas por los asistentes y que dieron relación con las materias expuestas.

LAN-CHILE SE HIZO PRESENTE EN LA TRAGEDIA

Como es su tradición, Línea Aérea Nacional (LAN) Chile, realizó una abogada, da labor durante el día de ayer en torno a los dolores, los acontecimientos ocurridos en la ciudad de Antofagasta. Los Ejecutivos de la empresa tomaron urgentes medidas para operar con vuelos extraordinarios hasta el norte y desde allí a Santiago.

Un Caravelle partió desde Los Cerrillos a las 17.15 horas, llevando al Ministro de Defensa, periodistas de la capital y otras autoridades. La máquina, que despegó a las 0.55 horas, en este viaje viajaron seis heridos: Julio Ramos Orellana, Rogelio Delgado, José Vargas Santana, Juan Ojeda Ojeda y Jorge Romo Romo, todos lesionados. Además viajaron reporteros y funcionarios de Gobierno.

Permanentemente las alas de LAN-Chile han ayudado, en casos de accidentes que conmueven el país. En esta oportunidad, la Empresa no se hizo esperar. Y en cada uno de sus vuelos desde y hacia el norte ha proporcionado la ayuda necesaria.

CHARLA SOBRE LA VIDA DE LINCOLN

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, dictará esta tarde, a las 19 horas, una charla el catedrático norteamericano Richard Current, profesor de Historia Norteamericana de la Universidad de Wisconsin.

El tema versará sobre "La Grandeza de Lincoln". La conferencia es auspiciada por el Centro de Investigaciones de la Historia de América, la Universidad y el Instituto Chileno de Investigaciones de Cultura.

La introducción y presentación estará a cargo del profesor Cristian Guerrero, miembro del Centro de Investigaciones.

El profesor Current es autor de numerosas biografías y libros de historia sobre Estados Unidos.



ESTA ES UNA de las casas del fundo "El Cerrillo", de Molina. Una mujer campesina sostiene en sus brazos a su hijo, que exhibe claras muestras de desnutrición, junto a uno de los muros de su choza, que está a punto de derrumbarse.



EL SINDICATO Profesional de Periodistas de LA NACION renovó anoche su anterior directiva gremial y eligió a quienes dirigen sus destinos durante el presente año. La nueva directiva fue:

integrada por los señores Gilberto Puentes, como presidente; Ramón Andrade, secretario; y Enrique Muñoz Armijo, tesorero. Directores, Luciano Yusta, quien ha ocupado este cargo en nue-

vos periodos, y Manuel Emilio Cossa, reelegido por un segundo período. En los obrados, de izquierda a derecha, los periodistas Fuentes, Andrade, Muñoz Armijo, Yusta y Cossa.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

- 13.30 Carta de Ajuste.
- 13.45 Presentación
- 13.47 Telecine
- 14.13 Telecine: Dibujos Animados
- 14.30 Telecine
- 14.46 Boletín Informativo
- 14.56 Despedida
- 20.15 Carta de Ajuste
- 20.30 Presentación
- 20.34 Boletín Informativo
- 20.36 Análisis del Espacio
- 20.40 Telecine
- 20.50 Pantalla Noticias
- 21.06 Randall el Justiciero: Los Apaches
- 21.32 Boletín Informativo
- 21.33 Peter Gun: Trávia Jones
- 22.00 Telecine
- 22.15 Foro Senatorial
- 23.15 Despedida

TELEVISORES

GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

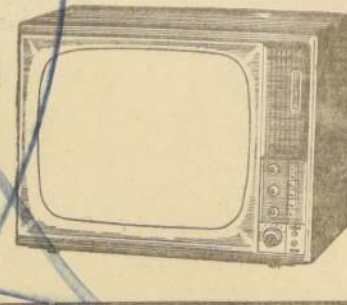
AGUSTINAS 698 FONO 31921

TELEMUNDI CONDELL 1589 FONO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD 6° C. AV.



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 FONO 569036

TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

- 19.05 Educación Rural
- 19.35 Huckleberry Hound
- 19.45 Cine
- 20.10 F.E.U.C.
- 20.20 Los De Ramón
- 20.30 Los de Ramón
- 20.35 Cuarta Dimensión de la Noticia
- 21.00 En la Hora del Aperitivo
- 21.15 Pequeño Concerto
- 21.30 Para lo sabe todo (Atrapado a su marido)
- 22.00 El Reportero Esso
- 22.15 Entre Amigos
- 22.35 Ruta 66 (Destile en el Cañón Glen)
- 23.25 Cierre de Transmisión

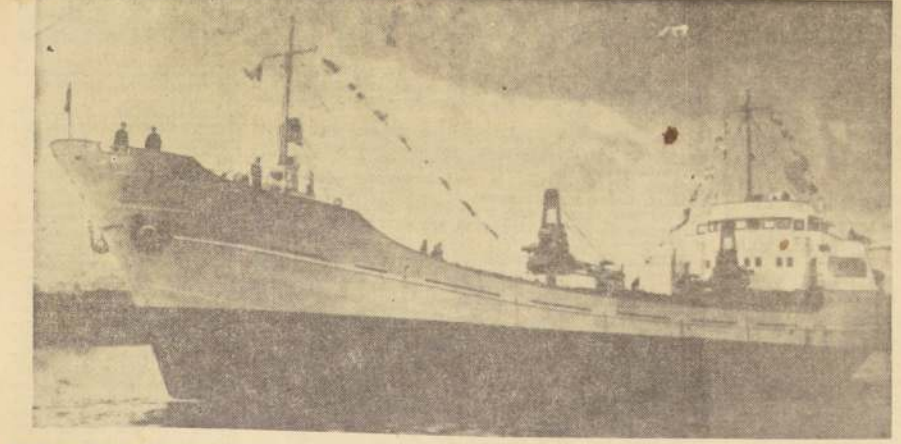
CHARLA SOBRE LA VIDA DE LINCOLN

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, dictará esta tarde, a las 19 horas, una charla el catedrático norteamericano Richard Current, profesor de Historia Norteamericana de la Universidad de Wisconsin.

El tema versará sobre "La Grandeza de Lincoln". La conferencia es auspiciada por el Centro de Investigaciones de la Historia de América, la Universidad y el Instituto Chileno de Investigaciones de Cultura.

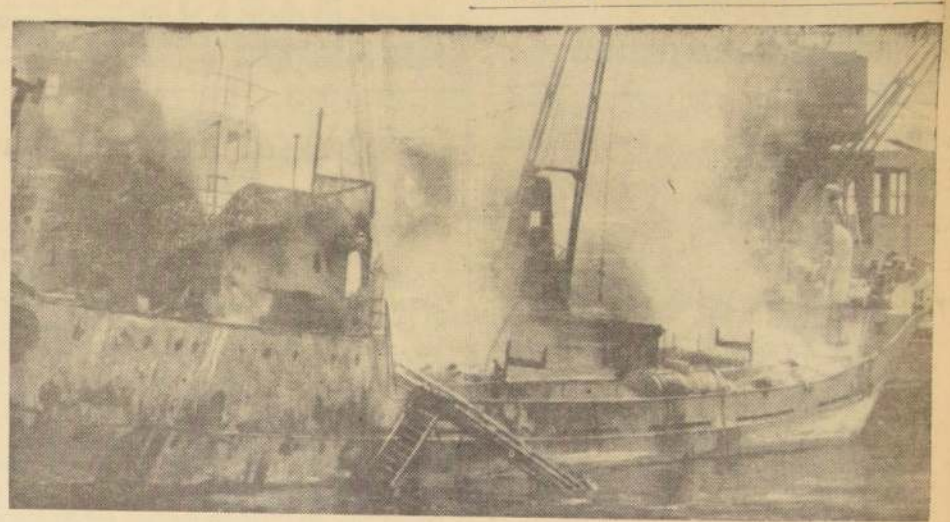
La introducción y presentación estará a cargo del profesor Cristian Guerrero, miembro del Centro de Investigaciones.

El profesor Current es autor de numerosas biografías y libros de historia sobre Estados Unidos.



AYER, el "Maria Elisabeth" llegó así, como lo muestra el grabado, hasta embarrancado, al puerto de Antofagasta. El de Valparaíso dispuesto a permanecer dos días en el puerto norteño y luego proseguir viaje a Arica a buscar un cargamento de automóviles y mercaderías, en general, para traer-

lo a Valparaíso y Talcahuano. Pero el destino le tenía reservada una zancadilla mortal a la motonave. En menos de cinco horas, estaba totalmente destruido, como lo muestra el grabado de la derecha.



Pánico y Muerte en el Puerto de Antofagasta al Explotar un Barco

Vapor mercante chileno "Maria Elisabeth" ardió todo el día de ayer al estallar carga de gas propano.— 7 muertos, 30 heridos y 30 desaparecidos se contabilizaban anoche.— Capitán se dedicó a salvar heridos y murió en esta tarea.— Milagrosamente se salvó el puerto antofagastino.— Gobierno dispuso envío de medicamentos y atención a familias de las víctimas.— Esta madrugada aún humeaba el barco en alta mar.— Heridos y sobrevivientes llegaron a Santiago.

ANTOFAGASTA. (Especial para LA NACIÓN por Hugo Rivera y Homero Avila, corresponsales).— Un día 13 de tragedia y dolor vivió ayer miércoles el puerto de Antofagasta al estallar el buque mercante "Maria Elisabeth", de la firma naviera Martínez Pereira. Este barco había llegado a las 8 de la mañana desde Valparaíso y a las 9.20 horas, cuando comenzaba la descarga de 760 toneladas de mercaderías diversas, se produjo una violenta explosión a causa de haberse desprendido un estanco de gas propano de 2.500 kilos al cortarse el cable de suspensión de la grúa. El estanco, que caía, fue reventado por la presión del buque contra el muelle de atraque, lo cual provocó un escape de gas que fue a introducirse a la cocina y sala de máquinas. El fuego que se produjo propagóse con rapidez por la escotilla N° 2 de la nave, donde se

El capitán del "Maria Elisabeth", Sergio Díaz Bernal, que fue el último en abandonar la nave, de la totalidad de los sobrevivientes, falleció una hora después de haber

llegado al Hospital Regional de Antofagasta. El heroísmo de este hombre se manifiesta en el hecho de que mientras ocurrían las explosiones, se dedicaba al salvamento de compañeros de oficio, en medio de las llamas, del humo y de la desesperación. Pero su tarea fue interrumpida por una de las explosiones, que lo lanzó al mar gravemente herido e irreconocible por las quemaduras que le produjo.

Durante cuatro horas ardió el "Maria Elisabeth" en el puerto, y ante el inminente peligro de que estallara su cargamento de petróleo, las autoridades civiles y policiales determinaron evacuar el puerto y a los vecinos de casas y edificios colindantes, como medida precautoria.

FIDEN SANGRE

Antes del mediodía, y cuando aún no se tenía identificación de muertos y heridos, estalló de nuevo, dramatismo se registró en el puerto y en el Hospital a medida que llegaban los heridos que recogían los botes desde el mar. Mientras el puerto de Antofagasta mostraba la defensa de este tipo de explosiones, el Hospital local demostraba la falta de medios para casos de emergencia. Se recurrió, hacia las 13 horas, a las emisoras locales para conseguir sangre y sábanas. Más de 150 sábanas fueron donadas por instituciones públicas y privadas y vecinos anónimos. Ante esta situación, el Intendente Joaquín Vial, expuso el problema al Ministerio del Interior y al de Salud. Inmediatamente se dispuso desde la capital en envío de un avión de Caravelle de LAN y de un avión especial de la Dirección General de Salud, con material médico. Ya en las últimas horas de la tarde llegaba a Cerro Moreno el propio Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

En las últimas horas de la tarde, la lista de muertos ascendía a 7, los heridos a 31 y los desaparecidos a otros 30. Total, cerca de 70 víctimas.

LOS SOBREVIVIENTES

Muchos de los tripulantes y de los trabajadores marítimos alcanzaron a lanzarse al mar y abandonar el buque en medio de las continuas explosiones que se siguieron a raíz del incendio que se propagó hacia la escotilla en que se encontraban los cien depósitos de gas. Muchos, sin embargo, no pudieron hacerlo por quedar aprisionados entre las llamas. Un espectáculo impresionante, horrible presenciaron los bomberos, carabineros y personal del puerto, que nada podían hacer ante el constante peligro de que explotaran en cualquier momento las calderas y tres estancos de tres toneladas cada uno que se encontraban sobre la cubierta de la nave. Tripulantes y estibadores, totalmente desorientados por los terribles quemaduras que recibían por el puerto con el rostro ensangrentado e inexpressivo. El capitán de la nave, cumpliendo la consigna marítima, fue el último en abandonar su bote, muy mal herido. Pudo el capitán Sergio Díaz Bernal, que fue práctico de bahía en Tocopilla e Iquique, haberse salvado, pero su afán de sacar a los compañeros a salvo, le impidió salir a tiempo. Cuando se lanzó al mar, el capitán Sergio Díaz Bernal, estaba terriblemente quemado. Fue rescatado en un bote que los tripulantes habían sacado del mar a tres cadáveres y una cabeza sola.

PERDIDAS MATERIALES

El "Maria Elisabeth", según declaraciones que nos formuló el Agente de Martínez Pereira, Robinson Martínez, que navegó durante 16 años y que dejó un año y medio de servicio al frente de la oficina local, tiene un valor en estos momentos de 400 mil dólares. No se puede precisar el monto de las mercaderías, pues sólo las compañías aseguradoras o el Lloyd marítimo podrán aclararlo y para tal efecto ejecutivos de estas empresas deben llegar esta tarde. Inicialmente anunció su viaje a Antofagasta, José Bustamante Alfaro, subgerente de "M. P."

El buque traía 18 tripulantes y un pasajero, el ingeniero de la Empresa Portuaria de Chile y Administrador del puerto de Iquique.

DOS DESAPARECIDOS

Además, Martínez Pereira había contratado cuatro empleados de bahía que salieron vivos y dos personas más, José Cortés y Luis Contreras, que al mediodía estaban desaparecidos. El "Maria Elisabeth" seguía anque humeando intensamente.

te. Aún se espera que explote de un momento a otro y se están tomando las medidas preventivas del caso, como evacuar a toda la gente que vive en los edificios y casas cerca del puerto.

EL CARGAMENTO

Según el manifiesto de la nave, que obra en poder de la firma Martínez Pereira, el "Maria Elisabeth" transportaba el siguiente cargamento: 9.800 sacos de cemento, con 419 mil kilos, consignados a Petricio y Compañía; 3.500 sacos de cemento con 149 mil 900 kilos para Gibbs Williamson; 4 bultos de cables de acero y artículos de mercadería con 272 kilos, para Muñoz López y Compañía Ltda.; 100 cilindros y 4 estancos de gas propano, con 17 mil kilos para la Compañía de Gas de Antofagasta; 30 bordes de vino para Tala y Compañía; 300 chucos y 250 garrafas de vino para Ricardo Castro; 17 bordes de vino para Juan Pastén; 100 cajones de Sal Venus; 150 cajones de velas, para Paulo Gajardo; 115 cajones de conservas; 25 cajones de margarina; 15 cajones de arvejas; 45 jabas de vino; 200 garrafas; 150 chucos de vino; 125 sacos de carbon blanco; 3 bultos de crupones de papel; 2 estancos de 10 mil litros cada uno de aceite lubricante; 13 jabas de vino; 16 bordes de vino; 135 cajones de fideos; 6 cajas de vino; 2 cajones de asientos para W. C.; 2 jabas con muebles de oficina; 145 chucos con hipoclorito; 345 cajas de conservas; 345 jabas de vino; 34 jabas con botellas de vino y 7 bordes de vino consignado a la firma Martínez Pereira; 1.000 sacos de carbón coqueado, para el Milenario Blanco; 2 bultos con 500 envases de papel para Gibbs Williamson, que hacen un total de 17.554 bultos con 790.107 kilos. Además, traía manifestado como "pasajero" 200 sacos de cebollas con 16 mil kilos, para Wladimir Zapunar. Además de esta carga consignada para el puerto de Antofagasta, la nave llevaba carga para Iquique, cuya cantidad no es posible indicar por el monto, a raíz que se quemó la documentación respectiva.

EL SEGUNDO ACCIDENTE

El 13 de julio de 1963, a 13 millas de Punta Arenas, se hundió la motonave Antonia, generadora de la "Maria Elisabeth". Ambos pertenecían a una flota de cinco barcos, construidos en los Astilleros de Hamburgo, en Alemania, correspondientes a la firma "La Mountain Rea". Los barcos tenían una capacidad de 1.683 toneladas de carga, con un andar de 11 a 12 nudos y tenían una dotación de 18 personas.

Visita del Ministro de Defensa y actuación de la Justicia del Crimen

Pasadas las 19 horas arribó al aeropuerto de Cerro Moreno, de Antofagasta, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, acompañado del Subsecretario de Transportes Sergio Zaldívar.

Llegó en un Caravelle de LAN-Chile. De inmediato se trasladó al sitio del suceso, donde se impuso de la magnitud de la tragedia, adoptando medidas tendientes a paliar en parte las graves consecuencias de tan lamentable acontecimiento.

Al mismo tiempo entregó al Intendente de la Provincia 50 kilos de plasma sanguíneo y diversos otros medicamentos que llevó desde Santiago para la atención médico-asistencial de los heridos.

ACTUACION DEL JUEZ DEL CRIMEN

El titular del Segundo Juzgado del Crimen, conjuntamente con la Gobernación Marítima, dispuso vigilancia especial del vapor accidentado, a fin de evitar la "piratería", debido a que aún hay gran cantidad de mercaderías en sus bodegas.

Hoy en la mañana el Magistrado se constituyó a bordo de la nave a fin de practicar diligencias encaminadas a establecer las proyecciones del siniestro.

Al mismo tiempo, personal de Investigaciones tratará de ubicar a numerosos marinos desaparecidos, los que se presume hayan perecido, como igualmente algunos estibadores.



ANTOFAGASTA (Urgente— Especial para LA NACIÓN).— Todos los recursos disponibles se movilizan inmediatamente de ocurrida la tragedia. EL GRABADO muestra la llegada de plasma sanguíneo, enviado por la Chile Exploration desde Chuquibambilla. Se hizo una rápida recolección de 150 sábanas para el hospital regional que carecía de elementos necesarios para atender el elevado número de heridos que dejó la tragedia.

COMACH se moviliza en ayuda de víctimas de la tragedia

VALPARAISO.— La Conferencia Marítima de Chile (COMACH), entregó una declaración por intermedio de

CORFO IMPULSA CONSTRUCCION DE CENTRAL HIDROELECTRICA EL TORO

El Consejo de la CORFO acordó en su sesión de ayer solicitar la transferencia en dominio de 12.500 hectáreas de terrenos fiscales de cordillera para iniciar la construcción de la nueva Central Hidroeléctrica de El Toro, que la ENDESA está construyendo en la provincia de Nuble. Esta Central permitirá una mayor producción de energía del orden de los 370.000.000 de kilowatt-hora anuales, lo que permitirá impulsar notablemente las actividades industriales de las provincias de Concepción y Nuble.

También acordó el Consejo de la CORFO destinar 21.000 pesos para la ampliación de las instalaciones eléctricas de Pisagua, poniendo en funcionamiento nuevos transformadores e instalaciones de circuitos. Igualmente, y con un aporte de \$ 30.000, la CORFO realizará diversas obras de progreso en Camiña, Departamento de Pisagua, relacionada con aspectos de electrificación y obras sanitarias.

Con una suplementación de \$ 40.000, la CORFO, dará, asimismo, término al presente año a la construcción del Puerto Pesquero de Chiguco, en Puerto Montt, y el nuevo edificio de la CORFO en Ancud, para el cual acordó también el financiamiento respectivo.

CON LA MAXIMA CELERIDAD ACTUO SNS EN LA TRAGEDIA

En relación con la tragedia ocurrida en la mañana de ayer miércoles en Antofagasta, al incendiarse y estallar el barco carguero nacional "Maria Elisabeth", la Dirección General de Salud Informa:

"En el mismo momento en que se produjo el accidente, el Jefe Zonal informó por comunicación radial a la Dirección General del SNS. Más o menos tres horas después, el Servicio envió a Antofagasta el avión especial de que dispone para situaciones de emergencia cargado con 314 kilos de medicamentos, que se incluyeron en la tarde, se llevaron frascos de sangre especialmente envasados y refrigerados.

Por expresa indicación del Director Zonal, con quien se estuvo en permanente contacto por radio, no se mandó personal médico por estimarse innecesario, ya que con la dotación de médicos y enfermeras del Hospital de Antofagasta y del Hospital de Chuquibambilla se podían cubrir esas necesidades inmediatas.

"Sin embargo, la Asistencia Pública, especialmente requerida, tenía listo un turno completo de emergencia para ser enviado ante cualquier llamado del Director de Zona.

"El Director Subrogante del SNS, doctor Conrado Ristori, se mantuvo en permanente contacto con el Ministro de

NOMINA DE MUERTOS, HERIDOS Y SOBREVIVIENTES DE LA TRAGEDIA DE ANTOFAGASTA

Las víctimas identificadas son el capitán de la motonave "Maria Elisabeth", Sergio Díaz Bernal; los ingenieros mecánicos Héctor Moreno Quiroga y Pedro Vergara López; Julio Carvallo Ojeda y Arturo Pérez Cordero, estibadores; y Carlos Chaparro Monarde. Este último falleció a las 18 horas de ayer en el hospital regional a consecuencia de las graves quemaduras.

Además hay varias personas desaparecidas, las que hasta anoche no habían sido ubicadas. Se cree sean unas 30 personas.

HERIDOS GRAVES

Los heridos graves, muchos de los cuales iban a ser trasladados a Santiago en dos aviones-ambulancias, son: Oscar Rumiño Erazo, Leonardo Pérez Polanco, Guillermo Ramírez Acevedo, Renato Rivera Muñoz, Carlos Ramírez Acevedo, Enrique Portuñel, Manuel Vargas Hurtado, José Pinchech y Ramiro Ramírez Amador.

HOSPITALIZADOS EN ANTOFAGASTA

La siguiente es la lista de heridos que quedaron internados en el Hospital de Antofagasta: Carlos Miranda, Manuel Origerio Jopia, René Oguin, Santiago Cellan, Carlos Iglesias, Bruno Caucotto Núñez, Luis Robles Robles, José Vargas, Juan Opazo, Oscar Mancilla, Jorge Rojas, Andrés Ramos, Manuel Castillo González y Rogelio Delgado.

ILESOS Y HERIDOS A SANTIAGO

Por vía aérea, en avión LAN y avión FACH, llegaron anoche a Los Cerrillos los grupos de sobrevivientes de la tragedia. En un primer grupo llegaron los empleados de la firma propietaria de la motonave "Maria Elisabeth", 20 piloto Camilo Olivares, contador y radiooperador, Julio Ramos Orellana, contramaestre José V. Santana, marinos timoneros Juan Opazo, Santiago Fellán León y Jorge Romo Repón.

Los heridos graves y leves enviados a Santiago anoche en un primer vuelo de la FACH, son: piloto Amador Ramírez, primer ingeniero Enrique Fortuño, cochero Leoncio Pérez Polanco, José Pinchech Cortés y Oscar Rumiño E., todos ellos con domicilio en Valparaíso.

Rescatado el cadáver del andinista Rubén Belmar

La búsqueda se prolongó por más de sesenta horas.— Miembros del Socorro Andino lo ubicaron en un cono cubierto de nieve y material de acarreo.— El cadáver fue traído anoche a Santiago.

Tras una intensa búsqueda, la que se prolongó por espacio de tres días, una patrulla del Cuerpo de Socorro Andino, encontró el cadáver del informante andinista Rubén Belmar, quien sufrió una caída en los momentos en que escalaba el Cerro Morado, situado a unos 4 mil metros de altura, al interior del Cañón del Maipo. Las patrullas del Cuerpo de Socorro Andino recorrieron cuidadosamente la zona en donde se produjo el accidente. El andinista sufrió una caída en un sitio denominado "Morador del Morado". Rodeó una zona y quedó detenido en un balcón natural, frente al llamado Puente Italia. Pero, el cuerpo volvió a caer, al parecer como consecuencia de un ataque de histeria. En esta oportunidad, quedó alrededor de 400 a 500 metros. El cuerpo del andinista fue encontrado por las patrullas

DESIGNADOS INTEGRANTES DE LAS CORTES DEL PAIS

Por decreto del Ministerio de Justicia, fueron elegidos los cuarenta y ocho abogados integrantes de la Corte Suprema y de las diez Cortes de Apelaciones del país.

Por decreto 0153 del Ministerio de Justicia, fueron designados los cuarenta y ocho abogados integrantes de la Corte Suprema de Justicia y de las diez Cortes de Apelaciones del país. La nomina es la siguiente:

CORTE SUPREMA: Darío Benavente Corroto, Leopoldo Ortega Noriega, Osvaldo Vial Vial, Rafael Correa Fuenzalida, Rafael Raveau Sules, Luis Cousiño Mac-Iver, Julio Paredes Estayman, Julio Philippi Izquierdo, Raúl Varela Varela, Julio Zenteno Casanueva, David Stitshkin Branover y Alvaro Covarrubias Bernaldes.

CORTE DE APELACIONES SANTIAGO: Alberto Escobar, Carlos Lora, Benjamín Valdes Alfonso, Armando Alvarez González, Enrique Montaner Larena, Benjamín Rivera Rivera, Hernán Larraín Ríos, Fernando Castro Alamos, Mario Correa Letelier, Alberto Pulido Morgan y Mauricio Flitsch Elberg.

CORTE DE APELACIONES IQUIQUE: René Vigneaux Palacios y Nahum Theodouso Vasquez.

CORTE APELACIONES LA SERENA: Waldo Lazo Correa,

Presidente Frei dio instrucciones una vez conocida la noticia

El Presidente Frei estuvo durante todo el día de ayer preocupado por la tragedia ocurrida en el puerto de Antofagasta, y dio instrucciones al Ministro de Defensa Nacional, Subsecretario de Transportes, y otras autoridades portuarias, para que se dirigieran a esa ciudad, acompañados de dirigentes de los gremios portuarios, con el objeto de verificar las consecuencias de la explosión y tomar las medidas para ir en ayuda de las víctimas.

En cumplimiento de estas instrucciones, el señor Ministro de Defensa y sus acompañantes viajaron en la tarde de ayer en un avión Caravelle de la LAN, llevando auxilio para los heridos y algunos miembros de sus familias. Este mismo avión servirá para transportar a los heridos que necesitan atención especial en Santiago.

Además, el Presidente de la República se ha mantenido en contacto con las autoridades de la provincia, con el fin de estar informado y poder disponer las medidas necesarias para afrontar las consecuencias de esta catástrofe que ha conmovido a todos los chilenos.

CORTE APELACIONES TEMUCO: Elizardo Ciudad Vasquez, Roberto Contreras Galaz y Jorge Mera Molina

CORTE APELACIONES VALDIVIA: Hector Méndez Eysa, Rafael Carvallo Lopera y Daniel Sánchez Díaz.

CORTE APELACIONES PUNTA ARENAS: Sergio Aguilero Hugel, Antonio Ljubetich y Alpio Vezani Solar.

Desdoblamiento



—Y un día vino a casa sin emborracharse, y me di cuenta de que me había casado con un pobre hombre.

Carta desde el cielo

MI señor don Jenaro:

Espero que al recibir de ésta se encuentre bien, y aquí en el Cielo, pasándolo como mejor puedo. Esta misiva tiene por razón decirle que con profunda sorpresa me he impuesto en su diario de que aún estoy viva, y que ando por esas calles de Santiago consiguiendo una bandera para recordar una batalla.

Saque usted las cuentas. Yo, Candelaria Pérez, era de por allá de por los tiempos de mi Presidente Prieto y de mi señor general Bulnes. Me tocó acompañar a los valientes soldados en la subida al cerro Pan de Azúcar, y fue en 1839, el 20 de enero, eso me lo sé muy bien.

El señor Encina me recuerda y dice: "Los soldados automáticamente siguieron ascendiendo. En los fugaces instantes en que la conciencia asomaba a sus cerebros, resonaban en sus oídos los ecos de los himnos marciales de todas las banderas del ejército, interrumplidos de cuando en cuando por los clarines, que tocaban a carga y a degüello. En los brazos de Candelaria Pérez, que peleaba a su lado, cayó el capitán del Carampangue, Guillermo Nieto, y esta hija del pueblo que, presa de una crisis mística, debía acabar sus días en la austeridad y el recogimiento del ascetismo, sin detenerse a cerrar los ojos del cadáver de su amante, siguió ascendiendo a la cabeza de los pocos sobrevivientes del Carampangue; y al producirse el entreviro, derribó por sus manos al soldado que insultaba su heroísmo y su sexo".

No le digo nada de mis emociones, ni de lo que el mismo caballero dice de mi belleza femenina ni de cómo aplaudieron el paso de mi figura en la entrada triunfal a Santiago con mi general Bulnes.

Si eso fue en 1839, saque cuentas. Yo, como femenina que soy, ni pizca le diré de mi edad, pero suponiendo que en esa época hubiera tenido yo solamente un año, ahora, en 1935, es decir, ciento veintiséis años después, tendría ciento veintiseis años. Y debe de comprender usted que cuando puse la bandera en el cerro, tenía algo más que doce meses de edad.

No, don Jenaro. No fue Candelaria Pérez, ni por tanto "la Sargenta Candelaria", la señora que buscaba una bandera. Entiendo que ella debe haber peleado en otra guerra, quizás en la de 1879, que terminó después. No creo que a ella le guste que la confundan conmigo. Si ella es una veterana heroica, ¿por qué no la ensalzan poniéndole en el diario su verdadero nombre? Fuera de darle lo que le corresponde, darian también de paso una pequeña lección de historia. Creo que está bueno que la gente deje de confundir la Guerra contra la Confederación (1836-1839) con la Guerra del Pacífico (1879-1884).

Sin más, y deseando que todos sigan muy bien, lo saluda con todo respeto. — Candelaria Pérez.

NOTA.— No me explico por qué la carta llegó a mi poder y no a manos del Director. Se impondrá por la prensa. Y en señal de que es auténtica, firmo.

Maximo Severo

Turismo popular

Los planes para promover el turismo, hoy casi inexistentes, tienen un radio de alcance superior al que imaginaba comúnmente la gente. Se supone que el turismo sólo tiene por finalidad atraer al turista extranjero para que éste, en compensación a los agorados que se le ofrecen, contribuya a encontrar las finanzas nacionales.

Este objetivo, muy práctico y positivo, no puede ser desestimado, porque el visitante foráneo, en los países en que la industria ha alcanzado un alto desarrollo, como Italia, Francia, Grecia y, últimamente, España, deja cifras tan elevadas que éstas juegan un importante rol en la economía de esas naciones.

Aquí ocurre también en América Latina con México, que cuenta con una corriente turística enorme, principalmente procedente de los Estados Unidos. El turismo no sólo representa divisas, tan necesarias, sino también un auge general de las actividades, que son dinamizadas, por así decirlo, a través de la necesidad de proporcionar a los millones de visitantes extranjeros la mejor atención posible y un cuadro más elevado de la realidad nacional.

Pero hay otro turismo, el turismo de puertas adentro, que tiene tanta, si no más, importancia que el primero. Es el turismo popular, el que tiene una meta eminentemente social, y que para un pueblo como el nuestro, que recién empieza la marcha en pos de la elevación de sus niveles de vida y de su dignificación, puede significar otro decisivo paso adelante en esos propósitos.

Por largo tiempo, al menos entre nosotros, se ha considerado que sólo los sectores pudientes tenían derecho a disfrutar de las ventajas que

representa conocer el propio país y descansar una temporada, en los meses caniculares, lejos de la atmósfera artificial y agobiadora de las ciudades. Ahora, afortunadamente, ese falso esquema ha sido superado. La Dirección General de Turismo, con el pleno respaldo del Gobierno, ha hecho un feliz ensayo de proporcionar vacaciones en una playa a un grupo de familias, y este plan-piloto, llamémoslo así, ha servido para demostrar que es perfectamente factible fomentar el turismo casero de los grupos populares aprovechando elementos ya existentes o creando las condiciones propicias para ello.

Por de pronto, con el apoyo de la autoridad educacional, se proyecta para la próxima temporada aprovechar los locales escolares, vacíos en verano, como lugares de hospedaje que, con la ayuda de elementos del Ejército, podrán proporcionar techo a varios miles de personas de modestos recursos que no gastarán en vacaciones más de lo que gastan en subsistencia en su propio hogar. Pero de este modo se levantará la moral y la salud de grupos siempre postergados, que es conveniente que vayan tomando su puesto en la sociedad.

Este turismo popular, de tantas proyecciones sociales, merece encontrar todo el apoyo y estímulo de la ciudadanía consciente, que ya está echando por la borda los viejos prejuicios y egoísmos.

POLIBIO

¿Y el interés nacional?

El Presidente se ha visto obligado a retirar importantes proyectos que la nación exige ver convertidos en ley.

Ante la ceguera de algunos políticos que no se atreven a ver el estado de efervescencia en que vive un país anhelante de cambios substanciales —y después de consultarlo—, el Ejecutivo no podía arriesgarse a jugar la suerte del pueblo en un albur de votos parlamentarios más o votos parlamentarios menos.

Ha retirado el proyecto de Ley Normativa, porque una extraña conjura de grupos, que otras veces no han vacilado en otorgar facultades más amplias, anuncia su oposición cerrada, utilizando su última oportunidad de obstruir.

Ha retirado el proyecto que crea un impuesto a los que tienen más en favor de los que tienen menos (Solidaridad Nacional o Impuesto Patrimonial), porque algunos de los que tienen más se olvidaron de que la nación, para lanzarse en una gran gestión creadora, necesita del sacrificio de los más privilegiados.

Ha retirado el proyecto de Promoción Popular, un proyecto destinado a elevar las condiciones humanas de los grupos más modestos, porque fue tal modo bombardeado con modificaciones, que quedaron desvirtuadas las intenciones gubernativas y sus posibilidades de ponerse seriamente en ejecución.

Basta.

El Presidente de la República, en una acción democrática sin precedentes, conversó con todos los jefes de partidos. Alguno no quiso aceptar la invitación, como si importaran más las apariencias que el servicio verdadero al pueblo.

De esas conversaciones nada ha salido en limpio, sino la certeza desdichada de que no es dable esperar buenos frutos de algunos personeros que circunstancialmente pueden formar mayoría.

Allá ellos.

El pueblo ya sabe que el Presidente ha sido puesto en una encrucijada: la de no tener leyes para cumplir lo prometido.

De ella, sin embargo, deberá salir airoso, buscando ayuda en el corazón generoso de los mismos que lo llevaron al poder.

48 años de LA NACION

Cuarenta y ocho años de vida son suficientes para que un diario se identifique con el espíritu del ambiente en que le corresponde circular.

Son también suficientes, en el caso particular de LA NACION, para que en sus páginas se hayan compendiado los hechos correspondientes a una de las etapas más culminantes no sólo de este país, sino de toda la humanidad.

"Sólo una opinión pública ilustrada y vigilante —decía en su primer editorial— podrá organizar sobre bases verdaderas nuestra vida democrática y dar solución a los problemas de interés general."

Puede afirmarse que este fundamental concepto sobrevive vigente hasta nuestros días.

Son también particularmente interesantes las opiniones estampadas en ese histórico editorial acerca de la educación. "Deseducar —decía— la educación del pueblo, restringirla o desorganizarla; no hacerla la perseverante preocupación de los hombres dirigentes, acusa un estado social mediocre y un porvenir mezquino."

LA NACION, pues, surgió a la vida como expresión de una inquietud pujante y creadora, de un estado de ánimo de insatisfacción constructiva que persevera latente en el espíritu de los chilenos. También fue, a su manera, una de las expresiones más originales del periodismo nacional.

Puede afirmarse, sin entrar a señalar nombres lo que siempre trae consigo omisiones odiosas, que han dado vida y calor a sus columnas cuanto de más representativo y valioso ha tenido la actividad periodística de este país en los últimos cincuenta años.

Estamos ciertos de que el espíritu original de sus fundadores, en cuanto tuvo de honesta y combatiente vigilancia del interés nacional, se encuentra en estos momentos legítima y honrosamente interpretado por quienes desean hacer de LA NACION un medio de expresión directa y objetiva del acontecer cotidiano, y de las nobles inquietudes de renovación y de progreso social del pueblo chileno.

Cartas al Director

NO RETIRAN ESCOMBROS

Señor Director: Agradecería a usted se sirva publicar en el rotativo de su digna dirección el siguiente caso, a fin de que las autoridades competentes le den un corte definitivo.

El caso es, señor Director, que hace más o menos cuatro meses pavimentaron una calle en la Población "Nueva San Ramón", comunera de la Granja (calles Valenzuela y Pedro Aguirre Cerda), con el objeto de habilitarla para dar paso a la locomoción colectiva. Desafortunadamente, y pese al tiempo transcurrido, hasta la fecha no han sido retirados los escombros ni el material que se empleó para el fraguado del cemento, lo que produce nubes de tierra cada vez que pasa un vehículo, con las molestias consiguientes para los habitantes de nuestra población.

Agradeciendo de antemano y quedando a la espera de una pronta solución, lo saluda atentamente. — Varios vecinos.

N. de la D.— Acogiendo tan justificada reclamación de nuestros lectores de la Población "Nueva San Ramón", hemos hecho traspasar del mismo a la Sección de Obras del Departamento de Pavimentación.

FALTA DE VIGILANCIA EN VILLA OLIMPICA

Señor Director: Nos permitimos dirigirla estas líneas, sólo con el fin de terminar con las anomalías que denunciábamos. Villa Olímpica está des-

amparada por las autoridades de la CORVI, Sanidad y Carabineros, y nos explicamos:

1.º— El abandono de parte de las autoridades de la CORVI consiste, entre otras cosas, en que, si bien es cierto que hay dos administradores para esta Villa, no es menos cierto que no se toman las medidas para una buena y eficiente administración, esto es, mantener el orden, aseos y reparaciones que son necesarias para una población de la categoría de Villa Olímpica.

Existe un sinnúmero de muchachos sin educación ni control que arranca de cuajo las instalaciones eléctricas, con cables y ampolletas, dejando los pasillos en una total obscuridad, dando pauta para que algún desalmado se embosque a cualquier vecino a mansalva. Fuera de esto, se ven vidrios a destajo, se garabatean las paredes de los pasillos y escaleras, se roban los timbres de las puertas, juegan a la pelota y andan en patines, sin respetar horas de descanso de quienes como nosotros, trabajamos y por lo tanto, necesitamos nuestro reposo y tranquilidad; debemos hacer presente que todos pagamos de gastos comunes la cantidad de \$ 20, y en esos gastos se incluyen ruidos, que como se puede comprobar en cualquier momento, "brillan por su ausencia".

2.º— El abandono por parte de Sanidad consiste en que Villa Olímpica está invadida por una plaga de moscas, arañas y suciedad, ya que debe haber una autoridad que exija el buen funcionamiento de incineradores, para que la basura no esté botada a los lados de estos, por falta de capacidad de los mismos, lo que involucra una amenaza para la salud de todo este sector de la ciudad, por las epidemias que los males indicados pueden traer, males que están en conocimiento de las autoridades de Sanidad, pese a lo cual no ha tomado las urgentes medidas que la situación requiere.

3.º— Se advierte la ausencia de carabineros en el puente de la calle Suble, pese a los asaltos y desmanes que allí se cometen en cuanto oscurece, siendo un grave peligro cruzar, incluso en automóvil, ya que se ha llegado hasta el extremo de romper desde arriba los vidrios delanteros de los autos, con piedras arrojadas desde este mismo puente.

Además, la falta de vigilancia, hace que gente sin educación tenga fiestas (llamémoslas así) hasta las ocho de la mañana, siendo estas "fiestas" siempre en los mismos lugares. Ellas mantienen despiertos toda la noche a gente que tiene que trabajar. Estos ruidos no existirían si hubiese un control constante de Carabineros, ya que de acuerdo a las disposiciones vigentes sobre "ruidos molestos", éstos son penados por la ley.

Agradeciendo de antemano la publicación de esta carta, nos despedimos de usted Atte.— R. R. S., carnet 3632468, de Santiago; D. A. R., carnet 69880, de Santiago; S. B. M., carnet 4519549, de Santiago; y R. S. L., carnet 1267857, de Santiago.

La lógica de don José

El senador Radomiro Tomic, en su explicación radial del día lunes pasado, señaló la forma como se va a ejecutar la venta del cobre producido por el Grupo Anacón.

"Será vendido, afirmó, por un Comité de Ventas compuesto por dos representantes del Estado y dos representantes de las compañías productoras... y si tal acuerdo no se produce, la decisión deberá tomarse de consuno por el vicepresidente de la Corporación del Cobre de Chile, que se creará en virtud de esta ley, y por el presidente de la Compañía norteamericana respectiva."

"Excelente oportunidad para un demagoguista. Don José no podía desaprovecharla. Y se lanzó al combate premunido de su inalienable derecho a hablar contra el interés chileno en las páginas de su periódico oficial. He aquí lo que él deduce, con lógica de parlamentario "dialéctico", del mismo pasaje antes citado:

"Esto significa que, si no se obtiene el acuerdo y la conformidad de las compañías norteamericanas, el Estado chileno no podrá disponer por su cuenta la venta de nuestro metal". ("El Siglo", 13 de enero, p. 3.)

La no pequeña falta de esta argumentación consiste en que ella puede darse vuelta. En efecto, también, cabe decir, con igual derecho, que sin la aceptación del Estado chileno, las compañías norteamericanas tampoco podrán disponer del cobre. Y, por tanto, sería legítimo decir que se ha terminado con la influencia del imperialismo en Chile. De acuerdo con eso, por fin, el nacionalista don José estaría, al combatir los convenios del cobre, actuando como un partidario del imperialismo. A eso lleva el impetuoso afán de hablar sin lógica de ninguna especie.

Por lo demás, el senador Tomic afirmó, con claridad meridiana, que la necesidad de proceder de consuno en la venta del cobre se refería al Grupo Anacón. En cambio, tratándose de "El Teniente", dice textualmente que la venta del metal se hará "bajo el control mayoritario del Estado chileno".

Y, de esta manera, pillamos al honorable don José en dos faltas que, sin duda, lesionarán su honor de derrota habitual: primero, que la interpretación del pasaje antedicho del senador Tomic es sofisticada y viciosa: de aceptar la lógica de la argumentación, se podrá llegar también al extremo contrario que el pretende acreditar; segunda, que, de conformidad con la costumbre del grupo político a que don José pertenece, el tergiversó el párrafo del senador Tomic, desvirtuó su espíritu y lo aplicó legítimamente a casos en que no se aplicaba.

¿Por qué cayó el honorable don José en estas dos faltas tan visibles? Ah, porque él necesitaba llegar a una conclusión grotesca: la de que el convenio sobre el cobre "constituye un franco retroceso en nuestra soberanía en relación con el cobre".

Dado que, para obtener tal afirmación, hubo de hacer un argumento vicioso y recurrir a una distorsión notoria de un texto escrito, nosotros podemos deducir que las buenas maneras de don José están en franco retroceso.

Ce Ve

Fallo aleccionador y oportuno

En los instantes en que la opinión pública observa con asombro, no exento de preocupación, los hechos en torno a la explosión de un artefacto en casa de un grupo de terroristas, cobra inusitada importancia el fallo emitido por la I. Corte Suprema de Justicia por el cual se acogió un Recurso de Casación en el fondo, deducido contra la sentencia de la I. Corte de Apelaciones, que absolvía de culpabilidad a otro grupo, más pintoresco, pero no menos peligroso, de desorbitados.

La historia de este proceso es la siguiente: Hace algunos meses el núcleo de enajenados que encabezaba el título de "Gran Dragón" o "Gran Cocodrilo", no sabemos a ciencia cierta, Franz Pfeiffer, colocó una botella de bencina con una mecha encendida contra la puerta del Círculo Israelita de Santiago. La acción del aparato fue de escasa monta, en cuanto a los daños materiales. Detonó los autores por la denuncia de Carabineros y la queda de los afectados, confesaron que ellos habían cometido el hecho con el fin "de llamar la atención sobre sus actividades". El fallo del Juez de primera instancia condenó al jefe del grupo y a un cómplice, a 3 años y un día de presidio menor en su grado máximo y la pena accesoria de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena. A los restantes reos se les aplicaron penas menores.

Los afectados por la sentencia recurrieron de apelación y la Corte los absolvió, entre otras consideraciones, de incendio por cuanto el artefacto utilizado no era capaz de producir un siniestro.

De este fallo, recurrió el Círculo Israelita de casación en el fondo y el más alto Tribunal de la República acogió el recurso y dictó la correspondiente sentencia de reemplazo, confirmando el fallo de primera en cuanto al reo Pfeiffer y aplicando una pena más baja a su cómplice por ser menor de edad.

Esta es la crónica, por así llamarla, del proceso. Crónica ejemplar de un juicio tramitado ante la no menos ejemplar justicia chilena. No tuvieron o tienen igual oportunidad los hombres que fueron o son "jugados" por en el nuestro estos individuos, sin hasta ahora conseguir siquiera llamar la atención de nuestro pueblo.

Con esta sentencia, se asesta un golpe mortal a este grupo de desdoblados que lo han hecho todo, desde montar una versión en rústica y humorística del sinistral Ku-Klux-Klan hasta la formación de un "partido nazi", para encubrir sus actividades, justamente calificadas de delictuosas por la justicia, tras la democrática legislación chilena. Felizmente ningún eco han encontrado nuestros ciudadanos, que han dado a través de la historia sobrados ejemplos de su clara raigambre democrática, como lo comentara elogiadamente la opinión pública mundial después de la última elección presidencial.

Con su sentencia del 22 de diciembre pasado, que lleva las firmas de los Ministros señores Osvaldo Huidobro, Eduardo Varas, José Miguel González y José María Eyzaguirre y de los abogados integrantes Sres. Rafael Raynaud, Luis Cossío y Julio Fabres, la I. Corte Suprema de Justicia ha escrito una página más de su limpia ejemplaridad como poder administrador de tan alta función en la Democracia chilena.

Demócrito.

Rigel

La Casa Colorada

Uno de los aspectos más notorios del escaso respeto que, en general, existe en Chile por la tradición, es el de la ninguna preocupación general que se tiene por la conservación de los edificios históricos con la que tienen al respecto la inmensa mayoría de los países del mundo, entre ellos muchos de Latinoamérica.

Baste señalar, como ejemplo, en Buenos Aires se conserva intacto y debidamente restaurado el edificio en que se llevó a cabo la constitución de la Primera Junta Nacional de Gobierno, el 25 de mayo de 1810.

Pocos monumentos de valor histórico van ya quedando en Santiago. Entre ellos se cuenta por cierto, la venerable iglesia de San Francisco, sin que hayan faltado voces que han pedido su demolición por constituir, según aquellas, un estorbo para el tránsito público. Otro monumento histórico digno de ser aten-

está —dignamente colocada— en el moderno edificio de los Tribunales de Justicia.

Contrasta la actitud chilena frente a los edificios históricos con la que tienen al respecto la inmensa mayoría de los países del mundo, entre ellos muchos de Latinoamérica. Baste señalar, como ejemplo, en Buenos Aires se conserva intacto y debidamente restaurado el edificio en que se llevó a cabo la constitución de la Primera Junta Nacional de Gobierno, el 25 de mayo de 1810.

Pocos monumentos de valor histórico van ya quedando en Santiago. Entre ellos se cuenta por cierto, la venerable iglesia de San Francisco, sin que hayan faltado voces que han pedido su demolición por constituir, según aquellas, un estorbo para el tránsito público. Otro monumento histórico digno de ser aten-

Mundogramas

(CON RUMORES, NOTICIAS Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALIS DEL MUNDO)

RELACIONES ANGLONORTEAMERICANAS.— En círculos oficiales londinenses se estima como definitiva la decisión de invitar al Presidente Johnson a visitar Londres a fines de la próxima primavera europea. Se estima que la presencia de Harold Wilson en Washington el mes próximo servirá para delinear las bases de una política conjunta más sólida que la que hubo precedentemente entre Washington y el gobierno conservador. El problema básico, por el momento, consiste en saber hasta cuánto Gran Bretaña está dispuesta a apoyar a los Estados Unidos en su política nuclear en la Europa occidental. Otro problema: ¿Está dispuesta Gran Bretaña a respaldar a los Estados Unidos en Vietnam? Hasta aquí parece que no. Finalmente se hacen dos jeturas en el sentido de que Wilson planteará a Johnson la posibilidad de admitir el ingreso de la China continental a las Naciones Unidas, como una manera de contrarrestar el golpe que ha significado la salida de Indonesia y su eventual acompañamiento en esta actitud por otras potencias afro-asiáticas.

CONFERENCIA DE CANCELIERES.— No se asigna, por el momento, una importancia excesiva a la próxima Conferencia de Cancelleres americanos, proyectada para el 20 de abril próximo en Copacabana. En lo formal, uno de los puntos más interesantes que se cree será tratado es la celebración de una Conferencia Anual de Cancelleres en sustitución de la Conferencia Plenaria que regularmente se celebra cada cinco años.

Viva la grúa!

Con sus calles de colonial trazado, incapaces de soportar el peso de una inmensa masa de vehículos de todo tipo, el centro de Santiago esperaba hace tiempo la medida de suprimir los estacionamientos. Imposible disposición, reclamada insistentemente.

La amenaza de la grúa, lista para entrar en acción frente a cualquier contravención, garantizará el cumplimiento de la medida.

Es el primer paso, indudablemente, de una serie de iniciativas tendientes a paliar una situación que ya se hacía insostenible.

La congestión del sector céntrico es de tal naturaleza que parece imposible su pararía de la noche a la mañana con una sola medida.

Así, la locomoción colectiva que ya hizo crisis hace tiempo, y la falta de una adecuada política urbanística, han contribuido a crear una situación de verdadera angustia, que el peatón agrava con su irresponsabilidad y su ausencia de educación cívica, que incluso pone en peligro su propia vida.

No parece imposible que, en un futuro inmediato, los estudios demuestren la conveniencia de convertir el reducido centro de la capital en un sector sin locomoción colectiva, algo así como en una "no man's land" destinada al disfrute exclusivo de los paseantes. Una calle Florida multiplicada.

Sería el segundo gran paso en la política de convertir a Santiago en una ciudad más habitable. Y, lo que es más, nadie se enfermaría de hipertensión por tener que caminar a pie unas pocas cuadras.

Por ahora, alegrémonos de la desaparición de los enojosos estacionamientos, casi siempre símbolo de irritantes privilegios.

Alfonso Stephens Freire

El Pueblo Resolverá el 7 de Marzo

LA NACION — Jueves 14 de Enero 1965 — 5

CAMARA CONOCIO RETIRO DE PROYECTOS BASICOS PROPUESTOS POR FREI

Cinco iniciativas quedaron pendientes de resolución del Congreso

Entre la expectativa de todos los sectores parlamentarios, en la sesión ordinaria de ayer, de la Cámara de Diputados, se dio cuenta de dos oficios del Presidente de la República, por los cuales se retiraban de la convocatoria de la presente legislatura extraordinaria, el proyecto de Ley Normativa y el proyecto de Promoción Popular, que fija normas para la urbanización de poblaciones.

El primero, debía despatcharse antes de las 24 horas de mañana viernes, y tenía informe negativo de la Comisión de Gobierno Interior. El segundo, había sido despatchado por la Cámara en su sesión del miércoles, pero alrededor de 60 disposiciones incorporadas a este proyecto, por la vía de la indicación, desvirtuaron la indicativa original.

Posteriormente, en la Cámara se recibieron otros dos oficios del Ejecutivo. Por el primero se retiraba, también de la convocatoria, el proyecto que financia diversas obras de desarrollo económico y social, mediante un impuesto progresivo a los patrimonios, que debía despatcharse el sábado. Por el segundo, se retiraba el proyecto que autoriza fondos para cubrir los gastos de la delegación chilena que participó en la reciente olimpiada de Tokio. Estos dos proyectos se encontraban en la Comisión de Hacienda.

Con la decisión del Ejecutivo, en el Congreso han quedado en estudio los siguientes proyectos de importancia:

- 1) Reforma Constitucional. No tiene urgencia y se encuentra en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara.
- 2) Proyecto del Cobre. Está en estudio en la Comisión de Minería e Industrias de la Cámara y el plazo constitucional de la urgencia que el Ejecutivo hizo presente para su despatcho vence el 4 de febrero próximo.
- 3) Crea el Fondo de Revalorización de Pensiones en la Caja de la Defensa Nacional. Ya lo despatchó la Cámara. Ahora cumple su segundo trámite constitucional en el Senado.
- 4) Fomenta las exportaciones. Se halla en Comisiones de la Cámara de Diputados, y
- 5) Crea la Corporación Isla de Pascua. Aprobado por la Cámara, pasó al Senado en segundo trámite constitucional.

"El Presidente de la República ha recurrido a todos los caminos posibles y democráticos para llegar a acuerdos que faciliten el despatcho de sus proyectos", pero en la mayoría del Congreso ha encontrado una "negativa rotunda e intransigente" — declaró el presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Renán Fuentealba, al justificar el retiro de la legislatura extraordinaria de los proyectos sobre Ley Normativa, Promoción Popular (urbanización de poblaciones), e Impuesto Patrimonial. Concluyó señalando que ante lo ocurrido hay un "pueblo, y que éste deberá decidir en la elección general parlamentaria de marzo próximo".

La declaración de Fuentealba, se expresa:

"Hemos sostenido esta mañana una entrevista con S. E. el Presidente de la República para analizar y cambiar ideas sobre la situación producida en el Congreso de los proyectos enviados por el Gobierno. Como chileno, me siento ampliamente satisfecho de comprobar una vez más que S. E. el Presidente Frey, mantiene su decisión inquebrantable de cumplir el programa de Gobierno prometido al pueblo durante la larga campaña electoral."

Estoy seguro de que la extrema lealtad del Primer Mandatario para con la masa asarada, con los obreros, los campesinos, los pobladores y los hombres de trabajo en general, que estos corresponden generosamente, constituyen el más poderoso instrumento que tiene el actual régimen para imponer por las vías democráticas los cambios que prometo y que una abrumadora mayoría aprueba.

La mayoría existente hoy en el Congreso se ha opuesto a conceder los instrumentos legales que el Presidente necesita para poner en marcha los planes orgánicos de Gobierno que fueron profusamente anunciados.

No hemos llegado al Gobierno a improvisar ni a negociar nuestras ideas, a cambiar de apoyos. Dijimos claramente que deseábamos hacer una revolución en beneficio del pueblo, dentro de los marcos de la Democracia y del derecho. Estimamos que el Congreso actual, simple mandatario de la voluntad popular, elegido tres años antes que el señor Frey, ha debido intentar y cumplir la voluntad mayoritaria expresada por el pueblo el 4 de septiembre. Es lo que todos esperábamos.

Pero no ha sido así. Se ha querido continuar con las viejas prácticas políticas que el pueblo repudió, condicionando los apoyos a programas que constituyen un todo coordinado y armónico, a concesiones

Así lo afirma el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Renán Fuentealba, al comentar el retiro del Congreso de los proyectos de Ley Normativa, Promoción Popular e Impuesto Patrimonial. — Otras declaraciones de parlamentarios y jefes políticos

que los desvirtúan en su fondo y su forma.

El Presidente de la República ha recurrido a todos los caminos posibles y democráticos para llegar a acuerdos que faciliten el despatcho de sus proyectos, sin desvirtuados fundamentalmente. La negativa ha sido rotunda e intransigente. Los últimos, observar como se hacía trizas y se desfiguraba el proyecto sobre Promoción Popular, con el ánimo de que el actual Gobierno no pueda cumplir las promesas hechas a los pobladores de Chile.

El Presidente de la República ha resuelto retirar los proyectos sobre Facultades Normativas, Promoción Popular e Impuesto al Patrimonio y explicar al país los fundamentos de su decisión.

Me felicito de esta determinación que demuestra la actividad de los planteamientos gubernativos, que pueden estar sometidos al juego irresponsable de una oposición, no al Gobierno, al no al pueblo mayoritario.

Ante lo ocurrido, hay un solo juez que debe resolver. En una democracia, es el juez el pueblo. Este debe decidir el 7 de marzo si se sigue el camino propuesto por el Presidente Frey o si seguimos bajo los dictados de un régimen que ha hecho crisis y cuya continuidad fue repudiada el 4 de septiembre.

La elección del 7 de marzo próximo tiene así un claro sentido plebiscitario. Hay un conflicto de puntos de vista fundamentalmente, entre los partidos de la Oposición por un lado, y el Gobierno del señor Frey y el Partido Demócrata Cristiano, por el otro. Quien debe resolverlo, repito, es el pueblo, porque es la democracia, el Gobierno del pueblo.

Esperamos confiados ese veredicto.

DERECHO LEGITIMO
Del senador liberal, por las provincias de O'Higgins y Colchagua, Armando Jaramillo: "rente al retiro de los proyectos sobre Ley Normativa, Promoción Popular e Impuesto Patrimonial, el señor Jefe del Estado ha hecho uso de un derecho legítimo. Sin duda lo celebro, pues él no ha estado en posición de fundamentar, que poner en práctica su vieja experiencia parlamentaria, ya que ha comprendido perfectamente que, dada la importancia y trascendencia de dichas iniciativas, era imposi-

ble despatcharlas favorablemente en un plazo muy breve y sin un adecuado estudio.

Además estimo que esto constituye una deferencia del Jefe del Estado para los proyectos democráticos que desean colaborar con él, los cuales le han solicitado plazos menos angustiosos para poder resolver con responsabilidad, sus puntos de vista frente a tan delicadas materias.

"Al mismo tiempo hago votos muy sinceros para que el Ejecutivo envíe al Congreso con la mayor brevedad posible, el proyecto de reajuste de sueldos y salarios, pues considero que éste es un problema que no admite mayores dilaciones. Termina señalando que no se trañera al observador que se ha retirado de la convocatoria al Proyecto del Cobre, sobre el cual, y sin pronunciarme sobre su fondo, estimo que debe ser objeto de un amplio diálogo nacional."

OPINION RADICAL
El vicepresidente del Partido Radical, diputado Federico Bucher, declaró:

"El Partido Radical no se ha opuesto a legislar, siempre que ello fuera sobre materias específicas. Siempre hemos hecho oposición para desahogar proyectos de ley sin un minucioso estudio previo. En este caso creemos que una legislación apresurada sobre asuntos de tanta importancia nacional no podría aprobarse en plazos tan breves, sin cometer errores que después resulta difícil corregir. Nosotros pedimos el retiro de las urgencias para estudiar con calma los proyectos y para legislar con seriedad y serenidad. Por eso, creemos que constituye un error político que se hayan retirado los proyectos, y que se les haya dado una urgencia. No obstante en otras materias, como el reajuste de sueldos y salarios, el Partido Radical lo despatchará con extrema urgencia, porque se trata de una necesidad nacional que no admite dilaciones."

POLITICA OBSTRUCCIONISTA

Por su parte, el diputado demócrata cristiano, Rafael Agustín Gumucio, expresó: "Me parece que es muy legítima la oposición a un Gobierno, dentro de un régimen democrático, siempre que esa oposición no entrene las posibilidades de realizaciones de los hombres que tienen la máxima responsabilidad de la co-

nduciré diciendo: "Ahora la ciudadanía escuchará la palabra del Primer Mandatario, y sabrá a qué atenerse."

POSICION CONSERVADORA
Los diputados radicales José Errázuriz y Alberto Decomba, Comités Parlamentarios de su colectividad, y el diputado Salvador Correa, presidente de la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara, manifestaron su aprobación al retiro de las iniciativas por el Gobierno.

"Nos parece bien el retiro de los proyectos, — indicaron en declaración conjunta. — Porque de aquí a marzo, estas iniciativas no podían haber logrado un estudio serio y responsable por parte de la Cámara. Son iniciativas de mucha envergadura para un despatcho precipitado y dentro de plazos breves. A pesar de ello, los conservadores, superando el interés por una lucha parlamentaria, estamos dispuestos a seguir adelante con el estudio de los proyectos retirados. Nosotros consideramos las Leyes Normativas como de facultades extraordinarias, y cualquiera que haya sido la posición del Partido Conservador, si el Gobierno, siempre hemos concedido estas facultades, pero en forma concreta y nunca indiscriminada. Por eso, votamos determinado, en favor de la idea de legislar, pero para hacer modificaciones a la discusión de los proyectos, tal como venía el proyecto, lo consideramos de obstruccionista."

En cuanto al retiro por el Gobierno de sus proyectos de beneficio de la comunidad, dijo Gumucio que el Presidente Frey no podía hacer otra cosa, pues estaban muy a la vista los efectos negativos de una oposición decididamente obstruccionista.

La nueva política del cobre tramada en el proyecto de ley que el Ejecutivo envió al Congreso, continuó analizándose ayer en la Comisión de Minería e Industrias de la Cámara, presidida por el diputado Manuel Magallanes. En la sesión efectuada el martes, el Ministro de Minería inició su exposición sobre los fundamentos y alcances de la proyectada legislación, cuando con el uso de la palabra para la sesión de ayer.

En su nueva intervención, el Ministro Si-

mián dio a conocer las características generales de las bases del acuerdo con las Compañías Cerro Corp. y Compañía Minera Andina, para la explotación del yacimiento Río Blanco.

Al iniciarse la reunión, el Secretario de Estado entregó al Presidente de la Comisión, copias de los convenios y acuerdos suscritos por el Gobierno para la conservación de sociedades mixtas, que habían sido solicitadas por la Comisión como antecedentes ilustrati-

vos para mejor consideración de la materia.

El diputado José Cademartori formuló indicación para que el proyecto pasase en estudio a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Después de un debate, dicha indicación fue retirada.

La Comisión acordó solicitar ampliación del plazo para informar el proyecto, que vence el 20 de actual, hasta el 4 de febrero. Volverá a reunirse el martes próximo, a las 10,30 horas.

En cuanto a los compromisos contraídos por el Gobierno, no ellos pueden resumirse como sigue:

- 1) Realizar un aporte a la nueva sociedad que consiste en: a) La construcción de las obras necesarias para conectar el sistema eléctrico de coque de producción con la red central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

e) Otorgar a la Compañía Minera Andina S. A., con garantía de invariabilidad, durante 20 años, a contar de la inversión de la explotación comercial, las siguientes franquicias:

- a) Una tributación sobre las utilidades de 15% por concepto de impuesto de categoría central de ENDESA. Se estima que el costo de estas obras puede alcanzar hasta 1.500.000 dólares.
- b) Suministrar a la Compañía, en el período de construcción y durante los veinte años posteriores, 2.800.000.000 de KWH al costo directo de generación y transmisión, y haciéndose cargo el Estado de pagar a ENDESA, con cargo a su utilidad, la diferencia entre ese precio y la tarifa comercial, diferencia que puede estimarse en unos US\$ 30.000.000, de los cuales el Estado recupera, por concepto de dividendos o impuestos a las utilidades, por su menor costo de producción, una suma estimada en US\$ 15.000.000. Además, ENDESA recupera, por concepto de amortizaciones contempladas en su tarifa, US\$ 800.000. Cualquier diferencia no es sino una transferencia de dinero entre organismos del Estado.
- c) Suscribir US\$ 15.000.000 en debentures con un interés de 6 1/2% anual, que serán amortizados dentro de los primeros 16 años de operación.
- d) Otorgar la garantía del Estado tendiente a obtener para la Compañía Andina S. A. un crédito del Eximbank, por US\$ 45.000.000.

Anticiparon suma urgencia al proyecto general de reajustes

Diputados acordaron tramitarlo a su Comisión de Hacienda. Proyectos despatchados ayer.

La Cámara de Diputados en sesión ordinaria efectuada ayer, a las 16 horas, acordó por unanimidad suspender sus sesiones de los días martes y miércoles próximos, sin perjuicio de que pudiese ser citada en caso que alguna de las Comisiones emita informes sobre las materias que tienen en estudio. La resolución fue adoptada, luego de dar cuenta del retiro de los proyectos de ley por parte del Ejecutivo, y no existir otras materias en tabla para despatcho inmediato.

También, la Corporación aprobó por unanimidad el criterio propuesto por la Mesa, presidida por el diputado Raúl Morales, para dar tratamiento de suma urgencia al proyecto de reajuste de sueldos y salarios de los sectores público y privado, que el Ejecutivo ha anunciado enviar en los próximos días. El acuerdo precisa que tan pronto se reciba dicha iniciativa en la Corporación se le enviará a las Comisiones que procedan para su rápido informe a la Sala.

Asimismo, aprobó la ampliación del plazo solicitado por la Comisión de Minería e Industrias para el estudio del proyecto de ley sobre el cobre, hasta el 4 de febrero para su informe a la Corporación.

EXPLOSION DEL BARCO "MARIA ELIZABETH"
Por acuerdo de la Sala, habló el diputado Víctor Galluguillo para referirse a las proyecciones de la explosión del barco de carga "María Elizabeth", catástrofe marítima que envió a todo el litoral. Propuso el envío de oficios al Ejecuti-

vo solicitando una severa investigación sobre las causas que originaron esta desgracia y que con cargo al 2% constitucional, se vaya en auxilio inmediato de las víctimas y sus familiares. Anunció también, que en una fecha próxima rendirán homenaje a los marítimos que perecieron en la explosión.

Los diputados Hernán Brucher Encina, Eduardo Clavel y Carlos Muñoz Horz, adhirieron a las palabras del Sr. Galluguillo y a su proposición para las investigaciones, como para ir en ayuda de las víctimas y sus familiares. Adhirieron, asimismo, el diputado Eduardo Valenzuela, haciendo ver a la Sala además, de que el Ministro de Defensa Nacional, don Juan de Dios Carmona, se dirigió a Antofagasta, para presenciar en el terreno la magnitud de la catástrofe y adoptar las primeras medidas que sean de rigor.

Los señores Domingo Cuadra, Alberto Decomba y Albino Barra adhirieron a las medidas propuestas. Este último propuso que se acordara la competencia de la Comisión de Petróleo de la Corporación para que iniciara una severa investigación parlamentaria respecto a esta catástrofe y su origen.

MATERIAS DESPATCHADAS—La Sala pasó a ocuparse, enseguida, del informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recado en el Mensaje del Ejecutivo, con trámite de "suma" urgencia, por el cual se autoriza a las instituciones de previsión para otorgar, por una sola vez, préstamos a sus imponentes para el pago de deudas por concepto de gastos comunes en edificios construidos de acuerdo con las disposiciones de la Ley N° 6.071, y la facultad para requerir el descuento por planillas del servicio de las deudas hipotecarias.

Senador Faivovich visitará hoy al Ministro Leighton
El senador Angel Faivovich se entrevistará hoy con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, con el objeto de solicitar un nuevo estudio acerca de las últimas disposiciones relativas a los comercios de la Vega y del Mercado Central.

Faivovich participó ayer, especialmente invitado, en una reunión de los sindicatos de este gremio, en la cual se presentó la inconveniencia de que los remates de la Vega se efectúen en Lo Valledor Sur, y que, además, se prohiba el establecimiento de vehículos en los costados del Mercado Central.

En su entrevista con el Ministro del Interior, el senador Faivovich será acompañado por el diputado Carlos Morales y por el regidor Rafael Señoret.

El diputado informante don Alberto Jerez dio a conocer los pormenores de la iniciativa que tienden a dar solución a problemas presentados en lo que dice relación con el pago de los gastos o expensas comunes derivados de compromisos contraídos en la administración de edificios colectivos.

Sin votación y por unanimidad, el cuerpo aprobó el artículo único que dice: "Las disposiciones de los artículos 51 del DFL N° 39, y 32 del DFL N° 2, ambos de 1959, serán aplicables por las instituciones de previsión respecto de las viviendas afectas a la Ley N° 6.071, adquiridas por sus imponentes y mientras estos mantengan pendientes saldos de las correspondientes deudas hipotecarias."

Se aprobó también el artículo transitorio que autoriza a los préstamos, como también se aprobaron indicaciones que beneficiar a imponentes que se encuentren cesantes y que vivan en la zona de los mismos.

Ayudaron la iniciativa y dieron a conocer su criterio frente a aspectos de ella, los diputados Renato Gama, Melo, Carlos Muñoz Horz, Antonio Acuña, Albino Barra y Gastón De Bove.

Finalmente, la Cámara prestó su aprobación a los siguientes Mensajes del Ejecutivo: 1º El que aprueba la adhesión de Chile al Convenio de la Comisión de Pruebas Nucleares; y 2º El que aprueba las emendadas a la Carta de las Naciones Unidas adoptadas en la Asamblea General, el 17 de diciembre de 1963. El primero lo informó don Juan Martínez Campa y el segundo, el señor Guillermo Donoso, ambos por la Comisión de Relaciones Exteriores.

DECLARACION DE LA CONFEDERACION DEL COBRE
El Consejo Directivo de la Confederación de Trabajadores del Cobre entregó ayer una declaración en la que señalan su oposición a la visita que el Director del Departamento del Cobre, Javier Lagarrigue, hará a los centros de trabajo de Braden Copper.

Expresa el comunicado que los dirigentes aún no tienen conocimiento oficial de los antecedentes de la nueva política del cobre y por lo tanto no han declarado los saldos de estos planes y su posición al respecto. Terminan protestando por la visita que consideran una "provocación y atropello" y dejan la situación al criterio de los trabajadores.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionó a un niño del Hogar de Cristo. El libro el cual, dentro, la lapicera envía a Alonso Ovalle 1479.

LA REALIDAD EN CIFRAS

Terminó el Ministro su exposición, haciendo el siguiente resumen del significado de la puesta en explotación del yacimiento de Río Blanco:

- 1) Una nueva producción de 600.000 toneladas métricas de cobre por año.
- 2) Asociación con el Estado en un 25% del interés social.
- 3) Un nuevo aporte de divisas para el país de US\$ 18.000.000 anuales en los primeros dieciséis años de operación y de algo más de

US\$ 20.000.000 anuales en los cuatro años siguientes:

- 4) Una política común de fundición y refinación en el país, y una base de apoyo de 10.000 a 45.000 toneladas de cobre anuales para la realización de una política nacional en las Ventanas;
- 5) Una forma nueva de intervención del Estado en el comercio del cobre;
- 6) La creación de 1.500 a 2.600 nuevas ocupaciones durante el período de construcción y de 950 ocupaciones permanentes durante el período de explotación.
- 7) La construcción de un centro urbano de capacidad para 6.000 personas con servicios completos de todo tipo.

DECLARACION DEL PRESIDENTE LIBERAL, SENADOR HUGO ZEPEDA

El presidente del Partido Liberal, senador Hugo Zepeda, formuló anoche la siguiente declaración:

"El retiro por el Ejecutivo, de la actual Convocatoria de los proyectos sobre Facultades Normativas, Promoción Popular e Impuesto al Patrimonio, constituye el ejercicio de una facultad del Presidente de la República."

En diversas oportunidades ha ocurrido lo mismo, sea para mejorar iniciativas legales o bien para hacer posible una tramitación más expedita. Si correspondiera este retiro a esa finalidad, nada tiene de objetable.

Sin embargo, he tenido referencias de declaraciones formuladas por la Secretaría General de Gobierno, según las cuales el retiro estaría fundado en que el Ejecutivo no encuentra en el Congreso Nacional apoyo para sus iniciativas, lo que desea se mantengan inalterables.

No puede desconocerse la privativa facultad del Congreso para legislar soberana e independientemente sobre los proyectos de ley. Si se pretendiera convertirlo en un mero buzón, estaríamos frente a un criterio de gravísimas proyecciones.

Siendo la realidad que el

LA REFORMA CONSTITUCIONAL

EN COMISION DE LA CAMARA

El miércoles asistirá el Contralor General

Concurrieron el Subsecretario de Justicia, Enrique Evans y los parlamentarios Víctor Flores, Jacobo Schauloeh, Hugo Roaende, Jorge Iván Hubner, Eugenio Ballesteros, Alberto Jerez y otros diputados interesados en escuchar las exposiciones realizadas en ella.

La Comisión volverá a reunirse el miércoles próximo a las 12,30 horas y a la sesión han sido citados el Contralor General de la República y un representante de la Sociedad Nacional de Propietarios de Tierras, con el objeto de que expongan sus puntos de vista respecto al proyecto.

P. D. C. la COMUNA

Citase a reunión ordinaria de la Junta Comunal HOY jueves, a las 19,30 horas

Tabla Extraordinaria:

CUENTA DEL DIPUTADO

TOMAS REYES

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

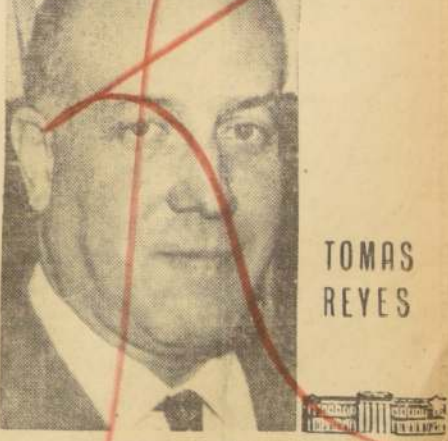
Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

Se encarece la puntualidad

FORO SENATORIAL
MARZO 1965
CANAL 9 TV



contestara el interrogatorio de una Rueda de Periodistas HOY a las 22:15 horas

Nuevas denuncias en contra personal de los hospitales

Juez del Tercer Juzgado, Orlando Morales, decretó ayer la intervención de personal de la BH, para esclarecer denuncias por desidia, en contra de funcionarios de hospitales.

Nuevas denuncias fueron presentadas al Juez del Tercer Juzgado, Orlando Morales, por desidia funcional de funcionarios de diversos hospitales de dependientes del Servicio Nacional de Salud.

Ante la gravedad de los antecedentes proporcionados ayer al Magistrado, éste determinó la intervención de personal especializado de la Brigada de Homicidios de Investigaciones.

Las denuncias son por abandono de personas enfermas que concurren en busca de atención médica a diversos centros asistenciales.

Por otra parte, el Magistrado mantuvo ayer la incommunicación y detención de la enfermera Ruth Olave Catalán, de 30 años; del camillero José Manuel Leppé Ureta, de 21, y del chofer de ambulancia Julio Armando Olave, de 39 años, inculcados de haber abandonado en la vía pública a la enferma Emma Valdés León, de 50 años, quien falleció posteriormente por falta de atención médica.

Los tres detenidos pertenecen a la dotación de personal del Hospital "J. J. Aguirre".

Al respecto, trascendió que el Magistrado Morales procederá hoy al interrogatorio de las tres personas presuntamente implicadas en la muerte de la anciana, cuyo cadáver fue encontrado por personal de Carabineros, en los faldeos del Cerro Blanco.

DIRINCO MULTO A 60 NEGOCIOS MARGINALES

Por especular con artículos de primera necesidad

Seiscientos partes a 200 negocios de 11 poblaciones marginales del Gran Santiago pasó la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO) por especular en los artículos de primera necesidad.

El control de precios en estos sectores se hizo a petición del Intendente de la provincia, Sergio Saavedra, a raíz de numerosos reclamos de los vecinos.

La primera autoridad provincial solicitó a DIRINCO que intensifique estos controles.

NIEGAN LIBERTAD BAJO FIANZA POR DELITOS CONTRA EL FISCO

Fallo unánime de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones

En fallo unánime emitido por la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones, fue rechazada la solicitud de concepción de la libertad bajo fianza, de los reos Jóhannes Carrión, de nacionalidad suiza, y de Manuel Ortiz, procesados por fraude al Fisco, falsificación y adulteración de instrumentos públicos.

A través de las investigaciones decretadas en el sumario, se determinó que con documentos adulterados, obtuvieron la concesión de divisas del Banco Central, para efectuar una falsa importación de 45 camiones de gran tonelaje.

La Sociedad fraudulenta formada por Carrión y Ortiz, obtuvo más de 600 mil dólares del Instituto Emisor, al cambio de 1963. Este aporte en divisas estaba destinado a la compra de grandes camiones de tipo industrial, para ser utilizados en el puerto de Arica. Sin embargo, los vehículos nunca llegaron al país. Las divisas fueron utilizadas en otros negocios, al margen de lo estipulado en las solicitudes presentadas.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.



Junto con iniciar la temporada de colonias de vacaciones para hijos de asegurados, que auspicia el Departamento Asistencia Social del Servicio de Seguro Social, ha llegado un grupo compuesto de 58 niños, todos ellos hijos de funcionarios de diversas oficinas de provincia, quienes permanecerán en Santiago hasta el 14 del presente, en el fondo "La Reina".

El programa de vacaciones ha permitido que estos colonos realizaran un viaje al vecino puerto, donde visitaron diversos barcos de la Armada. Posteriormente, en Santiago, han concurrido a Museos, paseos públicos, industrias, el Congreso Nacional y otros lugares de interés para los visitantes.

Fueron recibidos por la Directora General del Servicio, señorita Mercedes Erquerra, quien hizo un breve descanso en sus labores para departir con este grupo de hijos de funcionarios.

EFFECTIVA COOPERACION PRESTARA EL SNS AL PLAN DE EDUCACION POPULAR

Salas en diversos hospitales y consultorios están a disposición del programa en todo el país.

La Dirección General del Servicio Nacional de Salud ha resuelto prestar su más decidida cooperación al nuevo Plan de Educación Popular, según consta en una circular que al respecto dirigió a los jefes de todos los establecimientos dependientes del Servicio, el Director General Subrogante del SNS, doctor Conrado Ristori.

Para tales efectos y como una contribución del primer organismo de Salud Pública a la labor ya iniciada en este aspecto por el Supremo Gobierno, la Dirección General del SNS ha ofrecido por intermedio del Ministro del ramo las salas de demostraciones y de reuniones o aulas de los diversos hospitales, consultorios y centros de salud que podrían servir como salas de clase en aquellos lugares donde no existen edificios escolares o donde estos no sean suficientes para cumplir el programa señalado.

La circular en referencia incluye la lista de los establecimientos que disponen de aulas y salas de demostraciones y de reuniones, que es la siguiente:

Hospitales de Llay-Llay, Curacautín, Pitrufquén, Regional de Valdivia, Chanco, Laja, Los Lagos, Kennedy de Valdivia, Castro, Palena, Villa del Mar, Temuco, Victoria, San José, Puente Alto, Traiguén, Linares y Coronel; consultorios periféricos de Barrancas y Gil de Castro de Valdivia, Consultorio N° 1 de Santiago y Sanatorio El Peral.

Además se encuentran en construcción los siguientes locales, algunos de los cuales podrían estar terminados dentro del plazo útil para los fines requeridos por el Supremo Gobierno:

Hospitales de Antofagasta, Andacollo, Salamanca, La Laja, Graneros, Rancagua, Coelemu, Santa Juana, Mulchén, Cañete, Nueva Tolén, Lautaro, Nueva Imperial, Carahue, Puerto Saavedra, Villarrica, Río Bueno, Río Negro, Puerto Octay, Llanquihue, Chilo, Lonquimay, Teno y Huasco; consultorios Santa Inés (Viña del Mar), de Conchalí y La Feria y nueva Asistencia Pública de Santiago.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

General de Carabineros citado en proceso a Central de Policía

Ante el Fiscal Militar, Hernán Concha, compareció el general de Carabineros Antonio Díaz Carrasco, quien fue interrogado en el proceso que se instruye por presunta malversación de fondos, fraude y cohecho en la Central de Distribución del Cuerpo.

Un general de Carabineros en servicio, fue interrogado por el Fiscal Militar, Hernán Concha, quien instruye proceso por presunta malversación de fondos, fraude y cohecho en la Central de Distribución del Cuerpo.

En fuentes de la Segunda Fiscalía se informó que el general Díaz Carrasco desempeñó un alto cargo en la Central de Distribución del Cuerpo, entidad de carácter particular, hoy sometida a sumario. Luego de más de tres horas de interrogatorio, quedó en libertad. Se informó que compareció en calidad de testigo de cargo.

A través de los interrogatorios, nuevos antecedentes fueron proporcionados al titular de la Segunda Fiscalía Militar, que determinarán en el curso de las próximas horas, la intervención de los coimputados implicados en las investigaciones.

Por otra parte, se informó que personal de la Brigada Móvil de Investigaciones, realizó ayer diversas pesquisas en Valparaíso y zonas inmediatas al puerto.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

En esta oportunidad, alegó en defensa del Banco Central, el abogado Sergio Raman, quien fundamentó los intereses fiscales para impedir la libertad bajo fianza de los inculcados. El veredicto de rechazo fue unánime, por parte de los Ministros integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

BANCO DE CHILE		
MERCADO LIBRE BANCARIO		
	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar	E\$ 2,850	E\$ 2,860
Libra	8,0028	8,0309
Dólar a futuro	8,099	3,110
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E\$ 3,41	E\$ 3,42
Libra	9,575	9,604

SANTIAGO, 13 de enero de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Sweit y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSÁTIL	
Poco activo y con sus precios débiles y de baja se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales sectores correspondieron a Banco del Americano, Copec, Cautín y Electricidad Industrial.	
Los bonos hipotecarios con transacciones de poco interés mantuvieron sus cotizaciones anteriores.	
El volumen de operaciones ascendió a 315,908 acciones en Santiago, 60,137 acciones con Valparaíso y 2,900 acciones nominales en bonos.	
El cierre acusó 14 alza contra 35 bajas, tendencia de baja.	
FONDOS MUTUOS	
Creciente Unidos	2,854—
Capitalista Unidos	2,760—

PRECIOS AL CIERRE

LA BOLSA DE COMERCIO A LAS 13 HORAS.		2.700 n. Anglo Lautaro —C— 300 c. Iquique Port. 63 e		Inea 380 e Interamericana 3 3/4 n	
BANCOS		TEXTILES		Intercoables 5 1/2 v. La Rural 32 1/2 t	
NOMINALES FES		Bellavista-Tomé 65 n		Luzma 50 e	
D. Intenim. 7-1 84 e		Cauquenes 14 1/2 t		Luzma de Penco 32 t	
Guarantía 7-1 84 e		Chileco 18 1/2 m		Luzchetti 11 OCUV	
Payment. 7-1 84 e		Flap 41 1/4 n		Mac E. Chiguan 8	
Min. Sigo. 8-1 84 e		Paños Concepción 2		Madera Chiguan 8	
B. Estado 6 3/4 55 n		Paños de Tomé 3 4		14 t	
B. Estado 10-6 75 n		Rayonhill —A— 13		Marinetti 20 e	
Hip. Chile 6-1 83 n		12 n		Molina P. Vergara 2	
Hip. Chile 10-6 75 n		Señal —A— 2 1/2 n		Muñeta 10 e	
BANCARIAS		Señal —B— 1 1/4		Naviera Arauco 19 n	
Banco Central 13 1/2 n		Señal —C— 2 1/2 n		Pacífico Sur 38 n	
Compañía 136 n		Tejidos El Salto 1		Papel y Cartones	
Continental 8 3/8 m		Textil Progreso 22		Pequera Iquique 33	
Crédito 95 1/2 n		Textil Viña 5 m		Pisarrero	
Chile 260 e		Vestier 14 n		Polinario 145 v	
Howard 35 e		Turur 270 v		Polvo 210 t	
Kawards 35 e		INDUSTRIALES		Refractarios Lota 5	
Español 120 n		Y VARIAS		34 n	
Hipopotamo 90 n		Agencias Graham 8		Refinería de Viña	
Luzchetti 15 e		Arrocera BGA 11 n		106 e	
Italiano 13 1/2 n		Banco 19 12 v		Santander Berna 73 e	
Nac. del Trabajo 11		Carozzi 26 t		Santander Urban 23 e	
Nac. del Trabajo 11		Cementos Bio Bío		Sentitas 6 v	
O. No. del Trabajo 11		128 t		Sogeco 6 v	
Osorno 165 n		Club de Golf 90.000 n		Soprole "13" 1.500 c	
Pacífico 13 1/2 n		Club Hípico 420.000 n		Tabacos 190 n	
Panamericano 95 e		Club de Polo 15.000		Talleres 64 t	
Papel Americano 34		Cofina 335 n		Talleres 13 3/4 v	
12 e		Cole 535 n		Vapores 13 3/4 v	
Taco 200 c		Colombiana 49 t		Volcan Pianos 13 1/2	
MINERAS		Cia. Industrial 57 t		METALURGICAS	
Andacollo 3 1/4 n		Copes 43 1/2 t		Cap 202 t	
Araucoguazú 29 t		Cristalerías Chile 18		Cic 270 t	
Chazaval 24 1/2 v		12 n		Cilco Cerrillos 69 e	
Chile Grande 335 3/4 n		Cristalerías Chile 18		Eléctrico 220 v	
Del. Punitaqui 10 n		Cristal 33 n		Fensa 94 e	
Disputada 85 n		Distribuidora Talca 21 m		India 17 n	
Lota-Schwager 3 1/2 e		Eléctricidad Ind. 11		Indusa 2 7/8 m	
Medias 25 n		Electromot. 55 e		Indura 1 1/2 n	
Manganesos 309 n		Embotelladora Andí-		Madeco 49 t	
Medias 25 n		21 m		Mecánica Ind. 12 n	
M. Perfitenitas 31 n		Eserra 270 t		Socometal 19 n	
Ouro 180 n		Farnio Químico 5 5/8		SEGUROS	
Ouro 25 n		Fosforos 65 n		Adriática 9 n	
Presidencia 15 t		Gas de Santiago 27		Alaska 21 e	
Punta de Lobos 17		13 t		Antártida 8 1/2 n	
Tamaya 4 1/2 v		Gas de Valpo. 11		Araucanía 133 n	
Tocopilla 200 n		12 n		Carchapal 10 n	
Totoral 34 1/2 e		Hucke Hermanos 90		Carterías 35 n	
U. de Chile 200 e		12 OCUV		Carrera 115 n	
AGRICOLAS		Industria Varas 9		Central 105 n	
Alaén 800 c		INDICE GENERAL		Concepción 13 1/2 n	
Canoa 260 e		DE PRECIOS DE		AGROPECUARIAS	
Cela 270 e		ACCIONES:		Adriática 9 n	
Cephus 35 t		Bohne Nominal. F		Alaska 21 e	
Cienega Grande 135 n		Transac. en Sigo.		Antártida 8 1/2 n	
Cienega Blanca 230 n		Operac. con Valpo.		Araucanía 133 n	
La R. Sotruco 255 n		Precio del Cobre en Lon dra — Ton. Largaz		Carchapal 10 n	
Luzetti 13 1/2 n		----- SEGUNDA RUEDA		Carterías 35 n	
Tierra del Fuego 119 t		DISPONIBLE		Carrera 115 n	
Viña. C. y Toro 176		E 367.10.0 Comp.		Central 105 n	
Wagner Stein 17 v		.. 370.00 Vend.		Concepción 13 1/2 n	
SALINERAS		FLUCTUACION		Adriática 9 n	
E Por W. Tued. — Pre		A 80 DIAS		Alaska 21 e	
PRIMERA RUEDA		TENDENCIA		Antártida 8 1/2 n	
E 374.0.0 Comp.		VENTAS		Araucanía 133 n	
.. 378.0.0 Vend.		E 367.10.0 Comp.		Carchapal 10 n	
.. 10.0.0 BAJA 370.00 Vend.		Carterías 35 n	
.. 0.0.0 Comp. 329.0.0 Comp.		Carrera 115 n	
.. 232.10.0 Vend. 331.0.0 Vend.		Central 105 n	
.. 1.0.0 BAJA 6.0.0 BAJA		Concepción 13 1/2 n	
SOSTENIDA		ROSIENIDO		Adriática 9 n	
1.450 Ton. Largaz		.. 750 Ton. Largaz.		Alaska 21 e	
COINTEGRACIONES DE ACCIONES		Cia. Industrial, 58		Antártida 8 1/2 n	
OPERACIONES DEL 13 DE ENERO		2.900 Cia. Industrial, 37		Araucanía 133 n	
DE 10.30 A 11.45 HORAS.		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
1.200 Bco. Chile, 400		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
20 Bco. Chile, 400		3.800 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
100 Bco. Chile, 400		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
200 Cienega Grande, 135		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
287 Bco. Chile, 400		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
700 Bco. Chile, 35		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
1.000 Bco. Hipocotamo, 90		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
2.000 Bco. Pacifico, 3 1/8		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
3.850 Bco. Sud Americano, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
3.500 Bco. Sud Americano, 24 1/2		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
2.000 Cienega Grande, 135		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
100 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Alaska 21 e	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Antártida 8 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Araucanía 133 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carchapal 10 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carterías 35 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Carrera 115 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Central 105 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Concepción 13 1/2 n	
0.000 Cienega, 25		1.000 Copes, 44 1/2		Adriática 9 n	
0.000 Cienega, 25					

Liquitación

PALM BEACH

Muy oportuna EN TELAS DE VERANO

pura lana fina peinada que es siempre lo mejor.

Nada de mezclas con sintéticos.

PALM BEACH FIAP TOME, precio oficial

E° 26,70

rebajado hasta

E° 15.-

PALM BEACH Oveja TOME, precio

E° 26,06

rebajado a

E° 18,50.-

PALM BEACH Bellavista TOME, precio of.

E° 24,40

rebajado

E° 18,50.-

Y MUCHOS OTROS CASIMIRES A PRECIOS MUY REBAJADOS

APROVECHE LA OCASION QUIEN PUEDA

DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

EL AMIGO SINCERO DONDE TODO SE OBTIENE CON MENOS DINERO SANTO DOMINGO 1066

No confunda frente a la Cia de Gas

LA ACTIVIDAD ECONOMICA

PROYECTO DE REAJUSTE.— El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, confirmó ayer que el proyecto de reajuste de sueldos del sector público y privado se encuentra en poder del Presidente de la República y que de él depende la decisión respecto de la fecha de envío de esta iniciativa al Parlamento.

Zaldívar reiteró que el proyecto de reajuste es, totalmente financiado, ya que en este mismo se incluyen disposiciones para producir los recursos necesarios.

El personal de Hacienda expresó que la demora en el envío al Congreso del proyecto de reajuste, reside principalmente en los múltiples problemas de carácter político a que ha debido enfrentarse el Ejecutivo, situación, dijo, que tiene paralizada toda la actividad administrativa del país.

TELECOMUNICACIONES EN AFRICA.— Hoy en el Club de la Unión, a las 13 horas, el ingeniero Juan Hinrichsen ofrecerá una charla sobre "Telecomunicaciones en África" y sobre sus experiencias profesionales en este continente. Esta charla es patrocinada por la División de Energía y Electrotecnia del Instituto de Ingenieros.

JUNTA ORDINARIA DE SOCIOS DE ASIMET.— La Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASI-MET, celebrará hoy, a las 19.30 horas, su Junta General Ordinaria Anual de Socios en el Club de Golf de Los Leones.

El presidente de la Institución, Pedro Menéndez Príncipe, dará cuenta de las actividades cumplidas por ASIMET durante el año 1964.

A las 21 horas, ASIMET ofrecerá una comida de camaradería.

REUNION DE MINEROS.— A las 18.30 horas de hoy celebrará sesión el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería. En esta oportunidad se considerará el proyecto del Gobierno sobre la industria del cobre, que actualmente está tratando la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados.

Especialmente invitados concurrirán el Ministro de Minería, Eduardo Simón y el Vicepresidente del Departamento del Cobre, Javier Lagarrigue.

Informaciones Gremiales

NUEVA DIRECTIVA DE CARABINEROS EN RETIRO.— La Federación de Círculos de Carabineros en Retiro, en Junta General eligió la siguiente directiva: presidente, Luis Solar B.; primer vicepresidente, Fernando Muñoz C.; segundo vicepresidente, Hernán Contreras B.; secretario, Samuel Pérez; prosecretario, Pantaleón Solar B.; tesorero, Belarmino Quijada R.; prosecretario, Alberto Molina M.; y directores, Paulino Bustamante, Angel Carcamo, Romelio Montoya, Segundo González y María Alvarado V.

35º ANIVERSARIO DE SINDICATO DE GARZONES.— Sus 35 años de vida conmemorará el Sindicato Profesional de Garzones el 1º de febrero próximo, con un acto artístico y cultural que tendrá lugar en la sede de Santo Domingo 1431, departamento 6.

Ampliado educacional realizarán el domingo los peluqueros

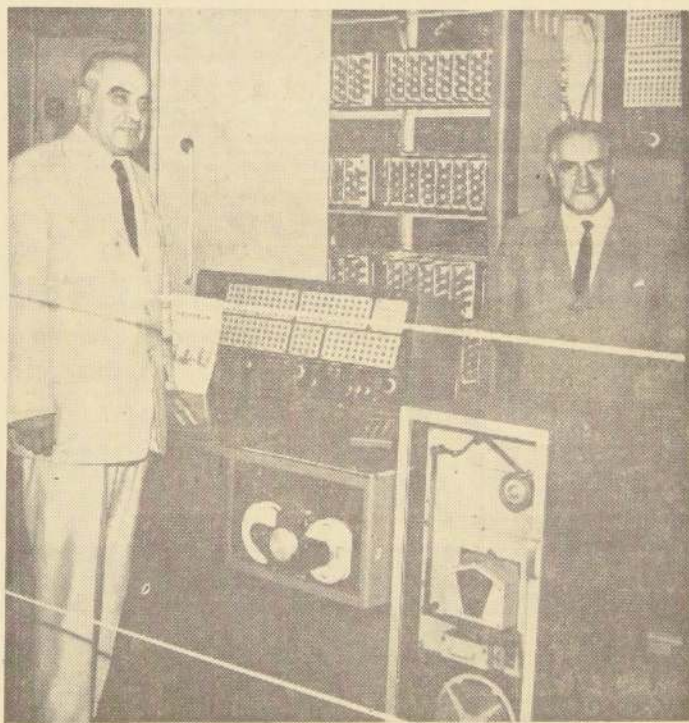
El próximo domingo, a las 10 horas, en la Sala Auditorio de la Sociedad Unión de Peluqueros, Santa Rosa N° 555, se llevará a efecto un ampliado educacional organizado por la Federación de Sindicatos de Peluqueros de Chile, para tratar diversos problemas del gremio de peluqueros, peinadores y ramos similares.

En este ampliado tomarán parte la Secretaría General, María Candiá, en su calidad de Vicepresidenta de la Federación, para dar cuenta de su actuación como delegada de Chile a los Congresos de París y Bruselas; el profesor de la Universidad de Chile, Mario Escobedo, que se referirá a la Universidad Laboral y adaptación del Plan de Enseñanza Profesional por la Federación; un Inspector de la Enseñanza Profesional y un representante del Ministerio de Educación; y el presidente de la Federación Nacional, Luis Silva Soto, sobre unidad y organización de los peluqueros del país.

A este ampliado se invita a todos los profesionales del ramo, sean o no afiliados a la organización.

SE REINTEGRAN OBREROS DE FILMA RALCO.— En el Ministerio del Trabajo y Previsión Social se informó ayer, que 500 obreros de la construcción de Talca, de la firma Ralco, se reintegraron a sus labores luego de ser solucionadas las peticiones económicas que habían elevado a la gerencia. Igualmente, ayer se normalizaron las faenas de los Campamentos Lautaro, El Toro y Atacama de la Oficina Salitrera "Flor de Chile" de Talit. Los 365 trabajadores habían paralizado sus faenas por la no cancelación de sus salarios.

PABO TELEFONICO EN PUNTA ARENAS.— Desde Punta Arenas se informó al presidente de la Federación de Empleados Telefónicos, Federico Aguirre, que la asamblea de empleados de esa planta había acordado realizar un paro de 24 horas el próximo lunes, por el no otorgamiento de días adicionales de vacaciones, de acuerdo a lo convenido con la Empresa. Aguirre se entrevistó con el Gerente General, Ramón Holmes, para solucionar este problema y evitar el aislamiento de la zona por falta de comunicaciones.



Este es el Computador Electrónico, una maravilla de la ciencia y la técnica. Memoriza 4 mil palabras. En pocas horas realiza asombrosos trabajos matemáticos que en manos de equipos de científicos especializados demorarían años. Con este logro, la Universidad Técnica está en el capítulo más importante hacia la próxima organización de un Centro de Computación con valiosos informes. En el grabado, el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas (a la izquierda) y el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena (a la derecha), junto a la extraordinaria instalación.

Computador electrónico más grande de América Latina está en Chile

Fue donado a la U. Técnica del Estado por la Californian Research Corporation y la Californian Chemical Pan American Company.— Ayer se realizó ceremonia de recepción.

Ayer, en la rectoría de la Universidad Técnica del Estado, y con asistencia del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; del Ministro Consejero de la Embajada de los Estados Unidos, Joseph J. Jovai; del Agregado Cultural de la Embajada del Brasil, Thiago de Melo; de representantes de la firma Mauricio Hagelbühl, se realizó la entrega del Computador electrónico donado a

esta institución por la Californian Research Corporation y la Californian Chemical Pan American Company, subsidiarias de la Esso Standard.

Hizo entrega del Computador, Miguel Elchepare, Gerente de la firma Mauricio Hagelbühl, al rector de la Universidad Técnica, Horacio Aravena.

GRAN ADQUISICION.— El discurso de agradecimiento, estuvo a cargo del Presidente del Consejo de Matemáticas y Física, Mario Meza Flores. Según Meza, en la actualidad, toda Universidad tiene la necesidad de poseer un computador electrónico.

El computador donado a Chile por las subsidiarias de la Esso Standard, es el de mayor capacidad en el país. Memoriza 4 mil palabras. Los que actualmente están en funcionamiento, alcanzan a 3 mil. Puede considerarse como uno de los más grandes de América Latina.

MUCHA RAPIDEZ.— Además, manifestó Meza, el computador electrónico donado a la Universidad Técnica del Estado "recibe instrucciones, y las cumple con seguridad y rapidez, opera y hace comparaciones con los números o datos acumulados, dirige los métodos más eficaces para cumplir con las instrucciones, da y las modifica, cuando estos resultados parciales lo sugieren.

Todas las funciones expues-

tas las lleva a cabo con una gran rapidez. "Como dato ilustrativo —explicó Meza—, podemos recordar que uno de estos aparatos puede realizar en unas pocas horas, trabajos matemáticos que equipos de científicos de alta especialización en estas disciplinas, demorarían años en realizarlos".

ALTOS ESTUDIOS.— "De lo recientemente expuesto, —agregó Mario Meza—, resulta fácil desprender la gran necesidad que en la actualidad tiene toda Universidad de contar con uno de estos modernos aparatos. Esta realidad —continuó—, adquiere relieves singulares cuando se trata de una Universidad Técnica como la nuestra".

"La obtención de un instrumento como estos era imposible hasta hace poco para nosotros", agrega. "En la actualidad la Universidad cuenta con uno de estos aparatos, y según expresó Meza, este es el más importante paso hacia la estructuración de un futuro próximo, del Centro de Computación de nuestra casa de altos estudios científicos y técnicos".

PRIMEROS CONTACTOS.— En 1963, Mario Meza fue invitado por la Fundación Nacional para la Ciencia de los Estados Unidos y la Unión Panamericana para permanecer, durante seis semanas, en la Universidad de Stanford, California. En aquella oportunidad conoció al doctor Jaime Michelow, profesional chileno que se desempeña como Matemático de Investigaciones en la Californian Research Corporation. "Frente a él —dice Meza—, se estaba discutiendo entre las partes con la intervención del Intendente de Magallanes y el inspector del Trabajo, pero se había estado dando el acuerdo en los puntos referentes a los reajustes y bonificaciones.

El Subsecretario Caballero, participó en diversas reuniones con las autoridades y las partes y efectuó visitas a las diversas estancias afectadas por el conflicto, con lo cual se logró elaborar una fórmula de satisfacción de ambas partes.

En estas condiciones se firmó un acta en principio para la solución del conflicto que contempla: Reajuste de los salarios; Asignación escolar; y Bonificación compensatoria por

EXPRESO DELEGADO DE POLONIA, DAMIAN SILSKI:

Chile ofrece las mejores condiciones para comerciar en la América Latina

—Los polacos quieren comprar cobre, lana, harina de pescado, hierro y vino.

—Ofrecen créditos a largo plazo para adquirir maquinaria agrícola y barcos pesqueros.

"Creemos que la renovación de relaciones diplomáticas con Chile ha sido la mejor manera de formalizar nuestro intercambio comercial y crear un ambiente más favorable para ofrecer nuestros productos", dijo el delegado comercial de Polonia en Chile, Damian Silski.

"Estamos en condiciones de hacer ventajosas ofertas en este terreno, ya que ofrecemos productos de buena calidad a precios bajos. Al mismo tiempo, nos interesamos en adquirir en Chile, en primer lugar, cobre, harina de pescado, lana, algunos productos agrícolas, vino y hierro."

MAQUINARIA AGRICOLA

"En la Feria Industrial de Santiago (FISA), del año pasado, por primera vez presentamos algunas herramientas, maquinarias e implementos agrícolas apropiados para la agricultura chilena y los vendimos también."

"Sabemos que Chile tiene necesidad de estas maquinarias livianas —agregó—, destinadas a la explotación de fundos medianos y pequeños. Conocemos la Reforma Agraria que se está actuando en el país y son precisamente estos implementos, de gran uso en Polonia, los que corresponden a sus necesidades. Ya planteamos la oferta a la Corporación de Reforma Agraria, Instituto de Desarrollo Agropecuario y Empresa de Comercio Agrícola y me encuentro a la espera de su respuesta. Creo que en el curso de la semana podrá tener un pronunciamiento definitivo al respecto, de parte de las autoridades chilenas."

"Además —prosigue el delegado comercial de Polonia—, quisieramos venderles plantas completas azucareras, las cuales ya ofrecemos en su oportunidad; buques de carga; diferentes tipos de equipos para la industria siderúrgica, química y alimenticia; equipos

completos de electrificación para ferrocarriles, plantas eléctricas y en general todo lo que produce la industria pesada. Ofrecemos también barcos pesqueros especiales".

PROBLEMA DE LA ANCHOVETA

El señor Silski está al tanto de los alibajos que ha sufrido la pesca de la anchoveta, en especial con la destrucción de la corriente de Humboldt, que alejó a estos peces de la costa y los centró en alta mar.

"Los barcos con que se pescaba la anchoveta antes, no sirven ahora —explicó— y nuestro sistema solucionar este alejamiento de la materia prima para fabricar la harina de pescado. Nosotros podríamos proveerles de buenas madres que saldrían a alta mar con una flota de barcos pesqueros pequeños, los cuales luego de cargar al buque madre, seguirían pescando, mientras aquí regresaba al puerto. En ese lapso, otro buque del mismo tamaño lo reemplazaría y así la pesca no perdería continuidad."

OFRECE CREDITOS

"Para emprender todas estas ofertas y gestiones ante las autoridades, me ha ayudado el estar en antecedente de su plan de desarrollo, que se ajusta perfectamente a nuestras proposiciones —añade—. Para reformar las garantías que podemos ofrecer, estamos en condiciones de dar a Chile, créditos a largo plazo."

"Polonia es un país exportador —informa el delegado comercial—. Nuestras exportaciones el año pasado llegaron a los tres mil millones de dólares, de los cuales dos mil fueron en productos industriales y mil correspondieron a productos alimenticios."

"A Chile le hemos ofrecido a través de la Empresa de Comercio Agrícola, 1.500 toneladas de mantecaquilla. En 1963 le hicimos una venta de otras 700 toneladas de este producto. También tenemos pendiente con el Servicio Nacional de Salud, una partida de tetraciclina que representan más de cien mil dólares. Junto a estos para concretar, estamos listos para concretar una transacción de 12.000 toneladas de coque y medidores de agua."

"Habitualmente, nuestro comercio está orientado a Europa, principalmente, países occidentales, Norteamérica y Cerano Oriente."

"En especial, los abastecemos de alimentos, aunque nuestros productos industriales, los colocamos en todo el mundo."

CHILE, MEJORES POSIBILIDADES

"En el terreno comercial, también mantenemos buenas relaciones con Argentina, Brasil, Uruguay, Colombia, Venezuela, México y Centroamérica. Creemos, sin embargo, que en Chile, el ambiente puede ser mejor. No hay que olvidar que nos han acrecido mucho más que las comerciales. Hay muchos polacos que han encontrado en este país su segunda patria, desde el siglo pasado. Basta con citar a Ignacio Domeyko. Hay muchos chilenos becados en nuestro país, que han encontrado una corriente de simpatía hacia Chile. En fin, creo que todas estas condiciones favorecen, no sólo un intercambio comercial, sino que lazos más profundos, como son los culturales que van de nuevo a pueblo."

"Una vez que se materialicen nuestras relaciones a través de una Embajada y un diplomático, que debe nombrar el Presidente de nuestro Consejo de Estado, comenzará a fortalecerse también el aspecto cultural y de intercambio humano", terminó diciendo el delegado comercial de Polonia, Damian Silski.

Virtual solución en huelga de 878 trabajadores ganaderos de Magallanes

Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, dejó fórmula para resolver el conflicto

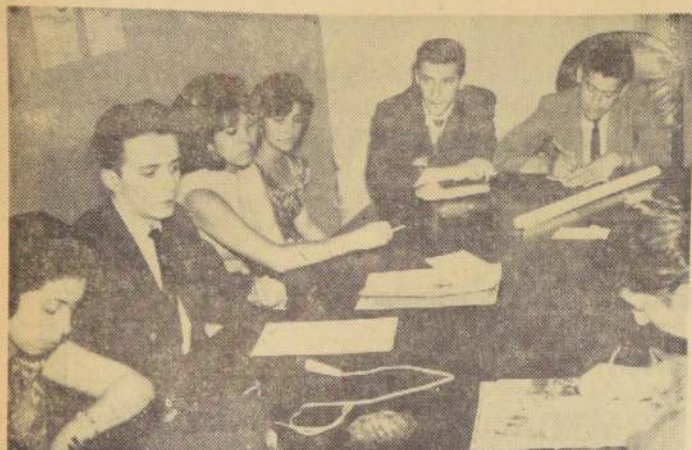
Con una virtual solución del conflicto de los 878 trabajadores de las Estancias de Magallanes, regresó el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, Emiliano Caballero, después de permanecer tres días en Punta Arenas, estudiando el problema suscitado. Este conflicto, que se prolonga desde hace 37 días, se estaba discutiendo entre las partes con la intervención del Intendente de Magallanes y el inspector del Trabajo, pero se había estado dando el acuerdo en los puntos referentes a los reajustes y bonificaciones.

El Subsecretario Caballero, participó en diversas reuniones con las autoridades y las partes y efectuó visitas a las diversas estancias afectadas por el conflicto, con lo cual se logró elaborar una fórmula de satisfacción de ambas partes. En estas condiciones se firmó un acta en principio para la solución del conflicto que contempla: Reajuste de los salarios; Asignación escolar; y Bonificación compensatoria por

término de temporada y un préstamo de \$ 150 a descontar en 10 meses.

Solamente, quedó pendiente por la parte patronal, la respuesta a una bonificación especial. Los trabajadores aceptaron esta fórmula se comprometieron poner término de inmediato a la huelga, reanunciando las faenas en todos los establecimientos afectados a este convenio. Las faenas se normalizarían en su totalidad en esta forma, ya que los trabajadores no afectos al Convenio no paralizarían sus labores y solucionarían por otro conducto su problema.

Emiliano Caballero, en esta visita, se preocupó en forma especial sobre la situación de los pequeños trabajadores que no tienen salarios mínimos y a los cuales debe mejorarse. Con este fin dejó instrucciones al Inspector del Trabajo de la zona para que realice un estudio sobre esta materia a la brevedad posible para darle una solución.



Juan Burrows, presidente del Departamento de Extensión Social de la FECH, informa de los planes de trabajo que desarrollarán en Chile los cien universitarios que parten mañana a la isla. En el grabado, junto a Burrows, Nora González, secretaria del Departamento; Marcos Samartín, jefe del grupo de Medicina Veterinaria; y Francisco Prieto, de la Escuela Dental.

Cien estudiantes universitarios llevan ayuda a la isla de Chiloé

Cada verano, un grupo de la FECH desarrolla planes que ayudan a las comunidades de la isla a combatir las pestes, explotar mejor la tierra y aprovechar sus ratos libres en adquirir cultura.

Cien universitarios de diez escuelas de la Universidad de Chile parten mañana a la isla de Chiloé, donde continuarán la labor social que comenzaron hace dos años, y que renuevan cada verano.

Para informar sobre las actividades que piensan realizar este año, Juan Burrows, presidente del Departamento de Extensión Social de la FECH, ofreció ayer una conferencia de prensa. A ella asistieron los jefes de

agricultores, difundirá la enseñanza de selección y manejo del ganado, y empezará una campaña antituberculosa.

UN LARGO VERANO DE TRABAJO

Se desprende de la conversación de Juan Burrows, que los estudiantes han conseguido adaptarse a Chiloé a pesar del clima rudo y de las incomodidades.

—El chiloí es muy afectivo y muy recibe con cariño, narra el joven. De los alumnos que han ido a Chiloé en años anteriores, hay 6 o 7 trabajando definitivamente allá, como profesores.

—Esta vez vamos 80 mujeres y 40 hombres. El presupuesto con que la FECH financió el viaje es de \$ 9.000, de los cuales \$ 2.000 fueron reunidos con cuotas individuales.

Este presupuesto es para los gastos de los cien estudiantes. Cada grupo come y se moviliza de este dinero. Las comodidades no son muchas. Cada uno lleva su saco de dormir y deberá alojarse con su grupo en las escuelas de la comunidad.

El regreso está fijado para el 22 de febrero, pero 30 muchachos se quedarán en Osorno colaborando en el programa de desarrollo de la población. García Hurtado de Mendoza.

Los alumnos dictarán cursos de formación de líderes y desarrollo de comunidad, durante diez días.

Mientras 17 alumnos de Medicina Veterinaria permanecerán en Chiloé hasta el 15 de marzo, portando en marcha una campaña antituberculosa.

Dice Burrows: —En estos tres años de labor hemos conseguido promover inquietud en la gente chilota que vivía aporreada por

EMBAJADOR DE USA ENTREGA HERRAMIENTAS A ESTUDIANTES

El señor Ralph Dungan, Embajador de los Estados Unidos en Chile, en una sencilla pero emotiva ceremonia, hizo entrega de una valiosa donación en herramientas al presidente de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile, señor José Salinas, momentos antes de que emprendieran marcha rumbo al sur un contingente de 238 alumnos de la Universidad Técnica del Estado, que se dirigen a construir 27 escuelas y 13 casas para profesores a la provincia de Valdivia.

El acto tuvo lugar en uno de los andenes de la Estación Central. Fue presenciado por numeroso público que registraba las dependencias de la estación ferroviaria.

Los universitarios y las autoridades diplomáticas recibieron muestras de adhesión por parte de los pasajeros y del público en general.



El Embajador de los Estados Unidos en Chile, señor Ralph A. Dungan, saluda a los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, que viajan a la provincia de Valdivia. Los estudiantes, que construirán 27 salas de clase y 13 casas para profesores en la provincia, recibieron también herramientas del señor Dungan, como una contribución a este esfuerzo, dentro de los postulados de la Alianza para el Progreso.

Se aumentará al máximo número de vehículos de locomoción colectiva

Se repararán los equipos existentes y se adquirirán motores completos para ocupar chasis en buen estado.— Así lo anunció el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El nuevo Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, René Pérez, expresó ayer, en una conferencia de prensa, que se proyectaba aumentar al máximo posible el número de vehículos de locomoción colectiva, reparando los equipos actualmente existentes o adquiriendo motores completos para equipar los

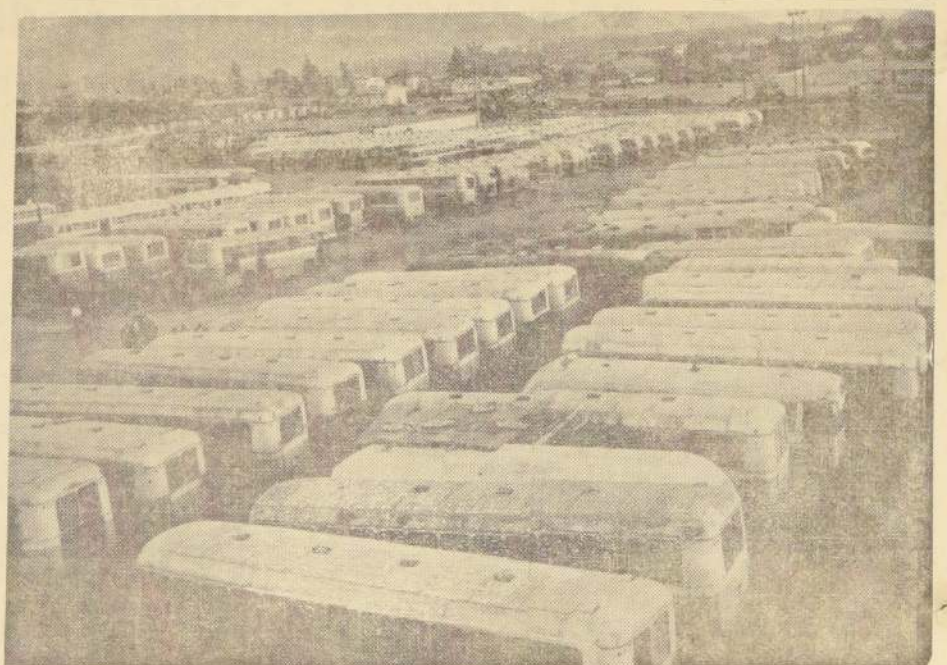
chasis de buses que se encuentran en buen estado.

Junto con esta declaración, el personal de la ETCE, afirmó que por el momento no existen planes concretos para importar nuevos vehículos. Señaló asimismo la conveniencia de dotar a

la Empresa de Transportes Colectivos de una flota de vehículos uniforme, mediante convenios con firma que ofrezcan las mayores garantías y que a la vez atiendan a su reparación y proporcionen nuevas máquinas para renovar parcialmente la flota en los años venideros.

Pérez expresó asimismo que, brando conversaciones con al. de vehículos para reparar los llos que están fuera de servicio, actualmente se están celebrando algunas firmas representantes equipos en existencia y adquisición.

SERAN PUESTOS NUEVAMENTE EN MARCHA



El 60% de los buses que posee la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, se encuentran fuera de Servicio por falta de repuestos. Interminables filas de máquinas con excelentes carrocerías permanecen inmóviles esperando la fuerza creadora que los pondrá nuevamente en marcha. Invitados por el nuevo Director General de la Empresa, los periodistas pudieron imponerse en

el terreno mismo de esta desmoralizadora realidad. EN EL GRABADO: en el Depósito de La Videla, un aspecto captado por el lente de "LA NACION", y que corresponde a los vehículos fuera de servicio. Los nuevos ejecutivos de la Empresa han emprendido el programa inicial para ponerlos, una vez más, en movimiento.

Llavero extraviado a disposición de su dueño en LA NACION

Un llavero fue encontrado ayer por un lector de LA NACION, en la vía pública. Se trata de un llavero de llaves con una figura religiosa, cuyo dueño puede identificarse en nuestra redacción. Quien crea ser dueño de este objeto, puede ponerse en comunicación con el jefe de Informaciones, cualquier día de 16 horas adelante.

'ESTAMOS EN CONDICIONES DE INICIAR UN DEBATE POPULAR

Comunicación al Consejo del PDC enviaron los candidatos Wilna Saavedra y Luis Maira

Los candidatos a diputados del Partido Demócrata Cristiano, Wilna Saavedra y Luis Maira, han planteado al Consejo de su colectividad la realización de una campaña nacional de respaldo a los planes del Presidente de la República. El texto de su comunicación es el siguiente:

"Camaradas consejeros: El país entero y especialmente los sectores populares han recibido con sorpresa e indignación la decisión de las diversas fuerzas políticas tradicionales y los sectores marxistas de no prestar apoyo de ninguna especie a los proyectos de ley presentados por el Presidente Eduardo Frei.

Esta actitud significa claramente: 1.—El desconocimiento de la voluntad popular expresada en forma categórica, por parte de grupos parlamentarios cuyos mandatos están próximos a expirar.

2.—Un cambio insólito de las relaciones mantenidas entre el Ejecutivo y el Parlamento, que había permitido al primero disponer de una amplia delegación de facultades como ocurrió en 1953 con la Ley 11.151 y en 1959 con la Ley 13.305 otorgadas a los Presidentes Carlos Ibáñez y Jorge Alessandri, respectivamente.

3.—Una coincidencia de posiciones entre colectividades políticas con pensamiento irreconciliable que sólo se puede justificar por la incomprensión que todas ellas manifiestan de los anhelos de la gran mayoría de los chilenos, hecho que recae en los graves problemas internos que enfrentan.

Estimamos que el Partido debe medir en su justa magnitud y aceptar en todos sus términos este verdadero desafío al programa de la Revolución.

Los vivieres consisten en leche, harina y trigo. Están destinados al programa familiar que incluye a 161 personas, para el Leprosario y el Hospital Naval.

El transporte se efectuará a través de barcos de la Armada.

VIVERES PARA LA ISLA DE PASCUA

Dos mil 932 kilos en víveres provenientes de "Alimentos para la Paz", fueron entregados por Caritas Chile, en un programa de asistencia consultado en favor de la población de Isla de Pascua.

Los vivieres consisten en leche, harina y trigo. Están destinados al programa familiar que incluye a 161 personas, para el Leprosario y el Hospital Naval.

El transporte se efectuará a través de barcos de la Armada.

CON ACTO DE MASAS, TRABAJADORES RESPALDARÁN INICIATIVAS DE FREI

La concentración se realizará el próximo martes, a las 18 horas, en la Plaza Bulnes.

La Comisión designada por el Comando Nacional de Trabajadores reunida hoy adoptó los siguientes acuerdos:

1.0— Realizar un gran acto de masas el día martes 19 del pte., a las 18 horas, en la Plaza Bulnes, para respaldar las iniciativas del Presidente de la República en beneficio de la clase trabajadora.

2.0— Convocar a una reunión ampliada para hoy jueves 14, a las 19 horas, en el local de este Comando de Trabajadores, ubicado en Agustinas 560, a las mujeres, juventud, campesinos, pobladores, estudiantes. Con el objeto de acordar las medidas de organización para realizar este acto.

3.0— Declarar en estado de alerta a todas las organizaciones de trabajadores, a fin de cumplir con las instrucciones de este Comando Nacional.

4.0— Citar a todos los dirigentes sindicales y directivos de Frenos de Trabajadores, para mañana viernes, a las 19 horas en el local de este Comando en carácter de obligatorio con el fin de tomar los últimos acuerdos para la movilización de los trabajadores y del pueblo de Santiago respecto al acto de apoyo al Gobierno del martes 19.

por la Comisión.

EDUARDO ZUSIGA P., Presidente.— SERGIO PINTO H., Secretario de prensa.

El centro de la Alameda servirá para estacionamiento de vehículos

Director del Departamento del Tránsito ordenó habilitar el sector comprendido entre Teatino y San Martín.

El sector central de la Alameda, entre Teatino y San Martín, se habilitará como estacionamiento de automóviles para compensar a unos 150 conductores, afectados por el plan de despeje y mejora,amiento de la circulación en el centro de la ciudad.

Ante un conductor que vacila entre ubicar su coche o no en las calles que corren al oriente y declaradas zona prohibida, sólo basta el pitazo de Carabineros. Tampoco se han presentado escenas desagradables entre algún "porfiado" y la autoridad policial.



En ceremonia que se cumplió a las 12 horas de ayer, presento sus credenciales al jefe del Estado el nuevo Embajador de la República Árabe Unida, Tewfik Chakila, quien reemplaza en esas funciones al ex Embajador Youssef Ghamrawy, que regresó a su patria. En el grabado, el Presidente de la República recibe en el Salón Rojo de la Moneda al nuevo representante diplomático de la República Árabe Unida.

El principal reclamo del público, señaló el Director de Tránsito, reside en la incertidumbre del automovilista de dónde colocar su coche. Si no dispone de mucho tiempo recurre a una playa de estacionamiento, que se han convertido en una verdadera plaza. Hay 100 sólo en Santiago.

Ante esta inquietud, la Comisión Coordinadora de los problemas del tránsito, que reúne a todas las entidades afines, se reunió ayer en el despacho del Alcalde Manuel Fernández Díaz.

Según estudios realizados por el Departamento del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, habría entre 120 a 150 automovilistas afectados por el plan de despeje. También se efectuaron estudios para un mejor aprovechamiento de la Alameda, entre Teatino y San Martín, respetando las áreas verdes y los asientos.

Se ha comprobado que el público no utiliza el trecho de tierra para transitar, sino lo hace a la sombra de los árboles.

El Alcalde solicitará la aprobación de la Corporación en la sesión de lunes, para habilitar ese sector.

LA LOCOMOCION COLECTIVA

La Comisión de Tránsito pidió a la Dirección de Transportes Camineros y Tránsito Público que dicte una resolución prohibiendo la circulación de vehículos de la locomoción colectiva en la calle Santo Domingo, desde Amunátegui hasta J. M. de la Barra.

Ante críticas del público por esta medida que perjudica a cientos de personas que no poseen auto, el Director Wormald dijo: "Tranquilos, que aprender a caminar por nuestras calles, que son las mismas de hace 50 años. La proporción de vehículos crece día a día y la conformación de las calles de Santiago sigue siendo la misma. Los que están molestos son los que acostumbraban a bajarse frente a la oficina o que no son capaces de caminar más de una cuadra sin protestar."

Hay que considerar en una proporción de 60 cuadras, que comprende el sector céntrico, recibe a todo el público del Gran Santiago que concurre a utilizar los servicios que proporciona la comuna. Esta cifra no es inferior a unas 300.000 personas por día.

Otras medidas en estudio y que comprenden la segunda etapa del plan de despeje son la prohibición de estacionarse en las calles que corren de norte a sur y viceversa; un sólido sentido de tránsito a las Avenidas Portugal (de sur a norte), y Vicuña Mackenna (de norte a sur), a fin de despejar la Alameda, y habilitar la diagonal Paraguay en dos etapas.

DESTINAN E\$ 11.200.000 PARA CONSTRUIR CASAS A PERSONAL DE LAS FF. AA.

El Presidente de la República, Eduardo Frei, firmó decretos del Ministerio de Obras Públicas por los cuales se ordena a la Tesorería Provincial de Santiago, poner a disposición de diferentes organismos dependientes de dicha Secretaría de Estado, la suma de E\$ 32.825.000.

Don Carlos Valenzuela, Subsecretario de Obras Públicas, informó que la cantidad mencionada se distribuye en 29.250.000 escudos para la Corporación de Vivienda; 3.100.000 escudos para la Fundación de Viviendas de Emergencia; y 475.000 escudos para la Empresa de Agua Potable de Santiago.

Con cargo a la suma destinada a la Corporación de Vivienda se financiará el pago de obligaciones a dicha institución y la construcción de nuevas viviendas para la Subsecretaría de Guerra, 2.000.000 de escudos; Subsecretaría de Marina, 2.500.000 escudos; Subsecretaría de Aviación, 2.000.000 escudos; y Carabineros de Chile, 4.700.000 escudos. Con estos fondos se edificarán habitaciones para los personales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, y Carabineros.

También, la Corporación de la Vivienda deberá cubrir diversas cantidades que corresponden a aportes para diversas instituciones edilicias, deportivas, de bomberos y de orden social.

El señor Valenzuela informó que los decretos mencionados fueron enviados de inmediato a la Contraloría General de la República para su toma de razón.

Venezuela vive una etapa de expansión

200 nuevas industrias se establecieron en el país durante 1964.— Los márgenes de exportación crecieron en una tasa superior a la prevista.— Tendencia sostenida a la disminución del desempleo.— Continuación de la política oficial de democratizar la tenencia de la tierra.— Sólidas garantías al capital privado para colaborar en la solución del problema de la vivienda.

"La Venezuela de hoy, después de haber consolidado su proceso de recuperación económica, está viviendo una etapa de expansión prometedora de apreciables beneficios para toda la comunidad", dijo el Presidente de la República, Raúl Leoni, en su mensaje con motivo de la inauguración de un nuevo año. En su discurso pasó revista a los principales acontecimientos ocurridos en el país durante 1964, y reseñó los grandes avances que está registrando Venezuela en esta nueva etapa de su vida institucional.

Entre las grandes realizaciones ocurridas en su país, y los acontecimientos de mayor importancia, señaló los siguientes:

DESARROLLO ECONOMICO.— Luego de sostener que recursos para atender los programas de inversión, educación y sanidad, aumentaron en 460 millones de bolívares.

Mientras que la Deuda Pública, directa e indirecta, se redujo en 300 millones de bolívares las reservas del Tesoro se elevaron en 150 millones de bolívares. Además las Reservas Internacionales se incrementaron en más de 80 millones de dólares para colocarse al final del año en 830 millones de dólares. "Estas son", dijo Leoni, "las más altas de América Latina."

no podía decirse que la estrechez y las necesidades económicas habían sido erradicadas, problemas que no pueden ser resueltos de la noche a la mañana, manifestó que mucho se ha hecho en el transcurso de estos últimos años, para atender con buena voluntad y de acuerdo con los recursos estatales, las reivindicaciones encaminadas a satisfacer las necesidades colectivas planteadas por las grandes mayorías nacionales.

Dijo que la preocupación fundamental de su Gobierno era "procurar al venezolano ocupación estable y bien remunerada, casa propia confortable y barata; protección y amparo a la infancia desvalida; tierra al campesino que

también el circulante en manos del público, sin mayores presiones inflacionarias.

Crecimiento del Producto Territorial Bruto. El que según los índices se calcula en más de un 7%.

— Los sectores que trabajan para la exportación, crecieron a una tasa superior a la prevista.

— La producción de petróleo superó los tres millones tres-

cientos 87 mil cuatrocientos barriles diarios, lo que representa un incremento interanual del 4,3%.

— La producción del hierro alcanzó una cifra superior a los quince millones y medio de toneladas, o sea, un aumento del 33%.

DESARROLLO INDUSTRIAL.— La política oficial en materia de desarrollo industrial—expresó el Presidente Raúl Leoni— no ha sufrido ni sufrirá variación alguna, pues el Estado seguirá estimulando la iniciativa privada y solamente acometerá aquellas actividades que espulsen más allá de los recursos de la empresa privada y que, además, respondan al interés nacional.

Sobre esta actividad expresó lo siguiente:

— La atención preferencial recibida por la industria se traduce en un notorio crecimiento de su participación en la formación del Producto Territorial Bruto, que se elevó a más del 16% y con un valor de producción de 8.670 millones de bolívares.

— La política de diversificación industrial condujo a la instalación de 200 nuevas industrias. Estas nuevas ocupación a varios millones de trabajadores.

— La Siderúrgica del Orinoco inició a fines de este año la construcción de su Planta Laminadora de Productos Planos, la que deberá estar en funcionamiento en 1968.

— Anunció también la construcción de otras plantas, entre ellas la de reducción de aluminio, con una capacidad inicial de 10 mil toneladas anuales.

— La producción petroquímica programada para 1965 comprende productos químicos fertilizantes, en cantidad suficiente para atender el consumo interno. Podrá atender igualmente, en forma moderada la demanda internacional.

— Se encuentran en construcción una Planta de Explosivos y localización de plantas de caucho sintético, detergentes y plásticos que estarán ubicadas en distintas regiones del país.

— Se iniciaron los trabajos de construcción del Gasoducto de Barquisimeto-Morón, y en los próximos meses se comenzará a ejecutar el programa para dotar a Caracas del servicio de gas por cañería.

DESARROLLO AGROPECUARIO.— Dio cuenta el Man-

carece de ella, y créditos oportunos a los hombres de trabajo, de la ciudad y del campo, empujados en impulsar, conjuntamente con la acción oficial, el desarrollo económico del país."

Manifestó que el proceso económico se ha venido cumpliendo de acuerdo con las metas preestablecidas, y que la distribución de la renta nacional era hoy mejor que ayer, pero que aún faltaba para considerarla satisfactoria.

Precisó, enseguida, que el consumo mostraba un aumento apreciable; que la industria, la agricultura y la ganadería, la minería y los servicios habían experimentado un crecimiento notable. Agregó que el desempleo se había frenado en forma apreciable.

El mandatario venezolano de la aplicación de una nueva política industrial orientada hacia la integración con el desarrollo agropecuario del país.

Esta política persigue coordinar ambos planes para conseguir una mayor industrialización de las materias primas de origen agrícola, así como la instalación de pequeñas y grandes industrias en las zonas rurales o cerca de ellas.

Señaló Leoni que la agricultura había experimentado un aumento del orden del 7%.

El Ministerio se refirió enseguida al déficit de escolaridad, que logró disminuirse del 40% en 1958 al 16% en la actualidad, lo que representa unos 250 mil niños de 7 a 13 años cuya incorporación a la escuela es el programa de desarrollo de servicios.

DIVERSIFICACION DE LA ENSEÑANZA MEDIA.— Este programa—dijo el Ministro— resulta en primer orden por estar el país abocado a un proceso de desarrollo económico e industrial.

— Para atender estas necesidades—añadió— la capacidad actual del sistema educativo no está en condiciones de satisfacer la participación de recursos humanos calificados.

Explicó que de la matrícula de nivel medio que es de 235 mil alumnos, apenas 56 mil son de educación industrial.

— En orden a resolver este desequilibrio con la rapidez que se requiere, se han impulsado dos programas muy concretos: el entrenamiento acelerado de técnicos y trabajadores en servicio, que se cumple a través del Instituto Nacional de Cooperación Educativa, que ha permitido capacitar 20.307 trabajadores en los últimos tres años; y la formación de técnicos de nivel superior mediante el desarrollo de la Facultad de Ingeniería Industrial y el próximo establecimiento del Instituto Politécnico.

CONTRA EL ANALFABETISMO.— La tasa de analfabetismo en 1958 era de 47%. Esta cifra se ha reducido al 21% de la población mayor de 14 años y al 13% de la población total.

— En este aspecto—dijo el Ministro— Venezuela se propone aprovechar la ayuda técnica de la UNESCO para creación del Centro Nacional de Alfabetización.

INVESTIGACIONES CIENTIFICAS.— Informó al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

El plan de desarrollo de la educación en Venezuela, que se desarrolla en cuatro grandes áreas: Ciencias Físicas y Matemáticas; Ciencias Biológicas; Ciencias Sociales y Humanísticas; y Especialidades Mixtas.

El número de investigadores que trabajan en estos centros es de 520, de los cuales 222 están a dedicación completa. El número de trabajos de investigación publicados, según los registros del Instituto de Investigaciones Científicas ha crecido de 4 en 1958 a 83 en lo transcurrido en 1964. El presupuesto nacional destina 40 millones de bolívares anuales a la investigación.

PLANAMIENTO DE LA EDUCACION.— Se refirió el Dr. Siso Martínez a los objetos que desarrolló la Oficina de Planeamiento Integral de la Educación creada en 1958. Señaló los siguientes objetivos:

A) Preparar los proyectos de planes y los planes que requieren en las diversas fases del planeamiento.

B) Realizar y coordinar las investigaciones de diversa índole, indispensables para el planeamiento.

C) Organizar las consultas a la opinión pública y estimular la participación de ésta en el proceso de planeamiento.

D) Asesorar, orientar y supervisar, desde el punto de vista técnico, el desarrollo y la ejecución del plan en todos sus aspectos; dictaminar previamente sobre cualquier iniciativa que afecte al desarrollo del mismo y asesorar a los organismos correspondientes en la preparación de los presupuestos de educación.

E) Coordinar la participación en el proceso de planeamiento; coordinar sus actividades con las de los organismos internacionales y con la asistencia técnica de otros países.

F) Evaluar los resultados del plan y revisarlo periódicamente, los diversos departamentos o acciones que dirigen la educación; coordinar las labores de éstos con las otras organizaciones nacionales de planeamiento; planear la coordinación de los servicios educativos y desarrollo del mismo y asesorar a los organismos correspondientes en la preparación de los presupuestos de educación.

G) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

H) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

I) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

J) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

K) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

L) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

M) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

N) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

O) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

P) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

Q) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

R) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

S) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

T) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

U) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

V) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

W) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

X) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.



Presidente de la República de Venezuela, Excmo. señor Raúl Leoni, quien dirigió un mensaje a su país con motivo del Nuevo Año. Los acápites esenciales de su mensaje los resumimos en esta página.

DESTACADO ADELANTO ALCANZA LA EDUCACION EN VENEZUELA

Los avances alcanzados por Venezuela en el campo educativo, fueron dados a conocer por el Ministro de Educación, Dr. J. M. Siso Martínez, quien fuera electo vicepresidente de la reciente asamblea efectuada por la UNESCO en París.

En relación con los cinco puntos de la agenda, presentó a la asamblea el siguiente informe:

a) Universalización de la enseñanza primaria.

b) Desarrollo y diversificación de la enseñanza media, con énfasis especial en la enseñanza industrial y en el adiestramiento laboral.

c) Acción contra el analfabetismo y extensión de la educación de adultos.

d) Desarrollo de las investigaciones científicas.

e) Planeamiento integral de la Educación.

UNIVERSALIZACION DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA.

Al referirse a este punto, el Ministro Siso Martínez señaló la incorporación de más de 600 mil niños de edad escolar a los establecimientos de educación primaria oficial.

— Este—dijo— representa un incremento de más de 80 por ciento de la matrícula durante los últimos seis años.

En seguida se refirió a los programas para mejorar el rendimiento del sistema educativo, destacó los que realiza Venezuela en las áreas rurales mediante la organización de las escuelas unitarias en nú-

cleos rurales y la extensión de las escuelas granjas.

— Estos programas—explicó— han permitido elevar la prosecución escolar en el campo del 27% al 35% en cinco años.

El Ministro se refirió enseguida al déficit de escolaridad, que logró disminuirse del 40% en 1958 al 16% en la actualidad, lo que representa unos 250 mil niños de 7 a 13 años cuya incorporación a la escuela es el programa de desarrollo de servicios.

DIVERSIFICACION DE LA ENSEÑANZA MEDIA.— Este programa—dijo el Ministro— resulta en primer orden por estar el país abocado a un proceso de desarrollo económico e industrial.

— Para atender estas necesidades—añadió— la capacidad actual del sistema educativo no está en condiciones de satisfacer la participación de recursos humanos calificados.

Explicó que de la matrícula de nivel medio que es de 235 mil alumnos, apenas 56 mil son de educación industrial.

— En orden a resolver este desequilibrio con la rapidez que se requiere, se han impulsado dos programas muy concretos: el entrenamiento acelerado de técnicos y trabajadores en servicio, que se cumple a través del Instituto Nacional de Cooperación Educativa, que ha permitido capacitar 20.307 trabajadores en los últimos tres años; y la formación de técnicos de nivel superior mediante el desarrollo de la Facultad de Ingeniería Industrial y el próximo establecimiento del Instituto Politécnico.

CONTRA EL ANALFABETISMO.— La tasa de analfabetismo en 1958 era de 47%. Esta cifra se ha reducido al 21% de la población mayor de 14 años y al 13% de la población total.

— En este aspecto—dijo el Ministro— Venezuela se propone aprovechar la ayuda técnica de la UNESCO para creación del Centro Nacional de Alfabetización.

INVESTIGACIONES CIENTIFICAS.— Informó al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

El plan de desarrollo de la educación en Venezuela, que se desarrolla en cuatro grandes áreas: Ciencias Físicas y Matemáticas; Ciencias Biológicas; Ciencias Sociales y Humanísticas; y Especialidades Mixtas.

El número de investigadores que trabajan en estos centros es de 520, de los cuales 222 están a dedicación completa. El número de trabajos de investigación publicados, según los registros del Instituto de Investigaciones Científicas ha crecido de 4 en 1958 a 83 en lo transcurrido en 1964. El presupuesto nacional destina 40 millones de bolívares anuales a la investigación.

PLANAMIENTO DE LA EDUCACION.— Se refirió el Dr. Siso Martínez a los objetos que desarrolló la Oficina de Planeamiento Integral de la Educación creada en 1958. Señaló los siguientes objetivos:

A) Preparar los proyectos de planes y los planes que requieren en las diversas fases del planeamiento.

B) Realizar y coordinar las investigaciones de diversa índole, indispensables para el planeamiento.

C) Organizar las consultas a la opinión pública y estimular la participación de ésta en el proceso de planeamiento.

D) Asesorar, orientar y supervisar, desde el punto de vista técnico, el desarrollo y la ejecución del plan en todos sus aspectos; dictaminar previamente sobre cualquier iniciativa que afecte al desarrollo del mismo y asesorar a los organismos correspondientes en la preparación de los presupuestos de educación.

E) Coordinar la participación en el proceso de planeamiento; coordinar sus actividades con las de los organismos internacionales y con la asistencia técnica de otros países.

F) Evaluar los resultados del plan y revisarlo periódicamente, los diversos departamentos o acciones que dirigen la educación; coordinar las labores de éstos con las otras organizaciones nacionales de planeamiento; planear la coordinación de los servicios educativos y desarrollo del mismo y asesorar a los organismos correspondientes en la preparación de los presupuestos de educación.

G) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

H) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.

I) Informar al respecto que una Comisión en la que participa la UNESCO ha venido preparando el proyecto de crear el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas.



La maquinaria agrícola, factor importante para el desarrollo de la Reforma Agraria venezolana, estuvo primeramente concentrada, a disposición de los campesinos asentados por el I.A.N. en los Centros de Mecanización

adscritos a las delegaciones agrarias que funcionan en todo el país. En la actualidad está siendo traspasada, dentro de un programa crediticio a los propios campesinos, quienes previamente son instruidos en su manejo.

40 MIL NUEVAS FAMILIAS CAMPESINAS TENDRAN TIERRA PROPIA EN VENEZUELA

El Mandatario venezolano da a conocer los programas sobre Reforma Agraria.

Especial importancia está dando Venezuela a la Reforma Agraria, la que ya se encuentra en una etapa de importancia que marca rumbos de interés para las naciones de América Latina.

En su Mensaje de Nuevo Año el Presidente Raúl Leoni pasó revista a la labor realizada y dijo: "La reforma agraria no es ajena al incremento de la producción agrícola, sino su complemento necesario."

En 1964 se radicaron en tierra propia más de diez mil 250 familias".

Manifestó que las inversiones programadas para este año por el Instituto Agrario Nacional permitirán asentar en tierra propia a 40 mil familias campesinas y consolidar a otras 20 mil ya radicadas.

"La política agraria del gobierno—expresó— se ha mantenido invariable, porque la democratización de la tenencia de la tierra, la elevación de vida del campesino y el aumento de la producción agropecuaria, son inseparables de un desarrollo económico independiente".

Señaló las medidas complementarias de esta política, especialmente en lo que se refiere a la selección de tierras, a la inversión de capitales en las faenas del campo, a la construcción de sistemas de riego y a su influencia en la economía del campo venezolano, a los estudios para el aprovechamiento agropecuario y forestal y otros sobre mercados nacionales y externos.

"Esta visión panorámica—expresó Leoni— del proceso de desarrollo nacional demuestra que los trastornos económicos y fiscales han sido superados y que el camino del bienestar general puede lograrse si los empresarios, los trabajadores y la colectividad cumplen con entusiasmo y disciplina la parte que les corresponde en la gran empresa nacional de aprovechar al máximo las riquezas y privilegios con que nos ha favorecido la naturaleza para construir una patria mejor."

El programa de Construcción de Viviendas para el lapso 1965-1968 cobra especial importancia porque constituye un factor primordial en la política de desarrollo, que está impulsando el Gobierno Nacional. Durante este período el Banco Obrero construirá directamente 67.000 viviendas y 5.600 mediante el otorgamiento de los créditos respectivos.

A través del Programa de Vivienda Rural, destinado a atender al sector campesino, se construirán 71 mil unidades. Y mediante los programas del Fondo para el Desarrollo de la Comunidad, se construirán otras 12 mil unidades. En resumen, la meta fijada comprende la construcción de 155.000 viviendas en los próximos cuatro años.

Atención especial está dando el Estado al capital privado, que se interesa en participar en planes de construcciones habitacionales. Los inversionistas que deseen invertir sus capitales en este programa de colaboración, además de obtener una ganancia razonable por los capitales invertidos, recibirán sólidas garantías por parte del Estado.

Una importante operación frutera ha realizado Canadá en Venezuela, al contratar la compra de una importante partida de piñas, melones, tomates y otros frutos, anticipo de otras negociaciones en gran escala.

La calidad de la fruta venezolana, que está en condiciones de competir ventajosamente con las de otras naciones, influyó para esta operación concertada entre la Asociación Venezolana de Exportadores y firmas canadienses.

La política agraria del gobierno—expresó— se ha mantenido invariable, porque la democratización de la tenencia de la tierra, la elevación de vida del campesino y el aumento de la producción agropecuaria, son inseparables de un desarrollo económico independiente".

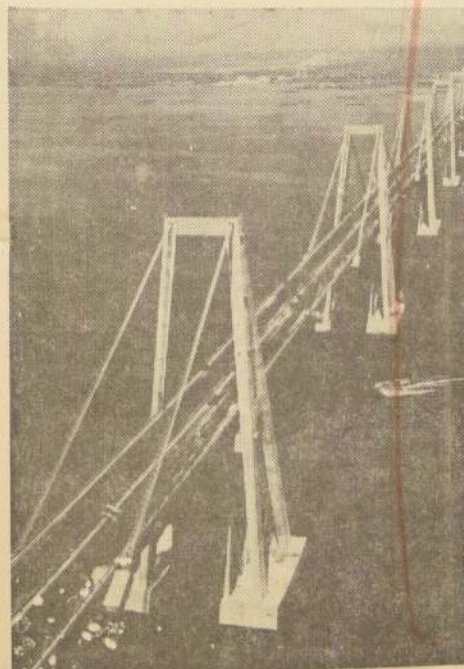
Señaló las medidas complementarias de esta política, especialmente en lo que se refiere a la selección de tierras, a la inversión de capitales en las faenas del campo, a la construcción de sistemas de riego y a su influencia en la economía del campo venezolano, a los estudios para el aprovechamiento agropecuario y forestal y otros sobre mercados nacionales y externos.

"Esta visión panorámica—expresó Leoni— del proceso de desarrollo nacional demuestra que los trastornos económicos y fiscales han sido superados y que el camino del bienestar general puede lograrse si los empresarios, los trabajadores y la colectividad cumplen con entusiasmo y disciplina la parte que les corresponde en la gran empresa nacional de aprovechar al máximo las riquezas y privilegios con que nos ha favorecido la naturaleza para construir una patria mejor."

El programa de Construcción de Viviendas para el lapso 1965-1968 cobra especial importancia porque constituye un factor primordial en la política de desarrollo, que está impulsando el Gobierno Nacional. Durante este período el Banco Obrero construirá directamente 67.000 viviendas y 5.600 mediante el otorgamiento de los créditos respectivos.

A través del Programa de Vivienda Rural, destinado a atender al sector campesino, se construirán 71 mil unidades. Y mediante los programas del Fondo para el Desarrollo de la Comunidad, se construirán otras 12 mil unidades. En resumen, la meta fijada comprende la construcción de 155.000 viviendas en los próximos cuatro años.

Atención especial está dando el Estado al capital privado, que se interesa en participar en planes de construcciones habitacionales. Los inversionistas que deseen invertir sus capitales en este programa de colaboración, además de obtener una ganancia razonable por los capitales invertidos, recibirán sólidas garantías por parte del Estado.



UNA IMPORTANTE vista presenta el puente "General Rafael Urdaneta", sobre el Lago Maracaibo, que constituye una obra de ingeniería. Este puente fue inaugurado el 24 de agosto de 1962, tiene una longitud de 8 kilómetros 578 metros. La construcción se extiende desde Punta Iguala hasta Punta Piedras, frente a Maracaibo, capital del Estado Zulia. El costo total del puente fue de 350 millones de bolívares o sea, unos 100 millones de dólares. Sobre el canal de navegación, o sea, la parte central, se extienden 185 puentes de 159 metros de luz cada uno.

EXPORTACION DE FRUTAS VENEZOLANAS A CANADA

Una importante operación frutera ha realizado Canadá en Venezuela, al contratar la compra de una importante partida de piñas, melones, tomates y otros frutos, anticipo de otras negociaciones en gran escala.

La calidad de la fruta venezolana, que está en condiciones de competir ventajosamente con las de otras naciones, influyó para esta operación concertada entre la Asociación Venezolana de Exportadores y firmas canadienses.

A raíz de las conversaciones a que dieron lugar este negocio, acaba de constituirse en Venezuela una empresa, la "Fruit-Ven", que tendrá a su cargo la siembra de frutos que tengan demanda a fin de que las exportaciones no se hagan perjudicando al consumo nacional.

Igualmente se ha constituido otra empresa para operar los centros de recepción y clasificación de los frutos solicitados, la cual operará en las localidades venezolanas de Valencia y La Victoria.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

y al 13% de la población total. EN EL GRABADO, un grupo escolar venezolano, levantado de acuerdo con los nuevos métodos aplicados en el país.

Los programas educacionales venezolanos han atacado fuerte al analfabetismo y lo han logrado reducir del 47% que era en 1958 al 21% de la población mayor de 14 años

Cable en Síntesis

MOSCÚ, 13 (UPI).— Las autoridades soviéticas anunciaron que este mes se pondrá a funcionar bajo el Plan Utilitario a 400 fábricas rusas más.

El Consejo de Economía Nacional dijo que las fábricas, que producen calzado y ropas, están situadas en Moscú, Leningrado, Kiev, Odesa y otras grandes ciudades de toda la Unión.

SOLUCION PARA LOS ESTADIDORES

NUEVA YORK, 13 (UPI).— Los dirigentes de los estadidores pueston hoy en movimiento en "Operación Hechos" mientras las pérdidas resultantes de la huelga que afecta a todos los puertos de las costas del Atlántico y el Golfo de México ascenden a 75 millones de dólares, sin que haya a la vista perspectiva alguna de solución.

BRASIL ES IMPULSADO POR FONDO MONETARIO

WASHINGTON, 13 (UPI).— El Fondo Monetario Internacional firmó hoy con el Brasil un acuerdo de stand-by por 125 millones de dólares, que constituye, según fuentes enteradas, la primera de una serie de medidas de ayuda económica para impulsar el programa de recuperación económica del Gobierno de ese país.

Esta operación es, junto con el anterior acuerdo de stand-by con el Brasil, la mayor que haya realizado hasta el momento el Fondo Monetario en la América Latina.

PILOTOS AMERICANOS DEJAN ARGEL

ARGEL, 13 (UPI).— Dos pilotos navales norteamericanos, retenidos en Argel por una semana luego de un aterrizaje fortuito en territorio argelino, fueron entregados a la Embajada norteamericana con el permiso para dejar el país. El anuncio fue hecho hoy por un vocero de la Embajada.

El portavoz dijo que el teniente de navío Gerald K. Loe y el Teniente Ronald Marron, probablemente serán sacados hoy mismo del país.

COMETES ESTUDIARIAN ATMOSFERA SUPERIOR

WASHINGTON, 13 (UPI).— La Dirección Nacional del Espacio y la Aeronáutica comenzó este mes a lanzar cohetes en Point Arrow, Alaska, para investigar la atmósfera superior del círculo Ártico.

Point Arrow, dista 1.760 kilómetros del Polo Norte y está 480 kilómetros dentro del círculo Ártico.

DIVORCIO ENTRE ESTRELLAS

LOS ANGELES, 13 (UPI).— El juez concedió el divorcio a la cantante Fran Jeffries, de 25 años de edad, quien acusó a su esposo, el cantante Dick Haymes, de 45 años de edad, de tener péndulo carácter y sentir celos por los éxitos artísticos de ella.

Fran acusó a su ex marido de gritarle insultos delante de los amigos comunes cada vez que ella tenía que salir a cumplir con algún compromiso artístico.

EN HUELGA MEDICOS MEXICANOS

MEXICO, 13 (UPI).— Unos 4.000 médicos internos y residentes de hospitales nacionales se declararon hoy en huelga exigiendo mayores salarios.

En frentes del Gobierno se dijo que la huelga es ilegal y que se está tomando medidas para poner fin prontamente a la misma. Los huelguistas son médicos graduados que reciben asignaciones del Gobierno a fin de realizar la práctica necesaria para la iniciación de la medicina privada.

REBELION EN SANTOS

SAO PAULO, 13 (UPI).— En toda la zona céntrica de Santos se distribuyó en los últimos días millares de hojas subversivas instigando a los trabajadores de aquel puerto cafetero a "derrocar al Gobierno revolucionario".

El Secretario de Seguridad Pública de Sao Paulo, marchó hoy a Santos para conferenciar urgentemente sobre la cuestión con el jefe de la policía política de aquel puerto, Otilio Ribeiro dos Campos.

BUSCAN A "BOMBERO LOCO" ARGENTINO

BUENOS AIRES, 13 (UPI).— La policía busca afanosamente a Eduardo Fernández Rojo, argentino de 30 años y mejor conocido por "El Bombero Loco", en relación con la explosión de una bomba en el Congreso Nacional el lunes pasado.

La policía realiza asimismo una serie de allanamientos en la provincia de Buenos Aires, con la esperanza de prender a los terroristas que pudieron estar conectados con este atentado. Poco después de las seis de la tarde del lunes estalló una bomba que alguien colocó en un pasillo del segundo piso del Congreso.

SOMETIDA A DEPENDENCIA DEL EJERCITO POLICIA DOMINICANA

Arrestados 2 altos jefes por indisciplina en el Cuerpo SANTO DOMINGO, 13 (UPI).— Los Reglamentos de las Fuerzas Armadas.

El Gobierno dominicano detuvo hoy a dos altos jefes de la policía al tiempo que sometía a ese Cuerpo a la disciplina militar, haciéndolo depender de la secretaría de las Fuerzas Armadas.

JEFES PRESOS

Donald Reid Cabral, miembro dominante del triunvirato que gobierna al país, declaró esta noche que los coronados José Morillo, ayudante del jefe de la policía nacional, y Francisco Casamano Dene, comandante del Departamento de Radiopatrulla, han sido internados en Santo Domingo, base naval de la Marina de Guerra.

DEPENDENCIA POLICIAL. Poco antes, un decreto del triunvirato había dispuesto que la policía pasara a depender de la Secretaría de las Fuerzas Armadas y que dicho Cuerpo se regiera "por la Ley Orgánica

POLONIA PIDIO SALIDA DE UN ADICTO MILITAR DE LOS EE. UU.

VARSOVIA, 13 (UPI).— El Gobierno polaco acusó a un Agregado de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos de llevar a cabo actos de espionaje y le pidió que abandone el territorio polaco en el término más breve posible.

La decisión fue tomada en contra del coronel George F. Carey a raíz de un incidente que, según se dice, se produjo el día 4 de enero cuando Carey habría sido sorprendido fotografiando un aeropuerto militar polaco.

PETICION POLACA

Un funcionario de la Embajada confirmó que Carey había recibido un pedido polaco de abandonar el país, pero que no había sido declarado "persona no grata". La decisión fue puesta asimismo en conocimiento del Embajador John Moore Cabot quien fue llamado a la Cancillería. Se agregó asimismo que ya había completado su período de dos años en el país y que le correspondía normalmente cambiar de destino diplomático.

Reunión de Ministros de OEA para controlar subversiones

Está cita sería para los Ministros del Interior o de Gobierno de los países miembros de la entidad.

WASHINGTON, 13.— (UPI).— La Comisión Consultiva sobre Seguridad de la Organización de los Estados Americanos (OEA), recomendó la convocatoria de una conferencia interamericana especializada, al nivel Ministerial, a fin de "establecer métodos apropiados para lograr una mayor cooperación entre los países americanos en su lucha contra el movimiento comunista internacional".

MINISTROS DE INTERIOR

El informe no especifica con claridad cuáles serían los Ministros que participarían en tal reunión, pero del espíritu de la recomendación parece deducirse que no serían los de Relaciones Exteriores, sino los que tienen a su cargo los organismos que en cada país combaten las actividades subversivas. Estos generalmente son los Ministros de Gobierno o del Interior.

ORGANISMO COORDINADOR

El informe que corresponde al tercer período de sesiones de la Comisión de Seguridad, también sugiere que se considere la conveniencia de crear un Organismo Internacional Americano Especializado, que tenga a su cargo la coordinación de la acción individual que cada gobierno realice para controlar y combatir la amenaza comunista.

La Comisión estuvo reunida del 16 de noviembre al 11 de diciembre del año pasado, al principio en San José de Costa Rica, y posteriormente en la capital norteamericana.

Malasia lista para desbaratar la invasión

CONVERGEN A LA ZONA PELIGROSA TROPAS Y ELEMENTOS DEFENSIVOS BRITANICOS

SINGAPUR, (Malasia), 13 (UPI).— El portaviones británico "Eagle", de 30.000 toneladas, llegó hoy procedente de África, a fin de contribuir a reforzar las defensas de Malasia contra las amenazas de Indonesia.

Tropas adicionales de Gran Bretaña y del Commonwealth, así como artillería pesada, fueron trasladadas a la tensa frontera de Borneo, donde se informa que Indonesia ha estado concentrando considerables efectivos militares.

MEDIDAS DE SEGURIDAD. Las autoridades de Malasia adoptan, asimismo, otras medidas de seguridad. El Viceprimer Ministro y titular de Defensa, Tun Abdul Razak, anunció la formación de una fuerza terrestre de defensa de 40.000 voluntarios malayos, para resguardar el litoral y las islas remotas contra invasores.

Indonesia ha estado enviando guerrilleros bien armados a la zona de Borneo y a tierra firme de Malasia desde hace meses, como parte de la campaña de "confrontación" lanzada por su Presidente Sukarno. Este tiene por objeto destruir la Federación de Malasia, a la que describe como amenaza neocolonialista británica contra Indonesia.

DESPLIEGUE DEFENSIVO

El redespiegue de aviones, buques y tropas británicas y del Commonwealth se intensificó luego del anuncio de Sukarno de que retiraba a Indonesia de las Naciones Unidas.

RETIRO INDONESIO

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Indonesia ha notificado al principal representante de las Naciones Unidas en Yakarta que no ha hecho los planes finales para retirarse de la organización mundial, según se anunció aquí hoy.

Un portavoz de las NU, en esta sede manifestó que el Secretario General, U Thant, ha recibido un cable de Volko Pavlovic, representante principal de la organización en Indonesia, según el cual hasta que la situación se aclare más las NU continuarán su labor en Indonesia.

AMPLIAR PROSCRIPCION DE LAS PRUEBAS NUCLEARES PIDE URSS

CONTRAPROPUESTA A SUGERENCIAS BRITANICAS FORMULA EL KREMLIN, PERO ELIMINANDO EL CONTROL INTERNACIONAL.

LONDRES, 13 (UPI).— La Unión Soviética ha abogado por la "inmediata" ampliación del tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares.

La propuesta soviética descartaría todo control internacional para vigilar la observancia de la prohibición.

La exhortación soviética fue la respuesta a sugerencias británicas de que se amplíe el tratado para que abarque también las pruebas nucleares subterráneas. El vigente prohíbe los experimentos en la atmósfera y bajo agua.

PLAN SOVIETICO

Rusia dio a conocer su plan en un comentario informativo publicado ayer por "Izvestia", el órgano oficial del gobierno soviético. Dice el artículo que las tensiones internacionales podrían aliviarse "llegando inmediatamente a un acuerdo para una prohibición de pruebas subterráneas de armas nucleares basada en medios nacionales de detección".

INICIATIVA OCCIDENTAL. Según fuentes diplomáticas autorizadas, Gran Bretaña tiene intención de promover una nueva iniciativa occidental para la extensión de la prohibición de pruebas a los experimentos subterráneos.

PRUEBAS SUBTERRANEAS. Gran Bretaña tiene el criterio de que algunas pruebas subterráneas, las mayores, podrían incluirse en la prohibición de pruebas, sin someterlas a control internacional.

Sin embargo, los británicos sostienen que una prohibición de las pruebas más pequeñas y aun difíciles de detectar, debe ser sometida a algún grado de control internacional.

REGRESA A CHILE EMBAJADOR ANTE LA CASA BLANCA

WASHINGTON, 13 (UPI).— Sergio Gutiérrez Olivos, Embajador de Chile ante la Casa Blanca durante los últimos cuatro años, se retirará del servicio diplomático y se dedicará al ejercicio de su profesión de abogado en Santiago, según informaciones de fuentes allegadas a la Embajada chilena.

Gutiérrez Olivos ha declinado el ofrecimiento de otra misión diplomática y regresará a su país a mediados del próximo mes de febrero. Se reemplazará en Washington por el senador Radomiro Tomic, a quien se considera como la figura más destacada del Partido Demócrata Cristiano, después del Presidente Eduardo Frei.

Tomic es esperado aquí a fines de febrero o principios de marzo.

Gutiérrez Olivos, que antes de venir a Washington había sido Embajador chileno en Buenos Aires durante cuatro años, declinó el ofrecimiento de la Embajada en Río de Janeiro, según fuentes enteradas, cuando estuvo recientemente en Chile, conferenciando con su Gobierno.

Abstenerse de ayudar a Israel pide a alemanes la Liga Árabe


EL CAIRO, RAU, 13 (UPI).— Los primeros Ministros de los países del bloque árabe vuelven hoy a sus respectivas capitales, después de haber llegado a un acuerdo sobre un plan de oposición a la ayuda militar de Alemania Occidental a Israel, se dijo hoy en círculos informados.

ADVERTENCIA A LOS ALEMANES. La conferencia realizada aquí durante tres días entre los Jefes de Gobierno de los Estados Árabes terminó anoche con un comunicado en que se advierte a los alemanes —aunque sin nombrarlos— que "el Consejo está decidido a seguir un plan unificado para oponerse a cualquier país extranjero que trate de establecer negociaciones con Israel y reforzar su esfuerzo militar agresivo".

En círculos informados no se sabe si los aviones rusos entregados a la RAU en el mes de noviembre último serán utilizados con propósitos militares o comerciales.

No obstante, un vocero de la Línea Aérea de la RAU negó tener conocimiento alguno de la compra de aviones. Dijo que la Línea Aérea que representa adquirió recientemente siete aviones Antinof-24 de la Unión Soviética.



AVIONES PARA RAU. EL CAIRO, 13 (UPI).— Se dice que la República Árabe Unida ha adquirido siete aviones Ilushin en Alemania Oriental.



La Ilustre Municipalidad de Viña del Mar

Lo invita y le espera a visitar la hermosa Ciudad Jardín con sus centros de atracción turística.

**ADHESION AL DIARIO
LA NACION
EN SU 48º ANIVERSARIO**

PERFILES COLOMBO

La Nación SALUDA AL DIARIO LA NACION EN SU 48º ANIVERSARIO

Y AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE CON MOTIVO DE LAS VACACIONES DE SU PERSONAL, ESTARA CERRADO DESDE EL 5 DE FEBRERO HASTA EL 21 DE FEBRERO.

Manuel Thompson 3661 — Teléfono 98443

IMINENTE DEVALUACION DEL PESO URUGUAYO, BAJO ESTUDIO

MONTEVIDEO, 13 (UPI).— Los técnicos en cambios del Banco de la República continúan estudiando la posible devaluación del peso uruguayo, tras haberse acordado un convenio favorable para que finalmente se adopte esa decisión.

PARIDAD OPERATIVA

En ciertos círculos gubernamentales se considera que la modificación de la "Paridad operativa" del peso uruguayo en relación al dólar, que en la práctica significa devaluación, es la medida más adecuada para favorecer la rápida venta de los grandes saldos exportables de lana que existen en el país. En esa forma se lograría el ingreso de una suma importante de dólares que el gobierno necesita para cumplir compromisos con entidades crediticias internacionales, que tienen plazo de vencimiento inmediato.

Mientras tanto y debido a la situación de inestabilidad en el mercado, el dólar subió a un máximo de 27,50, tipo vendedor, el lunes pasado, descendiendo luego paulatinamente, hasta situarse hoy a 26,40, tipo vendedor.

EXTREMISTAS IRLANDESES AUN MANTIENEN ACTITUD DE LUCHA

WATERFORD, Irlanda, 13 (UPI).— Extremistas irlandeses lucharon anoche con la policía, en las calles de Waterford, durante una manifestación contra la reciente visita de la Princesa Margarita a Irlanda.

PROTESTA PUBLICA. Cientos se reunieron en las calles para ver a los extremistas, nacionalistas irlandeses marchar por las calles de Waterford llevando cartelones en los que se leía: "Realiza una parada a irlandeses encarcelados" y "La ley y las tropas británicas en Irlanda".

Los manifestantes se sentaron luego en la calle y detuvieron el tránsito.

IMPERIALISMO BRITANICO

Alphonse Orian, que afirma ser director de la Organización extremista antibrutalista "Sinn Féin", dijo que no estaba contra la Princesa Margarita personalmente, sino contra lo que ella representaba: el imperialismo británico. La "Sinn Féin" se opone a la división de Irlanda en República y Irlanda del Norte.

BARCO CHINO SE PARTIO EN DOS Y ZORZOBRO AYER

TOKIO, 13 (UPI).— Un buque de carga de China navegando con 41 personas a bordo se partió en dos hundiendo a 300 kilómetros al este de Tokio, informó la Fuerza Aérea norteamericana. El vocero dijo que 21 sobrevivientes fueron rescatados por diversos barcos que se dirigieron al lugar del naufragio.

El piloto de un avión de rescate de la Fuerza Aérea norteamericana dijo que la proa del barco se hundió, pero que su popa quedó a flote.

No se informó la causa por la que el barco se partió en dos. La nave, llamada "Grand", con bandera de China nacionalista, se hallaba en ruta de Francisco a Yokohama con una carga de hierro.



SARAWAK (Malasia).— En precaución de una posible invasión por parte de Indonesia, cerca de 10.000 hombres han sido trasladados en helicópteros de la Real Fuerza Aérea hacia los límites fronterizos de la Jungla. Las fuerzas militares están integradas por tropas escocesas y malayas. La escena corresponde al arribo de un contingente.— (RADIOFOTO UPI).

AVIONES DE COMBATE DE EE. UU. FUERON DERRIBADOS SOBRE LAOS

Evidenciado ataques norteamericanos a corrientes de abastecimiento de los comunistas del Viet Cong.— Se esperan reacciones diplomáticas ante anuncio de Washington.

WASHINGTON, 13 (UPI).— Dos aviones de combate norteamericanos fueron derribados hoy sobre Laos y el hecho puso en evidencia que Estados Unidos ha comenzado las incursiones de bombardeo de las líneas de abastecimiento comunistas hacia Vietnam del Sur.

El Departamento de Defensa anunció la pérdida de dos aviones a reacción, fuertemente armados y supersónicos —un F-100 y un F-105—, pero rehusó hacer comentarios sobre la misión que cumplían.

MISIONES DE COMBATE

Otras fuentes revelaron que los dos aviones perdidos hoy realizaban misiones de combate contra las líneas de abastecimiento de Laos que sirven a los guerrilleros comunistas en el vecino Vietnam del Sur.

No hay indicios alguno sobre el lugar en que tienen sus bases los aparatos norteamericanos o si las incursiones, que aparentemente comenzaron hace varias semanas, han tenido éxito.

EFFECTOS DIPLOMATICOS

El anuncio probablemente provoque algunas repercusiones diplomáticas, pero no mucha sorpresa para los observadores que sospechaban que las operaciones de reconocimiento tenían un propósito más amplio.

El Departamento de Estado rehusó hacer comentario alguno más amplio que informó el del Departamento de Defensa.

Se cree que los ataques de bombardeo comenzaron en noviembre mientras el Embajador de Estados Unidos en Vietnam del Sur Maxwell D. Taylor, se hallaba en Washington efectuando consultas sobre la crisis en el sudeste de Asia.

DRAMATICA VICTORIA

SAIGON, 13 (UPI).— Tropas del Gobierno sudvietnamita lograron una dramática victoria a corta distancia de la frontera con Viet Nam del Norte, dando muerte a 22 guerrilleros comunistas y capturando a cuatro más.

Las fuerzas gubernamentales perdieron un hombre en la batalla que se libró ayer cerca de Quang Tri, 670 kilómetros al norte de Saigon.

HUELGA BUDISTA

El choque armado se produjo simultáneamente con una huelga general de inspiración budista.

Un piloto fue evacuado y se busca al otro. Ninguno de ellos fue identificado.

Otros cuatro aviones estadounidenses han sido derribados sobre Laos desde junio último. Al contrario del anuncio de hoy, el Departamento de Defensa dijo en todos los casos anteriores que se trataba de una misión de reconocimiento para descubrir los movimientos de tropas del Pathet Lao en la estratégica planicie de Laos Central.

La designación del joven Chiang fue anunciada una vez que la aprobó el Comité Central permanente del Kuomintang, el Partido gobernante. El joven Chiang reemplaza en el cargo a Yu Ta-wei, que dimitió por razones de salud.

CHIANG KAI SHEK PREPARA A SU HIJO PARA LA SUCESION

TAIPEI, 13 (UPI).— El Generalísimo Chiang Kai-shek designó hoy a su hijo, el general Chiang Ching-kuo, Ministro de Defensa de China Nacionalista. El nombramiento se interpreta como otro paso para preparar al joven Chiang con vistas a la Jefatura nacional.

CHIANG KAI-SHEK, el Generalísimo, que cuenta 77 años, es Presidente de la República China desde 1943, la dirección del Gobierno. Su hijo cuenta 56 años.

Algunos observadores creen que la designación del joven Chiang para el importante cargo de Ministro de Defensa indica que pudiera ser inminente su exaltación al puesto más alto por razones de salud.

Washington y Moscú contrarios a suspender sesiones de la NU

Sería inevitable enfrentamiento sobre el problema financiero de la Organización Mundial.

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Estados Unidos se opone a que se levante prestamente la sesión de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, como medio para evitar un enfrentamiento con el problema financiero de la ONU.

En diversos círculos se dijo que la crisis sobre la deuda soviética iba directamente hacia un rápido fin de la sesión de la Asamblea, para los últimos días de este mes, con la idea de reanudarla en septiembre y dar así un largo tiempo a la solución del problema.

RUSSIA DE ACUERDO

La propuesta fue circularizada por las Naciones Unidas y lo realmente curioso del caso es que la Unión Soviética estuvo de acuerdo con los Estados Unidos, en la oposición a la moción de dar por terminada la sesión.

CRISIS FINANCIERA

En fuentes norteamericanas se había dicho previamente, que levantar la sesión sin una solución del estancamiento financiero, era reconocer que no se podía llevar adelante el trabajo de la Organización de las Naciones Unidas.

PROPUESTAS POR ACLAMACION

De acuerdo con una fórmula de solución temporaria, la Asamblea siguió trabajando y aceptando propuestas de "aclamación", y de esa manera, en ningún caso tuvo que someterse a votación.

ter problemas a votación. Pero Estados Unidos sostiene que la primera vez que una moción se ponga a votación, la Unión Soviética quedará automáticamente excluida del voto, de acuerdo con los términos del artículo 19, de la Carta de la Organización de las Naciones Unidas, que indica tal acción contra los miembros que adeuden dos años de cuotas.

UNA DESIGNACION

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— El grupo latinoamericano expresó hoy su satisfacción por la designación del Dr. José Roldán Penabaz, como Subsecretario para Asuntos Políticos Especiales de las Naciones Unidas.

El Dr. Antonio Alvarez Vidaurte, Embajador de El Salvador y Presidente del grupo latinoamericano, visitó hoy a Roldán Penabaz, y le felicitó en nombre de todas las delegaciones latinoamericanas.

PRUEBE Y COMPRE

LICORES

CAYLA BEX

LO MEJOR

Dry Gin Aguardiente puro de Uva de Chile Vermouth Italiano

Cognac Gil Blas

VENTA POR MAYOR: Teresa Vial 1114-Fonos: 53088-89-Cas. 2716, Santiago

30 ANIVERSARIO DE

HILANDERIA "CHUAQUI"

ADHIERE A LOS 48 AÑOS DE VIDA DE "LA NACION"

LANA PARA TEJER A PALILLOS
20 LINDOS COLORES
Eº 8.- Kilo

LANA CON SEDA
ROSADO - CELESTE - BLANCO
Eº 14.- Kilo

OBSEQUIO DE 1 CUADRO DE LANA POR CADA COMPRA DE Eº 20

CHALONES DE LANA

ENORME SURTIDO EN TAMAÑOS Y COLORES
MEDIAS FUTBOL TODOS LOS EQUIPOS

NUESTRAS ESPECIALIDADES

Bufandas, Chales para Guaguas, Chalecas, Sweaters, etc.

POLERITAS DE HILO

"CLAVELINA"

La tradicional marca de lana para tejer, que conserva desde hace 30 años su calidad uniforme e insuperable y su maravilloso colorido inalterable.

FRAZADAS

DESDE EL TIPO CORRIENTE HASTA LA MAS FINA DE LANA MOHAIR.

PONCHOS DE ALPACA

INMENSA VARIEDAD DE MODELOS Y CALIDADES
PARA TODA EDAD

EN SUS 3 DIRECCIONES

Fabrica: LOS 3 ANTONIOS 77 (ÑUÑO A) - SAN ALFONSO 73
SAN ANTONIO 726 - LOCAL 5 Y 7

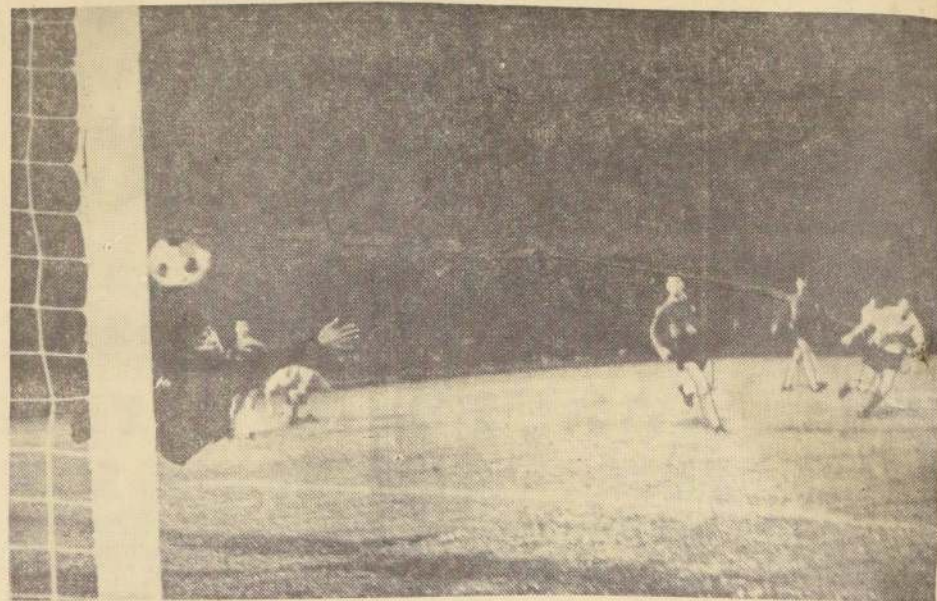
Espectacular reacción de Colo Colo casi le da el triunfo

El cuadro nacional perdió el primer tiempo 2-1. Y en el segundo se puso en ventaja hasta faltando nueve minutos.— Alvarez (2) y Valdés, de penal, marcaron los goles del equipo chileno.— Lallana (2), uno de penal, y Fernández anotaron los tantos de River.— Fueron expulsados: González y Fernández.— Salieron en camilla: Onega y Montalva.

Comentario de Manuel Emilio Cossa

Cancha: Estadio Nacional.
Párron: 68.608 personas.
Socios: Colo Colo, 3.000; UC, 1.500; "U", 1.500.
Recaudación: \$ 241.935,20.
Arbitro: Claudio Vicuña, Regular.
COLO COLO (3): Santander; Montalva, R. Sánchez y González; Cruz y Rojas; Moreno, Jiménez, Alvarez, Valdés y Villagas. Entrenador: Hugo Tassara.
RIVER PLATE (3): Carrizo; Sainz, Ramos Delgado y Matosas; Cap y Varacka; Solari, Sarnari, Lallana, Onega y Mas. Entrenador: José Curti.
CAMBIO (primer tiempo): 24 min. Salieron en camilla de la cancha visiblemente conmocionados — a raíz de un choque casual — Onega de River y Montalva, de Colo Colo, siendo reemplazados por Fernández y Sepúlveda, respectivamente.
(Segundo tiempo): En Colo Colo entró jugando Roberto por Villagas. A los 27, Hormazabal reemplazó a Alvarez.
EXPULSADOS (segundo tiempo): 13' luego de foul a Roberto, se produjo un conato de batalla campal que determinó las expulsiones de Fernández, de River, y González, de Colo Colo.
GOLES (primer tiempo): 2', LALLANA finalizó una

serie de combinaciones con fuerte chut, desde afuera del área, que sorprendió a Santander; 22', ALVAREZ aprovechó que se estrellaron el arquero Carrizo y Varacka para con oportunismo lograr el empate. 34', FERNÁNDEZ, con chut cruzado en diagonal, desde cerca del área grande, dejó sin chance al meta local.
Segundo tiempo: 10', VALDES, con penal, empató para Colo Colo. La sanción se debió a que Carrizo salió afuera del área a contener a Alvarez, quien se iba sólo en demanda de la valla argentina. No lo pudo frenar y lo hizo víctima de foul. Fue discutible si la falta la cometió afuera o dentro del área. Lo cierto fue que Valdés disparó un chut cuya trayectoria ensañó a Carrizo. 12', ALVAREZ recibió oportuno pase en profundidad de Valdés y lo mismo había acontecido cuando Carrizo lo había foulado anteriormente, y al enfrentar esta vez nuevamente sólo al meta argentino lo venció con chut que éste únicamente alcanzó a tocar, vendose la pelota despacio hasta las redes. 35', LALLANA, con penal, estructuró el 3-3 definitivo. La falta la sirvió por foul de Sepúlveda a Mas, con el abono que el defensa nacional fue a la pelota y no al jugador. En conclusión, un penal en favor de River, tan discutible como el que favoreció a Colo Colo.



GOL ARGENTINO marcado por Fernández, con impresionante chut, ante el cual nada pudo hacer el meta Santander, pese a su espectacular "volada".

Justo empate a 3 entre Colo Colo y River Plate, en match de calidad y emotivo. Un tiempo para cada equipo. El primero para el cuadro argentino. Y el segundo para el elenco local. ¿Quién estuvo más cerca del triunfo? Indudablemente que Colo Colo. Estuvo arriba en el tablero hasta faltando ocho minutos, y esto dice que tuvo la victoria en el bolsillo.

Paréceme que River iba a vencer con facilidad por la demostración de superioridad que hizo en el primer tiempo. Más, técnico, preciso, efectivo. Arrancó merced a aplausos el cuadro argentino por su brillante actuación en los 45' iniciales. Colo Colo se vio disminuido, y desahogado. Muchos pases al contrario, errores repetidos. Pero los trasandinos se fueron al descanso con un estrecho 2-1 a su favor, porque Alvarez supo aprovechar una falta entre Carrizo y Varacka. A no mediar ella, River pudo haber sacado en ese primer lapso de juego superior una ventaja superior.

Varieron las cosas en el segundo tiempo. Y radicalmente. Colo Colo sacó a relucir su garra, su coraje y amor propio, y se comenzó a llevar por delante al adversario. Se aflojó la defensa, coordinó mejor el ataque. Y todo, gracias a que el ingreso de Roberto le devolvió vitalidad al conjunto colocolino. Ya no hubo pases al contrario ni dilación en el juego. En un dos por tres (dos goles en dos minutos), el equipo nacional se puso adelante en el marcador. Luego el match se tornó anormal. Una incidencia que pudo terminar

la segunda fracción, Sánchez, Cruz — aunque fuera de puse — a Rojas, estuvieron más cerca de su standard. Se afirmó la defensa junto a un Sepúlveda que no le cedió, pero que frenó una enorme cantidad de ataques. El lugar de Alvarez, Ferial, potencial y armonía el team de casa. Pero no perdió fuelle ni coraje.

El rival al quedar sin Onega — después sin Fernández por su expulsión, también perdió potencial. Sin embargo, el retraso de las líneas colocolinas en afán conservador lo aprovechó River para sus ansias de conquista, que finalmente conquistó. De cualquier modo, y perjudicados los dos cuadros, como que el equipo de casa terminó sin sus marcadores, el empate (Montalva lesionado y González expulsado) el empate vino a premiar lo brindado por las oncas.

Este River es cosa seria, debe serlo mucho más con Artine en su ataque. Un elenco que a ratos en el primer tiempo jugó como una verdadera máquina. Sin falla alguna. Su zaga imponente por calidad y por el físico de sus hombres, con dos señores como son Ramos Delgado y Matosas, junto a Varacka. Y en el medio un Cap insigne y diestro apoyador. En el ataque, veloces, técnicos y efectivos los cinco delanteros muy bien guiados por Onega. Tuvieron de cabeza en el primer tiempo a la zaga colocolina. Bajó el cuadro trasandino en la segunda etapa, por razones ya anotadas, y porque Colo Colo mejoró mucho. Colo Colo le tuvo el gran mérito de haber recuperado a tiempo. En

pujante y brioso el cuadro local, llegaron a un empate, que encontramos totalmente justo.

Santos debió luchar intensamente para doblegar resistencia de UC

Una digna faena de los cruzados ante el bicampeón mundial, especialmente en la primera etapa.— El cansancio de sus piezas vitales no pudo ser superado y Santos se impuso con claridad.— Ramírez, Toninho y Pelé, los scorers.

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Sergio Bustamante.
UNIVERSIDAD CATOLICA (11): Godoy; Barrientos, Villarreal y Sullivan; Adriasola y Isella; Betta, Prieto, Tobar, Ramírez y Folloux. Entrenador: Andrés Prieto.
SANTOS (12): Gilmar; Ismael, Modesto y Geraldino; Zito y Haroldo; Toninho, Mengalvo, Coutinho, Pelé y Pepe. Entrenador: Luis Alonso "Lula".
GOLES: Primer tiempo: 33' RAMÍREZ, con tiro libre de "chante", por falta de Geraldino a Betta. Segundo tiempo: 7' PELÉ, con golpe de cabeza al empalmar un centro de Toninho. 30' TONINHO, ubicado como centro delantero líquido buena maniobra de la ofensiva santista con lanzamiento colocado.
CAMBIO: En el segundo tiempo: en Santos, Lima por Mengalvo, Peñalvo por Pepe, Gilberto por Coutinho. En Universidad Católica, Gallardo por Tobar, Varas por Betta y Barrientos por Isella.



El REY PELÉ" empató para Santos, con este colocado gol de cabeza empalmando centro desde la derecha de Toninho, sin que Adriasola y Villarreal puedan impedirlo.

Gran match jugó Villarreal, luchando con armas limpias frente al más grande jugador del mundo.

Más allá de la Grónica por RAÚL HERNÁNDEZ

Noche de fiesta con la multitud medida como con calderón en los tabloneros y con el campo del Estadio Nacional iluminado "a giorno" por la presencia de un núcleo notable de los más brillantes astros del fútbol mundial. Un espectáculo maravilloso, que tendrá que enriquecer al fútbol chileno y que, una vez más, nos muestra ante la faz del mundo como uno de los más cotizados escenarios del deporte. El Torneo Hexagonal es un éxito rotundo, un triunfo espectacular y una nueva demostración de que el fútbol está totalmente arraigado en el alma del pueblo chileno. Si anoche merecía que medio Chile estaba en el Palacio de la Nación. Hasta el Presidente de la República se hizo un huequito entre sus muchas e importantes preocupaciones y se allegó también por la cancha para alondrar a los astros de la protuberancia del fútbol.

Universidad Católica contra Santos y Colo Colo frente a River Plate. Fútbol distinto. Enfoque diferente por mentalidad — estilo. Potente, tremendamente eficaz por la calidad de su ataque, el de los brasileños. Elegante, más sutil y fino aunque con menor sentido utilitario el de los "millonarios" de Nizén. Pujante, valeroso y no carente de calidad y talento el de los dos cuadros criollos, ya que no en vano el mundo entero sabe, ya a partir de la Copa Rimet de 1962, también por estos pagos, que somos capaces de hacerlo "mano a mano" frente al mejor. Esta "muñeca" de estilos distintos fue la que creó ese clima y configuró una noche que por lo visto y la categoría de actores difícilmente podrá darse en otra cancha del mundo, sólo por esto el Hexagonal asume enorme significación y trascendencia, más aún si se apunta que los otros dos actores se llaman Selección de Checoslovaquia y Universidad de Chile.

Santos le ganó bien a Universidad Católica. Empero, la performance del cuadro de Riera y Prieto fue digna, muy ponderable. Nótese que la UC no apeló a refuerzos y en el segundo tiempo, reestrado Tobar, muy sentido Isella y sintiendo Folloux los efectos de una lesión rebeldes, los técnicos "cruzados" dieron un golpe de audacia, revolucionario en cierto sentido, metiendo a la cancha a varios muchachos desconocidos, que alguna vez podrán decir: yo debuté frente a Santos con Pelé y todo.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

Yería. Sacó River en ese periodo una ventaja de dos a uno y me parece que mereció algo más, toda vez que su labor revistió mayor vuelo ante el error colocolino. El equipo chileno se equivocó medio a medio al ir al juego de los argentinos. Pretendió ir a su clima ritmo, seguido en esa suerte de ballet y se vio empujado, fuera de foco. Inferior, en una palabra. Hombre duro, técnico capaz, Hugo Tassara dio nuevas órdenes para el segundo tiempo y vuela de la cancha, fue total. Absoluta. Verdad que los "millonarios" perdieron primero el concurso vital de Onega y más tarde el de Enrique Fernández, los dos valerosos más altos y completos de su ataque, pero por sobre estos hechos fortuitos o contingencias propias del juego, lo que a nivel de fútbol fue la recuperación tan oportuna, habil y eficaz de Colo Colo. Ahora si vemos el fútbol de los albos hecho de fuerza, de buen trato de la pelota, tocándola, metiendo el pase largo y profundo, exigencia a una defensa que a medida que fue corriendo el tiempo, se descompuso, perdió seguridad y hasta cometió errores gruesos, como el gol aquel donde se estrellaron Ramos Delgado y Carrizo y aquel otro donde el famoso y gigantesco arquero salió a buscar como a una cuadrada la distancia una pelota que no era suya. Era de Luis Hernán Alvarez. Prueba de que la mando a la red.

Fue auspiciosa la actuación de Colo Colo, considerando que es un equipo al que en su defensa se le ha atribuido dos mazas maestras: Eladio y Raúl Sánchez, en puestos vitales, de enorme determinación en el andar de todo el conjunto. No enajenaron en la primera parte, pero ya en la segunda, cuando tomaron la onda y entraron a dialogar con sus compañeros, vino la levanta, día, que lo puso a Colo Colo a tiro de un triunfo, que bien pudo ser, sin descomponer que River jugó a toda orquesta en los 45 minutos iniciales.

Goles de categoría en los dos encuentros. Algunos, expresión de notable capacidad de conjunto, y otros, demostración indiscutida de que son los jugadores, más si son cracks brillantes, los que resuelven los partidos. El primero de Santos lo anotó Pelé. Apareció del cielo para cabecear un centro e hizo entrar la pelota como balazo en el arco de Godoy. Bueno también el de "chocillo" Ramírez, porque con ese "chante" lo desbucó totalmente a Gilmar. De excelente factura el de Lallana, lo mismo que el de Enrique Fernández. Dos tiros de media distancia perfectos, en tiempo y precisión. Goles a la manera de River Plate, gran señor que por momentos dilapida la riqueza de su fútbol. De otro corte, pero igualmente de categoría, el segundo de Alvarez, como quedó dicho, y que ya había batido una vez a Carrizo, cosa nada fácil, porque el de River no sólo es un arquero, sino que un jugador de fútbol muy completo. No se podría decir lo mismo de Adán Godoy, desmadrado, sin estilo. Ataja un poco a la chilena, pero ataja una barbaridad. Le paro a Pelé y sus negros temibles cosas imposibles. Y cuando no paró él, lo ayudaron los palos, como en ese hombrizo que mandó el "Ángel Negro" haciendo casi alícticos los palos, al extremo que se tuvo la sensación de que el estadio entero se removía en sus mismos cimientos.

Buen primer tiempo brindaron universitarios y santistas. En estilos diferentes. Más calmada Universidad Católica manejando la pelota, protegiendo y sacando bien desde atrás. Más sostenido el ataque de Santos, con relumbrones de los jugadores Coutinho y Toninho, y los disparos furibundos de Pepe, el puntero izquierdo. Planteo similar en cuanto al sistema. Universidad Católica jugando su fútbol de bloques de variantes del 4-2-4, con Folloux como elemento de medio campo, junto a Prieto, Isella y por momentos Betta. Mientras tanto, Tobar y Ramírez, delanteros netos para el ataque, que en pases largos desde atrás le enviaban sus compañeros y en corridas veloces.

Santos, por su parte, con un 4-2-4 neto, con Zito y Mengalvo en la media cancha, formando un triángulo de medio campo con el "Rey" Pelé y atacando en forma continua. Ofrece una vez más el equipo vicecampeón su desproporción entre la calidad de su ataque y las limitaciones de su defensa, a pesar de que la repatriación de Zito le da más consistencia.

Ya a los 5 minutos, uno y otro equipo había exigido al arquero rival, respondiendo bien Godoy ante tiro de Toninho, y Gilmar ante requerimiento de Folloux. Pero con el correr de los minutos, la acción se fue haciendo más definida. Al ataque, Santos, defendiéndose y contratacando. Universidad Católica. En esta alternativa salía favorecida la escuadra local, porque su fensa estaba realizando una faena impecable y sus contrataques producían serios problemas en la retaguardia rival.

El gol de Ramírez, con un habil "chante" de escobillando a Gilmar, me cubrió bien su arco, vino a poner rubros a la buena planificación y mejor ejecución del planteo de U. Católica, que se sabía ante un equipo superior en calidad individual y que además tiene a Pelé. Este fue bien custodiado en esa primera etapa y con limpieza además,

Enorme fue la diferencia, la dirección técnica debió haber ingresado en reemplazo de sus piezas agotadas, a juve. niles valores que se vieron ante un compromiso de múltiples compromisos que en el tendra. Santos, en todo caso, no mostró o no pudo mostrar totalmente sus posibilidades o real poderío. Siempre es nota ese desequilibrio entre defensa y su ataque. Desproporcion manifiesta entre una ventaja, para enfrenar los difíciles compromisos que en el tendra. Santos, en todo caso, no mostró o no pudo mostrar totalmente sus posibilidades o real poderío. Siempre es nota ese desequilibrio entre defensa y su ataque. Desproporcion manifiesta entre una ventaja, para enfrenar los difíciles compromisos que en el tendra.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

Distinto, como decíamos, por razones de estilo y de temperamento, en el caso de los argentinos, el empuje de River y Colo Colo. Un primer tiempo que fue para verlos de smoking, con la exhibición deslumbrante de los "bacanes" porteros con su fútbol de juego.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

En la presencia del "Ángel Negro" estuvo el desequilibrio del partido y la razón fundamental del triunfo brasileño. Cada jugada, cada maniobra del fabuloso moreno fue determinante. Jugó mucho Pelé. Lo mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Tuvo momentos memorables, desde desplegó su arte maravilloso, pero tras suyo arrastró a todo el equipo y lo llevó a la victoria. Es decir, ese equipo de la UC que por momentos parecía una cuarta especial, obligó a superarse al equipo más brillante y demolidor que conocí el fútbol universal en todos los tiempos. Fue, pues, una derrota honrosa.

Colaboradores de los años iniciales del nuevo diario santiaguino

Concise las páginas, a 10 centavos el ejemplar y con un tiraje inicial de 16 mil diarios, que sus accionistas hasta lograr cifras record de circulación, salió LA RAYON, en la calle 14 de la zona de 1917.

Tenía siete columnas y el alto de la página era de unos 50 centímetros. Traía una adecuada distribución de gráficos y fotografías, y un número de avisos. En su primera página, a cuatro columnas, un "pollu", un soldado francés, reflejaba al mundo embarcado en la Gran Guerra.

Los editores técnicos eran difíciles los comienzos, ya que el conflicto bélico impedía la llegada al país de maquinaria de imprenta adecuada y della carecía el "Diario Ilustrado", que había triunfado en la vida santiaguina con la novedad del fotógrafo, o con el poderoso "El Mercurio", que con su "ilustrado" había conseguido unido al periodismo nacio-

En. Algunos, diarios como "La Manahua", del cual LA NACION heredó las viejas maquinarias, se habían visto obligados a cerrar sus puertas. Pero los fundadores del diario, que tenían algo mucho más profundo y valioso. Perseguían renovar los viejos moldes periodísticos, no para satisfacer los gustos de la gente, sino para promover un movimiento de renovación. Opinión que conduciría al país hacia transformaciones que no aceptaban postergaciones.

La acogida pública que tuvo LA NACION fue, tal vez, la noticia más importante de los años 1917 a 1919, hasta llegar a las azarosas jornadas de 1920.

14 DE SEPTIEMBRE
DE 1922

Fueron, en la vida pública y la historia de Chile, los días ardientes del "alessandrianismo". Y en el país, como en el mundo, el comienzo de una era de oro, de "la época de Don Elodoro". Culmino esta do-

años después, en 1922, el día de septiembre cuando la AADP, la irrepetible y vitalista, era a la luz un vástago, también ambicioso y renovador; el vespertino "Los Tiempos", primer "labolide" chileno, es también con brillo y cultura. Pero a la vez, en el periodismo vespertino de la capital y el país.

Verdad es que el acontecimiento histórico nro posible, cerferamente interpretado, en la milagro periodístico en la AADP, es el acontecimiento. Mas el tiempo co hubiere llezado nunca a la realidad si dos hombres extraordinarios, uno discípulo del otro, no hubieran dado forma con sus manos y su tino a la clarividente. Fueron don Elodoro Yáñez y don Carlos Dávila.

El primero era un político un parlamentario, un estadista, el más completo —sin duda— del momento

Davilla Silva, Carlos
 rra, Jorge Delano
 rra, Jorge Delano
 Alvaro Yáñez, Diak
 nando Garcia, Busc
 vador Reyes, Luis
 dez O. Augusto
 Eduardo I
 onidas
 poldo Valdes, Juan
 Cortes, Juan de
 fre, Miguel Avila
 Osorio, Jorge Soa
 Leticia, Jorge Lu
 Baquedano, Jairo
 Reyes, Augusto Zai
 Lago, Gleisner, Raf
 las, Ignacio Pet
 Luis, Enrique Pob
 hernio, Carlos
 Rumica, Abraham
 Victor Bianchi, Ha
 rra, Tilm Marchand
 Cordero Bustamante
 Co, Luis Miguel
 Balmaceda, Adolf
 Jorge Steck Mart
 ron León Quintana, P
 de, Llanie C. Juan
 ya, Luis Argana
 Rafael Alberto
 Galvez Elorza (Pa

El primero era un político o un periodista, un estadista, el más completo —sin duda— del momento que vivía Chile. Pero también su espíritu superior, refinado, sutil, de cultura humanística y sentido estético poco comunes, de gran veración y virididad, de experiencia política. Era, por excelencia, "El Maestro". Mas en sitio alguno fue tanto un maestro como en LA NACION; y para nadie tanto como para su mejor discípulo, Carlos Dávila, un hijo de la clase media, provinciano y modesto, como el antiguo estudiante revoltoso, político y estadista en ciernes, que había abandonado la redacción de los cables de "El Mercurio" pasados, al irse, los primeros, al régimen de don Esteban que aún no nacía.

Carlos Dávila era, en potencia, un periodista extraordinario. Sólo necesitaba de un maestro y de un periódico. El uno y el otro los encontró en LA NACION. Don Cárlos, más diestro, a su vez, con el hombre que necesitaba, el que sería capaz de formarse a su imagen y semejanza e interpretar años después, en el pueble de mando del barquito danés transformado en tran satánico, su gran espíritu.

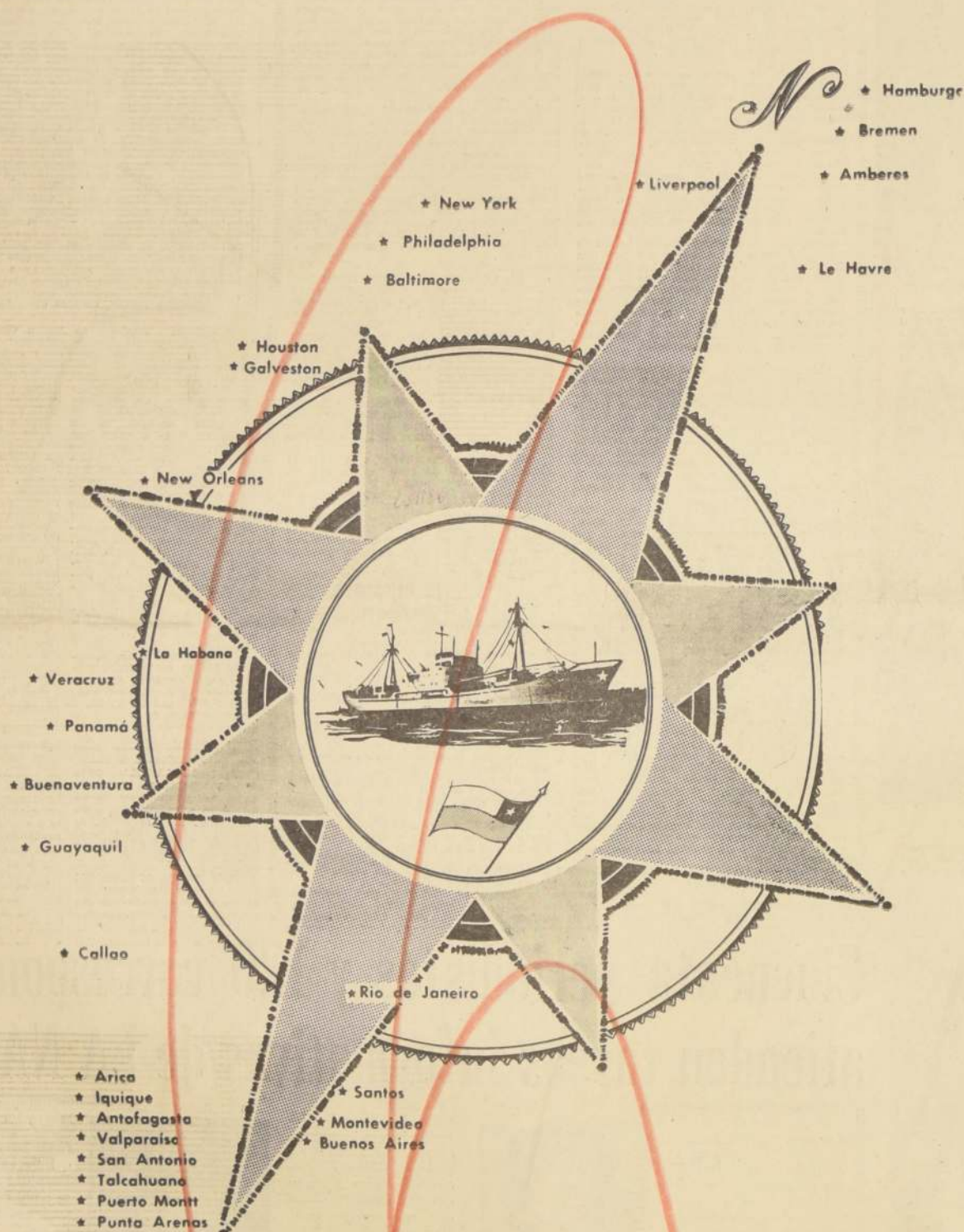
Perfecto fue la identificación del uno con el otro. Ambos supieron atraer, desarrollar o formar en LA NACION a no pocos de los mejores espíritus de la hora.

En la primera vanguardia, un Enrique Tacle Mery, un José Echegaray de Larrain, un Joaquin Edwards Bello, un Ernesto Barros Jarpa, un Emilio Rodríguez Mendoza, un Galvarino Gallardo Nieto, un Víctor Domingo y un Jorge Silva y, luego, junto a todos o algunos de ellos, en oleadas y generaciones sucesivas, en la redacción y las informaciones de LA NACION y de LOS TIEMPOS, nombres que resonaron en el periodismo activo o han hecho posteriormente noticia en el Gobierno, el Parlamento, la diplomacia, la Administración Pública, la literatura, el comercio, las letras y las artes: Arturo Meza Oliva, Hugo Silva, Conrado Ríos Gallardo, Raúl Simon, Aníbal Jara, José María Raposo, Antonio Valdovinos, Jorge Barja, Aurelio Díaz Meza, Ramón Lartundo, Manuel Bianchi Gundán, Ricardo

León Quiroga, Martín de la Cruz, Juan Pizarro, don León Infante C., Raúl Vargas, Rafael Alberto López, Juan Elorza (en don Juan Pizarro), don Jorge Huelmo), don Guillermo Valencia, Adruar, Robinson Páez, don Kock Kretz, don Mirand, secretario de don el director político, y don Gonzales Videla que la ayuda de la Político durante breves. Recuerdo que recién aquellos "Correales en el Exterior" LA NACION tuvo el acierto de ir buscando uno y otro país de América, entre los jores escritores chilenos que ellos vivían o a llega a don Edwin Vekha, la cabeza y nombres conagrados el notable Augusto y un don Carlos Morla o nuevos, como don Edoardo Torrealba, rico Vergara Vicuña, don Serrano Palma, don Edoardo Zegers o don Condón. Imposible mayor tubo, en el país, la colaboración a e intermitente de gran los escritores y artistas. Entre ellos, don Vekha, Roldofo Díaz, Ricardo Neruda, berto Meza Fuentes, Marín, José Perotti, Marín Camino.

Los dos años del "grandes" del espíritu, aquel tiempo: Carlos, Alvaro de la Cruz, ge Vial Jones, Julio ro, don Amador, don min Donoso, Adolfo verria, Guillermo Perre varrubas. No pueden olvidadas personalidad relieve nacional, como don Edoardo Zegers, per, quien sirvió en las funciones de Director Gerente. O quienes don Alberto Zavala V don Luis Garmuz, don Edoardo Zegers, don de la Empresa, O don Jorge Jefe de Caja, don Merino O los primeros jores y Jefe de T de los años 1920.

Zuñiga hasta el ree José Barros. O tampon dirigentes graficos, Eicio y Rogelio Rozas c, en los años 1930, dos, ciertamente, de los chos que en una fune otra trepidaron junto ambiciosas maquinas LA NACION o quemaron a los años 1940, don Edoardo Zegers, don Edoardo Zegers, en termino, le jor —madures o juven de sus vidas indivi Pero si es posible res en bloque, el espíritu de los años 1950, siempre generoso, que dos los unió en una mos tarea común.



MARTINEZ, PEREIRA Y CIA S A N.
CIA. NAVIERA ARAUCO S A.
NAVIERA SANTA FE
NAVIERA CHILENA DEL PACIFICO S. A.
NAVIERA INTEROCEANGAS S. A

MARINA MERCANTE DE CHILE

1811★1965

La Nación
80 ANOS

AL DIARIO
LA NACION
EN SU 80°
ANIVERSARIO

GENTILEZA DE

ISAMFRUT

ISAIA S. SANHUEZA M.
PRODUCTOR
FRUTAS DEL PAIS
EXPORTACIONES

VENTA POR MAYOR
SALAS 290. FON. 373672
SANTIAGO DE CHILE

LIBERTY

Ninguna otra hace tanto ...)

SERVICIO

OF 2 AROS

INSERANZA

GRATUITA

[illegible]

cierre éclair, hace alforzas, etc.

Trabaja 24 horas al día.

Eo 25 mensua

200

Exquisite

ENTRADA 3

ESTADO 30

1

10

Una vieja cochera fue la primera oficina del Archivo de LA NACION

Fotografías de los monarcas de la época y de los estrategas de la Primera Guerra Mundial constituyeron su primera existencia.

En una vieja cochera de la casona que perteneciera a Bilbao, nació el Archivo de LA NACION. Al instalarse el nuevo diario a fines de 1916 en la casa colonial que fuera demolida para dar paso a su actual edificio, una de las primeras iniciativas puestas en práctica por don Elodoro Yáñez, fue la de habilitar este servicio. Revistas europeas con vistas de la Primera Guerra Mundial, unos cuantos diccionarios y libros de consulta que pertenecieran al diario "La Mañana", una colección de esta publicación y colecciones de Pacifico Magazine, Zig-Zag (el del viejo formato, hoy recuperado).

Este arsenal, en marzo de 1917 había aumentado en forma apreciable, ya que se disponía de cerca de 1200 fotografías, entre

las que destacaban las testas coronadas de la época y los más famosos estrategas del conflicto que estremecía al Viejo Continente.

Hoy, en sus estanterías están las fotos y los dibujos de más de doscientos mil personajes de la más variada actuación pública, desde Adán a nuestros días.

Están encapetados alrededor de 30 mil clichés sobre las más diferentes materias, y los temas reunidos en estos años vividos por el diario abarcan todos los aspectos de la actividad humana, desde la investigación científica hasta los centenares de proyectos elaborados por los lectores para solucionar cada uno de los problemas que se le presentan cada día.

Entre las fotografías hay muchas que producirían sorpresas, molestias, e incluso, la posible aplicación de la Ley Mordaza, si se publicaran... Está la de dos distinguidos políticos en "estrecho y eterno abrazo de amistad", los que desde hace dos años están distanciados; la de una vigilante regidora en reducido bikini; la de un sonado dirigente del Partido de los Matta y Gallo, cuando era sacerdote, predicando desde un púlpito contra los males del laicismo; la de un grupo de católicos extranjeros con corrientes a un congreso de filosofía, cuando, víctimas del entusiasmo de amanecida organizaron su propia orquesta en un restaurante céntrico, mientras sus colegas chilenos bailaban al compás de las más extrañas melodías, y así muchas más que fueron tomadas, y que al ser entregadas por el reportero gráfico, recibieron del Jefe de Cronica un "al archivo", convirtiéndose de esta manera, en curiosas piezas de archivo.

Lo mismo pasa con los proyectos enviados por sus autores al diario para el conocimiento público. La mayoría de estas iniciativas corresponden a la locomoción colectiva; a fórmulas para evitar que la moneda pierda su valor adquisitivo; a planes para combatir la especulación, la adulteración de los alimentos y a socorrer a las viudas y niños abandonados. Hay en el archivo, esperando una nueva revisión, proyectos para perforar la Cordillera de los Andes, para facilitar las comunicaciones con Argentina, para combatir la sordera, para hacer crecer el pelo, para vender vino y cerveza en polvo, para terminar con la "briedad y para hacer que "todo Chile cante". Todos estos proyectos con fotos y datos biográficos de sus autores.

Hay miles de fotos de delegaciones de estudiantes durante su visita a nuestro diario y en los últimos años, las fotografías de las personas que viajan en avión, de las cuales se publica sólo un número reducido, siempre que su condición de personajes de importancia así lo aconseje.

Están las fotografías de todos los chilenos que han ocupado una banca en el Congreso Nacional en estos últimos cincuenta años: de todos los regidores que han tenido la Municipalidad de Santiago desde 1900, y de la mayoría de los personajes que en provincia han tenido figuración nacional o local.

Gran parte del Archivo ha sido formado durante la vida del diario. Otra parte ha sido adquirida a los diarios de Santiago o provincias que cerraron sus puertas.

El Archivo está dotado de una seleccionada biblioteca, a la que se van agregando las publicaciones de interés periodístico y los textos abarcan toda clase de temas.

Igualmente, en esta sección se conservan las colecciones del diario, en las que está escrita su historia de estos últimos 48 años.



Las noticias de interés para empleados y obreros, desde la aparición de LA NACION tuvieron especial cabida en nuestras columnas. EN EL GRABADO, el facsimil de la primera página del segundo ejemplar de nuestro diario. Como primera información, se da una relación del mitin realizado el día anterior por el Congreso Social Obrero, para protestar contra la "Intromisión del Ejército en las huelgas".

DESDE SU FUNDACION SE MANTUVO UNA LINEA POPULAR INALTERABLE

El fundador del Partido Comunista chileno, Luis Emilio Recabarren, tuvo en LA NACION una tribuna periodística para relatar sus impresiones sobre Rusia en los primeros años de su Revolución.

Desde sus primeros ejemplares, nuestro diario fue categorico para plantear su posición popular, clara y definida.

Le correspondió, en su primer número, el 14 de enero de 1917, anunciar el comité organizado por el Congreso Social Obrero, para protestar por la "intromisión del Ejército en las huelgas", y al día siguiente, fue el único diario santiaguino que dio cuenta de esta concentración, ubicándola como la principal noticia de su primera página. El texto fue acompañado de una fotografía de la reunión. Otra información de primera página correspondía a los "problemas obreros del norte".

Además, en su página editorial, dos días después, iniciaba la publicación de una serie de artículos exigiendo que el Estado tomara las medidas necesarias para proporcionar a los trabajadores una legislación adecuada y una previsión segura y estable.

Esta posición motivaba que "El Diario Ilustrado" saludara la aparición de LA NACION, anunciándolo como un diario de ideales muy avanzados, y "La Unión", la calificaba como un enemigo moderado, pero siempre un enemigo, por su posición liberal.

Para el sector laboral estaban cerradas las puertas del gran diario santiaguino. Ayer, como hoy, se practicaba el silencio como arma contra

el enemigo ideológico o contra quien amenazaba intereses determinados.

Y entonces LA NACION abrió sus puertas al movimiento obrero. Al nacer, ya había abierto sus páginas a la clase media. Y así fue convirtiéndose en la poderosa herramienta que estimulara las transformaciones sociales que el país venía exigiendo y que se materializarían años más tarde al tomar cuerpo, estas ideas, en los hombres que ocupaban cargos de responsabilidad pública.

Sus páginas estaban abiertas a todas las corrientes y sus peroneos podían ventilar en ella sus problemas.

Esta comprensión fue mucho más allá.

Cuando Luis Emilio Recabarren, el fundador del Partido Comunista chileno, quiso viajar a Rusia, fue LA NACION la que le proporcionó los medios económicos necesarios para financiar su gira. Nuestro diario lo designó Corresponsal, y Luis Emilio Recabarren envió desde Moscú una serie de artículos que fueron publicados en su página de redacción.

Nuestro diario respetó los juicios y comentarios del líder comunista sobre su viaje a Rusia, y esta posición le originó una serie de críticas, de parte de otros diarios, pero ellas no interfirieron en absoluto. Recabarren pudo disponer, gracias a esta posición, de una tribuna periodística para relatar sus observaciones sobre el "ensayo comunista ruso".

MATERIALES de CONSTRUCCION BARATOS

LIQUIDACION TOTAL POR TERMINO DEMOLICION

PINO OREGON, E° 3.50 pulgada.
ROBLE, E° 1.50 pulgada.
CUARTONES ALAMO, E° 1.50 c/u.
TABLAS PISO, 1x4, E° 0.50 c/u.
TABLAS CIELO, E° 0.20 c/u.
PILASTRAS, E° 0.30 c/u.

PUERTAS, desde E° 5.- c/u.
VENTANAS, desde E° 3.- c/u.
TRAGALUCES, desde E° 1.50 c/u.
CABALLETES ZINC, E° 0.30 mt.
MARMOL, en trozos, E° 20, m2.

LEÑA: E° 15.00 LOS 1.000 KILOS

Por Irarrázaval
Altura 500

LO ENCALADA 106

CAFE HAITI
y TE CALOA

SALUDAN
AL DIARIO
LA NACION
CON MOTIVO
DE CUMPLIR
48 AÑOS
DE VIDA

ASEGURE
SUS BIENES
Y SU VIDA
EN LAS
COMPAÑIAS
QUE
FORMAN LA

ORGANIZACION
KAPPES

SEGUROS

Santiago - AGUSTINAS 1137
VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
GERENTE GENERAL

HOMENAJE AL DIARIO
"LA NACION"

ARTICULOS DEPORTIVOS DE
ALONSO E HIJOS

40 AÑOS DE PRESTIGIO Y CALIDAD

PELOTAS DE FUTBOL "CRACK ALONSO"
Tamaño N.º 1 E° 10,50
Tamaño N.º 2 E° 11,50
Tamaño N.º 3 E° 14,00
Tamaño N.º 4 E° 20,50
Oficial N.º 5 E° 21,50

EQUIPOS COMPLETOS DE FUTBOL
INFANTIL:
ZAPATOS 24-28 - Medias - Pantalón -
Camiseta - Bolso) E° 23,80
ZAPATOS 29-32 - Medias - Pantalón -
Camiseta - Bolso) E° 26,70
ZAPATOS 33-35 - Medias - Pantalón -
Camiseta - Bolso) E° 29,40
ZAPATOS 36-38 - Medias - Pantalón -
Camiseta - Bolso) E° 35,30

GRAN SURTIDO EN JUGUETES
NACIONALES E IMPORTADOS
"ALONSO e HIJOS"
ALAMERA B. O'HIGGINS 2815 - ESTADO 159
Casilla 4640 - Teléfono 90681 - SANTIAGO

Homenaje al
Diario LA NACION
en el 48º Aniversario
de su fundación

Surtido completo en
maquinarias industriales
y motores eléctricos.

UNA CASA CHILENA
AL SERVICIO DE LA
INDUSTRIA NACIONAL

MOTORES MORENO

ARTURO PRAT 135



En el grabado, un aspecto de la portada del primer número de LA NACION. Apareció el 14 de enero de 1917.

Con 16 páginas y a 10 centavos el ejemplar apareció LA NACION en 1917

Colaboradores de los años iniciales del nuevo diario santiaguino

Con dieciséis páginas, a 10 centavos el ejemplar y con un tiraje inicial de 16 mil ejemplares, que sus acrobacias hasta lograr cifras record de circulación, salió LA NACION a la calle el 14 de enero de 1917.

Tenía siete columnas y el alto de la página era de unos 50 centímetros. Traía una adecuada distribución de gráficos y una abundante cartera de avisos. En su primera página, a cuatro columnas, un "pollu", un soldado francés, reflejaba al mundo embarcado en la Gran Guerra.

En el aspecto técnico eran difíciles los comienzos, ya que el conflicto bélico impedía la llegada al país de maquinaria de imprenta adecuada y debía entrar a competir con "El Diario Ilustrado", que había triunfado en la vida santiaguina con la novedad del fotograbado, o con el poderoso "El Mercurio", que con su edición local había revolucionado al periodismo nacio-

nal. Algunos diarios, como "La Matina", del cual LA NACION heredó las viejas maquinarias, se habían visto obligados a cerrar sus puertas. Pero a los fundadores del diario los guiaba algo mucho más profundo y valioso. Perseguían renovar los viejos moldes periodísticos, no para satisfacer rivalidades, sino para promover un movimiento de opinión que condujera al país hacia transformaciones que no aceptaban postergaciones.

La acogida pública que tuvo LA NACION fue, tal vez, la noticia más importante de los años 1917 a 1919, hasta llegar a las azarosas jornadas de 1920.

14 DE SEPTIEMBRE DE 1922

Fueron, en la vida pública y la historia de Chile, los días ardientes del "alelujandrismo". Y en el periodismo nacional, el comienzo de una era de oro, de "la época de Don Elodoro". Culminó esta dos

años después, en 1922, el 14 de septiembre, cuando LA NACION, trepidante y visionaria, dio a luz un vasto, también ambicioso y renovador, el vespertino "Los Tiempos", primer "tabloide" chileno, escrito también con brillo y altura, que renovaría, a su vez, el periodismo vespertino de la capital y el país.

Verdad es que el acontecer histórico nio posible, ciertamente interpretado, aquel milagro periodístico en la vida chilena de ese entonces. Mas el tiempo no hubiere llegado nunca a la realidad si dos hombres extraordinarios, el uno discípulo del otro, no le hubieran dado forma con sus manos y su talento caritativo. Fueron don Elodoro Yáñez y don Carlos Dávila.

El primero era un político, un parlamentario, un estadista, el más completo —sin duda— del momento que vivía Chile. Pero también su espíritu superior, refinado, sutil, de cultura humanística y sentido estético poco comunes, de rara versación jurídica y vasta experiencia política. Era, por excelencia, "El Maestro". Mas en sí mismo alguno fue tanto un maestro como en LA NACION; y para nadie tanto para su mejor discípulo, Carlos Dávila, un hijo de la clase media, provinciano y modesto, como el antiguo estudiante, revoltoso, político y estadista en ciernes, que había abandonado la redacción de los cables de "El Mercurio" para acudir, entre los primeros, al reclamo de un rotativo que aún no nacía.

Carlos Dávila era, en potencia, un periodista extraordinario. Sólo necesitaba de un maestro y de un periódico. El uno y el otro los encontró en LA NACION. Don Elodoro Yáñez dio, a su vez, con el hombre que necesitaba, el que sería capaz de formarse a su imagen y semejanza e interpretar años después, en el puente de mando del barquito aúdas transformado en tren satánico, su gran espíritu. Perfecta fue la identificación del uno con el otro.

Ambos supieron atraer, desarrollar o formar en LA NACION a no pocos de los mejores espíritus de la hora.

En la primera vanguardia: un Enrique Tael Moreno, una Iris Echeverría de Larraín, un Joaquín Edwards Bello, un Ernesto Barros Jarpa, un Emilio Rodríguez Méndez, un Galvarino Gallardo Nieto, un Víctor Domingo y un Jorge Gustavo Silva. Y luego, junto a todos o algunos de ellos, en oleadas y generaciones sucesivas, en la redacción y las informaciones de LA NACION y de LOS TIEMPOS, nombres que resonaron y han seguido resonando en el periodismo activo o han hecho posteriormente noticia en el Gobierno, el Parlamento, la diplomacia, la Administración Pública, la industria y el comercio, las letras y las artes: Arturo Meza Ojeda, Hugo Silva, Conrado Ríos Gallardo, Raúl Simón, Aníbal Jara, José María Raposo, Antonio Planet, Santiago Labarca, Aurelio Díaz Méndez, Ramón Larraín, Manuel Bianchi Gundian, Ricardo

Dávila Silva, Carlos Becerra, Jorge Delano Prada, Alvaro Yáñez Bianchi, Fernando García Ojeda, Salvador Reyes, Luis Meléndez O., Augusto Pizarro, Manuel Eduardo Hubner, Leonidas Irarrázaval, Leopoldo Valdés, Juan Barrera Cortés, Juan de Dios Jofre, Miguel Avila, Dios Jofre, Osorio, Jorge Sola, Juan Livingston, Jorge Barrios, Baquedano, Julio Muñoz Reyes, Augusto Zúñiga, Lagos Gleisner, Rafael Rojas, Ignacio Fontana, Luis Enrique Poblete, Guillermo Ahumada, Camilo Riccio, Abraham Raynaud, Víctor Bianchi, Raúl Ferrada, Tiliu Maldonado, Julio Cordero Bustamante, Julio Jorj, Luis Meza, Luis Escobar, Luis Meza, Luis Escobar, Balmaceda, Adolfo Fuenzalida, Jorge Steck Martínez, Víctor León Quintana, Fernando Infante C., Juan Taya, Luis Vargas, Rosalva Gálvez Elorza, Francisco Gálvez Elorza, Gonzalo Gálvez Elorza, Cayetano Gálvez Elorza, Alfredo Adduard, Robinson Paredes, Osvaldo Kock Krell, María Mora Miranda, que fue secretario de Dávila, y redactor político, y Gabriel González Videla que sirvió la ayudantía de la Sección Política durante breve tiempo. Recuerdos especiales merecen aquellos "Corresponsales en el Exterior".

LA NACION tuvo el raro honor de ir buscando, en uno y otro país de Europa o de América, entre los mejores escritores chilenos que en ellos vivían o a ella llegaban: Joaquín Edwards Bello a la cabeza, y luego nombres consagrados como el notable Augusto d'Hallmar y Carlos Morla Lynch, o nuevos, cual el magistero Ernesto Torresalba, Federico Vergara Vicuña, Ignacio Serrano Palma, Miguel Echeñique Zegers o Alfredo Condón. Importancia aún mayor tuvo, en el país mismo, la colaboración asidua e intermitente de grandes escritores y artistas como Vicente Huidobro, Pablo de Rokha, Pablo Neruda, Roberto Meza Fuentes, Juan María, José Perotti, Sara María Camino.

Junto a todos ellos, los "grandes" del deporte de aquel tiempo: Carlos Fanta, Alvaro de la Cruz, Jorge Vial Jones, Julio Escobar, Bernardo Zegers, Fermín Donoso, Adolfo Echeverría, Guillermo Pérez Contreras. No pueden ser olvidadas personalidades de relieve nacional, como la de don Ernesto Bianchi Tupper, quien sirvió el primer las funciones de Director General. O quienes, como don Alberto Zavala Varas y don Luis Gasmuri, fueron años más tarde Gerentes de la Empresa. O el abogado jefe de Casa, don Luis Merino. O los primeros Regentes y Jefes de Talles, desde Pablo Lazo y Alvaro Zúñiga hasta el recordado José Barros. O también los dirigentes gráficos, Florencio y Rogelio Rozas O.

No están en esta lista todos, ciertamente, de los muchos que en una fundida y tra trepidaron junto a las ambiciosas máquinas de LA NACION o quemaron junto a ellas, en días fugaces y noches sin término, lo mejor —madures o juveniles— de sus vidas individuales. Pero si es posible recordar, en bloque, el espíritu, era romántico, era bohémio, siempre generoso, que a todos los unió en una hermosa tarea común.

HOMENAJE Y CONGRATULACIONES A LA NACION EN SU 48° ANIVERSARIO

CIA SUD AMERICANA DE VAPORES
SOC ANONIMA DE NAVEGACION PETROLERA
CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA
EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO
NAVIERA CORONEL S. A.

MARTINEZ, PEREIRA Y CIA S. A. N.
CIA. NAVIERA ARAUCO S. A.
NAVIERA SANTA FE
NAVIERA CHILENA DEL PACIFICO S. A.
NAVIERA INTEROCEANGAS S. A.

"El mar - una tradición y un destino:



1811-1965

MARINA MERCANTE DE CHILE"

La Nación
48 AÑOS

AL DIARIO LA NACION EN SU 48° ANIVERSARIO

GENTILEZA DE

ISAMFRUT

ISAÍAS SANHUEZA M.
PRODUCTOR
FRUTAS DEL PAÍS
EXPORTACIONES

VENTA POR MAYOR
SALAS 290 FONO 373672
SANTIAGO DE CHILE

LIBERTY

Ninguna otra hace tanto...

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO POR 3 AÑOS

Hay un veloso obsequio para Ud.

Cose, Borda, Zurce, Doblado, Acocho, Paga, cierre eclair, hace alforzas, etc. etc. Trabajo 24 horas al día.

E° 25 mensuales

Enrique Palma
ESTADO 30

Una vieja cochera fue la primera oficina del Archivo de LA NACION

Fotografías de los monarcas de la época y de los estrategas de la Primera Guerra Mundial constituyeron su primera existencia.

En una vieja cochera de la casa que perteneciera a Bilbao, nació el Archivo de LA NACION. Al instalarse el nuevo diario a fines de 1916 en la casa colonial que fuera demolida para dar paso a su actual edificio, una de las primeras iniciativas puestas en práctica por don Ellodoro Yáñez, fue la de habilitar este servicio. Revistas europeas con vistas de la Primera Guerra Mundial, unos cuantos diccionarios y libros de consulta que pertenecieran al diario "La Mañana", una colección de esta publicación y colecciones de Pacifico Magazine, Zig-Zag (el del viejo formato, hoy recuperado).

Este arsenal, en marzo de 1917 había aumentado en forma apreciable, ya que se disponía de cerca de 1.200 fotografías, entre

las que destacaban las testas coronadas de la época y los más famosos estrategas del conflicto que estremecía al Viejo Continente.

Hoy, en sus estanterías están las fotos y los dibujos de más de doscientos mil personajes de la más variada actuación pública, desde Adán a nuestros días.

Están encarpados alrededor de 30 mil clichés sobre las más diferentes materias, y los temas reunidos en estos años vividos por el diario abarcan todos los aspectos de la actividad humana, desde la investigación científica hasta los centenares de proyectos elaborados por los lectores para solucionar cada uno de los problemas que se le presentan cada día.

Entre las fotografías hay muchas que producirían sorpresas, molestias, e incluso, la posible aplicación de la Ley Mordaza, si se publicaran. Está la de dos distinguidos políticos en "estrecho y eterno abrazo de amistad", los que desde hace dos años están distanciados; la de una vigilante registrada en reducido bikini, la de un sonado dirigente del Partido de los Matta y Gallo, cuando era sacerdote, predicando desde un púlpito contra los males del laicismo; la de un grupo de catedráticos extranjeros concurrentes a un congreso de filosofía, cuando víctimas del entusiasmo de amanecida organizaron su propia orquesta en un restaurante céntrico, mientras sus colegas chilenos bailaban al compás de las más extrañas melodías, y así muchas más que fueron tomadas, y que al ser entregadas por el reportero gráfico, recibieron del jefe de Crónica un "al archivo", convirtiéndose de esta manera, en curiosas piezas de archivo.

Lo mismo pasa con los proyectos enviados por sus autores al diario para el conocimiento público. La mayoría de estas iniciativas corresponden a la locomoción colectiva; a formulas para evitar que la moneda pierda su valor adquisitivo; a planes para combatir la especulación, la adulteración de los alimentos y a socorrer a las viudas y niños abandonados. Hay en el archivo, esperando una nueva revisión, proyectos para perforar la Cordillera de los Andes, para facilitar las comunicaciones con Argentina, para combatir la sordera, para hacer crecer el pelo, para vender vino y cerveza en polvo, para terminar con la ebriedad y para hacer que "todo Chile cante". Todos estos proyectos con fotos y datos biográficos de sus autores.

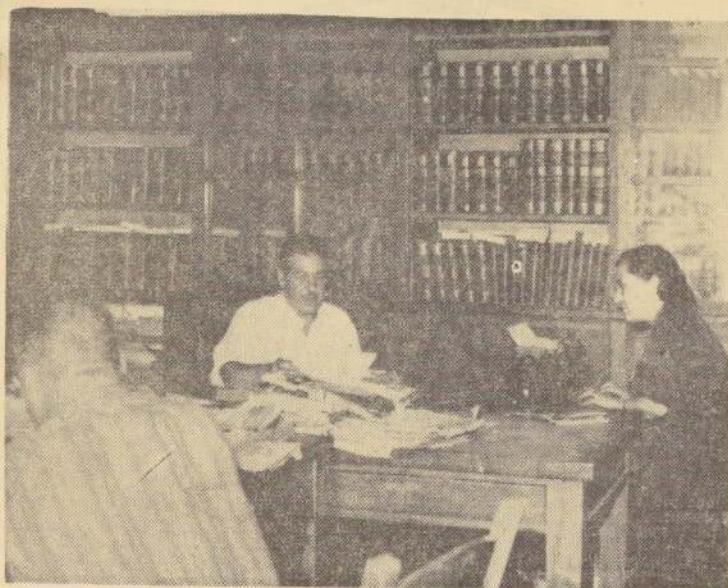
Hay miles de fotos de delegaciones de estudiantes durante su visita a nuestro diario y en los últimos años, las fotografías de las personas que viajan en avión, de las cuales se publica sólo un número reducido, siempre que su condición de personajes de importancia así lo aconseje.

Están las fotografías de todos los chilenos que han ocupado una banca en el Congreso Nacional en estos últimos cincuenta años; de todos los regidores que ha tenido la Municipalidad de Santiago desde 1900, y de la mayoría de los personajes que en provincia han tenido figuración nacional o local.

Gran parte del Archivo ha sido formado durante la vida del diario. Otra parte ha sido adquirida a los diarios de Santiago o provincias que cerraron sus puertas.

El Archivo está dotado de una seleccionada biblioteca, a la que se van agregando las publicaciones de interés periodístico y los textos abarcan toda clase de temas.

Igualmente, en esta sección se conservan las colecciones del diario, en las que está escrita su historia de estos últimos 48 años.



Parte del personal de la Sección Archivo y Biblioteca de LA NACION en plena labor en una de las oficinas de las dependencias en que funciona este servicio. Al fondo, Eugenio Yusta Rojas, jefe del Archivo, acompañado de Delfina Hermosilla, meritoria funcionaria. De espaldas un reportero, sorprendido mientras revisaba antiguos expedientes.



Las noticias de interés para empleados y obreros, desde la aparición de LA NACION tuvieron especial cabida en nuestras columnas. EN EL GRABADO, el facsimil de la primera página del segundo ejemplar de nuestro diario. Como primera información, se da una relación del mitin realizado el día anterior por el Congreso Social Obrero, para protestar contra la "intromisión del Ejército en las huelgas".

DESDE SU FUNDACION SE MANTUVO UNA LINEA POPULAR INALTERABLE

El fundador del Partido Comunista chileno, Luis Emilio Recabarren, tuvo en LA NACION una tribuna periodística para relatar sus impresiones sobre Rusia en los primeros años de su Revolución.

Desde sus primeros ejemplares, nuestro diario fue categorico para plantear su posición popular, clara y definida.

Le correspondió, en su primer número, el 14 de enero de 1917, anunciar el comicio organizado por el Congreso Social Obrero, para protestar por la "intromisión del Ejército en las huelgas", y al día siguiente, fue el único diario santiaguino que dio cuenta de esta concentración, ubicándola como la principal noticia de su primera página. El texto fue acompañado de una fotografía de la reunión. Otra información de primera página correspondía a los "problemas obreros del norte".

Además, en su página editorial, dos días después, iniciaba la publicación de una serie de artículos exigiendo que el Estado tomara las medidas necesarias para proporcionar a los trabajadores una legislación adecuada y una previsión segura y estable.

Esta posición motivaba que "El Diario Ilustrado" saludara la aparición de LA NACION, anunciándolo como un diario de ideales muy avanzados, y "La Unión", la calificaba como un enemigo moderado, pero siempre un enemigo, por su posición liberal.

Para el sector laboral estaban cerradas las puertas del gran diario santiaguino. Ayer, como hoy, se practicaba el silencio como arma contra

el enemigo ideológico o contra quien amenazaba intereses determinados.

Y entonces LA NACION abrió sus puertas al movimiento obrero. Al hacer, ya había abierto sus páginas a la clase media. Y así fue convirtiéndose en la poderosa herramienta que estimularía las transformaciones sociales que el país venía exigiendo y que se materializarían años más tarde al tomar cuerpo, estas ideas. En los hombres que ocupaban cargos de responsabilidad pública.

Sus páginas estaban abiertas a todas las corrientes y sus personeros podían ventilar en ellas sus problemas.

Esta comprensión fue mucho más allá.

Cuando Luis Emilio Recabarren, el fundador del Partido Comunista chileno, quiso viajar a Rusia, fue LA NACION la que le proporcionó los medios económicos necesarios para financiar su gira. Nuestro diario le designó Corresponsal, y Luis Emilio Recabarren envió desde Moscú una serie de artículos que fueron publicados en su página de redacción.

Nuestro diario respetó los juicios y comentarios del líder comunista sobre su viaje a Rusia, y esta posición le originó una serie de críticas, de parte de otros diarios, pero ellas no interfirieron en absoluto. Recabarren pudo disponer, gracias a esta posición, de una tribuna periodística para relatar sus observaciones sobre el "ensayo comunista ruso".

MATERIALES de CONSTRUCCION BARATOS

LIQUIDACION TOTAL POR TERMINO DEMOLICION

PINO OREGON, E° 5,50 pulgada.
ROBLE, E° 1,50 pulgada.
CUARTONES ALAMO, E° 1,50 c/u.
TABLAS PISO, 1x4, E° 0,50 c/u.
TABLAS CIELO, E° 0,20 c/u.
PILASTRAS, E° 0,30 c/u.
PUERTAS, desde E° 5,— c/u.
VENTANAS, desde E° 3,— c/u.
TRAGALUCES, desde E° 1,50 c/u.
CABALLETES ZINC, E° 0,30 mt.
MARMOL, en trozos, E° 20, m2.

LEÑA: E° 15,00 LOS 1.000 KILOS

LO ENCALADA 106

Por Irrazábal
Altura 500

**CAFE HAITI
y TE CALOA**

**SALUDAN
AL DIARIO
LA NACION
CON MOTIVO
DE CUMPLIR
48 AÑOS
DE VIDA**

**ASEGURE
SUS BIENES
Y SU VIDA
EN LAS
COMPAÑIAS
QUE
FORMAN LA**

**ORGANIZACION
KAPPES**

SEGUROS
Santiago - AGUSTINAS 1137
VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
GERENTE GENERAL

**HOMENAJE AL DIARIO
"LA NACION"**

**ARTICULOS DEPORTIVOS DE
ALONSO E HIJOS**
40 AÑOS DE PRESTIGIO Y CALIDAD

PELOTAS DE FUTBOL "CRACK ALONSO"
Tamaño N° 1 E° 10,50
Tamaño N° 2 E° 11,50
Tamaño N° 3 E° 14,00
Tamaño N° 4 E° 20,50
Oficial N° 5 E° 21,50

EQUIPOS COMPLETOS DE FUTBOL
INFANTIL:
(ZAPATOS 24-28 - Medias - Pantalón - Camiseta - Bolsa) E° 23,80
(ZAPATOS 29-32 - Medias - Pantalón - Camiseta - Bolsa) E° 26,70
(ZAPATOS 33-35 - Medias - Pantalón - Camiseta - Bolsa) E° 29,40
(ZAPATOS 36-38 - Medias - Pantalón - Camiseta - Bolsa) E° 35,30

**GRAN SURTIDO EN JUGUETES
NACIONALES E IMPORTADOS
"ALONSO e HIJOS"**
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2815 - ESTADO 159
Casilla 4640 - Teléfono 90681 - SANTIAGO

**Homenaje al
Diario LA NACION
en el 48° Aniversario
de su fundación**

**Surtido completo en
maquinarias industriales
y motores eléctricos.**

**UNA CASA CHILENA
AL SERVICIO DE LA
INDUSTRIA NACIONAL**

MOTORES MORENO

ARTURO PRAT 135



SECCION DEPORTES.— He aquí parte del plantel de periodistas especializados que cubren las informaciones de carácter deportivo de LA NACION, conformando uno de los pilares básicos del "Diario de los Deportistas". Están:

Desde sus primeros pasos como pieza importante de la prensa escrita en nuestro medio, LA NACION, como ningún otro diario, tuvo la visión de identificarse con el deporte.

A la cultura física, exaltando las virtudes ascéticas de la raza, dedicó su mejor espacio.

Fue su lema y su consigna.

A ese anhelo pareció prender su razón de vida básica y, por ello, al poco tiempo, mereció el nombre que ahora lleva y sigue manteniendo: "El Diario de los Deportistas".

La crítica leal, sana y objetiva, a la par que orientadora y constructiva, fue su norma. Y desde Carlos Fanta (Q. E. P. D.), su primer brillante y recordado Jefe de Deportes; Jorge Vial Jones, su notable continuador frente al timón de mando de la página; Pedro Gajardo (Q. E. P. D.), aventajado discípulo del anterior, entre otros, hasta Raúl Hernán Leppé, actual orientador de su columna, esa consigna y ese lema ha seguido manteniéndose y también acrecentándose.

de izquierda a derecha, Eugenio Sánchez, Manuel Emilio Cossa, Raúl Hernán Leppé, Jefe de la Sección; Carlos Bonilla, Benjamin Tepitzky y Raúl Aedo Ruiz, Falán, por estar de vacaciones; Enrique Vergara, Jorge Fernández y Alfredo Leonel Parra.

Y, por eso, igualmente, sigue contando con el favoritismo y el respaldo de la masa deportiva popular.

Críticos famosos han surgido y pasado por sus filas. Juan Livingstone, Jorge Vial Jones, Pedro Gajardo, Rosaura Salas, Julio Lecaros, Renato González (Mr. Hula), y tantos otros, marcaron una época en el diarioismo deportivo. Fueron maestros en sus especialidades.

Dirige ahora la Sección, Raúl Hernán Leppé, periodista y crítico deportivo de ancha trayectoria internacional, y lo secundan, hábilmente, Enrique Vergara, Jorge Fernández, Manuel Emilio Cossa, Raúl Aedo Ruiz, Alfredo Leonel Parra, Benjamin Tepitzky (Juan Carlos Franco), Carlos Bonilla, y Eugenio Sánchez. Especializados en fútbol, boxeo, básquetbol, automovilismo, natación, tenis, motociclismo, esquí, polo, ciclismo, voleibol, pimpan, pentatlón, y otros deportes clásicos y contemporáneos, sus firmas gozan de prestigio.



ESTE ES EL EQUIPO DE PERIODISTAS HIPICOS especializados de "LA NACION". Lo dirige Samuel Goldzweig y lo integran, además, Miguel Aguirre, Ramón Chacón y Sergio Alonso, un equipo de cronistas que proporcionan las mejores y más completas informaciones sobre el turf en Chile y en el extranjero.

La Hípica en LA NACION

LA NACION es también en el turf, que en nuestro país ha alcanzado una amplia difusión.

Las informaciones sobre aspectos humanos de la hípica —donde trabajan no menos de 6.000 profesionales— han dado a las crónicas de LA NACION un timbre especial que tiene amplia aceptación en el público lector. Los pronósticos, los apuntes, los "secretos" de la hípica —que no son tantos como se presume— y todo lo que hacen los linetes, preparadores y cuidadores, tienen cabida en nuestras páginas.

El caballo fina sangre de carrera, una suprema conformidad de los criadores in-

gleses, es analizado y estudiado en su pedigree por estos cuatro cronistas, que cuentan, además, con la abundante información internacional de sus colegas extranjeros.

En fin, toda la gama de informaciones hípicas tienen espacio en nuestro diario, porque sabemos que así correspondemos al creciente fervor del público. Esta aceptación nos obligó a la publicación de un Suplemento Hípico todos los días viernes, que resume la actividad de la semana y que proyecta los concienzudos "estudios" de las mejores líneas para las próximas reuniones hípicas.

LA NACION y el Deporte



SE ADHIERE

A LA

CELEBRACION

DEL

48° ANIVERSARIO

DE

"LA NACION"

COOPERATIVA DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.
SANTIAGO RANCAGUA SEWELL

REFRIGERADOR

Trotter

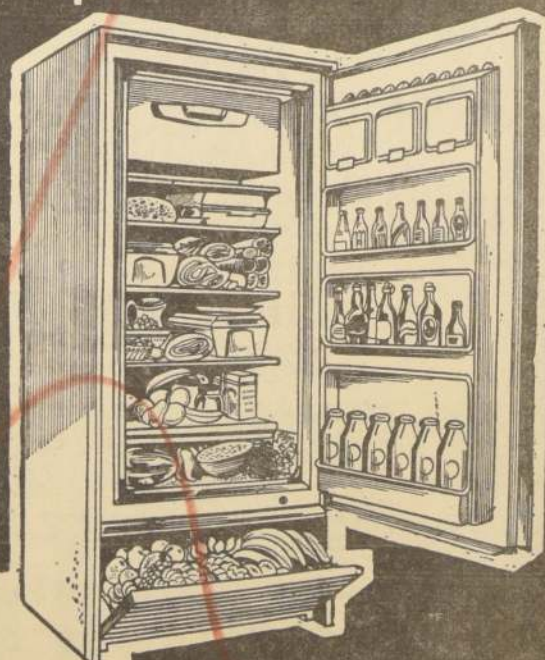
DE INSUPERABLE CALIDAD

Unico • Equipado con ampollita de luz ultravioleta bactericida, que esteriliza los alimentos almacenados. Descongelador automático.

- * Unidad sellada, IMPORTADA, de bajo consumo, de la afamada marca "Danfoss" (Dinamarca).
- * Descongelador automático.
- * 8 y 11 pies cúbicos de capacidad útil; totalmente metálico.

- * Eficaz chapa de mecanismo automático, con llave.
- * Departamento para madurar frutas.
- * Terminaciones de lujo, con marco plateado y apliques de acero inoxidable, pulido.

- * Garantía y servicio técnico por 5 años.
- * Facilidades de pago.
- * ENTREGA INMEDIATA.



Fábrica y Ventas:

TROTTER S. A.

SAN PABLO 3801-esq. Lourdes
Teléfono 98068-Santiago.

VIAJE TRANQUILO Y SEGURO POR LA
COMPANIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES

NUEVA O'HIGGINS. SAN MARTIN



MENDOZA

San Juan - Córdoba - Buenos Aires - Mar del Plata
Con modernos coches, guiados por expertos choferes. Salidas diarias, incluso domingos y festivos.

SANTIAGO
San Francisco 24
Telef. 34578

MENDOZA
Las Heras 346
Telef. 18103

CUATRO SECCIONES CONVIERTEN LA NOTICIA EN HOJA PERIODISTICA

Ellas son los Talleres del diario, el Fotograbado, la Corrección de Pruebas y las Prensas.

La tarea de convertir en diario de páginas fragantes a tinta de imprenta las carillas de apretadas noticias que entregan los reporteros, corresponde a cuatro secciones especializadas del diario: ellas son los Talleres, la Corrección de Pruebas, el Fotograbado y las Prensas.

El proceso que permite que la información con sus correspon-

dientes fotografías quede en letras de moldes es una labor que se cumple en los matutinos cuando la ciudad duerme. Los primeros ejemplares que salen a la calle llegan a los hogares disputando supremacía a lecheros y panaderos, cuando la población empieza a despertar. Fue una noche de azarosa inquietud y trabajo cumplida en ejemplar anónimo.

Los Talleres, la Corrección de Pruebas, el Fotograbado y las Prensas, trabajan en colaboración con otros departamentos como Bodegas, Mecánica, Circulación y Propaganda.

Estas secciones, en nuestra empresa, nacieron con el diario, y sus hombres a través de su trabajo han aprendido a vivir la inquietud de la noticia y junto a los periodistas han cumplido la vigilia de la espera de la información de última hora, atentos una vez lograda, a correr contra el tiempo para que el diario no aparezca sin ella.

LOS TALLERES

Los Talleres del diario LA NACION, funcionan en el segundo piso del edificio del diario. Su jefe, que conserva el título tradicional de Regente, verdadero mariscal de hombres y máquinas, es Héctor Figueroa González, que al asumir su cargo era uno de los más jóvenes que habían alcanzado estos galones. Cursó sus estudios en el Colegio "Agustín Edwards" y es autor de un texto sobre aspectos técnicos de su profesión, obra que ha tenido gran aceptación. Además se ha desempeñado, en forma interina, en el puesto de Inspector General de Talleres.

Como segundo, en el cargo, está Humberto Quevedo. Figueroa y Quevedo han tenido en los propios talleres su mejor escuela técnica y humana, para seguir las huellas de Pepe Barros.

Colaboran con el Regente, en las Linotipias: Carlos Muñoz, Luis Zúñiga, Luis Valdebenito, Armando Cárcamo, Hernán Cárcamo, Jorge Vázquez, Angel López, Jorge Jeldes, Domingo Tromo, Eduardo Silva, Heriberto Rojas, Guillermo Lazo, Jorge Silva, Elías Olmedo, Lionel Sierpe, Lautaro Torres, Hernán Cáceres, Héctor Arias, Carlos Olivares, Williams Ramírez, Daniel Carvajal, Miguel Jiménez, Franke Valdebenito, Jorge Berbelagua, Juan Santana, Luis Ulloa, y Rodolfo Espejo.

En las tituladas está, en primer lugar, Carlos Maldonado, siempre tranquilo y reposado, quien debe hacer malabarterías con los moldes para hacer entrar el título de una información de primera página en un espacio determinado, sin tener que escamotearle algunas palabras. Sus colaboradores son Gastón González y Hernán Muñoz.

En la compaginación trabajan: Bernardo Bravo, en la página de Redacción; Reinaldo García L., en la primera página; Rolando Navarro, Héctor Sagredo y Carlos Berbelagua, en las páginas de Hípica, Social y

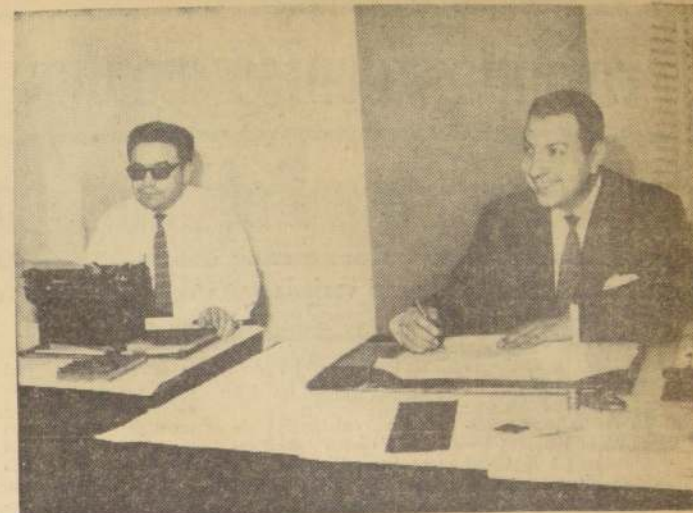
Teatro; Roberto Salinas, Horacio Aguirre y Luis Plaza en las páginas de Deportes y Cables; Luis Sandoval, en Provincias; Manuel Ramírez, Francisco Massone, Sergio Vázquez y Roberto González, en las páginas de Crónica; Alfredo González, Carlos Undu-



SERGIO VENEGAS, Jefe de Prensas del diario LA NACION.

rraga y Reinaldo García G., se distribuyen el resto de las páginas. En su mayoría son ex alumnos de las escuelas Gráficas estatales o salesianas.

Compaginan los avisos: Armando Oliván, Luis Figueroa, Germán Vázquez, José Jurado y Héctor Díaz, quien tiene a su cargo esta sección.



HECTOR FIGUEROA GONZALEZ, Regente de Talleres de LA NACION, es uno de los más jóvenes Jefes de Talleres en el país; cargo de por sí delicado y de gran responsabilidad dentro del engranaje total de la confección de un diario. Lo secundan en el puesto de Subregente, Humberto Quevedo Alarcón, con quien aparece en el grabado.

Mecánicos de la sección son Manuel Cabezas y Víctor Silva, y electricistas, Claudio Ramírez B. y Edmundo Pérez.

CORRECCION DE PRUEBAS

Esta importante sección de nuestro diario, que con su labor anónima y pertinaz permite que nuestras páginas lleguen a los asiduos lectores con los últimos dictados de la Academia, luchando diariamente para que no se escapen errores gramaticales, tipográficos, o bien de conceptos, está dirigida por Gustavo Molina Ramírez, meritorio empleado con cerca de veinte años en esta casa periodística; en el carácter de segundo jefe, Gustavo Jiménez, antiguo funcionario de esta casa con más de dieciséis años de servicios.

En esta compleja labor los secundan eficientemente, entre otros, Pedro Marchant, Hugo Balmaceda, Leonidas Cárdenas, Juan Cross Buchanan, Hugo Díaz, Marcos Domínguez, Luis Garfías, Omer Jaramillo, Carlos Muñoz, José Chacón, José Salazar, Avelino Silva, Rafael Sobrino, Héctor Soto, En-

rique Werner, Tomás Jiménez y Jorge Abarca.

EL FOTOGRAFIADO

Esta sección, que cuenta con modernos elementos técnicos, es la encargada de transformar las fotografías y dibujos en las planchas metálicas convenientemente procesadas que permiten al lector captar en forma nítida lo que ocurrió el día anterior.

Jefe de la sección es Rosendo Jefe, quien es secundado, entre otros, por Juan Loyola y Luis Ponce. Pertenecen a esta sección los siguientes técnicos: Luis Flores, Sergio Figueroa, Manuel Ibáñez, Sergio Ruiz, Julio Malermo, Juan del Pino, Enrique Martínez, Eugenio Urbina, Gabriel Campos, Tucapel Ponce, Osvaldo Mesa, Hugo Bravo, Ricardo Fuentes, Carlos Avilés, Oscar Granillo, Humberto Castillo y Luis Reyes.

LAS PRENSAS

Sergio Venegas es el Jefe de la Sección Prensas, en las que cada madrugada se imprime LA NACION. En otras rotativas se imprimen,

a esas horas, otras publicaciones, entre ellas el "Diario Oficial".

Lo secundan, como cartoneros, Antonio Caro y Manuel Muñoz, como Segundo Jefe, Porfirio Rojas, y como Tercer Jefe, Carlos Pastenes; Juan Asín, fundador; Alvaro Martínez, fresaador; Alfonso Pastenes, fresaador, y Rafael Meila, fresaador.

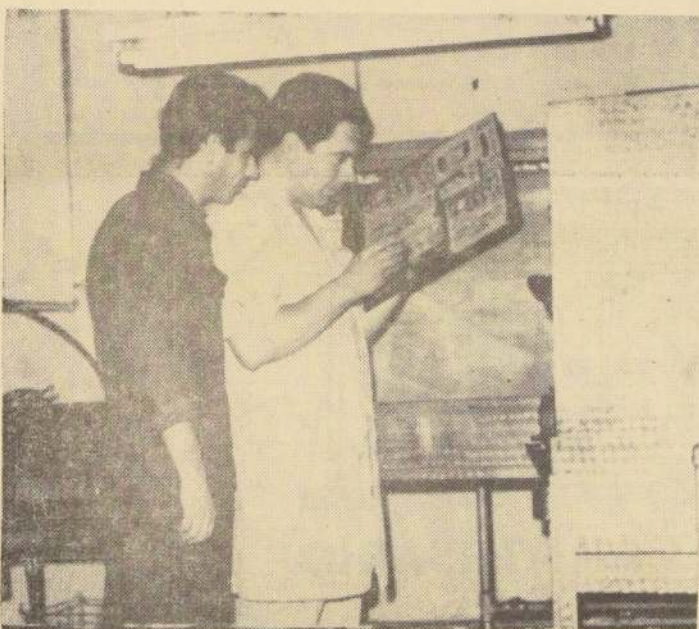
En las máquinas están Gerardo Messina, David Gualta, Aurelio Acosta, Hugo Briones, Carlos Contreras, Manuel Morales, Luis H. González, Filiberto Mery, y Fernando Rojas.

Todo este trabajo es altamente especializado y todos son expertos en las labores que les han sido asignadas.

De las prensas, que buelen en la noche lanzando decenas de miles de ejemplares por hora, sale el diario saturado del aroma de la tinta de imprenta.

Desde las prensas, el diario ya impreso, va a las diferentes secciones dependientes del Departamento Distribución. Y de ahí, a la masa de lectores que cada mañana, desde hace 48 años, lo esperan con especial interés y afecto.

EN LA LINOTIPIA, la noticia sufre su primera transformación. (Abajo) La labor del Fotograbado requiere un elevado nivel de especialización. (Abajo, a la derecha) De estas prensas sale el diario con sus páginas fragantes de fresca tinta de imprenta...



CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

HORARIO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO

Ponemos en conocimiento del público y de las Asociaciones de Ahorro y Prestamos que, a partir del 13 de enero de 1965, se atenderá diariamente, de

Lunes a Viernes, entre las 15 y las 17 horas.

La aplicación de este nuevo horario permitirá a nuestras oficinas atender al público en forma más expedita y coordinada, sin que se interfieran las labores internas de los diversos Departamentos de la CAJA CENTRAL con la atención continuada a cualquier hora del día.

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

SINDICATO PROFESIONAL EMPLEADOS PIZARREÑO S. A.

En Asamblea General Extraordinaria de Socios, efectuada el 15 de diciembre de 1964, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, doña Georgina Pérez Pacheco se procedió a elegir a los Directores para el período 1964-1965. El Directorio quedó constituido en la forma siguiente: Presidente, don Héctor Castillo López. Secretario, don Juan Ogaz Leyton. Tesorero, don Aquiles Yáñez Rodríguez. Director, don Hugo Leyton Baez. Director, don Alberto Castillo Baez. EL SECRETARIO

**PINTO LAS
PARA SEÑORAS
Y NIÑITAS**
CUNDO COLORIDO
TODAS LAS
MEDIDAS
FABRICA DE ROPA
ALFONSO RUSSO A.
AV. ESPAÑA 141
TELÉFONO 90362



JUAN ARROYO GUERRERO
sucesor de
Alfredo Arroyo Muñoz

Agencia distribuidora
de Diarios y Revistas
nacionales y extranjeros

48 años distribuidores de
LA NACION en Valparaíso

HECTOR CALVO N.H. PLAZA ECUADOR FONO 56532
OFICINA. BLANCO 1167 - CASILLA 109-V. VALPARAISO.

Jerarquía técnica de los Talleres Gráficos de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

Sus máquinas atienden la más variada gama del arte gráfico, desde la impresión de un volante hasta la de una enciclopedia.

Calidad y eficiencia es la característica de los trabajos que ejecutan los Talleres Gráficos de la Empresa Periodística LA NACION S. A. Sus maquinarias y sus técnicos le permiten atender la más variada gama de labores gráficas desde la impresión de una tarjeta de visita hasta en-

ciclopedias o el Presupuesto Fiscal.

La existencia de los Talleres Gráficos arranca desde la fundación de LA NACION en enero de 1917. Se le considera como uno de los más sólidos pilares en las cuales descansa la marcha de la Empresa y dentro de

la estructura general de sus diferentes secciones, funciona como un departamento con cierta autonomía, lo que le ha permitido mantener una permanente superación técnica.

Sus máquinas trabajan las 24 horas del día para atender la creciente demanda de

trabajo. Revistas, libros, folletos, documentos, hojas en blanco, formularios, volantes, periódicos en castellano o idioma extranjero, afiches, carteles y memorias, figuran entre los trabajos que entrega a sus clientes.

Es interesante anotar que sus prensas

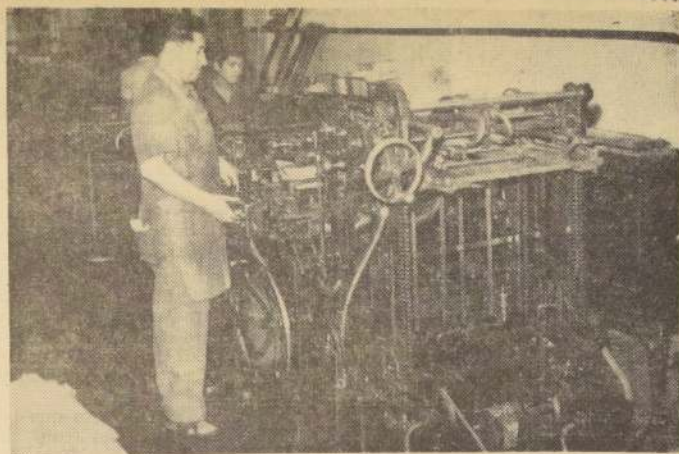
imprimen la mayoría de los textos escolares proporcionados por el Estado a los alumnos de las escuelas primarias o de los establecimientos de enseñanza media y superior.

Estos talleres — que son independientes de los del diario — ocupan un lugar destacado en la historia de las artes gráficas santiaguinas y han cumplido con éxito sus obligaciones.

El cuidadoso trabajo técnico realizado por personal, en su mayor parte egresado de institutos profesionales, en cada una de las especialidades gráficas, junto con constituir una garantía para sus clientes, representa un orgullo para la Empresa.

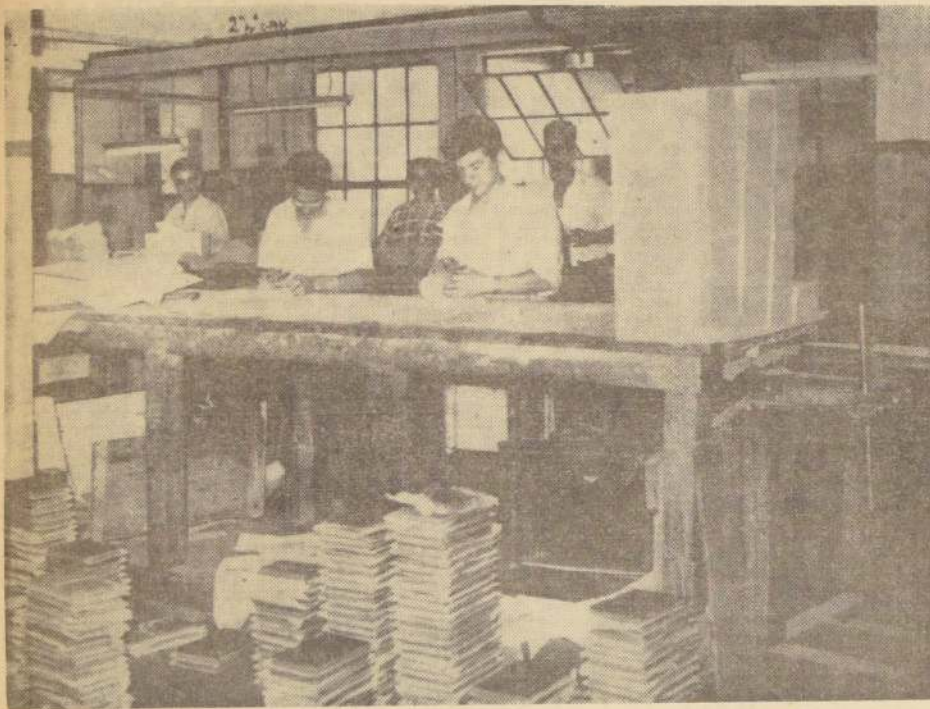
Los Talleres Gráficos se han ido modernizando a través del tiempo y maquinarias que constituyen la última palabra en el ramo, se han incorporado a sus actividades.

Los actuales ejecutivos de la Empresa, que han dado al diario LA NACION un ritmo noticioso que está haciendo historia en el periodismo chileno, también están preocupados de la marcha de los Talleres Gráficos, hasta donde llegan sus iniciativas renovadoras, para mejorar aún más la atención que éstos prestan.



Una de las máquinas de la Sección Prensas Automáticas de los Talleres Gráficos de la Empresa LA NACION, prensas que trabajan las 24 horas del día para atender en forma

oportuna las órdenes que recibe de sus clientes este departamento comercial de la empresa.



Un aspecto de una de las Secciones de los Talleres Gráficos de la Empresa LA NACION.



HOMENAJE AL DIARIO LA NACION
1817 48 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS 1965

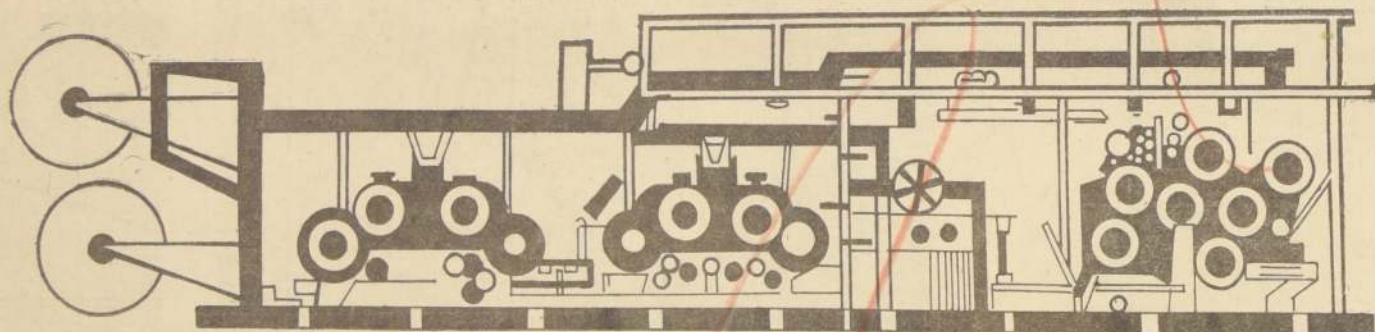
CASA-RIGOBERTO LEPE RAMIREZ-RUBBER KING

ALAMEDA 2283-FONO 81049

Adhiere al aniversario de LA NACION y formula
votos por su engrandecimiento y superación periodística.

Y les recuerda que sus almacenes de venta de Alameda Bernardo O'Higgins 2283 mantienen el más extenso surtido de REPUESTOS DE GOMA para automóviles, camiones y camionetas de todas las marcas de procedencia nacional e importadas de ALEMANIA, Inglaterra, Estados Unidos y Japón, a los precios más ventajosos de plaza.

Atención esmerada y precios especiales a comerciantes mayoristas



HOMENAJE A "LA NACION" EN SU 48 ANIVERSARIO



VERANEE CON...

E\$ 400 MIL

que la polla sortea el **DOMINGO 24 DE ENERO**

ADEMAS...

1 premio de E\$ 50.000

4 premios de E\$ 10.000

40 premios de E\$ 1.000

CENTENAS, APROXIMACIONES...

UN BOLETO PREMIADO CADA CUATRO y no olvidar que

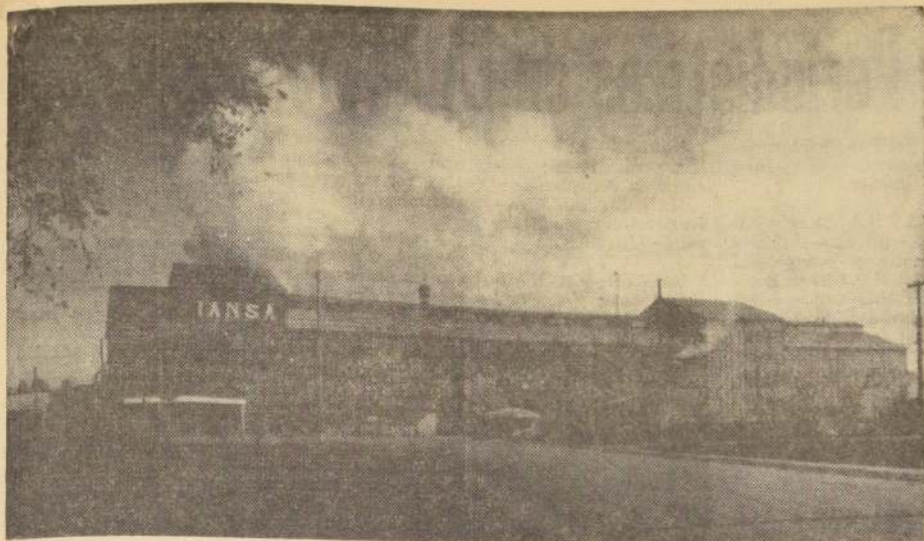
SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES

Entero E\$ 40 Vigésimo E\$ 2

Polla

EN UN BOLETO DE

ESTA SU FORTUNA



Vista general de la planta IANSA de Linares.

Revolución Dulce Para Chile

por Betty Kretschmer

Las guerras napoleónicas impulsaron el bloqueo continental y crearon graves problemas de abastecimiento en toda Europa. Después de las victoriosas campañas de Bailén, Zaragoza y Gerona, en España, las necesidades de productos alimenticios vitales se agudizaron. Napoleón, que había lanzado aquella frase "cada soldado lleva en su mochila el bastón de mariscal", debió recurrir a ingeniosos métodos de propaganda para convertir a sus soldados no sólo en mariscales, sino que también en expertos agricultores que crearan en el país fuentes propias de abastecimiento.

Uno de los productos estratégicos de mayor consumo era el azúcar. El bloqueo continental obligó a Francia a buscar un sustituto para el azúcar de caña. Por esta razón, tanto con intención como en forma implacable el bloqueo, el Gobierno otorgó gran importancia al programa de autabastecimiento, explotando integralmente el campo. Así se dio prioridad al cultivo de la remolacha, una planta de color blanco, en forma de corazón, cuyo porte varía entre el tamaño de un choclo y a veces el de un zapallo mediano, que de simple planta con cualidades alimenticias se convirtió en un producto que engranaba dentro de los planes estratégicos de la guerra, porque sus raíces contenían azúcar idéntica que la de caña, con las mismas propiedades, la misma pureza y el mismo valor alimenticio.

En 1812, en los inicios de la campaña de Rusia y un año antes de la caída del Imperio, Napoleón visitó la fábrica de Passy, la primera industria francesa en que se elaboró azúcar de remolacha. Allí estaba uno de sus mariscales, el capitán Delesert, convertido ahora en el jefe de una industria que, más tarde, se transformaría en una unidad clave dentro de la economía francesa.

IMPULSO DECISIVO

Un siglo más tarde, durante el transcurso de la Primera Guerra Mundial, el abastecimiento de azúcar en Europa tuvo problemas de gran envergadura. Como consecuencia inmediata, el cultivo de la remolacha dio impulso decisivo a una industria que actualmente es el pilar del desenvolvimiento agrícola de esa región.

Convertido el azúcar en "producto estratégico", casi todos los países del mundo han programado una política que tiene amplias prioridades, lo que demuestra la importancia que este alimento ha alcanzado en los planes de gobierno. En Europa, casi todos los países se autoabastecen de este alimento y sólo Noruega no es productor.

EL CULTIVO SE EXTIENDE A CHILE

En América Latina, en la mayoría de los países de clima tropical, el azúcar fabricado de caña se ha convertido en la principal, si no la única fuente de ingreso de divisas. Chile, que no tiene clima tropical y, por lo tanto, no puede cultivar caña, instaló fábricas de azúcar de remolacha y abrió un amplio camino a la agricultura, a la industria y a la economía del país. Sin embargo, su desarrollo ha sido dificultoso, lento y a veces frenado por problemas que no tienen carácter técnico ni natural.

Los esfuerzos por crear una gran industria azucarera en Chile se remontan al año 1854, con un francés, Ducaud, como pionero. Pero la tentativa fracasó. No existieron programas científicos de explotación, no se realizaron estudios ni experiencias respaldados por técnicas hasta el año agrícola 1945-1946, en que la CORFO, en práctica un plan que había elaborado silenciosamente. Las experiencias tuvieron éxito. En 1952 la CORFO acordó invertir \$400.000 en la instalación de una fábrica en la provincia de Bio-Bio. El 11 de noviembre de 1953 nació legalmente la Industria Azucarera Nacional Sociedad Anónima IANSA.

En la última década, con tres plantas (la de Los Angeles, que empezó a funcionar en 1954, la de Linares, en 1958, y la de Linares, en 1959), IANSA ha estado abasteciendo una parte importante del consumo nacional de azúcar, cubriendo aproximadamente el 40 % de las necesidades de la población.

El ahorro de divisas, por menor importación de azúcar y aumentos de producción de leche, carne y cereales alcanza aproximadamente a 20.000.000 de dólares anuales. El cultivo proporciona trabajo a más de 6.000 campesinos y IANSA otorga créditos y ayuda técnica a más de 3.000 agricultores remolacheros.

REVOLUCION REMOLACHERA

Es increíble cómo una plantita, que hace veinte años no tenía mayor valor, ha provocado una verdadera revolución en el campo. Según estadísticas de organismos universitarios y del Ministerio de Agricultura, en los lugares en que se cultiva, el uso de la maquinaria agrícola ha aumentado en un 45 %. Se han creado una nueva concepción y una nueva mentalidad, tanto en el empresario como en el campesino.

Las ventajas del cultivo son enormes. Algunos estudios han demostrado que en los sitios en que se sembró remolacha, otros cultivos tienen un crecimiento de su producción que realmente asombra. Tal es el caso del trigo, avena, lentejas, frejoles, papas, etc. La razón es muy simple. En los terrenos en que se siembra la remolacha el cultivo debe rotarse, es decir, cambiarse anualmente por otros diferentes. Los terrenos que han sido abonados en forma científica y racional para el cultivo de la remolacha, quedan en condiciones excepcionales para recibir a los de otra especie.

LOS PLANES DEL NUEVO GOBIERNO

En los planes del actual Gobierno figuran la construcción de nuevas Plantas y el estímulo a esta actividad fundamental. El primer paso es la ampliación de la Planta que funciona en Linares, que es una zona de atracción que cubre las provincias de Curicó, Talca y Linares.

Los antecedentes oficiales revelan que en el último trienio IANSA se ha visto obligado a rechazar la demanda de contratación que existe en esta región, para poder mantener el abastecimiento de la Planta mencionada dentro de los límites normales de su capacidad de elaboración.

Según cifras entregadas por IANSA, si se hubiese accedido a la demanda de los agricultores por sembrar más hectáreas de remolacha, éstas hubieran ascendido a aproximadamente 8.500 hectáreas. La Planta de Linares necesita para su abastecimiento sólo 6.500 hectáreas como máximo.

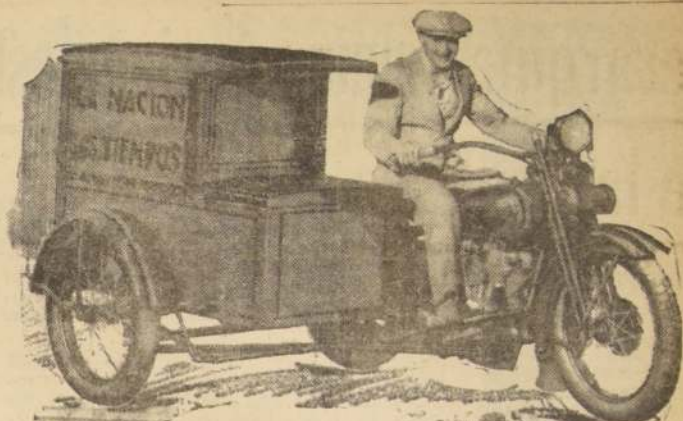
Por esta razón, la ampliación proyectada hace crecer la capacidad diaria de elaboración de la Planta de 1.800 toneladas de remolacha a 2.400 toneladas diarias. Próximamente se abrirán las propuestas con el objeto de suplir el equipo adicional que se requiere. Los técnicos están considerando también la posibilidad de fabricar en Chile parte del equipo necesario.

La etapa que ahora comienza, con la ampliación de la fábrica de Linares y que se completará con la construcción de nuevas Plantas en diferentes regiones agrícolas del valle central, tiene importancia histórica para la economía nacional. Junto con incorporar más hectáreas a la producción agrícola, se proporcionará trabajo a ma-

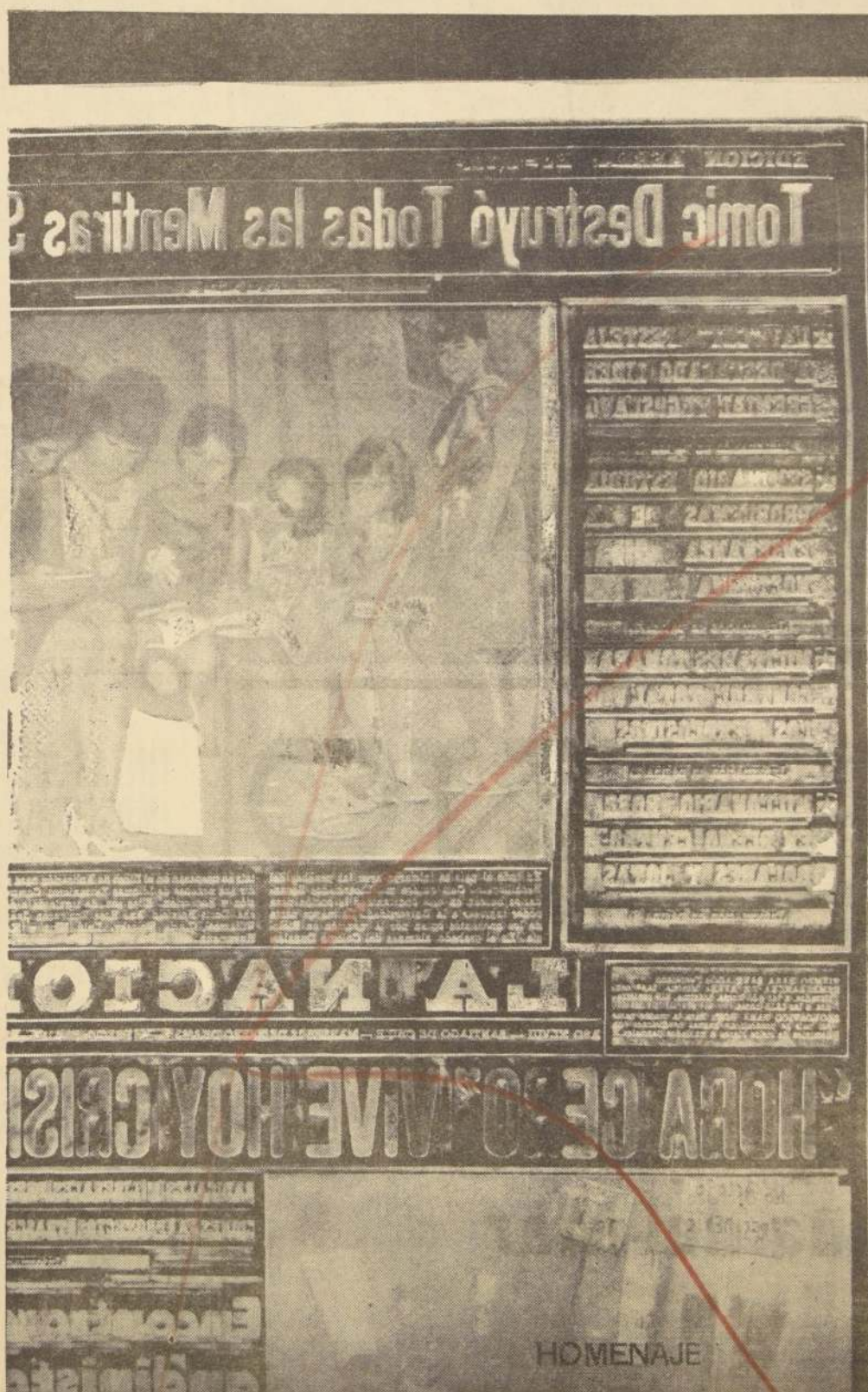
yor número de obreros campesinos, se otorgará ayuda técnica a más agricultores, se aborrará una cifra cuantiosa de divisas al país y, si esta línea se mantiene, se puede llegar a abastecer totalmente a la población con azúcar elaborada en el país. Con las manos de campesinos chilenos y el esfuerzo de agricultores, obreros y técnicos nacionales, esta es una tarea que debe enorgullecer a Chile! — (Reproducido de la Revista "Ercilla").

DOS MEDIOS DE TRANSPORTE

Una rápida distribución del diario, para que éste estuviera a primera hora en manos de sus miles de lectores, fue siempre y lo es también ahora, una pre-ocupación fundamental de



las autoridades de la Empresa LA NACION. En los primeros años de vida del diario se utilizaban motos para el reparto en los distintos barrios de Santiago y Valparaíso. Al sur viajaban en un autocarril especial. Hoy día la distribución a las ciudades del norte y de Concepción al sur se realiza a través de aviones de LAN-Chile. El reparto en la capital, Valparaíso y ciudades de O'Higgins a Norte, se hace a través de una rápida flota de camiones livianos que amanecen en las localidades vecinas con LA NACION, el diario favorito de los lectores chilenos.



el progreso de un país
puede medirse
por las voces,
pensamientos e ideas
de sus hombres libres.
y la Prensa es el
espejo en que
se reflejan con
fidelidad las
inquietudes de
esos hombres...

DE
INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S.A. "INSA"
AL DIARIO "LA NACION"
AL CUMPLIR SUS 48 AÑOS DE EXISTENCIA

Premios Nacionales, de Arte y Periodísticos en LA NACION



JOAQUÍN EDWARDS

La jerarquía que desde su fundación, dio LA NACION a su página de redacción, y, posteriormente, a sus páginas de arte, le ha permitido contar entre sus redactores de planta o colaboradores asiduos a destacadas figuras de las letras nacionales, muchos de ellos distinguidos con el Premio Nacional de Literatura o con otros galardones de importancia. Entre ellos destacamos a los siguientes:

JOAQUÍN EDWARDS BELLO. Premio Nacional de Literatura, quien continúa como asiduo colaborador. Se incorporó al diario en los tiempos

de su fundación, en 1919. Es miembro de la Academia Chilena de la Lengua.

HERNÁN DÍAZ ARRIETA. Crítico literario de intensa labor en LA NACION. Premio Nacional de Literatura.

EDUARDO BARRIOS. Escritor, Director General de Bibliotecas y Museos. Premio Nacional de Literatura, Ministro de Educación en dos oportunidades.

PABLO NERUDA. Poeta, Premio Nacional de Literatura, además de otras distinciones internacionales.

JULIO BARRENECHEA. Premio Nacional de Literatura. Sus comentarios dominicales



JULIO BARRENECHEA

se publican ininterrumpidamente desde hace cuatro años.

NATHANAEL YÁÑEZ SILVA. Crítico literario y corresponsal de LA NACION en Europa. Continúa como actual colaborador. Premio Nacional de Arte.

AUGUSTO D'HALMAR. Redactor y corresponsal en Europa. Primer escritor laureado con el Premio Nacional de Literatura.

HUGO SILVA. Ingresó a LA NACION al fundarse el diario. Director en 1928 y nuevamente en 1930. Premio Nacional de Periodismo.

CARLOS ANFRUNS. Reportero. Premio Nacional de Periodismo.

MANUEL ROJAS. Redactor. Premio Nacional de Literatura.

RAFAEL FRONTAURA. Actor y escritor. Premio Nacional de Teatro.



NATHANAEL YÁÑEZ S.

VÍCTOR DOMINGO SILVA. Redactor y reportero, Poeta y escritor. Premio Nacional de Literatura.

CARLOS SANDERS. Premio Nacional de Periodismo 1964. Secretario de Redacción, Redactor y corresponsal en Europa, de LA NACION.

JORGE DELANO ("COKE"). Dibujante y jefe de Dibujantes de LA NACION. Premio María Moors Cabot.

ARTURO DE CORDOVA. Redactor. Premio



MANUEL ROJAS

Nacional de Cine en México, correspondiente a 1961, por sus actuaciones cinematográficas.

A estos nombres hay que agregar muchos otros con las distinciones recibidas por Ezequiel de la Barra, Luis Romero, Luis Vargas Rosas, Juan Gálvez, Juan Francisco González, Cayetano Gutiérrez, Ernesto Montenegro, Mario Ciudad, Sergio Carrasco, Licia Ballerino, Orlando Cabrera Leyva, Pedro Sienna, Manuel Gandarillas, y otros. Y ello sin contar los premios ganados por quienes aún se encuentran en servicio activo, como Leonardo Espinoza, Premio Municipal 1959, por su obra "Puerto Engaño"; Carmen Merino, Rolando Daza, Enrique Muñoz Armijo, Mario de los Reyes, Silvia Pinto, Franklin Quevedo, y otros.



ALONSO (HERNÁN DÍAZ ARRIETA)



PABLO NERUDA

Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa LA NACION

El día 13 de enero de 1965, en presencia de la Inspectora del Trabajo señorita Gloria Marañón Lae, se realizó la elección de la Directiva por el periodo 1965-1966, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente: Gilberto Puentes Klaus.
Secretario: Renán Andrade Martínez.
Tesorero: Enrique Muñoz Armijo.
Directores: Manuel E. Gossa Schields y Eugenio Yusta Rojas.

Se hace la presente publicación en conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo.

E L S E C R E T A R I O

"MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL"

SE SOLICITAN PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA

Contratación hasta de 20 Camiones

CON CAPACIDAD MÍNIMA DE 6 METROS CÚBICOS, PARA EFECTUAR LA RECOLECCIÓN DOMICILIARIA DE BASURAS Y LLEVANTE DE LAS CALLES Y SU TRASPORTE AL PREDIO "LA CAYAMERA".

Demás bases y antecedentes. Demanda: Municipio Ases Municipalidad de San Miguel. Gran Avenida 34163418, de 8 a 14 horas.

ERNESTO ARANEDA BRIONES
Alcalde.

¡NO VENDEMOS LAPICES PASTA!

¡LOS REGALAMOS!

CON CADA UNA DE ESTAS OFERTAS:

— 100 SOBRES DE CUALQUIER CLASE
— UN BLOCK PARA CARTA, ESQUELA O AVION.
— MIL HOJAS PAPEL OFICIO (ORIGINAL O COPIA).

Librería "Colón" — Compañía 1007

CASINO MUNICIPAL

36 Años al servicio
de la ciudad de
Viña del Mar



Adhesión al 48° aniversario

del Diario LA NACION

TINTAS DE IMPRENTA

TINTAS **EVER**
FLESCH & CIA. LTDA.

ADHIERE
AL 48°
ANIVERSARIO DEL
DIARIO
LA NACION



FLESCH Y CIA. LTDA.

SAN JOAQUÍN 171 - FONO 54901

PLAN SENSACIONAL EN "EL TENIENTE"

SEWELL PLENAMENTE INCORPORADO AL VALLE

CIENT MIL TONELADAS MAS DE COBRE PRODUCIRA LA MINA SUBTERRANEA MAS GRANDE DEL MUNDO. PLAN HABITACIONAL, SOCIAL Y AMBIENTAL, PARALELO A LAS AMPLIACIONES.— EXTRAORDINARIO PROYECTO DEL GOBIERNO PENDIENTE DEL CONGRESO.

Importancia fundamental tienen las ampliaciones del mineral El Teniente en la política cuprera que está impulsando el Gobierno y que actualmente está en estudio en el Congreso. Se trata no solamente de aumentar en

cien mil toneladas la producción de cobre de ese mineral, sino que también de mejoramientos de tipo social, ambiental y habitacional. Baste señalar que en Sewell únicamente se gastarán 19 millones de dólares en construcción o

rehabilitación de viviendas. Además, una ruta pavimentada, de doble vía, unirá Rancagua con Sewell, pasando por Caletónes, disminuyendo el tiempo de viaje a casi un quinto del actual. En esa forma, Sewell pasará a ser un

barrio de Rancagua o Macha, o poco menos, mientras que muchas familias se desplazarán a estas dos últimas ciudades que se construirán de acuerdo con el convenio CORVI-Braden, completando 2.400 viviendas con las ya entregadas o por entregar en fecha muy próxima, según ese mismo convenio.

EL FUTURO

Una vez que el Congreso dé su aprobación a estos acuerdos, la compañía dueña del mineral y subsidiaria de la Kennecott Copper Corporation, la Braden Copper Company, se transformará en una sociedad anónima chilena, con el nombre de "Sociedad Minera El Teniente S. A." La Kennecott venderá al Estado de Chile el 51% de las acciones de la nueva sociedad, en el precio de 80 millones de dólares, valor que la compañía norteamericana invertirá en la nueva empresa, propietaria de El Teniente, a muy bajo interés y con una amortización de 20 años.

El Estado de Chile y la Kennecott, asociados en la forma dicha, llevarán a cabo una inversión aproximada de 200 millones de dólares, a fin de aumentar sensiblemente la capacidad instalada de El Teniente. En efecto la capacidad actual es de 180.000 toneladas cortas al año y el programa consulta elevar este volumen a 220.000 toneladas cortas.

La inversión se financiará con 80 millones de dólares, valor del préstamo de Kennecott, que corresponde al precio que esta recibe por la venta a Chile del 51% de las acciones de la Sociedad Minera El Teniente; con 20 millones de dólares provenientes del Gobierno y con 100 millones de dólares que se proyecta obtener de agencias bancarias internacionales, mediante gestiones del Estado de Chile y de la Kennecott.

El directorio de la nueva sociedad tendrá la responsabilidad de la venta del cobre y de los subproductos y en el nuestro Gobierno designará un director más que la Kennecott.

Las obras de ampliación proyectadas no sólo aumentarán considerablemente la capacidad productiva de la mina, sino que provocarán una expansión de la actividad económica en la zona en que

está situada y un mejoramiento sensible de las condiciones de vida de los empleados y obreros de El Teniente.

Se incorpora a la producción la zona sur con la mina, lo que incluye la construcción de un nuevo túnel y de las vías de transporte correspondientes, más un desvío de acceso al nuevo molino. Se aumenta, asimismo, el equipo rodante, tanto de tracción como de minería.

En el Cañón Coya se construirá una nueva planta de clasificación y molienda del mineral, con capacidad para 20.000 toneladas, con lo que se ampliará la actual planta de explotación a 55.000 toneladas diarias.

Respecto de los trabajos de fundición, se agregará otro horno de reverbero de gran magnitud.

La capacidad de generación de energía eléctrica se ampliará con el embalse del río Blanco y la instalación de un generador adicional en la central Pangal, más siete unidades Diesel que quedarán situadas cerca de Sauzal.

Se contemplan también nuevos embalses para aumentar el volumen de agua que va al concentrador, la ejecución de nuevas obras para depositar los relaves a fin de que el programa de expansión no afecte a los terrenos agrícolas adyacentes y la modernización y reforzamiento de las instalaciones complementarias.

Una carretera pavimentada de doble vía se construirá entre Rancagua y Sewell, pasando por Caletónes, lo que permitirá que la gente y el material tengan acceso fácil a los campamentos, y hará posible que el personal se movilice en cualquier momento desde sus sitios de trabajo hacia sus casas en el valle central.

El convenio de Braden con la CORVI se aumentará para la construcción de 1.650 nuevas casas. Ello proporcionará a 2.400 empleados y obreros de El Teniente la oportunidad de adquirir un bien raíz y de vivir con su familia en el valle central, mientras se movilizan diariamente a la mina en forma cómoda, para desarrollar su jornada de trabajo.

Aumentado el espacio disponible en los campamentos, merced a este programa habitacional, se mejorarán las habitaciones de aquéllos.

La nueva sociedad, en que

el Estado de Chile será accionista mayoritario, estará exento de derechos e impuestos en su organización, constitución y legalización. Los arreglos prevén que, a contar del 1.º de julio de 1965, el impuesto a la renta de ca-

tegoría a que estará afectada la sociedad, tendrá tasa de 20%, pero los dividendos que retire Kennecott pagarán un impuesto adicional de 30%.

Se establece además la garantía de invariabilidad de los tributos, conforme a la legis-

lación vigente, así como de las normas para determinar la renta imponible, conforme a la misma legislación, para poder aumentar los tributos, siempre que este aumento no tenga carácter discriminatorio.



LA HIGIENE INDUSTRIAL es básica en el mineral de El Teniente. Las técnicas más avanzadas se aplican para preservar la salud del trabajador, y enfermedades como la silicosis ya no se contraen en la mina subterránea de la Braden.



LA PLANTA de flotación del concentrador de Sewell será ampliada considerablemente, de acuerdo con las necesidades consultadas en la nueva política cuprera impulsada por el Gobierno.



Géneros **Yarur**

significa calidad



Saluda al Diario
LA NACION
en su
48º Aniversario

Venezuela tiene en la región de Guayana el centro de inversiones más importante de América Latina

SUS RECURSOS NATURALES CONVIERTEN A ESTA ZONA, QUE ABARCA MAS DE LA CUARTA PARTE DEL TERRITORIO, EN LA DE MAYOR IMPORTANCIA PARA LA PROXIMA ETAPA DE DESARROLLO DEL PAIS HERMANO.

Una de las regiones de América Latina y del mundo que ofrece mayores perspectivas de desarrollo, es la zona de Guayana, que la sureste de la República de Venezuela, se extiende a través de 300.000 Km².

Un organismo similar en sus planteamientos a nuestra Corporación de Fomento, pero de carácter regional, la "Corporación Venezolana de Guayana" está centralizando la ejecución de uno de los más ambiciosos proyectos que habrá de colocar al país hermano en un sorprendente nivel de desarrollo.

El organismo venezolano, que hasta 1975 estará recibiendo el 10% de las inversiones anuales del Estado, está ofreciendo un conjunto de posibilidades de inversión para el capital extranjero que comprende tanto la industria pesada, como instalaciones industriales básicas, tanto complementarias como de consumo, de construcción, de comercio y de servicios públicos, con excepción del suministro de energía eléctrica. La creación de condiciones favorables para los proyectos de inversiones privadas se convertirá en la médula esencial del programa de Guayana.

El desarrollo de este programa está siendo seguido con especial inter-

és por los Gobiernos de las naciones de la América Latina, por las orientaciones que éste ofrece como por los países de otros continentes por las especiales posibilidades de inversión que se plantean.

El programa de Guayana, el gran Centro de Inversiones de Latinoamérica, puede señalarse en cifras concluyentes que muestran su magnitud y proyecciones.

POTENCIAL HIDROELECTRICO

La utilización de sus recursos naturales, los ríos Orinoco y Caroní, además del tramo fluvial que se extiende desde su confluencia hasta desembocar en el mar, constituye el potencial hidroeléctrico que jugará un papel decisivo en la industrialización de la Guayana.

Sobre el Caroní, con una inversión inicial de no menos de 85 millones de dólares que facilitará en préstamo el Banco Mundial, se construirá una gigantesca represa, la de Guri, cuyo potencial alcanzará definitivamente a 6 millones de Kw. En 1968 el dique habrá alcanzado una altura de 100 metros y la primera etapa de la obra prevé una capacidad de 1 millón 750.000 Kw.

Otras tres centrales que complementarán el sistema son las de Tocoma, con 1 millón 100 mil Kw; la del Camachí, con 1.500.000 Kw, y el proyecto Macagua con 1 millón 900 mil Kw. La primera etapa del complejo Macagua ha demandado una inversión de 45 millones de dólares.

INDUSTRIA SIDERURGICA

En los planteamientos iniciales del complejo económico de la región de Guayana, la industria siderúrgica ocupa un lugar dominante y en la actualidad juega un papel de primera importancia en la economía de la región.

La Siderúrgica de Santo Tomé, cuya construcción inició la Corporación de Guayana en 1957, entregó en 1961 su primera producción de arrabio y al año siguiente la de lingotes. A fines del año pasado, al entrar en funciones un cuarto horno, su producción estaba alcanzando a 750 mil toneladas. En 1970 estará produciendo 2,5 millones anuales y en 1975 4,5 millones. La exportación siderúrgica venezolana que alcanzará a ocho países, llegará a 310.000 toneladas en 1966 y a 1.320 millones en 1975.

La producción de hierro y acero se basa en el correspondiente aumento de las explotaciones del mineral de hierro, cuyos yacimientos se cuentan entre los más ricos del mundo por su contenido férreo.

En la actualidad se están construyendo instalaciones reductoras que permitirán que el hierro que se exportaba en forma de mineral, se venda ahora como concentrado de

hierro, especialmente hierro esponjoso. La producción de estas fundiciones está calculada para 1970 en unos 5 millones de toneladas. Una parte de la producción será absorbida por las necesidades venezolanas y el saldo, un 80% será dedicado a la exportación.

Otro ramo de la industria para el plan de desarrollo de Guayana es la producción de aluminio. En los próximos años se construirá la primera planta por una empresa en la que participarán la Corporación Venezolana de Guayana y una sociedad norteamericana.

Con la utilización de la energía eléctrica se espera poder procesar la bauxita de los extensos yacimientos de la vecina Guayana Inglesa y de Jamaica para convertirlas en lingotes de aluminio. La producción para 1968 está calculada en 12.500 toneladas y en 1970, 100.000 toneladas. Parte importante de su producción futura estará destinada a los mercados de la América Latina.

RESERVAS MINERALES

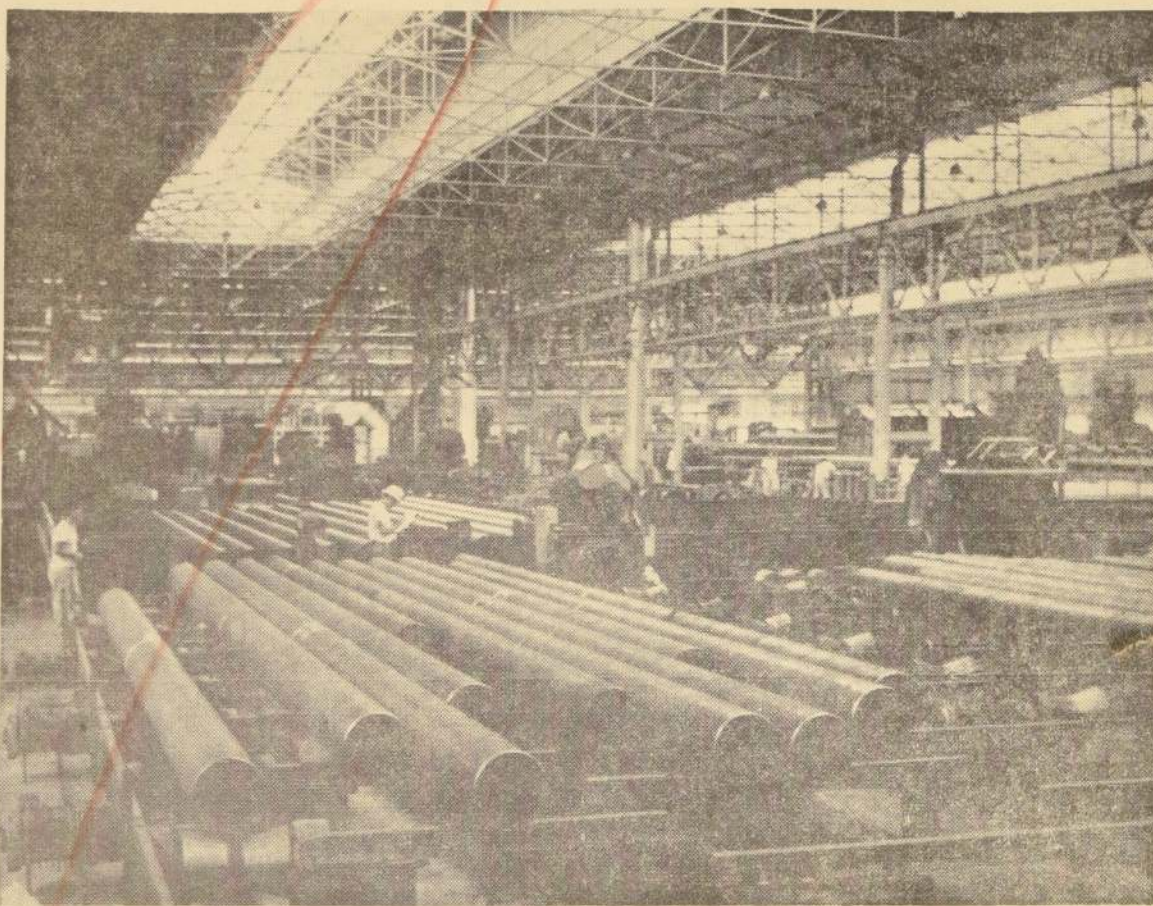
Además de las considerables reservas de mineral de hierro de Guayana, que han sido estimadas en 1.300 millones de toneladas y las de aluminio en prospección y evaluación (Bauxita y lateritas ricas), se encuentran también en la zona yacimientos de magnetita, manganeso, níquel, cromo, diamantes industriales, y oro. Los cálculos de producción para 1970, de magnetita son del orden de las 20 mil toneladas y las de manganeso de 30 mil toneladas.

En una zona cuyo centro está en Santo Tomé, se encuentran yacimientos de petróleo valorados en 370 millones de metros cúbicos y en 320 millones de metros cúbicos. Esto aún no es todo. Las minas de carbón de Naticual, con reservas probadas de 30 millones de toneladas, las salinas de Anzoátegui, con 1.130 hasta 1.350 millones de toneladas de minerales salinos, las reservas de azufre de Sucre, con unas 700 mil toneladas, y los yacimientos de Kaolín de Bolívar con unas 700.000 toneladas, hablan con la elocuencia de las cifras de la riqueza minera de Guayana.

PERSPECTIVAS INDUSTRIALES

La existencia de estas reservas de materias primas, junto con señalar las perspectivas que ofrece la región de Guayana para diferentes tipos de inversión, permitirán la instalación, sin mayores costos de industrias. Para 1968, se espera que unas cuantas empresas de máquinas y herramientas tengan una producción estimada en 137 millones de bolívares.

Además de los proyectos para desarrollar la industria química utilizando las riquezas del subsuelo y las fuerzas naturales de la Guayana en diferentes especialidades, tiene destacada importancia para los inversionistas extranjeros las perspectivas relativas a la fabricación de papel y de materiales de construcción. También ofrecen especiales atractivos las industrias ligeras, — productos alimenticios, calzado, vestuario, productos químicos de uso casero y productos farmacéuticos— además del comercio, del transporte y la agricultura.



Vista interior de la Planta Siderúrgica del Orinoco, cuya producción de acero puso en funcionamiento el Presidente de la República Romulo Betancourt, durante su Gobierno último. Ahora,

su sucesor, el Presidente Raúl Leoni, ha señalado los programas destinados a promover el desarrollo de la acería venezolana. Esta si-

derúrgica contará con una Planta Laminadora de Productos Planos, cuya construcción se iniciará a fines de año y que estará en trabajo en 1968.

Participación de Venezuela en ALALC, factor determinante para el avance de la propia zona

El programa de desarrollo puesto en marcha por el Gobierno de Venezuela, en la región de la Guayana, es uno de los más importantes esfuerzos del

país hermano, cuyo progreso sigue con especial interés los chilenos que admiran no sólo su política económica, sino su lucha por la libertad y la democracia.

Puede convertirse en un elemento primordial en la

definición del papel de la nación venezolana en la integración económica de la América Latina. Se estima que la posible participación de Venezuela en la ALALC, será un factor de importancia en el desarrollo y avance de la pro-

pia ALALC si se considera el hecho de que Venezuela es el país latinoamericano de mayor capacidad de importación, especialmente en dólares.

El desarrollo de Guayana, y el incremento de las

exportaciones venezolanas puede eventualmente mejorar, según los técnicos, las condiciones para su participación en la ALALC mediante la explotación potencial de exportación de metales y productos metalúrgicos, electroquímicos y maquinaria pesada, así como importación de otros metales y equipos.

Venezuela ha tenido la suerte de poseer en la Guayana, una combinación de recursos fundamentales para producir los bienes básicos que requiere para la próxima etapa de su desarrollo. Entre sus riquezas pueden citarse las siguientes:

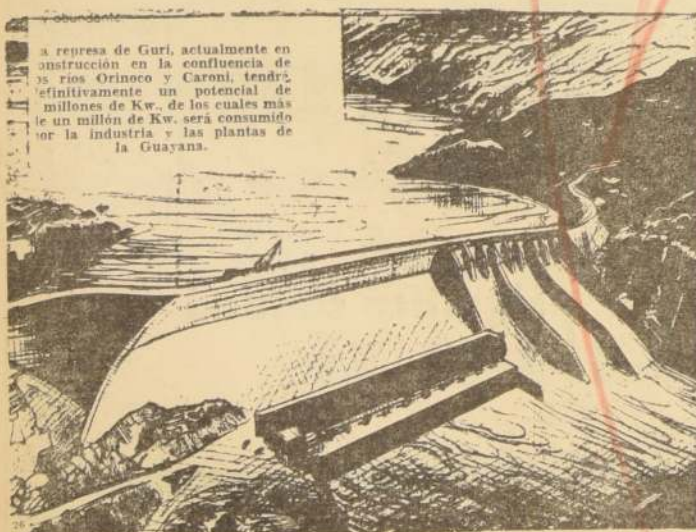
A la República de Venezuela le ha correspondido tener la suerte de poseer en la región de Guayana la más completa combinación de recursos naturales fundamentales para producir los bienes básicos que requiere para la próxima etapa de su desarrollo. Entre sus riquezas pueden citarse las siguientes:

Grandes yacimientos de hierro de alto grado de pureza. Para 1975 estará produciendo 10.000.000 de toneladas de hierro.

La mayor potencia de energía hidroeléctrica de un solo río en el hemisferio occidental. Se calcula su producción en 6.000.000 Kw., de los cuales la Guayana demandará más de un millón de Kw.

Una planta siderúrgica actualmente en funcionamiento, con una capacidad de producción de 750 mil toneladas, cuyos productos son vendidos en la actualidad a ocho países.

Riqueza forestal y un gran potencial pesquero, aún en su fase de desarrollo inicial.



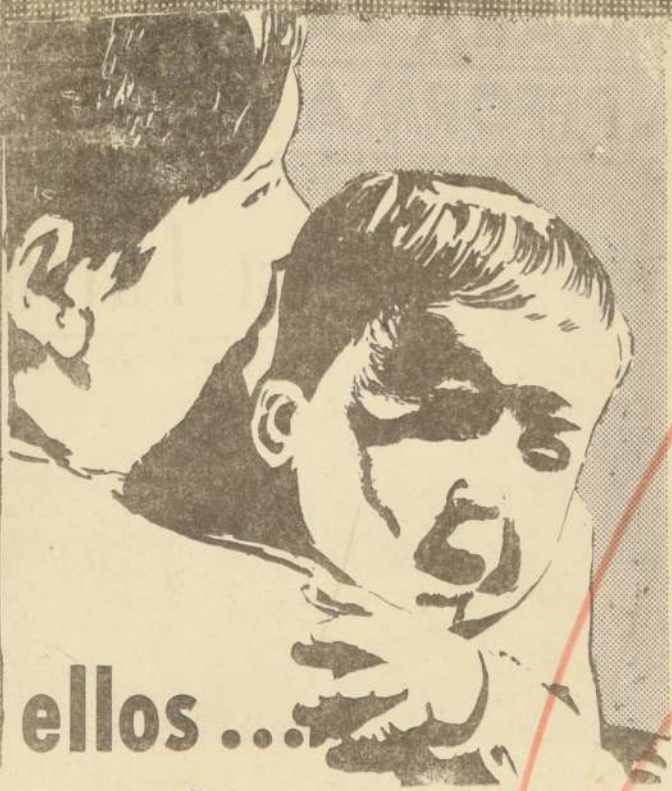
SANTO TOME DE GUAYANA UNA DE LAS ZONAS URBANAS DE MAS RAPIDO CRECIMIENTO

Santo Tomé de Guayana a pasado a convertirse en una de las zonas urbanas de más rápido crecimiento en el país. En la nueva población, ubicada en la confluencia del Río Orinoco y del Caroní, ha aumentado de los 4 mil habitantes que tenía en 1950 a más de 50.000 en el año que acaba de finalizar.

Ubicada en un punto neurálgico de Guayana, una de las regiones de recursos

naturales, aún sin explotar, más rica del mundo, se está incorporando al ritmo de desarrollo de la zona y se calcula que en 1975 pasará de los 400.000 habitantes.

Los programas de desarrollo para la región, además de sus planteamientos de tipo industrial, minero, comercial, agrícola, comprenden la ejecución de un plan urbano de la más moderna concepción.



**ellos ...
confían en ud.**

HOMENAJE
A EL DIARIO
LA NACION
CON MOTIVO
DE SU
48 ANIVERSARIO



No le baste sentirse orgulloso de esta grata
responsabilidad, demuestre su buen criterio
contratando un seguro de vida en el

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

El seguro de vida es la protección insusti-
tuible para garantizar el porvenir de los
suyos

EL INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

LE OFRECE EL UNICO SEGURO DE VIDA REALMENTE REAJUSTABLE

EL FIN SOCIAL QUE PERSIGUE SIN INTERES DE LUCRO, LE PER-
MITE REAJUSTAR CON PERFECTA EQUITAD LOS CAPITALS ASE-
GURADOS.

EL INSTITUTO HA REAJUSTADO POLIZAS QUE LES HAN PERMITI-
DO A LOS ASEGURADOS COMPENSAR LA DESVALORIZACION QUE
SUFRIERON SUS CAPITALS DESDE SU CONTRATACION.

OFICINAS EN:

ANTOFAGASTA
Washington N.º 2518 — Casilla 1379 — Fono 23352

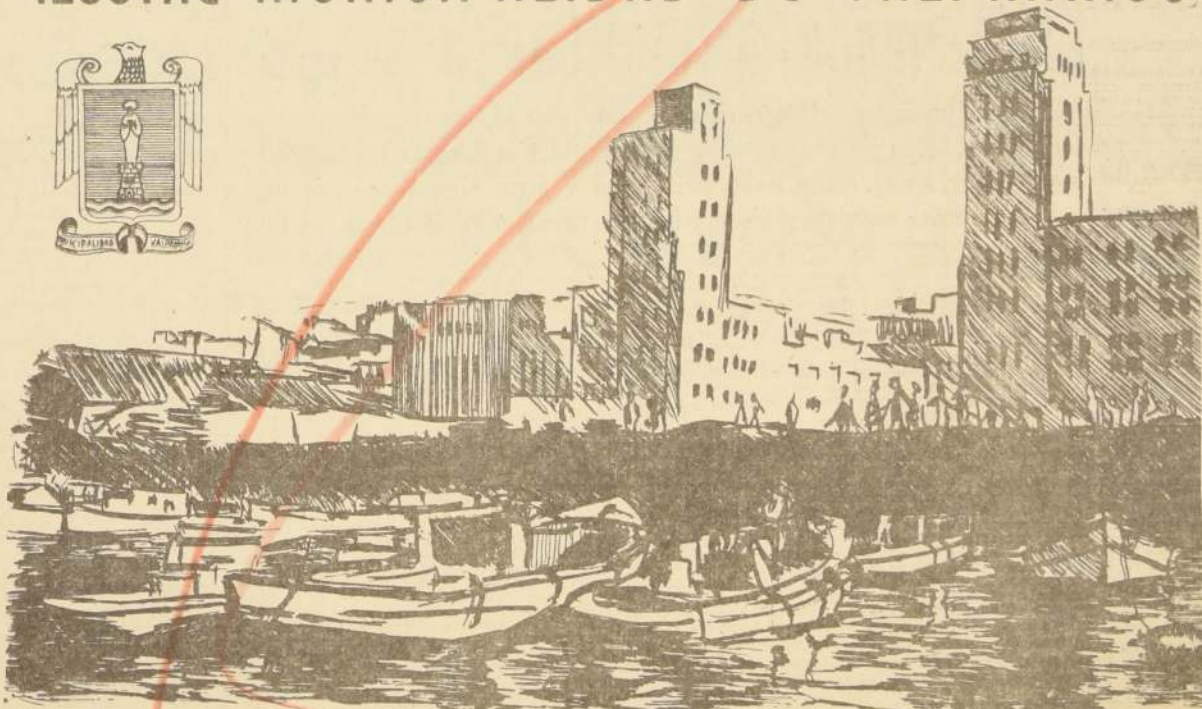
SANTIAGO
Moneda N.º 1925 — 3.º, 4.º y 5.º pisos — Casilla 185-D — P. Justicia N.º 45 — Ol. 701 — Cas. 104-V — F. 57943
Fono 89520

VALPARAISO
San Martín 685 — L. 14 — Casilla 547 — Fono 23339

CONCEPCION
San Martín 685 — L. 14 — Casilla 547 — Fono 23339

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO LA MAS MODERNA CONCEPCION DEL SEGURO DE VIDA AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO



HOMENAJE A LA NACION EN SU 48° ANIVERSARIO

Visite Valparaíso, la Perla del Pacífico,
con sus hermosas playas,
junto a centros de atracción turística



★ CIEN MIL NUEVOS PROPIETARIOS HARA LA "CORA".- ★ CON 2 EXPROPIACIONES PARTE LA REFORMA AGRARIA

Por primera vez en la historia de Chile se han aplicado disposiciones que hasta ahora sólo eran letra muerta en la legislación chilena. El Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, basándose en las normas legales vigentes desde hace 36 años, resolvió expropiar dos fundos por las causas de "notable abandono" y de "mala explotación y conflictos sociales". El Vicepresidente Ejecutivo, Rafael Moreno, en una conferencia de prensa que contó con la asistencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, del Vicepresidente de INDAF, Jacques Chonchol, y del Fiscal de CORA, Raúl Rencores, anunció la expropiación.

POR PRIMERA VEZ SE PONEN EN PRACTICA MEDIDAS VIGENTES HACE MUCHOS AÑOS

Igual suerte correrán todos los predios abandonados o deficientemente explotados que existen en el país.— La expropiación se hace al monto del avalúo fiscal.— Acuerdo unánime adoptado por el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria.

terminar el impuesto que afectó la herencia de la duña anterior, donña Blanca Vergara Vicuña de Zamorano.

FUNDO "EL CERRILLO DE BASCUNAN": Ubicado en la comuna de Molina, del De-

Resultado: poco desarrollo vegetativo de las vias y desarrollo extraordinario de las malezas.

En este momento se está haciendo la primera aplicación de azufre. Esto debería haberse realizado hace bastante tiempo en prevención al oidium. Consecuencia: prácticamente toda la viña está afectada por esta enfermedad.

Amarras o envolturas: se están realizando recién en circunstancias que también debieron efectuarse hace ya mucho tiempo.

Todos los trabajos en la viña los están realizando los obreros del fundo por iniciativa propia, dirigida por ellos mismos y financiados por la Unión de Obreros Campesinos. En sufre empleado, también ha sido empleado por esta institución.

Terrenos en rotación: de la totalidad de estos suelos solamente 35 cuadros aproximadamente están sembrados de trigo Capelli. El resto, sin cultivo, a excepción de 8 cuadros que se sembraron de trébol en el año agrícola anterior y que actualmente se encuentran desprovistos de todo manejo racional.

Todos los potreros ha sido abandonados y se encuentran con pastos naturales de bajo rendimiento. Están siendo invadidos por la galega y otras malezas.

La producción de la siembra de trigo revela que esta fue hecha en muy malas condiciones, especialmente en lo que se refiere a la preparación de los suelos y condiciones de humedad en la época de siembra.

Los potreros de pastos naturales, que no debieron existir en fundos de riego, se encuentran mal manejados. No se observa ningún plan de explotación nacional, en este suelo. Motivo de la explotación: a) el predio está notablemente mal explotado y por debajo de los niveles adecuados de productividad, en relación a las condiciones económicas predominantes en la región para tierras de análogos posibilidades; b) Como solución a un problema social provocado por la mala administración del fundo.

Valor de expropiación: \$ 93.284, igual al avalúo fiscal.



El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, don Rafael Moreno Rojas, se dirige a los periodistas de diarios, revistas, radioemisoras, agencias informativas y canales de televisión en la conferencia de prensa, en que anunció la expropiación de los fundos El

Cerrillos y Lo Echevers. Junto a él, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; el Vicepresidente de INDAF, Jacques Chonchol; el Fiscal, Raúl Rencores. En segundo plano, el Jefe de Relaciones Públicas, Sergio Marín, y periodistas.

Fundamentando la resolución adoptada por la unanimidad del Consejo de la Corporación, Rafael Moreno, dijo textualmente:

El Gobierno quiere anunciar que a través de estas expropiaciones se propone realmente cumplir con los propósitos enunciados por el Presidente de la República, tanto en la campaña presidencial como desde el momento en que el se ha hecho cargo del Gobierno propósitos que contemplan aspectos fundamentales. El primero, hacer justicia entre los campesinos, y dar posibilidad real para incorporarse a la propiedad de la tierra a aquellos a quienes hasta el día de hoy se les ha negado este derecho de justicia, y crear las condiciones adecuadas para una convivencia en la cual las personas tengan los mismos derechos y las mismas obligaciones en un régimen de justicia y de libertad. En segundo término, aumentar sustancialmente la producción agropecuaria del país para suplir el déficit que tenemos en este instante y que afecta gravemente a la economía nacional. Según los cálculos oficiales se estima que este año un déficit que crea necesidades de importación de ciento cincuenta millones de dólares en productos agropecuarios. Estas dos razones fundamentales son las que han motivado el deseo y la voluntad inquebrantable del Gobierno de dar cumplimiento a estos anhelos y a este programa, que significa hacer justicia e incorporar a la producción de la tierra aquellos terrenos que hoy día se están malgastando y se están desaprovechando, y que son factores elementales para el progreso y el abastecimiento del país, y para la alimentación de nuestros propios conciudadanos.

Luego, exhibió los antecedentes de cada uno de los predios que se ha resuelto expropiar, los cuales, son los siguientes:

FUNDO LO ECHEVERS

Propietario: Humberto Zamorano González y otros. Superficie: 589,2 Hás., de las cuales, aproximadamente, 200 Hás., son de riego, 255,8 Hás., bajo canal, y 133,6 Hás., de secano.

Topografía: en general, terrenos planos, con excepción de una ladera pendiente de Oriente a Poniente. Un cordón de cerros se alza en el declive Oriente de la propiedad.

Suelos: Francos profundos clasificados según Informe del Proyecto Aeronotogramétrico de la siguiente forma:

Clase I	94,8 Hás.
Clase II	370,8 Hás.
Clase VI	30,8 Hás.
Clase VII	26,4 Hás.
Clase VIII	46,4 Hás.

Agua de riego: sus derechos permiten regar en la actualidad alrededor de 200 Hás.

Malezas y plagas: abundancia de zarzamoras y cardos.

Empastados, cultivos industriales y plantaciones diversas: no existen, sólo hay espina, algunos álamos y eucaliptus.

Construcciones: en estado ruinoso.

Viviendas: Sólo un cuclador y un mayordomo.

Motivo de la expropiación: el predio se encuentra agrícolamente abandonado desde hace más de 20 años.

Monto de la expropiación: \$ 119.306, que corresponde al valor en que se estimó el predio a fines de 1964, para de-

partamento de Lontué, provincia de Talca, a 7 kms al sur de Molina.

Propietario: don Guillermo Bascunan, y otros.

Superficie: 200 cuadros aproximadamente, de las cuales 197 son de riego, y 3 de secano.

Suelos: aptos para todo cultivo.

Cultivos: 96 cuadros de viña, el resto de cultivos generales y en rotación.

Dotación de agua: abundante.

Forma de explotación: arrendados a don César Barros Jofre.

Viviendas en el predio: 45 familias de obreros, con un total de cerca de 150 personas.

Casa: 32, en mal estado y sin luz eléctrica. 3 casas de empleados con luz.

Problema social: conflicto suscitado por incumplimiento patronal de las obligaciones contraídas en actas de avenimiento de 30 de julio de 1964, ante la Inspección del Trabajo de Molina, y abandono del predio, por parte del arrendatario.

Estado actual del predio: viñas: no se practicaron araduras, salvo en la superficie de 7 cuadros, a la que se hizo, solamente una labor, quedando posteriormente abandonada al igual que el resto. Esto ha traído el enmalezamiento total del viñedo.

La abonadura sólo se practicó a 40 cuadros, con una dosis insuficiente y en condiciones desfavorables para su total aprovechamiento, ya que se aplicó en suelos secos y enmalezados.



EL GRABADO, da una impresión clara del "notable abandono", en que se encuentra el fundo Lo Echevers, ubicado a veinte minutos de la Plaza de Armas de Santiago. Mientras las casas de inquilinos, han sido destruidas por el tiempo, los potreros de magníficas tierras, están sin

cultivar desde hace no menos de veinte años. Son pues, tierras absolutamente improductivas, en circunstancias que pueden dar trabajo a muchas familias campesinas, y estarían en condiciones de abastecer buena parte del mercado consumidor de Santiago.

Chile puede alimentar a su pueblo

Análisis de las importaciones y exportaciones, y de la situación alimentaria del pueblo chileno, hecha por el Ministro de Agricultura, don Hugo Trivelli.— "Podemos producir azúcar, aceite, carne, leche, maíz, trigo y otros elementos, cuya importación gravita pesadamente sobre nuestro presupuesto de divisas."

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, dictó una documentada e interesante conferencia ante los funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria, en la cual, abarcó todos los aspectos que hacen imperativa la realización en Chile de la Reforma Agraria. Se refirió en lo que él llamó "Diagnóstico" de la situación agrícola chilena, a las razones fundamentales que justifican la reforma; las proyecciones de ésta en los campos económico, social, etc.; la actual condición del país en materia de alimentos; la deficiente distribución de la tenencia de la tierra, etc. De este importante documento, tomamos únicamente el capítulo que se refiere a importaciones y exportaciones de productos agropecuarios, y a la situación alimentaria de los chilenos.

Dijo el Ministro Trivelli, que la producción agrícola chilena (producción agropecuaria en general) ha estado creciendo en los últimos años, a un ritmo que podría considerarse como ligeramente inferior al desarrollo demográfico. Mientras la producción agrícola propiamente tal ha aumentado ligeramente en los últimos quince años, el crecimiento de la producción pecuaria, ha sido tan lento que en la práctica ha significado una disminución de la producción agropecuaria global por habitante, o sea, que hoy estamos produciendo en conjunto, menos carne, menos leche, menos lana por habitante. Por ejemplo, el consumo medio de carne por habitante, incluyendo vacunos, porcinos, ovinos y aves era de aproximadamente 45 kilos por habitante y ahora, el promedio de los últimos tres años ha bajado a 27 kilos por habitante al año. En estas cifras, están incluidas las importaciones que hace 20 años eran muy inferiores a las actuales. Resulta, pues, que la producción agropecuaria, es insuficiente para abastecer la

demanda interna. Como ha crecido en los últimos años el ingreso por habitante y como gran parte del incremento del ingreso de la población chilena, dados los bajos niveles de consumo se destinan a la alimentación, quiere decir que gran parte del aumento del ingreso se ha orientado a adquirir más alimentos y esto ha dado por resultado, que mientras el alza del costo de vida pudo haber aumentado en determinados períodos en un ciento por ciento, el de la alimentación ha subido en un 175% a un 180%. El aumento de la demanda no está siendo satisfecho ni por la producción interna, ni por el complemento de las importaciones.

Sin embargo, dijo el señor Trivelli, el aumento de las importaciones de productos agropecuarios en los últimos años ha sido de carácter espectacular. Si recordamos nosotros que hacia el año 1940 a 1942 el balance del comercio exterior agropecuario era favorable a Chile y desde ese año, se tornó desfavorable, podemos deducir, que allí hay otro índice que denota una falla en el abastecimiento interno.

Hasta el año 42, se exportaban 35 a 40 millones de dólares en productos agropecuarios y se importaban por este mismo valor. Estas importaciones, se referían a productos que el país no podía producir por sus condiciones climáticas: café, cacao, piñas, té, algodón, bananas, azúcar, etc. Pero, desde ese año comenzaron a crecer las importaciones de trigo, aceite, carne, oleaginosas, etc., y de una serie de productos menores, que nosotros estamos en condiciones de producir y hemos llegado así a elevar las importaciones de productos agropecuarios, a 140 millones de dólares, lo que significa que tenemos un déficit en el balance del comercio exterior agropecuario y el saldo en contra puede apreciarse en cien millones de dólares por año, frente a una disponibilidad de divisas de no más de 500 a 550 millones de dólares. O sea, que estamos agotando el presupuesto de divisas en una de cien millones de dólares por año. De estos cien millones de dólares, estamos convencidos de que el país podría producir no menos de sesenta millones de dólares y al mismo tiempo, incrementar las exportaciones de origen agropecuario en valores sustanciales, de manera que una de las metas que tendríamos para un futuro no lejano es, que en el período a ese período de 1940 en que el balance del comercio exterior en materia agropecuaria, estaba salido. En otras palabras, nuestra meta en este aspecto es suprimir el déficit del balance del comercio exterior agropecuario y de borrarlo principalmente por los caminos del autoabastecimiento de productos tales como azúcar, carne, leche, oleaginosas, maíz, etc. Por ejemplo, nuestro déficit lechero es de no menos de 270 millones de litros. La producción actual es de 850 millones de litros, estancada en esta cifra en los últimos años, y la demanda potencial es de 1.100 millones de litros. Naturalmente, esto se está supliendo con importaciones y con regalías del exterior. De allí que el consumo sea de sólo 90 litros anuales por habitante, en circunstancias que éste debe ser de 150 litros por persona al año.

En materia de productos cárnicos que aportan a la alimentación los complejos vitamínicos B y C y toda la serie de vitaminas, también estamos demasiado pobres. En lo único que estamos en buenas condiciones alimentarias, según los dietistas, es en trigo y en azúcar, o sea, en productos que aportan carbohidratos, pero no en los que aportan proteínas. El consumo de proteínas que se aconseja, según los técnicos, es de veinte gramos por habitante al día del cual, el 50% debe ser de origen animal y el otro 50% de origen vegetal. El hecho concreto es que estamos consumiendo alrededor de 52 gramos de proteínas, lo que indica que nos faltan 18 gramos para una alimentación completa.

Cuatro razones fundamentales

Causas de orden económico, social, humano y cívico, que hacen imperativo en Chile el proceso de Reforma Agraria. Necesidad impostergable de ir a una efectiva redistribución de la tierra chilena

Son muchas las razones, que hacen imperativo la realización de un proceso integral de reforma agraria, que permita la incorporación del sector campesino, a los derechos y obligaciones ciudadanas. El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, sintetizó estas cuatro razones, en la siguiente forma:

RAZON DE ORDEN ECONOMICO.—Chile tiene buenas tierras, buen agua y hombres aptos para hacer producir la tierra. Es indispensable entonces, por razones económicas, ir a un mejoramiento substancial de los niveles de productividad de la agricultura. Existe además el problema de una población campesina que tiene bajos niveles de ingreso y por esta razón se encuentra marginada de la capacidad de consumo de los productos elaborados o semielaborados. Y en este sentido, existen cifras que demuestran en forma irrefragable la realidad de estas afirmaciones. El ingreso de las familias campesinas, según estudios realizados por el Ministerio de Economía, indican que para algunas zonas del país había familias campesinas compuestas de tres, cuatro y hasta cinco miembros cuyo ingreso anual no era superior a una cuencia, no menos de tres millones y medio de personas que no tienen acceso a los bienes industriales, y ni siquiera a los bienes sociales más indispensables.

RAZON DE ORDEN SOCIAL.—Es imperativo realizar una reforma agraria para ir a una distribución más equitativa y más justa de la tenencia de la tierra en nuestro país, la que debe hacerse conforme a principios técnicos y racionales, de acuerdo con la experiencia que tenemos en Chile. El país no necesita copiar modelos, ni padrones impuestos en otros países. En varias naciones se han realizado experiencias que en algunos aspectos han dado resultados positivos. Pero hay otros que han puesto en práctica sistemas que han arrojado tristes resultados y en vez de haber logrado en un largo plazo una auténtica promoción del sector campesino—que era a quien directamente se quería beneficiar—se ha obtenido en último término crear una condición de perjuicio contra el campesino, con innegables de-

teriorios para el sector económico en general de esos países.

RAZON DE ORDEN HUMANO.—El campesino chileno—y en este término hay que involucrar a los sires y medio millones de personas que pertenecen al sector agrícola—vive en niveles de ingreso, de dignidad y de salubridad que no están de acuerdo con el grado de desarrollo de nuestro país. El Gobierno está resuelto a adoptar todas las medidas tendientes a que en los próximos años todo el sector campesino sea incorporado en forma integral al grado de progreso que el país ha alcanzado.

En los últimos años, por informaciones oficiales del Servicio Nacional de Salud, la mortalidad infantil en el sector rural ha llegado a la tasa del 129 por mil de niños menores de un año que mueren por falta de una alimentación adecuada o por carecer de condiciones higiénicas mínimas para subsistir. Este hecho habla por sí solo y hace obvio el tenor que proporcione mayores antecedentes para justificar la razón humana que existe, no de ir en auxilio sino de actuar con criterio de dignidad nacional a su incorporación

real al proceso ciudadano, del cual ellos forman parte.

RAZON DE ORDEN CIVICO.—Hay una poderosa razón de orden cívico que justifica ampliamente la realización de la reforma agraria en Chile. En la población campesina hay personas que no tienen derechos cívicos porque la ley no les reconoce la atribución de elegir sus representantes, que constituye el deber más elemental que tiene todo ciudadano que vive dentro de una colectividad organizada.

Por esto, el campesino, el sector rural, no sólo debe ser incorporado a los beneficios económicos de la sociedad, sino también hay que incorporarlo socialmente, cívicamente, para que puedan participar en los procesos electorales como ciudadanos, con toda clase de derechos y responsabilidades. Solo de esta manera el obrero del agro podrá tomar parte en forma activa dentro de la comunidad nacional, como un elemento definido y no como a una persona a la cual se le considera como de una condición desposeída o inferior, por la educación base que tiene o por su permanencia en sectores postergados de la sociedad.

CIEN MIL NUEVOS PROPIETARIOS HARA "CORA" EN SEIS AÑOS

Promoción real y efectiva del sector campesino, que abarca a no menos de tres millones de chilenos, para incorporar a todos los derechos y responsabilidades de ciudadanas

Hablando ante los periodistas de todo el país, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, dijo: "Cien mil chilenos serán convertidos en nuevos propietarios agrícolas en el plazo de seis años, mediante la aplicación de nuevas disposiciones legales, para una justa redistribución de la tierra. Es nuestro propósito, hacer de 12 a 15.000 propietarios en el curso del año 1965". Agregó: "Nuestra Reforma Agraria, persigue dos objetivos. El primero, consiste en elevar la producción agrícola a los más altos niveles posibles en función de la capacidad de los suelos y de los recursos de que dispone el país, a fin de llegar en lo posible a un autoabastecimiento de productos agrícolas. El segundo objetivo, consiste en la promoción integral y real del sector campesino y su incorporación auténtica a todos los derechos y responsabilidades ciudadanas".

NUEVOS CONSEJEROS DE LA CORPORACION



Consejero, Eliezer Jara, Ingeniero en el Consejo, el sector de los campesinos.



Consejero, Galvarino Carral, tipicamente campesino, dirigente del Movimiento de Liberación Campesino.



Consejero, Juan Tolosa, Ingeniero Civil, técnico en riego.



Consejero, Hugo Jordán, Ingeniero Agrónomo y Economista Agrícola.

LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

"La tierra es cuerpo y madre del pueblo. La patria es hija del pueblo y nieta de la tierra. La patria es alma y tierra, que el pueblo organiza y engrandece para su felicidad y su destino... La Universidad otorga al pueblo su ciencia y su técnica, para hacer patria cada día". Así escribió refiriéndose a la Universidad Técnica del Estado, el Premio Nacional de Literatura y actual Embajador de Chile en la India, don Julio Barrenechea.

Esta Corporación universitaria, fundada en 1947, inició su

funcionamiento legal en 1952 al dictarse su Estatuto Orgánico por Ley N.º 10.259.

La necesidad de su formación deriva históricamente de la creación de escuelas más que centenarias como la de Artes y Oficios de Santiago y la de Minas de Copiapó. El auge de la enseñanza industrial entre las dos guerras mundiales y la alta capacidad demostrada por los técnicos egresados de las Escuelas Industriales, hicieron que diversas organizaciones promovieran una gran campaña de opinión que culminó con la creación de esta Casa

de Estudios, que hoy ofrece a la juventud chilena la oportunidad de seguir veintinueve carreras conectadas con la ciencia, con la técnica y la pedagogía.

Desde el norte bravo hasta el sur fértil las Escuelas de la Universidad Técnica levantan sus estructuras y desarrollan el diario quehacer de profesores, funcionarios y alumnos que en Antofagasta, Copiapó, La Serena, Santiago, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas, contribuyen al mayor progreso y bienestar del país.

FACULTADES O CONSEJOS DOCENTES Y ESCUELAS

Corresponde a las Escuelas Universitarias cumplir la función docente de la Universidad, impartiendo enseñanza profesional mediante cátedras, seminarios, talleres y laboratorios.

Las Facultades o Consejos Docentes estudian y proponen al Consejo de la Universidad los planes y programas de estudios de sus respectivas asignaturas; informan a ese organismo máximo, además, sobre los antecedentes de las personas

que postulan a cátedras, a cargos docentes y promueven la investigación científica y tecnológica.

Las tareas de investigación se realizan en Institutos, Centros Especializados y Seminarios, al igual que en el "Departamento de Investigaciones y Orientación Profesional y Educacional" (DIOPE).

LA EXTENSION

La divulgación cultural, científica y técnica se efectúa a través de diversos organismos: Radioemisoras Universitarias de Santiago, Antofagasta, La Serena y Valdivia; Teatro Universi-

tario TEKNOS y Coros Universitarios. Además el Laboratorio Fotográfico de la Universidad mantiene exposiciones permanentes de divulgación, y la sección de Relaciones Públicas tiene a su cargo las actividades de contacto con los medios informativos y la sociedad en general.

BIENESTAR Y DEPORTES

El Servicio de Bienestar Estudiantil ofrece becas de estudio a los jóvenes de escasos recursos y buen rendimiento escolar, asignaciones para alojamiento y comi-

ternados universitarios, atención médica y dental gratuita, asistencia social para todos.

La Universidad cuenta, por otra parte, con un moderno Estadio en la ciudad de Santiago con capacidad para 7.000 personas. El Club Deportivo de la Corporación —que tiene sede social propia— dispone de diversas ramas en las que intervienen activamente los egresados, alumnos y amigos de la Universidad.

BIBLIOTECAS, MUSEOS Y PUBLICACIONES

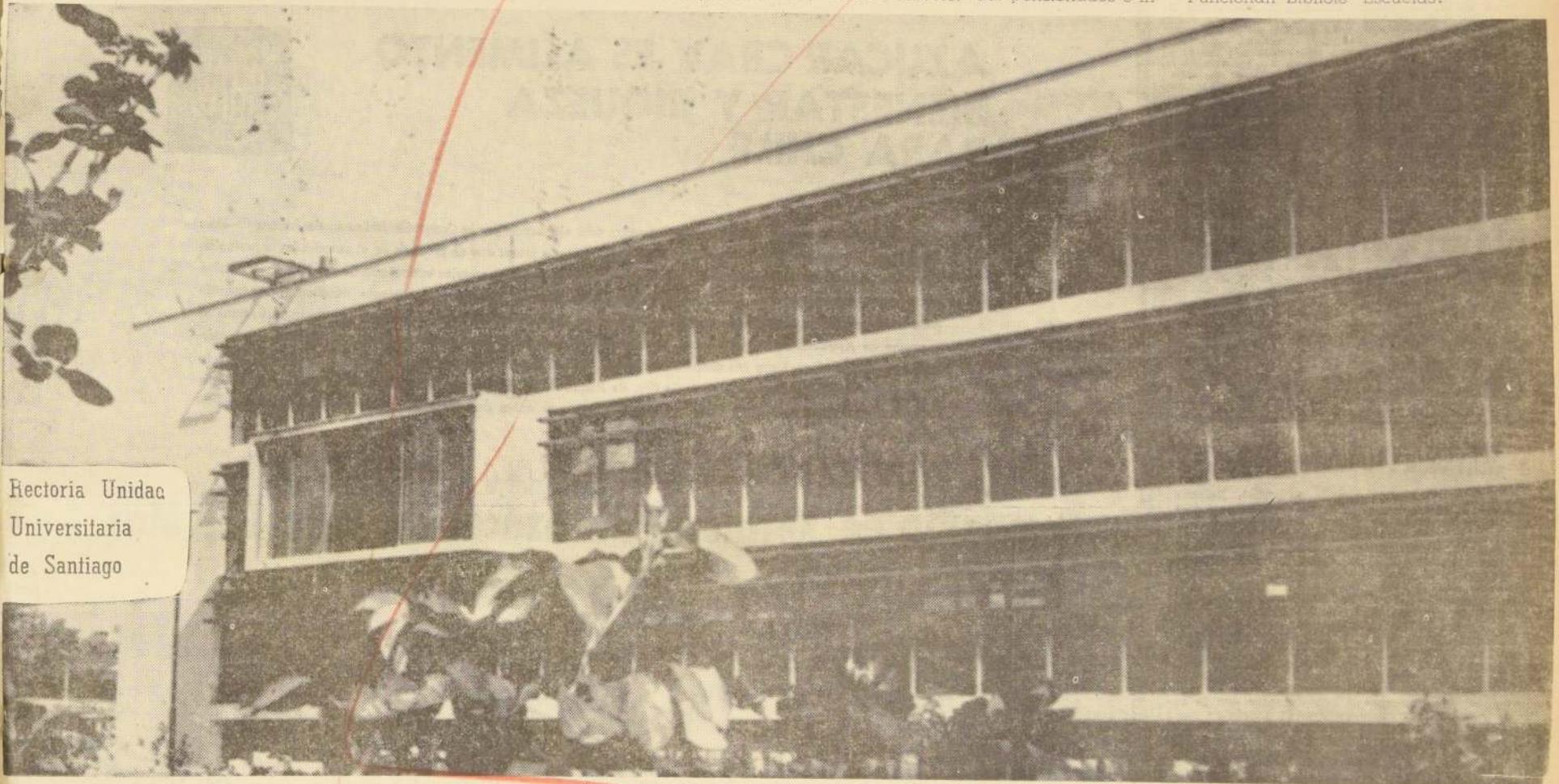
Funcionan Bibliote-

cas en todas las Escuelas además de las bibliotecas especializadas de los Laboratorios e Institutos de Investigación.

Hay Museos Minerales en La Serena y Copiapó y otros en las demás escuelas.

Además del Taller Gráfico de la Universidad existen Centros de Apuntes en diversas Escuelas.

Se han editado obras de investigación psico-social con resonancia en Chile y en el extranjero. Próximamente, serán editados los Anales y Boletines de la Universidad y de sus Facultades, Institutos y Escuelas.



Rectoría Unificada Universitaria de Santiago

REQUISITOS GENERALES DE INGRESO A LAS ESCUELAS

Para ingresar a las ESCUELAS DE TÉCNICOS se requiere ser Bachiller Industrial o en Humanidades. Los Bachilleres Humanísticos deben hacer, además, un Curso Previo de Adaptación Técnica de un año de duración. Para ingresar a la ESCUELA DE INGENIEROS INDUSTRIALES es preciso acreditar la posesión de la Licencia Universitaria de Técnico Industrial. Para ingresar al INSTITUTO PEDAGÓGICO TÉCNICO se requiere estar en posesión del Bachillerato Industrial o ser Bachiller en Humanidades.

ESCUELA	ESPECIALIDADES	TÍTULO
INGENIEROS INDUSTRIALES (Interior Quinta Normal)	Minas	INGENIERO
	Metalurgia	INDUSTRIAL
INSTITUTO PEDAGÓGICO TÉCNICO (Interior Quinta Normal)	Electricidad	
	Mecánica	
ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS Avda. Ecuador 3659 — Santiago	Química Industrial	
ANTOFAGASTA	Castellano	PROFESOR DE ESTADO
	Contabilidad y Práctica Comercial	
COPIAPO	Historia y Geografía	
	Económicas	
	Inglés	
	Matemáticas, Física y Estadística	
	Publicidad, Dibujo y Caligrafía	
	Química y Mercadería	
	Alimentación y Educación	
	Para el Hogar	
	Bordado	
	Dibujo Decorativo	
	Vestuario Infantil	
	Tejidos	
	Modas	

ESCUELA	ESPECIALIDADES	TÍTULO
LA SERENA	Mecánica	TECNICO INDUSTRIAL
	Construcción Civil	TECNICO TOPOGRAFO
CONCEPCION	Minas	
	Topografía	
TALCA	Mecánica	TECNICO INDUSTRIAL
	Electricidad	
TEMUCO	Madereros	
VALDIVIA	Mecánica	MECANICO AGRICOLA
	Topografía	TECNICO TOPOGRAFO
PUNTA ARENAS	Mecánica	TECNICO INDUSTRIAL
	Construcción Civil	TECNICO INDUSTRIAL
	Mecánica	TECNICO INDUSTRIAL
	Electricidad	
	Construcción Naval	

ESCUELA VESPERTINA DE TÉCNICOS:

Dependiente de la Escuela de Artes y Oficios, funciona una Escuela Vespertina de Técnicos con las siguientes especialidades: Electricidad, Mecánica, Química Industrial, Construcción Civil.

Su objetivo es brindar a la juventud estudiosa la oportunidad de seguir una carrera universitaria en horario vespertino.

CURSO VESPERTINO DE FORMACION DE PROFESORES EN MATEMÁTICAS, FÍSICA Y ESTADÍSTICA.

Con los mismos objetivos anteriormente señalados, funciona en el Instituto Pedagógico Técnico un Curso Vespertino para la formación de Profesores de Estado en la Especialidad de Matemáticas, Física y Estadística.

Con un almuerzo campestre festeja el personal aniversario de LA NACION

Se efectuará hoy en el Estadio "Bata" de Peñaflor.

Con un paseo y un almuerzo a la chilena en el Estadio Bata de Peñaflor, el personal que labora en las distintas secciones de la Empresa, festejará hoy el 48.º aniversario del diario LA NACION.

Esta fiesta criolla ha sido organizada por los dirigentes del Sindicato Profesional Mixto con la colaboración de la Empresa LA NACION, la que ha dado todas las facilidades del caso para el mejor éxito de esta reunión.

Además, han contado con la colaboración de don Fernando Yusta, presidente del Sindicato Industrial "Bata", y de don Samuel Llantén, presidente del Deportivo "Thomas Bata" de Peñaflor.

Para el transporte del personal —periodistas,

empleados y técnicos—, se ha dispuesto de locomoción especial y el almuerzo campestre será completado con encuentros futbolísticos entre las diversas secciones de la Empresa.

El almuerzo de camaradería del personal de LA NACION contará con la asistencia del Presidente del Consejo y Director del diario, don Jenaro Medina; de los consejeros señores Eilert Herud, José Ramsay, Jorge Cash y Humberto Soto; del Subgerente, Renato Gazmuri, y otros jefes de la Empresa, dirigentes sindicales y otras personalidades que han sido especialmente invitadas.

Además del espectáculo deportivo los conjuntos musicales y folklóricos de las diversas secciones del diario amenizarán la reunión aniversario.

FABRICA Y
REPARADORA
DE PERSIANAS
VENECIANAS



CAMBIO DE:
CABEZALES, PIOLAS,
MECANISMOS, CINTA,
ESCALERILLA.
ENTREGAS RAPIDAS.
Fonos: 5688, 1-392970
Ezequiel Fernández 1177
ATENDEMOS PROVINCIAS



SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

AUMENTO DEL VALOR DE LA ASIGNACION FAMILIAR OBRERA

En sesión celebrada el día 7 de diciembre de 1964, el H. Consejo de la Institución acordó fijar en E\$ 0,330 (trescientos treinta pesos), por carga y día trabajado, el monto de la Asignación Familiar de los imponentes del Servicio de Seguro Social, a partir del 1º de enero de 1965.

Hasta el 31 de diciembre de 1964, el monto de la Asignación Familiar era de E\$ 0,170 (ciento setenta pesos), por carga y día trabajado. El aumento acordado por el referido Consejo es en consecuencia, del 94,1 por ciento.

DIRECTORA GENERAL.

"LA NACION"... (De la Pág. 13)

redacción del diario LA NACION, y hombres que han alcanzado éxito en las actividades políticas, administrativas, profesionales, intelectuales, económicas, educativas e industriales, llegaron a ellas después de una meritoria carrera periodística a la cual aportaron sus conocimientos, ganando en esta casa la experiencia y la formación indispensables.

Al hacer un recuento de la historia del diario y de sus nombres, a través de estos 48 años, surgen nombres de Mandatarios, de Ministros de Estado, parlamentarios, diplomáticos, altos jefes de los servicios públicos y de la actividad privada, catedráticos, premios nacionales de literatura, arte y periodismo. La lista es interminable y enaltecedora.

Todos ellos superaron de las salas de redacción impregnadas del espíritu de servicio público y de patriotismo acendrado que inspiró a sus fundadores. Constituyen además la justificación de las palabras de Raúl Silva Castro, quien dijo que LA NACION tuvo la virtud de incorporar a las actividades del periodismo a la clase media chilena, la que tuvo en este diario su vocero. Gracias a ello sus personajes que destacaban por su preparación y capacidad llegaron a ocupar los cargos a los que tenían derecho en la di-

rección y orientación de la vida nacional.

ESTE NUEVO ANIVERSARIO DE NUESTRO DIARIO

Este nuevo aniversario sorprende a LA NACION viviendo una de las jornadas más memorables de sus 48 años de existencia.

Fiel a la orientación que le dieron sus fundadores y a los principios que distinguen a sus actuales directivos, el diario está secundando con lealtad y determinación las iniciativas del actual Gobierno de hacer realidad las transformaciones sociales y económicas que el país había venido reclamando con urgencia en los últimos tiempos, cambios que son indispensables para promover el bienestar nacional. En resumen, asume el papel de auténtico intérprete de las aspiraciones del pueblo. Es decir, es el órgano informativo de la comunidad.

Para luchar por estos principios nació el diario hace 48 años, en esta vieja casona de Bulbaco y de esta línea de conducta que interpreta los anhelos expresados por las mayorías nacionales, nada ni nadie podrá superarlo. La personalidad franca y decidida de los hombres que tienen hoy en sus manos los destinos de LA NACION, son la mejor garantía de que no se apartarán de esta ruta que no tiene otro norte que el interés de servir a todos los chilenos.

LOS SERVICIOS... (De la Pág. 15)

del tiempo sus Servicios Administrativos fueron adquiriendo jerarquía. Dejando de lado la tradición que indicaba para los diarios un administrador, nuestro diario tuvo al nacer a la vida chilena un Gerente, don Horacio Echegoyen Marcolleta, nacido en Freirina en 1861, ex alumno del Instituto Nacional, cuyos estudios cortó para ingresar al periodismo en 1880.

Aportó a LA NACION, además de su inquietud periodística, su amplia experiencia comercial. Después de haber pertenecido a "La Epoca", en 1886 pasó a ocupar la Administración de "La Libertad Electoral", y al cierre de ésta por los balmacedistas, se dedicó a la minería, además de ocupar cargos en la Administración Pública. Su nombramiento en LA NACION se efectuó por unanimidad y una vez puesto en marcha el diario, se retiró de acuerdo con los compromisos contraídos.

Los Gerentes que lo sucedieron a través de estos cuarenta y tantos años de existencia se preocuparon por perfeccionar esta trayectoria, hasta hoy día en que ocupa este cargo don Eilert Herud, uno de los más antiguos miembros de su Consejo Directivo. Le secunda como Subgerente y Asesor Legal, el abogado don Renato Gazmuri y Jefe del Departamento de Publicidad es don Luis Olivares Carvacho, periodista por vocación, quien cuenta con la colaboración de un grupo de experimentados agentes de publicidad.

LIVINGS
MODERNOS E 188
DE PRIMERA
PRECIOSOS MODELOS
CUMPRE DIRECTAMENTE
EN LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
Fono 5 88161
con la Gentil Atención
de David Fedas

AÑOS 1962 y AHORA 1965

1964 al mismo Precio!...

Es realmente un verdadero REGALO para esta temporada

Tonos: los tallas

90

Se puede adquirir su tamaño deseado. Siempre elegante para el CAMPO PLAYA CIUDAD

VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS

CON LA GARANTIA DE

Julín Serra

PERIODOS POR MAYOR A PROVINCIAS CASILLA 7991 SANTIAGO

DIAG. CERVANTES 484 SAN ANTONIO 519

AZUCAR CRAV ES ALIMENTO BIENESTAR Y RIQUEZA PARA CHILE

AZUCAR CRAV es blanca porque es pura, porque está elaborada por la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar en las más modernas maquinarias y la mejor materia prima que se produce en el mundo. La importación de azúcar cruda por Chile permite, a la vez, la colocación en los mercados extranjeros de productos nacionales de la agricultura e industria. AZUCAR CRAV lleva a los hogares chilenos un alimento nutritivo indispensable para niños y adultos, aportando también su sabor tan grato y familiar a diversos tipos de alimentos. Gracias al consumo de AZUCAR CRAV que hacen los hogares, la Compañía puede ofrecer trabajo y bienestar a su personal y a sus familias. Entre sus obras de bienestar, CRAV tiene la satisfacción y orgullo de contar con la "Escuela de Aprendices Industriales de la Cía. de Refinería de Azúcar de Viña del Mar", y que es la primera Escuela de este tipo fundada en Chile por una Empresa particular, que prepara gratuitamente nuestros técnicos industriales.

AZUCAR CRAV ES MAS PURA... Y TAN DULCE!

Compañía de Refinería de Azúcar de Viña Del Mar



Suplemento DEPORTIVO

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 14 DE ENERO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

JAN POPULHAR, el zaguero de la Selección checoslovaca que está participando en el Campeonato Hexagonal, es todo un símbolo del fútbol de su país y en general de Europa.

Sin sutilezas, eficiente ciento por ciento, la misión del defensa es evitar peligros a su arco. Es lo que se puede llamar un jugador funcional, se aplica al cumplimiento de su misión en forma concentrada, intentando que no existan baches en su rendimiento y que su plaza quede bien cubierta.

Estas características le han valido ser Seleccionado del fútbol checo en el Mundial de 1962. Más tarde, recibió la distinción de integrar el equipo denominado, un poco pomposamente, "Resto del Mundo", que formó la FIFA para que actuara ante la Selección inglesa en el partido realizado en Wembley el año pasado, como acto de celebración del Centenario del fútbol británico. Ahora, nuevamente viste la divisa de su país, para intervenir en esta importante competencia que se realiza en el Estadio Nacional, y seguramente estará en el equipo que actúe en Londres en el año 1966.

Tenemos razón, entonces, cuando sostenemos que el fornido zaguero representa legítimamente el fútbol checo y europeo.

De un estado físico envidiable, de una eficiencia mortífera, su presencia en la zona defensiva de su equipo o de cualquier otro, es garantía de un trabajo rendidor y prenda de seguridad para sus compañeros.

En este certamen internacional, en el que estamos viviendo días con cierto parecido al Campeonato Mundial de 1962, el checo vuelve a llamar la atención de los aficionados por las características que le hemos destacado, y que lo transformarán, seguramente, en una de las mejores figuras del Campeonato, y en el recuento final del Torneo estará nuevamente encabezando los rankings y comentarios posteriores a la competencia.

AL FINAL, los goles que el centrodelantero de Colchagua, Ripoll, marcó durante la competencia de Ascenso 1964, tuvieron una feliz repercusión en la salvación de ese equipo.

En el ímpetu del forward se retrata de cuerpo entero el fútbol de Segunda División. Un fútbol duro, con chispazos de elegancia a veces, y con un amor

propio que les permite en el verde césped dar el todo por el todo una cancha.

El pasado, fue un mal año para el equipo re-

presentativo de la ciudad de San Fernando; gó a la última fecha a

de tumbo en tumbo lle-

enfrentar a Iberia, y con la certeza de que

una vez más tendría que luchar reglamentariamente para mantenerse en el fútbol profesional.

Pero las matemáticas dijeron lo contrario, y por una milésima de diferencia aventajó a Ovalle - Ferroviario, el otro colista.

Es innegable que, si Colchagua no desea pasar nuevamente por duros aprietos, deberá tonificar sus líneas y buscar elementos que acompañen a Ripoll, su goleador máximo.

No todas las veces las matemáticas le pueden ser favorables, y sus jugadores necesitan algo más para completar ese entusiasmo.

RAUL SANCHEZ con la alba divisa de Colo Colo. El mejor zaguero central chileno de los últimos tiempos, viste ya, en forma oficial, la casaca colocolina. Y ello constituye una doble satisfacción: para el popular club y para el crack. Porque si Colo Colo deseaba y precisaba tener en sus filas a un astro de la talla de Raúl Sánchez, el jugador —al igual que la mayoría de los profesionales nacionales— quería algún día militar en Colo Colo. Porque actuar en el popular equipo constituye para los cracks una especie de meta. Y ya vieron Sánchez y los colocolinos cumplidos sus deseos. Ahora, a esperar los éxitos que, estamos seguros, vendrán para jugador y equipo. Porque si bien es cierto que un jugador no es un todo en un cuadro de fútbol, un Raúl Sánchez sí que puede hacer y mucho por Colo Colo. Con su concurso y el de otros astros, la escuadra del cacique reconquistará el terreno que había perdido en el concierto del fútbol nacional e internacional. Bien, entonces, por el esfuerzo económico que ha hecho Colo Colo para contratar a un astro de la talla de Raúl Sánchez; y bien por el jugador que en la cima de su carrera futbolística llega al club más popular de Chile.

Será entonces el de 1965 un año que nos muestre a un crack con una divisa que precisa justamente de altos valores. En lo que brinde el zaguero central, estarán fijados los ojos de miles y miles de hinchas del popular equipo. Ellos esperan que el esfuerzo institucional efectuado por contratar a Raúl Sánchez tenga su compensación. Y lo que más desea el crack es justamente responder a su nueva hinchada. Veremos entonces si club y jugador lucen en la temporada lo que todos los colocolinos anhelan.



Oscar Quiroga 65

VICTOR ARRIAGADA:

Vino desde Tomé, se reveló en Santiago y se consagró en Perú

Hoja deportiva del notable muchacho ciclista sureño que causó asombro a los 16 años en los "3 Días de Viña"; formó el año pasado en el equipo campeón de Audax en caminos y se consagró en el Gran Premio del Perú. — Clase internacional, pese a su condición de debutante. — Proyectos para el futuro.

— ¡Véname, Tomé! —
La orden, dada en voz baja, ha sido sin embargo oída y terminante. Del montón puntado, alguien ha saltado hacia adelante como exultación, la cabeza gacha, metida entre los hombros, buscando por el tremendo y poderoso impulso. Hay primera sorpresa y luego confusión en el grupo líder de la prueba. Se oyen algunos gritos y, de pronto, uno se decide a salir a pillar al escapado. Lo sigue un segundo "equipo" y pedalea animadamente. Pero el escape no prospera. "Tomé" sigue aumentando su ventaja allí adelante. Pasa un kilómetro, luego dos, tres. "Tomé" se ha perdido de vista y los persecutores se van quedando cada vez más en sufriendo. Hasta que, agotados, dejan que "Tomé" se vaya.
— ¡No hay caso con el "cabrito" así! —
Y los demás estenten...

¿Quién es "Tomé"?

Es un muchacho naciste, de mirada piaza y cara complaciente, cuyo óvalo redondo, no representa los 16 años que suma en su libreta personal. Parece tener quince. Es Víctor Arriagada. Vino al año antepasado de Tomé, a probar suerte en los "Tres Días de Viña", de Viña del Mar. Tenía 15 años, y se acordó a primera y estrepitosa con su desempeño impresionante de ganar por sorpresa una de las etapas más bravas de la prueba, y en la clasificación general, asombrando a medio mundo, resultó segundo de Guillermo Vargas.

Inmediatamente se fijaron, en

el los dirigentes Dante, Guido y Dino Arriagada, de Audax, y se le trajeron a la tienda pedaleadora del Instituto de Ciencias.
Y "Tomé" Arriagada con la tri-cola verde, empezó a dar que hablar. En 1934, el equipo de la casa Lira se clasificó campeón poco menos que imbatible en caminos. Y ese año, en una prueba grande, se lo ganó a "Tomé" Arriagada. Fue el héroe anónimo, el "pequeño" notable de la escuela verde siempre, por el equipo, fue el sacrificio a asegurar el triunfo del conjunto en un evento. Se jamás ganó una carrera.

Vino el Gran Premio Ciclista del Perú y "Tomé" Arriagada fue elegido para completar el equipo que en representación del deporte pedaleador nacional y con el nombre de AUDAX el pecho, iba a tomar parte en la gran prueba.

— ¡No es demasiado joven para representar siete días de carrera! — le preguntaron al partir a Dino Arriagada y a Juan Pérez, directores técnicos y entrenadores, respectivamente, del cuarteto que con "Tomé" formaron Manuel González Jaime Inza y Hernán Delgado. Y ambos, sonrieron. Arriagada respondió: "El 'cabrito' ya es responsable en el Perú. Las apuestas que no admita". Y Pérez agregó: "Tomé" va a dar la gran sorpresa en la carrera". Y ambos estuvieron acertados. "Tomé" Arriagada fue en el gran evento internacional, toda una gran revelación. Sobre todo, no sólo demostró tener vitalidad, fuerza y coraje sino que, para su condición de debutante en el extranjero,

su y sus escasos años, una personalidad y una confianza enormes en sí mismo. No se dejó jamás entre las piernas de un Juan Batia, vicecampeón mundial, de un Carlos Alvarado, cuarto en Tokio de un Ricardo Senn, campeón panamericano, y de un Juan Broto, campeón americano. Pedaleó con ellos a rueda, cuando le ordenaron salir a pillar. Y hasta se dio el lujo en la tercera y cuarta etapas, de "reventar" a Batia y también a Senn. En suma, reveló clase internacional.

Antes de partir de vacaciones al sur, para estar el lado de sus padres allí en Tomé, logran conversar unos momentos con Arriagada.
— ¡Todo lo que he podido progresar este último tiempo, se lo debo a Juanito Pérez y a los hermanos Arriagada! Cuando vine por primera vez a Santiago, no tenía idea de los cambios y apenas sabía montar a caballo. Sólo me enseñaron los secretos de todas estas cosas, además de perfeccionar mi estilo y enseñarme a correr. Con el tiempo creo que podré llegar a ser un Pérez, un González, un Inza o un Delgado, mis compañeros de club de las mejores camineras" del momento en Chile.

— ¿Cómo le fue en el Perú? —
— ¡Muy magnífico! Hice lo que me ordenaron. Me acordé de lo que una vez me dijo Juanito Pérez, en el sentido de que no había indisciplinas en el ciclismo, ya que todos tenemos los mismos músculos y, francamente, nunca le tuve miedo a Carlos Alvarado, Senn o Broto, que fueron los ases argentinos que contrataban para que nos ganaran en las pruebas. Pero, a pesar de todas estas virtudes y de los laureos conseguidos, Vidal no se envanece ni deja de competir, por el contrario a cuantos le solicitan, para que preste su presencia una competencia, por dar que hablar a los rivales locales y eso hace que quienes lo vean, deseen una confrontación de igual a igual con el fondista de Universidad Católica, con los mejores de Sudamérica, sin que de por medio estén esos astros fabulosos del ciclismo europeo y norteamericano.
Como un estímulo a su vida ejemplar, a lo que Ricardo Vidal significa y luego de su último triunfo en el Circuito "Los Bañeros", es que le otorgamos el MEDALLÓN DE LA SEMANA.

— ¿Planes para el futuro? —
— Seguir corriendo y aprendiendo.
— ¿Su anhelo máximo? —
— Ser campeón argentino y dar un triunfo grande a mi tierra, especialmente a Tomé, donde nací, tengo mi familia y debo volver como hijo único, para vivir como hombre a mi viejo y a mi vieja.
Este es y de esta Argentina está hecho como buen chileno. "Tomé" Arriagada, promesa grande, a corto plazo del ciclismo nacional.

RAUL EDO RUIZ

El Medallón de la SEMANA



RICARDO VIDAL se ha ganado un lugar entre los mejores atletas de nuestro país. Y lo ha conseguido en base a una tenacidad y conducta, realmente ejemplares. Es incontestablemente, el mejor fondista criollo. Alterna con dignidad, entre los del continente y se enfrenta, a raíz de su preparación, en el mejor momento de su dilatada campaña.
A pesar de todas estas virtudes y de los laureos conseguidos, Vidal no se envanece ni deja de competir, por el contrario a cuantos le solicitan, para que preste su presencia una competencia, por dar que hablar a los rivales locales y eso hace que quienes lo vean, deseen una confrontación de igual a igual con el fondista de Universidad Católica, con los mejores de Sudamérica, sin que de por medio estén esos astros fabulosos del ciclismo europeo y norteamericano.
Como un estímulo a su vida ejemplar, a lo que Ricardo Vidal significa y luego de su último triunfo en el Circuito "Los Bañeros", es que le otorgamos el MEDALLÓN DE LA SEMANA.

J. C. FRANCO.

DONATO HERNANDEZ:

"Por un número perdí 90 mil y por una milésima de gol caímos"

Tres mil escudos habría recibido el coach si Ovalle se hubiese salvado. Pero toma las cosas con filosofía. Está satisfecho de su labor, y agradecido de los ovalinos.

— ¡Si por un número perdí en la Lotería 90 mil escudos, no es de extrañar que por una milésima de gol mi equipo haya quedado en el último lugar! — Donato Hernández, el coach que fue a salvar a Ovalle, es un hombre que toma las cosas con filosofía. Contrató para las cuatro últimas fechas, su cuadro ganó tres partidos y perdió el decisivo.

— ¿Pudo salvarse? —
— Claro que sí. Ven, el señor arbitro nos anuló un gol legítimo. No tuvimos suerte, sabe. Y yo llegué un poquito tarde. Que si llega antes, Ovalle no está.

— ¿Qué tal equipo es Ovalle? —
— Mejor que varios de los que están en el Ascenso. Estaba un poquito desordenado, desmoralizado. Pero levanté presión, y ya ve que casi nos salvamos. (Si no hubiese sido por esa milésima de gol) Yo no sé quien inventó este asunto del gol avistado. No hay derecho que por una milésima de gol se pierda una labor.

— ¿Ud. quedó conforme con su trabajo? —
— Pese a que caímos, sí. Se hizo lo que se pudo. Pero como le da, llegué un poquito tarde. Me faltó tiempo para sacar los puntos que precisábamos para salvarnos.

— ¿Y qué hay de eso que le decían "El Salvador" o "El Mago"? —

— Ven. La gente me trató muy cariñosamente por allá. Yo sólo fui a trabajar. Pero desde que llegué me recibieron muy bien. Y me "enigaban" cada cosa que me acordaba. En el fútbol no hay magos ni salvadores. Pero los quiero hasta mi madre de entrenar. Verá Ud. que a veces hasta se llenaron las tribunas en un entrenamiento. Labore duro, como es mi costumbre. Llegaba con los muchachos a las cuatro de la tarde y nos quedábamos en la cancha hasta las 9. Había que hacerlo así, de otra manera no salían las cosas.

— ¿Seguirá en Ovalle? —
— Nada he pensado sobre el particular. Por allá quieren que siga. Pero tengo una muy buena proposición desde México. Además, tengo mi casa instalada en Santiago. Uno no puede andar tanto de un lado para otro.

— ¿Cree que se puede hacer un buen equipo ovalino? —

— ¡Vaya, claro que sí! La gente es entusiasta. Hay colaboración. El asunto es trabajar seriamente.

— ¿Verdad que recibía un premio si Ovalle se hubiese salvado? —

— Mi premio era de 3 mil escudos si el cuadro quedaba en segunda. Pero vea Ud.



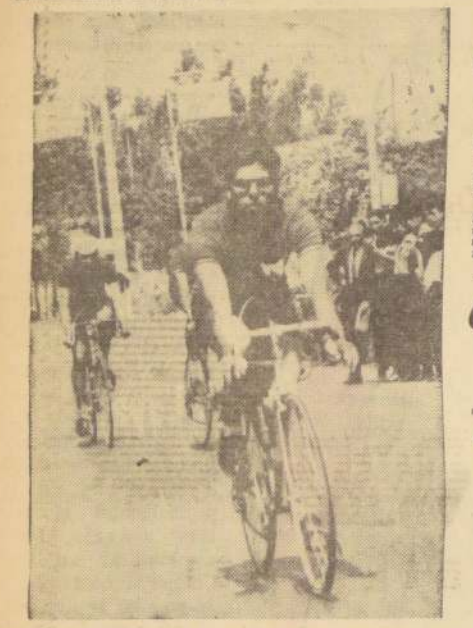
NO SE ECHA A MORIR Donato Hernández. Pero a él que no le hablen de números.

Sólo ando creyendo. Y qué se yo. Esto ya parece para letra de un tango. Por un número se me van 90 mil escudos en la Lotería, por una milésima de gol caímos, y por esta milésima de gol yo me quedo sin los 3 mil escudos...

— Pero no queda otra cosa que mirar para adelante, verdad? —

— ¡Y claro que sí! Uno no puede echarse a morir. Lo pasado, pasado. Y a mirar al futuro. Soy un profesional que me sé cuidar, y que en cualquier parte puedo demostrar lo que valgo. Ya veremos qué se hace, y adónde voy. Por mí me quedaría aquí en Santiago.

M. E. C.



HA VENIDO LA ORDEN de salir a "pillar" — dada por Juan Pérez, atrás en el grabado, — y "Tomé" Víctor Arriagada, después de dominar a un adversario, levanta la cabeza, satisfecho, de haber cumplido la misión.

HEXAGONAL DE FUTBOL PROXIMO SABADO ESTADIO NACIONAL

20 hs. U. DE CHILE Vs. U. CATOLICA
Clásico Universitario
22 hs. SANTOS - CHECOSLOVAQUIA
Final Copa Rimet 1962

VENTA DE ENTRADAS:

Desde mañana viernes, para el público en general, en las sedes de los clubes: Colo Colo, Cienfuegos 41; Universidad de Chile, Santa Lucía 240; U. Católica, B. O'Higgins 340-A, e Inmobiliaria Colo Colo, Agustinas 858, local 159.

PRECIOS:

Tribunas numeradas bajo marquesina \$ 10.-
Tribunas numeradas fuera marquesina 7.-
Tribunas numeradas pista 6.-
Tribunas numeradas Andes 5.-
Laterales 3.-
Galerías 2.-
Socios de Colo Colo, "U" y Católica 1.50

ABONOS:

Los interesados podrán adquirir abonos para las seis reuniones restantes del torneo (todas dobles) en los mismos locales.



Homenaje al diario "LA NACION" con motivo de su 48º ANIVERSARIO GENTILEZA DEL

CLUB DPTVO. SAN BERNARDO CENTRAL



CAMPEONATO DE BABY FUTBOL PROSIGUE HOY

Con todo éxito se ha venido desarrollando el campeonato de baby fútbol, organizado por el Club Deportivo Comercio Atlético, en su cancha de calle Gálvez 1017. El torneo prosigue hoy y mañana, con el siguiente programa:
HOY: 19.30 horas: E. Padilla con Diablos Rojos; 20.30 ho-

ras: Deportivo CCU con Club Condor; 21.30 horas: Los Carabajos con Los Halcones; y a las 22.30 horas: Padilla con Mac Pato.

MAÑANA: 19.30 horas: Fútbol con Vulcano; 20.30 horas: Los Masters con Banco Sudamericano; 21.30 horas: Los Amigos con Los Explosivos; y a las 22.30 horas: E. Padilla con Comercial Matta.

El CLUB DEPORTIVO de la UNIVERSIDAD DE CHILE RAMA CADETES CITA A SELECCION DE JUGADORES A LOS NACIDOS en los años 1946-1947 y 1948. Esta Selección se efectuará en el Estadio Recoleta (Avda. Recoleta 2001), el viernes 15 de enero, a las 14.30 horas.



PEDRO GONZALEZ y ENRIQUE ESPEJO, presidente y delegado, respectivamente, del nuevo Club Concepción, que con mercedos títulos está postulando a ingresar a Segunda División.

JUAN C. CASTRO

Automovilismo: REGULARIDAD TIENE CITA EN "LA CUMBRE" EL DIA 31

En una reunión efectuada en Talca, entre directivos del Automóvil Club de Chile y el presidente del Auto Club de Regularidad, Eliseo Salazar, se concretó la realización de una carrera internacional de regularidad, entre la ciudad sureña y el paso del Peñueche, en el límite cordillerano con la República Argentina.

Al cabo de varias conversaciones, se acordó denominar a este evento mecánico, "Gran Premio Internacional, Cita en la Cumbre", ya que conjuntamente con darse la largada de la prueba en Talca, desde la ciudad de San Rafael, en Argentina, partirá otra competencia similar, cuya meta, también, estará ubicada en el Paso del Peñueche.



La Nación 48 AÑOS

Homenaje al Diario LA NACION, con motivo de su 48º Aniversario. Gentileza del CLUB DPTVO. TRASANDINO



La Nación 48 AÑOS

Homenaje al diario "LA NACION" con motivo de su 48º ANIVERSARIO GENTILEZA DEL CLUB DPTVO. O'HIGGINS

Su consagración se vuelve contra el zaguero Jorge Luco

Ahora que es apetejado por dos clubes grandes, Magallanes, dominado por sus necesidades económicas, muy justificadas, no acepta transferirlo por una cantidad inferior a los 30 mil escudos.

Hay una metamorfosis en el fútbol de Jorge Luco. Quizás si cabría decir que se ha producido una evolución en su juego. De jugador de fuerza, ha ido convirtiéndose en un zaguero centro de acción zarpada; es decir, segura, que expone y hace prevalecer recursos frente a los forwards. Para nosotros, Luco se ha ido revalorizando, se hizo jugador. Es probable que este proceso de formación, de madurez, haya demorado un poco. Pero llegó de manera tan clara y definitiva que en este momento aparece ubicado junto a los más altos valores que tiene el fútbol chileno en esta plaza. En todos los rankings de la temporada, de 1964, el zaguero de Magallanes figura entre los tres primeros, lo que para el constituye una consagración. Fue su mejor año desde que está en el profesionalismo, toda vez que en el profesionalismo, en aquellos tiempos en que integró la Selección Chilena, acusó la capacidad y categoría de juego que muestra ahora. Se justifica entonces que haya suscitado el interés de otros clubes que desean llevarlo a sus filas como una solución a sus problemas de defensa.

Magallanes no se ha negado al traspaso. Pero su posición es intransigente en cuanto a lo que estima que vale el jugador: 30 mil escudos. Ni un peso menos. Y al contado. Universidad de Chile, uno de los interesados, se aviene a pagar solo 20 mil escudos. Y Universidad Católica, el otro club que ha terciado, ofrece un trueque de jugadores. Entregaría por Luis Valdeón, Galdames y Acuña. Jugadores útiles, sin duda, sobre todo para un club como Magallanes que no cuenta con un plantel adecuado a las exigencias del campeonato. Sin embargo, los dirigentes magallánicos no aceptan este tipo de negociación propuesta por Fernando Riera e insisten en que toda conversación sobre el pase solo puede prosperar si tiene como base la suma de 30 mil escudos. Tampoco ha sido posible el préstamo del jugador a Universidad Católica para que reforzara al cuadro colegial en el Torneo Hexagonal Internacional desde el momento que Magallanes, variando su criterio tradicional, solicitó una suma de dinero que la UC no se aviene a pagar.

Así está el tira y afloja por Jorge Luco, un jugador que de pronto ha pasado a convertirse en una figura apetejada por dos entidades de la categoría de los institutos universitarios. En medio de esta pugna está el jugador, a quien, lógicamente, le simula el perjuicio. Cuesta Luco con 23 años de edad. Vive el mejor momento de su vida futbolística, no tan solo por lo que él está probando que vale, sino que por lo que significa, puesto en parangón frente a los mejores zagueros centro chilenos. Le ha llegado su hora al jugador que durante 1964 cumplió una campaña notable en defensa de los colores de Magallanes. Y, sin embargo, las normas frías que rigen al profesionalismo le están negando la posibilidad de asegurarse su futuro económico. Le concedemos a Magallanes un buen margen de razón en su posición. Se trata de un club en el que desde hace muchos años se afrontan problemas económicos serios.



JORGE LUCO con los colores albicelstes de Magallanes, a los que aportó prestigio y notable eficacia en la campaña de 1964.

Cada solución de ellos se logró merced al béisbol generoso de algunos de sus dirigentes. Es explicable, entonces, que frente a la posibilidad de vender a uno de sus valores que, además interesa a dos clubes grandes, se afirme en su posición. Y la mantenga, incluso, con intransigencia. Mas, esos mismos hombres que tanto le han dado a Magallanes con un alto espíritu deportivo y de sacrificio tendrían que detenerse a pensar un instante y admitir que no siempre el fútbol profesional puede manejarse bajo el signo frío de las cifras. Sobre todo, cuando se trata de un jugador como Jorge Luco, que se brindó íntegro en defensa de sus colores, Magallanes, por tradición, por su vida misma, ha sido siempre un club de espíritu amplio, generoso. En ese terreno encontró siempre a Jorge Luco, muchacho íntegro, además de excelente jugador. Algo de ese espíritu podría usarse ahora, cuando se le presenta al zaguero centro un porvenir que Magallanes, en verdad, no puede ni está en condiciones de darle.

RAUL HERNAN LEPPE

RENATO CESARINI:

"UNIVERSIDAD DE CHILE JUEGA UN FUTBOL ANTIGUO: ARAYA ES UN NAUFRAGO EN ESA LINEA DELANTERA..."

El entrenador argentino, que está en conversaciones con River Plate sobre un posible contrato, opina que el campeón chileno arrastra mucho la pelota y sus jugadores no tienen sentido de penetración, ni tampoco saben improvisar sobre la carrera.

Renato Cesarini es un hombre que está muy vinculado a la vida de River Plate. Primero como jugador, y posteriormente, como entrenador de sus divisiones inferiores, en un comienzo, y del plantel de honor recientemente. Ahora, cuando parece que la entidad "rioplatense" tiene problemas de entrenador, han llamado, una vez más, al nombre que siempre ha acudido a su convocatoria, Cesarini.

Pero el entrenador, que llega el sábado a Santiago, proveniente de Ciudad de México, aún no es el director técnico del cuadro argentino. Fue citado en Santiago, para conversar sobre una posible contratación, y aquí, en nuestra ciudad, se acordó al aceptar sus condiciones. En caso de recibir el sí, tiene que

retornar a México donde aún le adeudan el Club Universidad de ese país, y solo podría tomar las riendas de River Plate, en los primeros días de febrero.

LA NACION conversó con el técnico argentino, y en breves palabras, dio a conocer su interesante trayectoria deportiva. Se inició como jugador en las divisiones inferiores de River Plate, allá por el año '30, "cuando el fútbol era netamente amateur". Posteriormente, viajó a Italia, pasando a vestir la camiseta del "Juventus", equipo en el que jugó hasta 1937.

Ese año, volvió a su tierra natal y se reincorporó a las filas de River Plate, con cuya oncenaria, se clasificó campeón en los años '41 y '42, y vicecampeón en 1943.



"AQUÍ ESTOY" parece decirle el entrenador argentino al dirigente José Giaccone, de River Plate. Renato Cesarini fue citado por personas del club trasandino para conversar sobre su posible contratación como entrenador. Actualmente dirige el equipo de honor del Universidad, de México.

nador de ese equipo y esto tiene que concretarse en las conversaciones que sostendrá con los directivos "rioplatenses" en Santiago. Mientras tanto, el sábado aprovechó para ir a la reunión inaugural del hexagonal, y lógicamente, le solicitamos una impresión de los dos equipos que vio.

La selección de Checoslovaquia no ganó ese partido. Fue Universidad de Chile quien lo perdió. Los checos tienen que rendir más, ya que se nota falta de comprensión en sus líneas. Tienen, eso sí, un estado físico extraordinario. En cuanto a Universidad de Chile, me parece que su juego es muy antiguo... arrastran mucho la pelota y no sorprenden a nadie con sus jugadas. Si desde la tribuna se advierte lo que van a hacer, imagínense cómo será en la cancha, en que enfrentan a hombres que no son médicos, precisamente, en el fútbol. El cuadro chileno tiene eso sí, un jugador excepcional: el puma Araya. Para mí, ese "chiquito" es como un naufrago en ese equipo que no sabe penetrar, ni tampoco crear a la carrera. Y tuvimos que dar por terminada la entrevista, ya que Renato Cesarini debía dirigirse a Los Cerrillos, para recibir a su club de toda la vida, aunque haya estado en otros. River Plate.

Eugenio Sánchez C.



LA SELECCION checoslovaca no ganó ese partido, afirma Renato Cesarini. Fue Universidad de Chile quien lo perdió.

Desfinanciado viaje de los olímpicos a Tokio

Para esta tarde a las 20 horas está citado el Consejo Nacional de Deportes, a fin de tratar, en sesión extraordinaria, una delicada situación que caracteriza al carácter financiero, que afecta a la institución.

El asunto dio relación con un proyecto de ley en el año pasado al Congreso Nacional, en orden a destinar la suma de \$ 300.000 para financiar la preparación, viaje, gastos de estadía y otros, del envío de una delegación chilena a la Olimpiada de Tokio, y que ha sido retirado, porque en su trámite legislativo se le introdujeron numerosas indicaciones, que mermaron sensiblemente el remanente que estaba destinado a rentas generales de la nación.

El Ministro de Hacienda, apreciando en toda su magnitud la situación producida, y que le planteaba por el presidente del Consejo Nacional de Deportes, declaró, en forma categórica, que el Gobierno no buscaría de inmediato una solución al problema que gravitaba tan sensiblemente sobre el Comité Olímpico de Chile.

También se trató en la reunión de hoy la relación creada a la Dirección de Deportes del Estado, organismo al cual se le ha asignado este año la misma exigua suma que hace dos años: \$ 350.000, presupuesto que no alcanza para satisfacer las necesidades nacionales mínimas del deporte masivo, ni menos de las 26 federaciones nacionales deportivas, con toda su organización de asociaciones y clubes a lo largo del país.

HOMENAJE AL DIARIO LA NACION CON MOTIVO DE SU 48 ANIVERSARIO GENTILEZA DEL CLUB DPTVO. MAGALLANES

La Nación 48 AÑOS

HOMENAJE AL DIARIO LA NACION CON MOTIVO DE SU 48 ANIVERSARIO GENTILEZA DEL CLUB DE DEPORTES STGO. MORNING

La Nación 48 AÑOS



Ponga en estas manos amigas su coche usado... Reciba de estas manos amigas su nuevo coche

VAUXHALL "VICTOR"	
Nuevos, sin uso, 4 puertas, equipados, últimas unidades. — ALAMEDA 2488.	
L A R K.....	1964
Equipo extra, nuevos. Color guinda seca.	
L A R K.....	1963
4 puertas, equipados, 15.000 kilómetros, como nuevo, blanco.	
L A R K.....	1962
4 puertas, un solo dueño, como nuevo, equipado.	
CHEVROLET "IMPALA".....	1962
4 puertas, equipados, 15.000 kilómetros, como nuevo.	
OPEL RECORD.....	1962
Armado en Alemania, 2 puertas, totalmente equipado.	
S I M C A.....	1960
2 puertas, radio, calefacción, buen estado, revisado.	
THAMES "STATION".....	1960
Doble asiento, revisada, buen estado.	
OPEL "STATION".....	1957
Equipada, revisada, original de fábrica.	
CHEVROLET "STATION".....	1952
4 puertas, de fábrica, como nueva.	
PREFECT FORD "AUTO".....	1952
4 puertas, revisado.	
CHEVROLET.....	1951
Club Coupé, 2 puertas.	
CHEVROLET "AUTO".....	1949
2 puertas, equipados, flamante.	
CHEVROLET "AUTO".....	1946
2 puertas, coupé convertible impecable.	
CHEVROLET "CAMION".....	1963
Nuevos, 8.000 kilos, reforzados.	
FARGO "CAMION".....	1961
10.000 kilómetros, como nuevo.	
DAF "CAMION".....	1960
10.000 kilos, revisado, flamante.	
MORRIS "CAMION".....	1961
8.000 kilos, petrolero, buen estado.	
FORD "CAMION".....	1956
F 600, revisado, buen estado.	
CHEVROLET "CAMION".....	1951
8.000 kilos, revisado.	
OPEL "CAMIONETA".....	1960
2.500 kilos, todo equipo.	
GMC "CAMIONETA".....	1961
500 kilos, equipada, flamante.	
PRINCE "CAMIONETA".....	1961
1.500 kilos, revisada, buen estado.	
CHEVROLET "CAMIONETA".....	1956
500 kilos, pick-up, revisada.	
GMC "CAMIONETA".....	1956
500 kilos, cabina de lujo, flamante.	
STANDARD "CAMIONETA".....	1954
600 kilos, revisada, buen estado.	

JESUS PONS FRANCO y Cia. S. A. C. e I.
ALAMEDA 2488, SANTIAGO — PERA 535, CORICO
FACILIDADES — RECIBIMOS SU VEHICULO EN PAGO

Todas nuestras unidades son sometidas a prolija revisión en nuestros talleres antes de su venta. Previa su inversión con las manos amigas de JESUS PONS FRANCO y CIA. S. A. C. e I.

Compre un Refrigerador Mademsa

AL CONTADO

EN

Operación

LLAPA

HITES

R.NOS. S.C.C.

BANDERA 581

De LLAPA 1 juguera de 4 velocidades

HOMENAJE AL DIARIO LA NACION CON MOTIVO DE SU 48 ANIVERSARIO GENTILEZA DEL CLUB DE DEPORTES LA SERENA

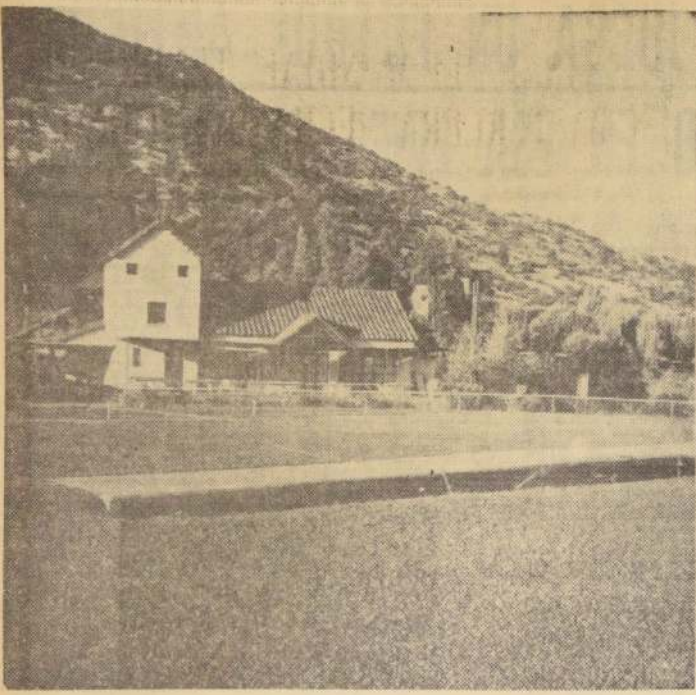
La Nación 48 AÑOS

Homenaje al Diario LA NACION, con motivo de su 48º Aniversario. Gentileza del CLUB DPTVO. LUIS CRUZ M.

La Nación 48 AÑOS

"Llegar al club más popular de Chile palia mi congoja por dejar a Wanderers"

Colo Colo lo ha recibido como un viejo amigo.— Espera responder a lo que de él esperan dirigentes e hinchas



LO CURRO, en Manquehue, Las Condes, será el idílico escenario del primer mundial de tiro que se haya organizado en Sudamérica. En la foto gráfica, en primer plano, plataforma de "Peña Olímpica" y al fondo, parte del Casino que está ahora siendo ampliado.

ENTRE 83 PAISES, CHILE GANO LA SEDE DEL PRIMER MUNDIAL DE TIRO EN SUDAMERICA

Cómo se gestó la obtención de la gran justa.— El comandante Waldo Ramírez Escobedo y Alberto Labra Andrade, campeones del gran éxito.— Cómo se ha trabajado en la organización del certamen.— Todo está ya casi listo.— El 30 de octubre de este año empieza la justa.— 250 tiradores de todo el mundo entrarán en lucha.

En octubre de este año, pa-
ra ser más preciso, el sábado 30
de ese mes, Santiago, y con ello
nuestro país, será escenario de
una nueva justa internacional
máxima del deporte: el III Cam-
peonato Mundial de Tiro al Vuelo.

Veridos de diversas latitudes
los mejores especialistas del orbe
en "Skeet" y "Peña Olímpica",
se darán cita de honor en nues-
tra capital para discutir superio-
ridades.

Sin banderías raciales ni polí-
ticas el deporte universal estará
de fiesta en nuestra tierra. Y los
venidos de afuera, sabrán de
nuestro clima, de nuestra hospi-
talidad cordial y nuestra cultura.
Correrán por nuestros va-
lles, nuestras costas y montañas,
destruyendo sus retinas de paisa-
jes.

Y el regreso a sus hogares, re-
cibirán por mucho tiempo esas
imágenes y se sentirán a su lado,
los mejores preparadistas de es-
ta. Chile nuestro que cobra más
belleza y colorido cuando se le
deja y se le recuerda a la dis-
tancia.

Entonces nos vendremos a dar
cuenta —pasado el certamen y al
correr del tiempo— que no sólo
hemos hecho deporte dignamente
sino que también, hidalgamen-
te, patria.

GESTACION DEL TORNEO. —
¿Cómo consiguió Chile la sede
del Mundial de Tiro? Fue fácil o
difícil obtenerla?

La consiguió por mérito y pre-
stigio y, a la vez, le fue fácil y
difícil obtenerla.

El Mundial de Tiro de 1963, le
había sido asignado a Veneze-
la, pero este país —por razones
que no es del caso nuestro co-
mentar ni mencionar—, no pudo
organizarlo. La Unión Interna-
cional de Tiro, conocedora del
proyecto del tiro al vuelo en
Chile, y de los notables éxitos

internacionales de nuestros tira-
dores en los Juegos Panamericanos,
Campeonatos Sudamericanos, Eu-
ropeos y Campeonatos Euro-
peos y desandando, además, man-
tener la paternidad continental
de la sede, ofreció el torneo a
nuestro país. La Federación Chi-
lena aceptó. Pero la premisa del
tiempo y el resultado de una
encuesta hecha por la Unión In-
ternacional de Tiro entre los paí-
ses europeos que podían concu-
rrir, aconsejó la postergación del
certamen. Se resolvió fijarlo par-
te 1965. La designación del país sede
quedará resuelta en la reunión
general que deberá efectuarse la
UIT en Tokio, con motivo de los
Juegos del Japón. Ochenta y tres
naciones postularon entonces a la
sede. Chile designó delegado a
esa reunión, a Alberto Labra
Andrade, jefe de la Misión Chi-
lena a los Juegos de Tokio, pre-
sidente del Consejo Nacional de
Deportes y del Comité Olímpico
Chileno. El dilema y capacidad
de timonel máximo de nuestro
deporte se lució. Italia, Lituania
y Chile, quedaron por último, como
seleccionados finalistas postula-
tes a la sede. Y el representante
chileno, tras una gestión brillan-
te y un no menos brillante dis-
curso en el Congreso, se ganó la
inmensa mayoría.

Pero quedaba lo más duro y
difícil por delante: organizar el
campeonato.

PRIMEROS TRANCOS. — Con
el Comandante Waldo Ramírez
Escobedo a la cabeza, como presi-
dente de la Federación Nacional
de Tiro al Vuelo, y ratificado
oficial por la Unión Interna-
cional de Tiro el nombramiento de
Chile como país sede, se entró so-
bre la marcha a la acción rápi-
da. Quedó designado el Comité
Ejecutivo del certamen. Lo for-
maron el Comandante Waldo
Ramírez Escobedo, Alfredo Urru-
tia Croker, Juan Enrique Lira,

Humberto Utreras, Italo Piretta,
Armando Gelona Anzaldo, Cor-
nel, Joaquín García, Carlos Bis-
choff y Jorge Briceño. Quedó
también designado el siguiente
Comité Organizador: presidente,
coronel, Joaquín García; vicepre-
sidente, Carlos Bischoff; secreta-
rio, Juan Enrique Lira; direc-
tores: Italo Piretta y Jorge Bri-
ceño. Y finalmente, designados
los presidentes de las siguientes
Comisiones: Técnica para equipo
chileno, Armando Gelona, César
Deramond, Dr. Antonio Losada;
Construcciones, Italo Piretta; Pu-
blicidad, Juan Enrique Lira.

MIANOS A LA OBRA. — Dura y
firme han trabajado estos grupos.
Ya se tiene confeccionado el
"fixture" del torneo, instalada
una plataforma de 15 máquinas
sanzadoras con 30 ángulos dife-
rentes y por terminarse la obra
para el tiro "Peña Olímpica",
habilitadas completamente con sus
equipos respectivos dos canchas
para el tiro "Skeet" y construi-
éndose a tirinos centinientos una
tercera y se están ampliando, al
mismo ritmo, las instalaciones
del Casino del Club de Tiro al
Vuelo "Lo Curro", escenario de la
gran justa. También se están eje-
cutando los trabajos necesarios
para ampliar los caminos de acce-
so al recinto y las playas de es-
tación, las gradas y me-
teorologías para el tiro y los co-
modos, cocinas, baños, y bo-
degas.

Por último ya se tienen termi-
nados todos los estudios para la
movilización de participantes,
gastos de pláticas, importación
de cartuchos y escopetas y planes
de viaje para los competidores
venidos desde el extranjero, co-
mo asimismo su estadía y hospede-
raje en el país.

EL CAMPEONATO. — Se in-
iciará en "Lo Curro" el sábado
30 de octubre a las 8,30 de la
mañana, con los primeros 100
plátanos de la competencia de

"Peña Olímpica" para seguir
el domingo 31 con los segundos
100 plátanos y finalizar el lunes
19 de noviembre con los terce-
ros y últimos 100 plátanos en
esta especialidad. El certamen
proseguirá el viernes 5 de no-
viembre, a las 8,30 horas, con
los primeros 75 plátanos del tiro
"Skeet", para seguir el sábado
6, con los segundos 75 plátanos
y terminar el domingo 7 con
los últimos 100 plátanos en es-
ta modalidad de campeonato.

Tomando en cuenta los par-
ticipantes chilenos se estima
que no menos de 250 tiradores
intervendrán en el torneo. La
representación chilena empu-
rará a seleccionarse en marzo y
en junio el equipo quedará de-
terminado, entrando en inmedia-
ta concentración bajo las órde-
nes de Armando Gelona, Cé-
sar Deramond y el Dr. Antonio
Losada.

**REPRESENTANTE A EU-
ROPA.** — Por último, para que
nada quedara en el tintero y
se tuviera que correr el riesgo
del equívoco, el Comité Ejecutivo
entregó su representación para
ir a Europa, a su hijo, Carlos
Bischoff, éste dirigente
se entrevistará en el Vi-
ci Mundo con los directivos de
la Unión Internacional de Tiro
en Wiesbaden, Alemania y lleva
en su poder una documenta-
ción escrita y completa de
la instalación que servirá de
escenario a este
Mundial de Tiro, del país, la
capital, los caminos de acce-
so a Lo Curro, en Manquehue,
Las Condes; el programa del
campeonato, sus bases y to-
da clase de detalles relacio-
nados con la realización del
torneo.

En esta forma se gestó y
se ha trabajado por la realiza-
ción en Chile —ganándole la
mano a otros países del conti-
nente austral— del Primer
Campeonato Mundial de Tiro
en América del Sur.

RAUL AEDO RUIZ

WANDERINOS APOYAN INGRESO DE ANTOFAGASTA AL ASCENSO

Declaraciones de los más destacados jugadores por-
teños que actuaron en la capital del norte

Homero Avila, nuestro corresponsal en Antofagasta y jefe de deportes de El Mercurio de la capital del norte, nos envió una versión completa de las entrevistas efectuadas a los más destacados jugadores de Wanderers que se presen-
taron recientemente en dicha ciudad, y que habían muy fa-
vorablemente de la postulación de Antofagasta a militar en la segunda división de la Asociación Central. Estas son:

RAUL SANCHEZ

"Tiene el segundo Estadio de Chile, con una cancha muy buena, por la cual felicito al deporte de Antofagasta. De que Antofagasta esté postulando a la serie de Ascenso, le puedo agregar que si la Asociación Central lo acepta, estarían en lo mejor, ya que muy merecido se lo tiene en todo sentido."

RICARDO CABRERA

"Un gran Estadio, con una cancha magnífica. Bueno, qué más le puedo decir respecto a que Antofagasta ingrese a la serie de Ascenso, cuando los hechos lo dicen todo. Yo creo que esta ciudad debe estar en esta serie, ya que los otros no tienen lo que ustedes poseen."

VICENTE CANTATORE

"Tienen uno de los mejores Estadios de Chile, y con eso tienen bien merecido el ingreso a la serie de Ascenso, ya que fuera de eso poseen un público muy entusiasta y co-
rrecto, que sabe aplaudir todas las buenas jugadas, tanto del rival como del dueño de casa."

CARLOS HOFFMAN

"Uno de los mejores Estadios de Chile tiene esta bella ciudad de Antofagasta, con lo cual creo que tiene ganado y merece ingresar a la serie de Ascenso, ya que cuenta con un público que sigue y vive con el fútbol, que es el deporte que apasiona al espectador y para qué decir con la capa-
cidad y lindura de este "coloso"."

EUGENIO MENDEZ

"El Estadio es uno de los mejores de la Zona Norte y Central. Además, cuentan con una buena plaza, y lo principal es que el público es correcto y amable y le doy mis más sinceros agradecimientos por el recibimiento que nos brindó."

"Que Antofagasta ingrese a la Serie de Ascenso, eso lo apruebo, ya que muy merecido lo tiene el equipo local."



SER COLOCOLINO constituye una meta para la mayoría de los cracks chilenos, Raul Sanchez llegó al club albo cuando se encuentra en la cima de su carrera.

Al Gremio de Dueños de Carnicerías

LOS DUEÑOS DE CARNICERIAS DEBEN PASAR A LA BREVEDAD POSIBLE POR LA SECRETARIA DEL SINDICATO, UBICADA EN EL MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO, PARA CONOCER IMPORTANTES INFORMACIONES DE SEMO INTERES PARA EL GREMIO RELACIONADAS CON EL ABASTECIMIENTO DE CARNE.

MANUEL VALDIVIESO A.
Secretario

ULISES VALENZUELA BOZO
Presidente

SINDICATO GENERAL DE DUEÑOS DE CARNICERIAS DE SANTIAGO



HOMENAJE AL DIARIO LA NACION
CON MOTIVO DE SU
48 ANIVERSARIO
GENTILEZA DEL
**CLUB DE DEPORTES
RANGERS**



Homenaje al Diario LA
NACION, con motivo de
su 48º Aniversario.

Gentileza del
**CLUB DPTVO.
IBERIA**



HOMENAJE AL DIARIO
LA NACION
CON MOTIVO DE SU
48 ANIVERSARIO
GENTILEZA DEL
**CLUB DPTVO.
UNIVERSIDAD
CATOLICA**



Homenaje al Diario LA
NACION, con motivo de
su 48º aniversario.

Gentileza del
**CLUB
DPTVO. MUNICIPAL**



Hablemos de HÍPICA

UN TEMA: EL DERBY

SE RECORDABA "El Derby" y de inmediato surgió el nombre del "Mag" Caviere, Calora, el invitado que Muribide, Maratón, Grimsby, Esperanto, Rival, Corinto, Tabano, Bronzo, Vlasov, Boadill, La Sexta, son algunos nombres... En total catorce triunfos en esta prueba. Una verdadera hazaña. Una hazaña digna de una gran historia. "Mag" solo hubo uno... pero su recuerdo es hoy tanto o más brillante que cuando, en la pista, reunió triunfos para la posteridad. Caviere y "El Derby", muchos años, caminaron por el mundo de la hípica como nifera con un solo propósito: ganar los triunfos en esta carrera, la más importante de los calendarios porteños, también se cuentan entrecierlos. En 1937, cuando se llevó el galardon con Maratón, a todos los dejó admirados. Salio a la pista con el hijo de Nid d'Or, la mañana del mismo día domingo en que se disputaba la carrera y lo pasó 309 metros. Por la tarde, el defensor del título "Amsterdam" ganaba la carrera. Otro de sus vencedores (no se pudieron acordar del nombre) hasta el día sábado no podía casarse. El domingo ganó la prueba como el más pintado crack. ¿Son historias? ¿Cuántas se agregarán al domingo...?

Lo dijo Héctor Piles días atrás, cuando le interroga, con acerca del triunfo que ambicionó durante el año 1964 y que al fin perdió: "La derrota de Par de Ases"... Y... "hace un año..." (igual que la vieja canción), vivimos los cronistas, y sobre todo los aficionados, "el mundo del hijo de Pares". Será para todos un Derby inolvidable. Hubo cambio de montón por un lado... (Pilar por Araya) y por el otro también cambio de entrenador (Ernesto Inda por Osvaldo Jara, para luego volver a Jara por Inda). Todo en cuestión de horas. Vino la carrera y... "JUSTICIA DIVINA", el jinete desmontado (Araya), en su más extraordinaria conducción, con casi un desconocido, ganó al campeón. La llegada más estrecha que en el largo: lazo sólo media cabeza... Lo que vino inmediatamente después aún lo tenemos en la retina. Un muchacho eufórico, aleitado por su público (Araya) por los vituperios, reunidos en el Sporting, un muchacho triste, poniendo el cuerpo duro (Pilar), que no tenía ninguna culpa, más abrumado y angustiado tras el fracaso. ¿Sucedio hace un año, y los recuerdos siguen latentes.

¿Qué pasará el domingo...?

Y "El Derby" del domingo. Aparece un favorito indiscutido, como en Turb, escolta y vencedor a su vez del campeón Maratón... Una rival de mucho valor, Probidad, ganadora de "Las Oaks", ganadora de la "Copa Jackson", y lo que es muy importante, vencedora en la distancia... Un campeón que siempre ha estado detrás de los mejores: Gollynog... Un elemento que va en alza: Machero, que realizó el lunes gran agrote... Dos valores de mucha calidad.

Extremado y Malhoa... Un panorama con un favorito sin discusión — Yumbel, que además a "esa hora" (de derecha a izquierda) ha demostrado mucha potencialidad... Detrás de él, un grupo de elementos, que están esperando el momento indicado para dar el "zapazo". Siempre "El Derby" es interesante. Através, y a través por varias razones: la importancia de la carrera. La belleza del panorama en el ovalo porteño y la oportunidad de llegar, para los santiaguinos a ver el mar, aunque sea de pasada. ¿Quién no quiso alguna vez ser marino?, y después volar al centro hípico de la Ciudad Jardín, que se viste de gala para recibir al campeón en el último eslabón de la triple corona...

MIQUEL BLACK

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON TRACCIÓN A CARBÓN 250 cc
OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc

REPUUESTOS
SERVICIO
ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES

Moto Alemana
REPRESENTACIÓN EXCLUSIVA PARA CHILE
MUEFANDOS 1104 SAN DIEGO 1789
4V GRAL BULNES 127 PROVIDENCIA 1414

FRIGORIFICOS O'HIGGINS S.A.C. e I.

INFORMA:

ESTAMOS VENDIENDO CARNE DE NOVILLO DE PRIMERA A E\$ 1.87 Y E\$ 1.90 EL KILO.

Las CARNICERIAS QUE A CONTINUACION SE INDICAN, VENDERAN A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

asados:

- SOBRECOSTILLA
- PLATEADA
- CARNICERO
- TAPABARRIGA
- HUACHALOMO
- TAPAPECHO

E\$ 3.20 el kilo

cazuela:

surtida a **E\$ 2. el kilo**

DIRECCIONES DE CARNICERIAS "O'HIGGINS":

Alomón Sack 560 (Pobl. J. A. Ríos) — Independencia 2881 — Recoleta 595 — Coronel Souper 4201 — El Pino 836 — Coquimbo 1651 — Exequiel Fernández 321 — Victoria 798 — Luis Infante Cerda 399 (Pobl. Alessandri) — San Camilo 301 — San Ignacio 4435 — Aguilichio 3566 — Santa Isabel 013 — Santa Petronila 240 (Quinta Normal) — Gran Avenida 6055 (Paradero 18) — San Francisco 301 — Avenida Matía 739 — Tercera Transversal 5406 (San Miguel) — Tucumán 8847 (La Cisterna) — Portugal 501 — Almuerzo Acevedo 5240 (Vitacura) — Suecia 1491 — Pedro de Valdivia 4276 — José Artigas 7338 — Siria 3275 — El Libano 3388 — Bias Vial 8490 (La Cisterna) — Las Carreras 2306 — Avenida Tobalaba 947 — Sebastián Bano 1019 — Victoria 1023 — General Velásquez 295 — Manuel Rodríguez 141 — San Fernando 1423 (La Piedad) — Santa Filomena 131 — Campos de Deportes 241 — Toesca 1945 — Antártica 4300 — Avenida Ecuador 4225 — Santa Laura 1140 — Avenida El Salto 2501 — Príncipe de Gales 5770 — Compañía 4568 — Diagonal Oriente 3710 — Valparaíso 365 (Buzeta) — Recoleta 1861 (Pobl. Clara Estrella) — Vívaceta 1486.

NOTA: EL PUBLICO DEBE COOPERAR EN LA REGULACION DE LOS PRECIOS, NO PAGANDO MAS DE LO INSERTADO EN ESTE AVISO.

Los reclamos referentes al incumplimiento de estos precios, rogamos hacerlos al TELEFONO N.º 571453.

GUSTOS Y DATOS

por John Timba

LA ACTIVIDAD que hubo el lunes en el Valparaíso Sporting Club superó con creces a la de otros años. Numeroso público, integrado en su mayoría por profesionales, cuidadores y periodistas, se congregó para presenciar los trabajos de los once rivales de "El Derby". Este grabado es un testimonio de cuanto decimos.



EL TURFMAN y criador, señor Carlos Hirmas y el preparador Jorge Inda, presencian los apuntes de los rivales de "El Derby" en la pista viamariana. El propietario del Stud "Matancilla" queda muy conforme con el trabajo de Probidad, potranca con la que Augusto Breque Espinoza ha desarrollado una excelente campaña.

DROGUERIA MICHELSON S.A. OFRECE para entrega inmediata

Acite de Higado de Bacalao No. 1. No. 2. No. 3. No. 4. No. 5. No. 6. No. 7. No. 8. No. 9. No. 10. No. 11. No. 12. No. 13. No. 14. No. 15. No. 16. No. 17. No. 18. No. 19. No. 20. No. 21. No. 22. No. 23. No. 24. No. 25. No. 26. No. 27. No. 28. No. 29. No. 30. No. 31. No. 32. No. 33. No. 34. No. 35. No. 36. No. 37. No. 38. No. 39. No. 40. No. 41. No. 42. No. 43. No. 44. No. 45. No. 46. No. 47. No. 48. No. 49. No. 50. No. 51. No. 52. No. 53. No. 54. No. 55. No. 56. No. 57. No. 58. No. 59. No. 60. No. 61. No. 62. No. 63. No. 64. No. 65. No. 66. No. 67. No. 68. No. 69. No. 70. No. 71. No. 72. No. 73. No. 74. No. 75. No. 76. No. 77. No. 78. No. 79. No. 80. No. 81. No. 82. No. 83. No. 84. No. 85. No. 86. No. 87. No. 88. No. 89. No. 90. No. 91. No. 92. No. 93. No. 94. No. 95. No. 96. No. 97. No. 98. No. 99. No. 100. No. 101. No. 102. No. 103. No. 104. No. 105. No. 106. No. 107. No. 108. No. 109. No. 110. No. 111. No. 112. No. 113. No. 114. No. 115. No. 116. No. 117. No. 118. No. 119. No. 120. No. 121. No. 122. No. 123. No. 124. No. 125. No. 126. No. 127. No. 128. No. 129. No. 130. No. 131. No. 132. No. 133. No. 134. No. 135. No. 136. No. 137. No. 138. No. 139. No. 140. No. 141. No. 142. No. 143. No. 144. No. 145. No. 146. No. 147. No. 148. No. 149. No. 150. No. 151. No. 152. No. 153. No. 154. No. 155. No. 156. No. 157. No. 158. No. 159. No. 160. No. 161. No. 162. No. 163. No. 164. No. 165. No. 166. No. 167. No. 168. No. 169. No. 170. No. 171. No. 172. No. 173. No. 174. No. 175. No. 176. No. 177. No. 178. No. 179. No. 180. No. 181. No. 182. No. 183. No. 184. No. 185. No. 186. No. 187. No. 188. No. 189. No. 190. No. 191. No. 192. No. 193. No. 194. No. 195. No. 196. No. 197. No. 198. No. 199. No. 200. No. 201. No. 202. No. 203. No. 204. No. 205. No. 206. No. 207. No. 208. No. 209. No. 210. No. 211. No. 212. No. 213. No. 214. No. 215. No. 216. No. 217. No. 218. No. 219. No. 220. No. 221. No. 222. No. 223. No. 224. No. 225. No. 226. No. 227. No. 228. No. 229. No. 230. No. 231. No. 232. No. 233. No. 234. No. 235. No. 236. No. 237. No. 238. No. 239. No. 240. No. 241. No. 242. No. 243. No. 244. No. 245. No. 246. No. 247. No. 248. No. 249. No. 250. No. 251. No. 252. No. 253. No. 254. No. 255. No. 256. No. 257. No. 258. No. 259. No. 260. No. 261. No. 262. No. 263. No. 264. No. 265. No. 266. No. 267. No. 268. No. 269. No. 270. No. 271. No. 272. No. 273. No. 274. No. 275. No. 276. No. 277. No. 278. No. 279. No. 280. No. 281. No. 282. No. 283. No. 284. No. 285. No. 286. No. 287. No. 288. No. 289. No. 290. No. 291. No. 292. No. 293. No. 294. No. 295. No. 296. No. 297. No. 298. No. 299. No. 300. No. 301. No. 302. No. 303. No. 304. No. 305. No. 306. No. 307. No. 308. No. 309. No. 310. No. 311. No. 312. No. 313. No. 314. No. 315. No. 316. No. 317. No. 318. No. 319. No. 320. No. 321. No. 322. No. 323. No. 324. No. 325. No. 326. No. 327. No. 328. No. 329. No. 330. No. 331. No. 332. No. 333. No. 334. No. 335. No. 336. No. 337. No. 338. No. 339. No. 340. No. 341. No. 342. No. 343. No. 344. No. 345. No. 346. No. 347. No. 348. No. 349. No. 350. No. 351. No. 352. No. 353. No. 354. No. 355. No. 356. No. 357. No. 358. No. 359. No. 360. No. 361. No. 362. No. 363. No. 364. No. 365. No. 366. No. 367. No. 368. No. 369. No. 370. No. 371. No. 372. No. 373. No. 374. No. 375. No. 376. No. 377. No. 378. No. 379. No. 380. No. 381. No. 382. No. 383. No. 384. No. 385. No. 386. No. 387. No. 388. No. 389. No. 390. No. 391. No. 392. No. 393. No. 394. No. 395. No. 396. No. 397. No. 398. No. 399. No. 400. No. 401. No. 402. No. 403. No. 404. No. 405. No. 406. No. 407. No. 408. No. 409. No. 410. No. 411. No. 412. No. 413. No. 414. No. 415. No. 416. No. 417. No. 418. No. 419. No. 420. No. 421. No. 422. No. 423. No. 424. No. 425. No. 426. No. 427. No. 428. No. 429. No. 430. No. 431. No. 432. No. 433. No. 434. No. 435. No. 436. No. 437. No. 438. No. 439. No. 440. No. 441. No. 442. No. 443. No. 444. No. 445. No. 446. No. 447. No. 448. No. 449. No. 450. No. 451. No. 452. No. 453. No. 454. No. 455. No. 456. No. 457. No. 458. No. 459. No. 460. No. 461. No. 462. No. 463. No. 464. No. 465. No. 466. No. 467. No. 468. No. 469. No. 470. No. 471. No. 472. No. 473. No. 474. No. 475. No. 476. No. 477. No. 478. No. 479. No. 480. No. 481. No. 482. No. 483. No. 484. No. 485. No. 486. No. 487. No. 488. No. 489. No. 490. No. 491. No. 492. No. 493. No. 494. No. 495. No. 496. No. 497. No. 498. No. 499. No. 500. No. 501. No. 502. No. 503. No. 504. No. 505. No. 506. No. 507. No. 508. No. 509. No. 510. No. 511. No. 512. No. 513. No. 514. No. 515. No. 516. No. 517. No. 518. No. 519. No. 520. No. 521. No. 522. No. 523. No. 524. No. 525. No. 526. No. 527. No. 528. No. 529. No. 530. No. 531. No. 532. No. 533. No. 534. No. 535. No. 536. No. 537. No. 538. No. 539. No. 540. No. 541. No. 542. No. 543. No. 544. No. 545. No. 546. No. 547. No. 548. No. 549. No. 550. No. 551. No. 552. No. 553. No. 554. No. 555. No. 556. No. 557. No. 558. No. 559. No. 560. No. 561. No. 562. No. 563. No. 564. No. 565. No. 566. No. 567. No. 568. No. 569. No. 570. No. 571. No. 572. No. 573. No. 574. No. 575. No. 576. No. 577. No. 578. No. 579. No. 580. No. 581. No. 582. No. 583. No. 584. No. 585. No. 586. No. 587. No. 588. No. 589. No. 590. No. 591. No. 592. No. 593. No. 594. No. 595. No. 596. No. 597. No. 598. No. 599. No. 600. No. 601. No. 602. No. 603. No. 604. No. 605. No. 606. No. 607. No. 608. No. 609. No. 610. No. 611. No. 612. No. 613. No. 614. No. 615. No. 616. No. 617. No. 618. No. 619. No. 620. No. 621. No. 622. No. 623. No. 624. No. 625. No. 626. No. 627. No. 628. No. 629. No. 630. No. 631. No. 632. No. 633. No. 634. No. 635. No. 636. No. 637. No. 638. No. 639. No. 640. No. 641. No. 642. No. 643. No. 644. No. 645. No. 646. No. 647. No. 648. No. 649. No. 650. No. 651. No. 652. No. 653. No. 654. No. 655. No. 656. No. 657. No. 658. No. 659. No. 660. No. 661. No. 662. No. 663. No. 664. No. 665. No. 666. No. 667. No. 668. No. 669. No. 670. No. 671. No. 672. No. 673. No. 674. No. 675. No. 676. No. 677. No. 678. No. 679. No. 680. No. 681. No. 682. No. 683. No. 684. No. 685. No. 686. No. 687. No. 688. No. 689. No. 690. No. 691. No. 692. No. 693. No. 694. No. 695. No. 696. No. 697. No. 698. No. 699. No. 700. No. 701. No. 702. No. 703. No. 704. No. 705. No. 706. No. 707. No. 708. No. 709. No. 710. No. 711. No. 712. No. 713. No. 714. No. 715. No. 716. No. 717. No. 718. No. 719. No. 720. No. 721. No. 722. No. 723. No. 724. No. 725. No. 726. No. 727. No. 728. No. 729. No. 730. No. 731. No. 732. No. 733. No. 734. No. 735. No. 736. No. 737. No. 738. No. 739. No. 740. No. 741. No. 742. No. 743. No. 744. No. 745. No. 746. No. 747. No. 748. No. 749. No. 750. No. 751. No. 752. No. 753. No. 754. No. 755. No. 756. No. 757. No. 758. No. 759. No. 760. No. 761. No. 762. No. 763. No. 764. No. 765. No. 766. No. 767. No. 768. No. 769. No. 770. No. 771. No. 772. No. 773. No. 774. No. 775. No. 776. No. 777. No. 778. No. 779. No. 780. No. 781. No. 782. No. 783. No. 784. No. 785. No. 786. No. 787. No. 788. No. 789. No. 790. No. 791. No. 792. No. 793. No. 794. No. 795. No. 796. No. 797. No. 798. No. 799. No. 800. No. 801. No. 802. No. 803. No. 804. No. 805. No. 806. No. 807. No. 808. No. 809. No. 810. No. 811. No. 812. No. 813. No. 814. No. 815. No. 816. No. 817. No. 818. No. 819. No. 820. No. 821. No. 822. No. 823. No. 824. No. 825. No. 826. No. 827. No. 828. No. 829. No. 830. No. 831. No. 832. No. 833. No. 834. No. 835. No. 836. No. 837. No. 838. No. 839. No. 840. No. 841. No. 842. No. 843. No. 844. No. 845. No. 846. No. 847. No. 848. No. 849. No. 850. No. 851. No. 852. No. 853. No. 854. No. 855. No. 856. No. 857. No. 858. No. 859. No. 860. No. 861. No. 862. No. 863. No. 864. No. 865. No. 866. No. 867. No. 868. No. 869. No. 870. No. 871. No. 872. No. 873. No. 874. No. 875. No. 876. No. 877. No. 878. No. 879. No. 880. No. 881. No. 882. No. 883. No. 884. No. 885. No. 886. No. 887. No. 888. No. 889. No. 890. No. 891. No. 892. No. 893. No. 894. No. 895. No. 896. No. 897. No. 898. No. 899. No. 900. No. 901. No. 902. No. 903. No. 904. No. 905. No. 906. No. 907. No. 908. No. 909. No. 910. No. 911. No. 912. No. 913. No. 914. No. 915. No. 916. No. 917. No. 918. No. 919. No. 920. No. 921. No. 922. No. 923. No. 924. No. 925. No. 926. No. 927. No. 928. No. 929. No. 930. No. 931. No. 932. No. 933. No. 934. No. 935. No. 936. No. 937. No. 938. No. 939. No. 940. No. 941. No. 942. No. 943. No. 944. No. 945. No. 946. No. 947. No. 948. No. 949. No. 950. No. 951. No. 952. No. 953. No. 954. No. 955. No. 956. No. 957. No. 958. No. 959. No. 960. No. 961. No. 962. No. 963. No. 964. No. 965. No. 966. No. 967. No. 968. No. 969. No. 970. No. 971. No. 972. No. 973. No. 974. No. 975. No. 976. No. 977. No. 978. No. 979. No. 980. No. 981. No. 982. No. 983. No. 984. No. 985. No. 986. No. 987. No. 988. No. 989. No. 990. No. 991. No. 992. No. 993. No. 994. No. 995. No. 996. No. 997. No. 998. No. 999. No. 1000. No. 1001. No. 1002. No. 1003. No. 1004. No. 1005. No. 1006. No. 1007. No. 1008. No. 1009. No. 1010. No. 1011. No. 1012. No. 1013. No. 1014. No. 1015. No. 1016. No. 1017. No. 1018. No. 1019. No. 1020. No. 1021. No. 1022. No. 1023. No. 1024. No. 1025. No. 1026. No. 1027. No. 1028. No. 1029. No. 1030. No. 1031. No. 1032. No. 1033. No. 1034. No. 1035. No. 1036. No. 1037. No. 1038. No. 1039. No. 1040. No. 1041. No. 1042. No. 1043. No. 1044. No. 1045. No. 1046. No. 1047. No. 1048. No. 1049. No. 1050. No. 1051. No. 1052. No. 1053. No. 1054. No. 1055. No. 1056. No. 1057. No. 1058. No. 1059. No. 1060. No. 1061. No. 1062. No. 1063. No. 1064. No. 1065. No. 1066. No. 1067. No. 1068. No. 1069. No. 1070. No. 1071. No. 1072. No. 1073. No. 1074. No. 1075. No. 1076. No. 1077. No. 1078. No. 1079. No. 1080. No. 1081. No. 1082. No. 1083. No. 1084. No. 1085. No. 1086. No. 1087. No. 1088. No. 1089. No. 1090. No. 1091. No. 1092. No. 1093. No. 1094. No. 1095. No. 1096. No. 1097. No. 1098. No. 1099. No. 1100. No. 1101. No. 1102. No. 1103. No. 1104. No. 1105. No. 1106. No. 1107. No. 1108. No. 1109. No. 1110. No. 1111. No. 1112. No. 1113. No. 1114. No. 1115. No. 1116. No. 1117. No. 1118. No. 1119. No. 1120. No. 1121. No. 1122. No. 1123. No. 1124. No. 1125. No. 1126. No. 1127. No. 1128. No. 1129. No. 1130. No. 1131. No. 1132. No. 1133. No. 1134. No. 1135. No. 1136. No. 1137. No. 1138. No. 1139. No. 1140. No. 1141. No. 1142. No. 1143. No. 1144. No. 1145. No. 1146. No. 1147. No. 1148. No. 1149. No. 1150. No. 1151. No. 1152. No. 1153. No. 1154. No. 1155. No. 1156. No. 1157. No. 1158. No. 1159. No. 1160. No. 1161. No. 1162. No. 1163. No. 1164. No. 1165. No. 1166. No. 1167. No. 1168. No. 1169. No. 1170. No. 1171. No. 1172. No. 1173. No. 1174. No. 1175. No. 1176. No. 1177. No. 1178. No. 1179. No. 1180. No. 1181. No. 1182. No. 1183. No. 1184. No. 1185. No. 1186. No. 1187. No. 1188. No. 1189. No. 1190. No. 1191. No. 1192. No. 1193. No. 1194. No. 1195. No. 1196. No. 1197. No. 1198. No. 1199. No. 1200. No. 1201. No. 1202. No. 1203. No. 1204. No. 1205. No. 1206. No. 1207. No. 1208. No. 1209. No. 1210. No. 1211. No. 1212. No. 1213. No. 1214. No. 1215. No. 1216. No. 1217. No. 1218. No. 1219. No. 1220. No. 1221. No. 1222. No. 1223. No. 1224. No. 1225. No. 1226. No. 1227. No. 1228. No. 1229. No. 1230. No. 1231. No. 1232. No. 1233. No. 1234. No. 1235. No. 1236. No. 1237. No. 1238. No. 1239. No. 1240. No. 1241. No. 1242. No. 1243. No. 1244. No. 1245. No. 1246. No. 1247. No. 1248. No. 1249. No. 1250. No. 1251. No. 1252. No. 1253. No. 1254. No. 1255. No. 1256. No. 1257. No. 1258. No. 1259. No. 1260. No. 1261. No. 1262. No. 1263. No. 1264. No. 1265. No. 1266. No. 1267. No. 1268. No. 1269. No. 1270. No. 1271. No. 1272. No. 1273. No. 1274. No. 1275. No. 1276. No. 1277. No. 1278. No. 1279. No. 1280. No. 1281. No. 1282. No. 1283. No. 1284. No. 1285. No. 1286. No. 1287. No. 1288. No. 1289. No. 1290. No. 1291. No. 1292. No. 1293. No. 1294. No. 1295. No. 1296. No. 1297. No. 1298. No. 1299. No. 1300. No. 1301. No. 1302. No. 1303. No. 1304. No. 1305. No. 1306. No. 1307. No. 1308. No. 1309. No. 1310. No. 1311. No. 1312. No. 1313. No. 1314. No. 1315. No. 1316. No. 1317. No. 1318. No. 1319. No. 1320. No. 1321. No. 1322. No. 1323. No. 1324. No. 1325. No. 1326. No. 1327. No. 1328. No. 1329. No. 1330. No. 1331. No. 1332. No. 1333. No. 1334. No. 1335. No. 1336. No. 1337. No. 1338. No. 1339. No. 1340. No. 1341. No. 1342. No. 1343. No. 1344. No. 1345. No. 1346. No. 1347. No. 1348

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA - CHILE

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N° 8946, de fecha 20 de Octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios que los frentes de sus predios afectos a pagos de pavimentación por diversas obras, ejecutadas en diferentes calles, de las Comunas de SAN MIGUEL y LAS BARRANCAS, son los siguientes:

COMUNA DE SAN MIGUEL

N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES	N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES	N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES
CALLE TANNEBAUN			CALLE 18 DE SEPTIEMBRE			CALLE SAN PETERSBURGO		
ENTRE SANTA ROSA Y MERCEDES.— COSTADO NORTE.—			ENTRE BERMAN Y SEBASTOPOL ORIENTE.—			ENTRE TANNENBAUN Y BERMAN ORIENTE.—		
6097 p. Sta. Rosa	Francisco Gimeno	61.50	s/n	N. N.	262.00	6120	Hugo González	24.50
ENTRE MERCEDES Y MOSCU NORTE.—			6121	Antonio Castillo	11.00	6140	Isabel Gómez	8.30
s/n	Francisco Gimeno	205.00	6122	Tomás Quiroga	9.60	6150	Luis González	8.30
s/n	Población T. Palestro	48.00	6123	Carmen Godoy	9.30	6170	Luis González	8.30
ENTRE MOSCU Y A. ROJAS NORTE.—			6124	Alejandro Jofré	50.00	6180	Sergio Suárez	23.00
s/n	Población T. Palestro	47.50	6125	Hernán Henríquez	21.00	CALLE FRANKFORT		
ENTRE A. ROJAS Y STOESSEL.—			6126	Benito Jorquera	11.00	ENTRE INGENIERO BUDGE Y SANTA ESTER ORIENTE.—		
s/n	Población T. Palestro	77.50	6127	Rafael Mallea	25.00	748 p. Budge	Victor Tapia	25.00
ENTRE STOESSEL Y VARGAS DEL CAMPO NORTE.—			6128	Rafael Prieto	21.00	4524	Humberto Saavedra	7.20
s/n	Población T. Palestro	57.00	6245	Guillermo Cantillana	3.00	s/n	N. N.	18.00
s/n	José Vargas	155.00	6255	Manuel Pastenes	16.00	ENTRE SANTA ESTER Y PEDRO MIRA ORIENTE.—		
ENTRE VARGAS DEL CAMPO Y ESMERALDA NORTE.—			6265	Gerardo Araya	8.00	740 p. Sta. Ester	Victor Asfora	15.50
635	Ernesto Veloso	20.60	6275	Enma Gajardo	8.00	4528	Raul Maureira	12.00
637	Guillermo Cisterna	10.00	6285	Alfredo Lucero	5.00	4536	Hermosina Huerta	9.50
639	Roberto Guerrero	10.00	6287	Carlos Bascuñán	12.00	4552	Pedro González	9.50
639-A	Olga Pérez	9.80	ENTRE SANTA ROSA Y MOSCU SUR.—			4570	Primitivo Silva	21.00
641	Carlos Peña	10.00	s/n	Luis Vidal	121.00	ENTRE PEDRO MIRA Y URETA COX ORIENTE.—		
643	Umar Molina	10.00	s/n	Francisco Gimeno	51.00	s/n	Samuel Mallea	10.00
647	Arturo Pérez	10.00	s/n	Población T. Palestro	50.00	4620	Juan Rodríguez	9.00
648 p. Esmeralda	Miguel Melero	10.50	ENTRE MOSCU Y A. ROJAS SUR.—			4624	Marcelo Carmona	11.50
ENTRE ESMERALDA Y 18 DE SEPTIEMBRE NORTE.—			s/n	Población T. Palestro	49.50	4632	Ema Cornejo	11.50
s/n	José Luis Vargas	12.00	ENTRE A. ROJAS Y STOESSEL SUR.—			4636	Eduardo Moya	10.50
653	Hilda Coo	14.00	s/n	Población T. Palestro	47.00	4648	Miguel Roldán	12.00
657	Ricardo Mejía	10.00	ENTRE STOESSEL Y VARGAS DEL CAMPO SUR.—			4668	Carlos Pozo	12.00
661	Ana Cuevas	10.00	s/n	Población T. Palestro	21.00	4668	Rafael Fuentes	11.60
663	Marta Montenegro	10.00	s/n	José L. Cea	150.00	4672	Manuel Arias	11.60
669	Javier Martínez	10.00	614	Josefina Olguín	10.00	4682	Anselmo Acuña	11.00
671	Humberto Vélaz	18.50	616	José Aravena	10.00	4684	Antonio Ruiz	8.30
ENTRE 18 DE SEPTIEMBRE Y SAN PETERSBURGO NORTE.—			ENTRE VARGAS DEL CAMPO Y ESMERALDA SUR.—			4688	Marta F. Vda. de Ruiz	21.00
683	Florentina Leiva	14.00	618	Julio Labé	10.00	s/n	Juan Olivos	12.50
685	Aida Romero	10.00	620	Carlos García	10.00	ENTRE INGENIERO BUDGE Y SANTA ESTER PONIENTE.—		
687	Mercedes Silva	10.00	624	Juan Poblete	10.00	750 p. Ing. Budge	Maria Paredes	24.50
689	Lino Silva	10.00	626	Gilberto Cordero	10.00	4455	Higinio Godoy D.	12.50
693	German Zurita	10.50	630	Luis Vargas	10.00	ENTRE SANTA ESTER Y PEDRO MIRA PONIENTE.—		
695	Maria Rosario Pino	22.00	634	Juan Labado	10.00	744 p. Sta. Ester	Desinfectante Agrícola Ltda.	75.40
ENTRE SANTA ROSA Y MERCEDES.— COSTADO SUR.—			636	Manuel Rodríguez	10.00	ENTRE PEDRO MIRA Y URETA COX PONIENTE.—		
502	Marcelo Meza	51.00	638	Luis Marchant	10.00	734 p. P. Mira	N. N.	15.50
528	Miguel González	7.50	640	José Vargas	10.00	4617	José Navas	15.50
ENTRE MERCEDES Y MOSCU.— COSTADO SUR.—			642	Victor Hidalgo	12.00	4625	Lidia Cáceres	11.70
538	N. N.	40.00	644	Ovaldo Muñoz	12.00	4629	Joaquín Soto	9.80
538	Fresia Brassei	12.00	646	Alfonso Galarte	14.00	4633	Alejandro Garín	10.30
548	Pablo Brassei	12.00	ENTRE ESMERALDA Y SANTA CLARA SUR.—			4647	Oscar Castro	9.80
542	Ovaldo González	11.00	654	Luis Cea	12.00	4657	Antonio Valverde	10.00
514	José Muñoz	12.50	656	Manuel Pino	10.00	4667	Marta Urrutia	11.50
537	Victor Soto	12.50	658	Lelfina Aguilar	10.00	4673	Santiago Villavicencio	11.50
539	José Muñoz	12.50	660	Manuel Sandoval	10.50	4735	Gerardo Flores	10.00
s/n	Segundo Catrín	12.50	672	Isabel Jiménez	12.00	s/n	Jorge Gacé	30.00
550	Suc. F. Valenzuela	61.50	674	Victor Hidalgo	12.00	CALLE LIRA		
ENTRE MOSCU Y STOESSEL.— COSTADO SUR.—			676	Ovaldo Muñoz	12.00	ENTRE PINTOR CICCARELLI Y SILVA ORIENTE.—		
6113 p. Moscu	Juan D. Zalazar	17.00	678	Alfonso Galarte	14.00	s/n	Cla. Nugget de Betunes Chile	18.50
560	Arsenio Díaz	8.30	CALLE VARGAS DEL CAMPO			2488	Piguera Hnos.	49.00
562	Manuel Muñoz	8.30	ENTRE SANTA FE Y TANENBAUN ORIENTE.—			ENTRE PASAJE Y SILVA PONIENTE.—		
564	Ambrósio Pavez	9.00	616 p. S. Fe	José Vargas	20.00	2461	Carlos Cuevas R.	16.50
566	José Valencia	8.30	s/n	José Vargas	10.00	2465	Manuel Amigo	8.30
568	Leandro Zavala	8.30	6050	José Vargas	10.00	2467	Luis Fritz	9.25
570	Ricardo Uribe	8.30	6054	José Vargas	10.00	2471	Manuel Zelada	9.55
572	Domingo Sáez	17.00	6060	José Vargas	10.00	2479	Margarita Pedrero	9.25
574	Luis González	9.00	s/n	José Vargas	10.00	2483	Abraham Nova	9.80
s/n	Carmen Muñoz	8.30	s/n	José Luis Cea	11.00	2489	Eleanor Mena	9.70
ENTRE STOESSEL Y MACAROFF SUR.—			ENTRE TANENBAUN Y BERMAN ORIENTE.—			CALLE SILVA		
582	Luis Galica	24.60	6110	Ernesto Deloso	24.50	ENTRE LIRA Y SIERRABELLA NORTE.—		
586	Carmen Cruz	8.30	6130	Guillermo Lagos	2.50	2489 p. Lira	Eleanor Mena	16.75
588	Gundo Barrios	8.30	6140	Manuel López	2.50	393	Sara Morales	16.55
590	Laura Sotelo	8.29	6150	César Rojas	2.50	ENTRE LIRA Y SIERRABELLA SUR.—		
592	José Gómez	8.30	6160	Francisca Durán	8.00	376/82	Elena Lobos	16.20
594	Mercedes Fuentes	8.30	6170	Joaquín Pardo	10.00	368	Antonio Martínez	16.70
596	María Fuentes	12.60	625 p. Berman	Julio Barres	15.50	CALLE EL PINAR		
6120 p. Macaroff	Orfelina Fuentes	12.50	ENTRE BERMAN Y SEBASTOPOL ORIENTE.—			DE 1.º DE MAYO AL PONIENTE NORTE.—		
ENTRE MACAROFF Y VARGAS DEL CAMPO SUR.—			6220	José Cáceres	2.50	172	Industrias SUMAR	46.60
602	Lucila Cid	8.30	6230	Genevieve Maubien	18.50	CALLE 1.º DE MAYO		
606	José Amaro	8.00	6260	Roberto Gómez	2.50	DE EL PINAR AL NORTE PONIENTE.—		
613	Maria Labra	7.80	641 p. Sebastopol	N. N.	26.00	172 p. Pinar	Industrias SUMAR	10.00
615	A. González	8.30	ENTRE SANTA FE Y TANNENBAUN PONIENTE.—			COMUNA DE LAS BARRANCAS		
620	Domiano Rutia	16.50	6005	Julio Labé	25.50	N.º DEL PREDIO		
622	Victoria López	3.30	6015	Malagualas Rodríguez	10.00	PROPIETARIO		
624	Carmen Retamales	9.30	6025	N. N.	9.50	FRENTE METROS		
626	Arturo Becay	8.30	6035	Moussé Grispón	10.00	6469	Aladino Acevedo G.	10.50
628	Pedro Brito	2.50	6045	Imelda Valenzuela	10.00	s/n	N. N.	10.00
s/n	Eleodoro Chamorro	8.30	6055	Ernesto Veloso	25.00	6483	José Canales	9.70
629	Adriana Bascuñán	8.30	633 p. Tannenb.	Ernesto Veloso	25.00	6495	Maria Fuenzalida	10.00
ENTRE VARGAS DEL CAMPO Y LEON TOLSTOY SUR.—			ENTRE TANNENBAUN Y BERMAN PONIENTE.—			ENTRE RAMON JARA Y PUELCHÉ.—		
6105 p. Vargas	Teolinda Rojas	24.90	6105	Teolinda Rojas	24.50	6509	Luis Espina	10.00
s/n	Luis Hernández	8.30	6125	Soc. Mathius	9.50	6519	Pedro Leviton	9.60
640	Armando Becerra	8.30	6135	Angel Rodríguez	9.50	6535	Fernando Farías	9.70
642	Carlos Bifos	8.30	6145	Gabriel Cabrera	8.50	6543	Luis Orellana	12.00
644	Juan Bustos	8.30	6155	Carmen Cáceres	8.50	ENTRE PUELCHÉ Y H. SALAS.—		
646	Florindo Padilla	8.20	6165	Gumerindo Ramos G.	23.50	6561	N. N.	10.00
650	Eduardo Galvez	8.30	ENTRE BERMAN Y SEBASTOPOL PONIENTE.—			6567	Santiago Zaccari	10.00
652	Jorge Figueroa	8.30	630 p. Berman	José Riquelme	24.50	6577	Ramón Suárez	10.00
6120 p. León T.	Olga García	8.50	6325	José Pozo	8.50	6585	Arturo Sepúlveda	30.00
ENTRE LEON TOLSTOY Y SANTA CLARA SUR.—			6335	Edela de Gómez	12.50	6593	N. N.	10.00
654	Laura Moreno	16.00	6345	Luis Jara	24.50	ENTRE H. SALAS Y PTE. PRIETO.—		
656	Anibal Becerra	3.60	CALLE J. J. PEREZ			6605	Jorge Carreño L.	9.00
658	Jorge Bustos	2.50	ENTRE LO LOPEZ Y NECOCHEA.— COSTADO NORTE.—			6611	Hernán Pérez	9.00
660	Armando Cantillana	8.00	6301	Eduardo Avello	15.00	6623	Domingo Calvo	17.50
664	Fidel Olea	8.00	6309	Adela Castro N.	2.70	6633	Vilena Fregosi	9.50
668	Luis Fuentealba	8.30	6311	Juliana Parra Z.	10.00	(SIGUE AL FRENTE)		
ENTRE SANTA CLARA Y 18 DE SEPTIEMBRE SUR.—			6323	Leonardo Valdes	10.00			
672	Eliseo Celis	8.30	6329	Hector Troncoso	10.50			
674	Concepción	8.30	ENTRE M. NECOCHEA Y A. O'HIGGINS.—					
676	Eduardo Cordero	8.30	6345	Luis E. Castañeda	11.70			
6120 p. 18 Sept.	Evaristo Illanes	6.60	6353	Carlos Bahamondes	9.00			
6120 p. 18 Sept.	Pedro Plague	6.80	6359	José Narango	2.00			
ENTRE 18 DE SEPTIEMBRE Y PETERSBURGO SUR.—			6365	Luis Hormazabal	9.00			
684	S. Merino	17.00	6367	Hernán Carreño	9.00			
686	Juan Riquelme	8.50	6369	Emiliano Zagarra	9.00			
688	Maximo Varas	2.50	ENTRE A. O'HIGGINS Y CALEUCHE.—					
690	Arturo Vergara	8.60	6375	Florián Balboa	10.50			
692	Rosamel Alarcón	8.00	6379	José Canales	10.00			
694	Elena Peralta	8.00	6383	Mario Romero S.	10.00			
696	Julia Fuentes	8.00	6459	Adela Baeza Z.	30.00			
698	Javier Martínez	8.00	ENTRE CALEUCHE Y RAMON JARA.—					
700	Diamantina Pérez	8.20	4409 p. Caleuche	Vicente Vázquez	9.00			
6120 p. Petesb.	Hugo González	8.40						
CALLE SANTA FE								
ENTRE SANTA ROSA Y ESMERALDA NORTE.—								
6029 p. Sta. Rosa	Carlos Rossi	60.00						
5								

MATRICULA ABIERTA

El curso de "Omnibus de Estudios de la Costa" comprende las siguientes asignaturas: Escritura a Máquina, Alfabeto, Gramática, Copia de correspondencia, etc. Al término de los estudios se dan certificados válidos, equivalentes al 4.º y 5.º Comodoro (Diplomatura). También se da Licencia de Enseñanza Comercial (4.º y 5.º Comodoro). Con el curso de "Diplomatura profesional" se da empleo al estudiante en el mismo "Banco Cometa" del mismo colegio, con una remuneración de sueldo vital. ATENCIÓN: El costo de este curso es de \$3.50, previa la matrícula, dando además a este estudiante un curso de inglés y francés que necesita mientras estudia. ASISTENCIA: El Colegio No. 9 da asistencia por las tardes o por las noches, como quiera el alumno. También en el Instituto de Vespertino y Nocturno. GARANTÍA: Los padres tienen la garantía de que sus hijos aprenderán a escribir correctamente a máquina y tendrán la suficiente experiencia y práctica para trabajar como "Omnibus".



El Comisario Nagel!!!

Escúchelo en C.B. 146

Radio Magallanes

"SU EMISORA POPULAR"

Lunes a Viernes 10.30 de la noche

SOLDADORES

al arco, para 3er. curso intensivo de 2 meses de calificación en Fábrica Celulosa Laja.

REQUISITOS: SABER SOLDAR EN 3 POSICIONES, TENER COMO MÍNIMO 3 AÑOS DE EXPERIENCIA, LEER, ESCRIBIR Y CUATRO OPERACIONES, EDAD DE 20 AÑOS, NO HABER SIDO RECHAZADO EN ANTERIORES SELECCIONES PARA LAJA.

CONDICIONES DURANTE EL CURSO: PASAJE AL LUGAR DE CAPACITACIÓN, ALOJAMIENTO Y RANCHO SIN CARGO PARA EL ESTUDIANTE Y JORNAL DE \$5.50 DIARIOS.

JORNAL POSTERIOR SEGUN CAPACIDAD PERSONAL.

PRESENTARSE EL DIA 19 DE ENERO DE 1955, A LAS 8 HORAS EN EL "CENTRO METALURGICO DEL SERVICIO DE COOPERACION TECNICA", CALLE NORTE 600 POR RECOLETA (ALTURA 2700 POBLACION QUINTA BELLA).

Kenrick y Cia. Ltda.

AGENTES DE NAVES

The Bank Line Ltd. Línea directa con salidas mensuales desde Calcuta, Chania, Colombo, Durban, para puertos de Chile, Perú, Ecuador y Colombia.
Moore McCormack Lines. Salidas desde Buenos Aires para Chile, Perú, hasta San Francisco.
Corporación Peruana de Vapores, Callao. Servicio regular entre Chile y Perú. Carga general y ganado para Callao.
Empresas Líneas Marítimas Argentinas. Puertos argentinos a Callao, vía puertos chilenos y viceversa hasta Brasil.
Bartosiak Shipping Company. Servicio expreso mensual entre Chile, Perú y Ecuador, para cargo con o sin refrigeración.

PASAJES

BLUE STAR LINE: Buenos Aires/Londres.
EMPRESA LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS: Buenos Aires — Clase Turismo — Hamburgo-Génova — Clase Primera — Londres-Hamburgo.

SERVICIOS AEREOS

PASAJES — AEROLINEAS PERUANAS — "APSA"
CARGA — LINEA AEREA SUD AMERICANA — "LASA"

MAYORES INFORMES EN LAS OFICINAS DE:

VALPARAISO: SAN ANTONIO
Blanco 737 — Casilla 495 Angamos 1302 — Casilla 150-A
SANTIAGO: IQUIQUE
Bandera 162 — 2.º piso — Casilla 127 Bolívar 387 — Casilla 327

TELEX Valparaíso y Santiago Nos 48 y 048.

Adhesión al 48.º Aniversario del diario LA NACION

BOTELLAS VACIAS

Compan de todas clases: Vinos, Licores, Champañas, etc. Voy a tu casa, domicilio, Maquias Concha 010 (Seminario altura 600). Teléfono número 461567. Bodega: Portugal 1351 (Ex Licores MITJANS). Luis D'Andurain G.

GUARDAPUÑOS PARA SEÑORAS

MEJORES Y MAS BARATOS

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO
AV. ESPAÑA 141
TELÉFONO 90332

PINCUS

MONEDA 1037
FONO 68244-7140

OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

CAJA DE PREVISION DE LA

MARINA MERCANTE NACIONAL.

SECCION TRIPULANTES Y

OPERARIOS MARITIMOS

SOLICITANSE PROPUESTAS PRIVADAS PARA EL ARRENDAMIENTO DE UNA PROPIEDAD EDIFICADA, PARA LA INSTALACION DE LA SUCURSAL DE ESTA INSTITUCION EN LA CIUDAD DE SANTIAGO CON UN MINIMO DE 1 LOCAL AMPLIO Y CASA HABITACION PARA EL JEFE DE LA SUCURSAL.

DIRIGIR LAS OFERTAS A LAS OFICINAS CENTRALES DE ESTA INSTITUCION, CALLE BLANCO Nº 951, VALPARAISO, LAS QUE DEBERAN ACOMPAÑARSE DE CROQUIS O PLANOS CON MEDIDAS, MAS TODAS LAS ACLARACIONES QUE ESTIME CONVENIENTE EL PROPONENTE.

Las ofertas se recibirán hasta el día 30 de enero del año en curso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Dirección de Pavimentación

(DEL FRENTE)

COMUNA DE LAS BARRANCAS

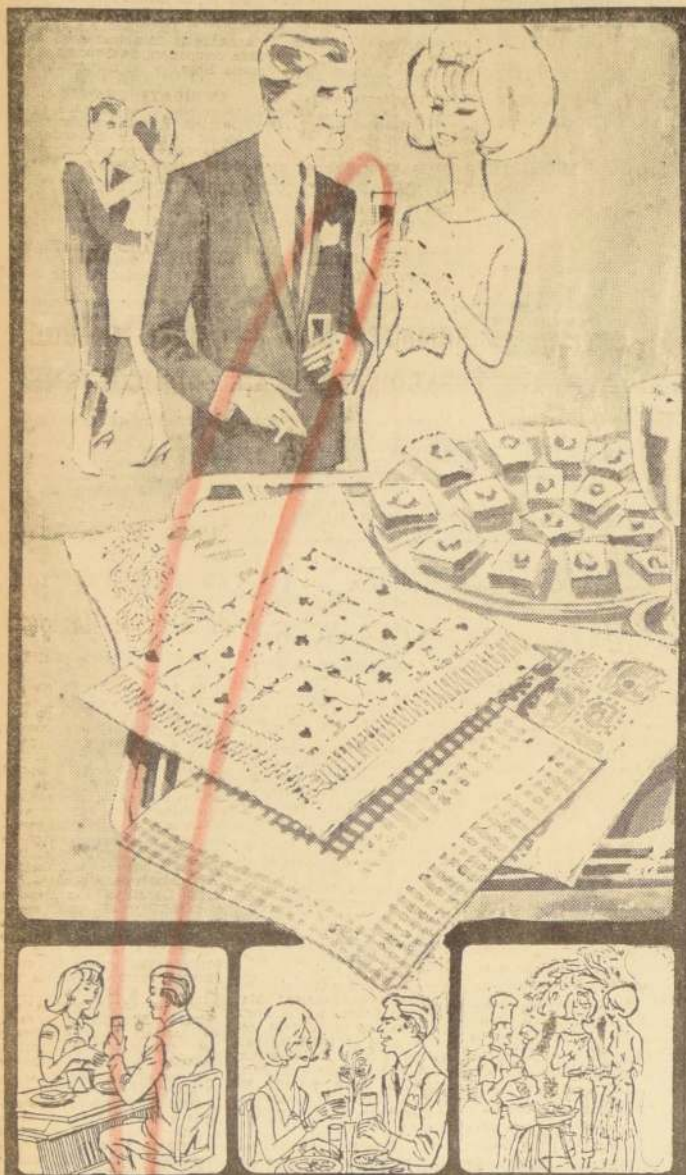
N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES	N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES	N.º DEL PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE METROS LINEALES
CALLE LO LOPEZ			CALLE RAMON A. JARA			ENTRE JANEQUEO Y R. BAKER — COSTADO ORIENTE.		
Entre J. J. Pérez y Río Baker — Costado Poniente			Entre Río Baker y Fin Pavimento			1421 Gloria Ortega		
6301 p. Pérez	Eduardo Avello	26.00	(Costado Oriente)			ENTRE R. BAKER Y J. J. PEREZ — COSTADO ORIENTE.		
1410	Aida Villegas	9.00	6403 p. R. Baker			1417	Bianca Bustos	4.00
1414	Clodomiro Pinol	9.20	1429			1413	Oscar Aparca	9.00
1418	Carlos Duque	9.70	1437			6663 p. J. Pérez	Barja Hnos.	43.80
1420	Sergio López	10.00	1441			CALLE LAS LOMAS		
1424	Alfredo Saavedra	21.90	1445			ENTRE FINAL PAV. Y JANEQUEO — COSTADO PONIENTE.		
1428	Diana Díaz	21.90	1449 p. R. Baker			1480	Mario López M.	9.00
CALLE O'HIGGINS			(Costado Oriente)			1476	Segundo Quiroga	2.70
(Costado Oriente)			1421			CALLE P. PRIETO ESQ. J. J. PEREZ —		
Entre R. Baker y Final Pavimento			1417			COSTADO PONIENTE.		
6365 p. Baker	Héctor Santibáñez	12.30	1413			1404 p. P. Prieto		
1429	Maria Valenzuela	10.00	1409			Aurora Cruces		
1433	Daniel Muñoz	9.40	1405			CALLE P. PRIETO ESQ. J. J. PEREZ —		
1437	N. N.	9.20	1405			COSTADO ORIENTE.		
1441	N. N.	9.20	645 p. J. J. Pérez			1403 p. P. Prieto		
1445	Luis Ros M.	9.20	CALLE RAMON JARA			Vilena Fregossi		
1447	Eduardo Avello	8.90	ENTRE J. J. PEREZ Y RIO BAKER — COSTADO PONIENTE.			CALLE PUELCHÉ		
(Costado Poniente)			6509 p. J. Pérez			ENTRE J. J. PEREZ Y RIO BAKER ORIENTE.		
1454	Juan Farías	7.00	1406			1403		
1450	Enil Carmon	8.20	1410			Luis Orellana M.		
1456	Ignacio Chávez	9.20	1414			1405		
1452	Gabriel A. Alvarez	9.00	1418			Pablo Bustos		
1458	Carlos Méndez	10.00	CALLE JANEQUEO			1409		
1454	Irene Reyes G.	5.90	ENTRE PRIETO Y LAS LOMAS — COSTADO NORTE.			1413		
1450	Manuel Morales	11.80	s/n			1417		
CALLE CALEUCHE			ENTRE PRIETO Y LAS LOMAS — COSTADO NORTE.			1421		
(Costado Oriente)			s/n			1423		
Entre R. Baker y Final Pav.			COSTADO SUR.			ENTRE J. J. PEREZ Y RIO BAKER PONIENTE.		
s/n. Sitio Eriazo	N. N.	17.80	1450 p. P. Prieto			6561 p. J. Pérez		
1441	N. N.	8.90	CALLE LAS LOMAS			1404		
1443	Carlos Apuliera	9.00	ENTRE JANEQUEO Y FINAL PAVIMENTO — COSTADO ORIENTE.			1410		
1447	Ricardo Araya	8.00	1469			René Olivares		
1451	Juan Arrondo	8.00	1473			Pedro Donaire		
(Costado Poniente)			1479			1422		
1424	N. N.	10.00	1480			Paul Gutiérrez		
1438	N. N.	10.00	1473			Juan Hernández		
1442	N. N.	10.00	1479			6560 p. Baker		
1446	Pastor Aravena	10.00	1480			Roberto Salazar		
1450	Juan Canales	10.00	1473			NOTA — Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar		
			1473			deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda N.º 723 de Santiago, dentro del plazo de 15 días a contar desde la fecha		
			1479			de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.		
			1480			Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del Director por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado con las formalidades correspondientes y acompañando la escritura respectiva.		
			1480			EL DIRECTOR		

Benjamin Prado renunció ayer a la Intendencia

VALPARAISO.— Al mediodía de ayer el Intendente de la provincia don Benjamin Prado entregó su renuncia como Intendente, luego de viajar a la capital con el objeto de entrevistarse en el Palacio de la Moneda con el

Presidente de la República. En un documento que tiene tres carillas de extensión, el señor Prado entregó a S. E. su renuncia, motivada por la elección que en el ha recaído para presentarse como candidato a senador por el Partido

Radical. El señor Prado alcanzó a desempeñarse un breve tiempo como Intendente en nuestra zona. Es posible que hoy se curse el decreto para designar al nuevo Intendente de esta provincia.



VALPARAISO

FUE SORPRENDIDO CONTRABANDO DE 730 RADIOS PORTATILES

La mayor parte estaba escondido en una casa del camino troncal.— Iba a ser llevado a Santiago.— Hay tres detenidos.

VALPARAISO.— Un cuantioso contrabando consistente en 730 radios portátiles, más 100 audifonos y 200 pilas—avituallado en 80 mil escudos— fue descubierto por Carabineros

de El Belloto en una afortunada e inteligente pesquisa. Hay tres detenidos, por este delito, Luis Humberto Pacheco Behamondes, chofer soltero, de 29 años de edad domiciliado en Valparaíso, Yungay N° 2116, y Rosa Olave Olave y Enriqueta Candia López, domiciliadas en el camino Troncal N° 420.

Pastor evangélico llegó en jira a provincia Bio-Bio

LOS ANGELES.— Procedente de la capital llegó a esta ciudad el Pastor Evangélico Cesar Guzmán Guzmán, quien se encuentra desde hace poco en nuestro país después de haber realizado una abnegada predicación del Evangelio en diversos países, especialmente en Brasil. El Pastor Guzmán hará jira por toda la provincia, enseñando a vivir de acuerdo a Cristo.

El contrabando fue sorprendido en parte al ser detenido en el camino Troncal el automóvil S. P. 464, de Viña del Mar, manejado por Luis Humberto Pacheco para revisar los documentos del chofer y extraer éste a exhibirlos. Ante esta actitud del chofer, Carabineros entró en sospechas y procedió a revisar minuciosamente el coche, encontrando escondidos 25 radios portátiles, marca japonesa, Sharp, por lo que se procedió a detener a Pacheco y ponerlo a disposición del Juzgado de Quilmes. Ante la Justicia el chofer con-

tesó que las 25 radios eran parte de un gran contrabando que se encontraba en una casa del camino troncal.

Allanada la casa indicada por Pacheco fueron encontradas 705 radios portátiles más, 120 de ellas de 6 transistores, 100 audifonos y 200 pilas para radios. Junto con incautarse de estas mercaderías, Carabineros detuvo a Rosa Olave Olave y Enriqueta Candia López, que vivían en la casa allanada, pasando ambas, junto con Luis Humberto Pacheco, a disposición de la Justicia de Valparaíso.

Anoche se dijo que este contrabando había sido desembarcado en alta mar en diciembre de un barco japonés, en bolsas que se arrojaron a la noche, y que iba a ser llevado a Santiago para su distribución y venta. Se agregó que era de propiedad de René Matte (a) "El Camaleón".

EL CONSULADO GENERAL DE VENEZUELA EN VALPARAISO SALUDA AL DIARIO



LA NACION
EN SU 48.º ANIVERSARIO

Cónsul General: ROBERTO BRICENO PICON

Condell 1176 — Of. 50 — 5.º piso — Fono 4473 — Valparaíso

El Consulado General de Brasil en Valparaíso saluda al



DIARIO "LA NACION" en su 48.º Aniversario

Cónsul General: MARGARIDA GUEDES NOGUEIRA

Vicecónsul: LELIO DEMORO

Condell 1237 — 2.º piso — Fono 55607 — Valparaíso

MOAI DE VIÑA SUSCITA EL INTERES DE LOS TURISTAS EXTRANJEROS

VALPARAISO.— Sin duda que la sensación producida en torno a nuestra legendaria Isla de Pascua, que saltó al debate noticioso luego de la inquietud de los isleños por hacer notar diversas necesidades y problemas de la isla, ha derivado en un interés general hacia esa territorio chileno. Y este interés se ha evidenciado en diferentes formas. Por ejemplo, en nuestro puerto, las casas que expenden discos han revelado que nunca han sido más solicitadas las grabaciones con motivos pasacalles e igual cosa ha sucedido en librerías donde el público ha acudido en demanda de libros que ilustran acerca de esta isla y sus características, misterios, moais, etc.

Por otra parte, el hermoso moai que existe en la avenida Marina de Viña y que, generalmente, se alaba solitario frente al mar, ahora constituye un motivo de irreparable atracción para los turistas y visitantes extranjeros y nacionales que se detienen por largas horas, investigando la histórica faz de la escultura tallada en piedra volcánica.

Sin embargo, para los viajeros que desean una forma de ilustrarse, no sólo gráfica, acerca de la Isla de Pascua y sus secretos monumentos, no existe sistema alguno. LA NACION tuvo ocasión de entrevistar brevemente a un ciudadano peruano, que al permanecer en la isla, se dedicaba a la venta de folletos relativos a estas esculturas? Nos preguntó: "Sería de gran utilidad que así como se venden pasacalles y figuritas talladas en los puestos de este tipo de venta, se vendieran también textos ilustrados, a la Isla que, sin duda tendrían demanda, y se venderían como complemento muy útil para los que poco o nada sabemos de ella".

Fue descalificada una canción en Festival de Viña

VALPARAISO.— El Jurado del Sexto Festival de la Canción de Viña del Mar, se reunió en forma extraordinaria para descalificar a una de las composiciones que habían resultado seleccionadas para intervenir en la rueda final, durante el desarrollo de este certamen musical en la Quinta Vergara de Viña del Mar.

En efecto, al ser conocida la información de que la composición "Ronda de la Estrella", cuyo autor se firmó con el pseudónimo "El séptimo huaso" había sido grabada en dos discos el jurado deliberó y resolvió su inmediata eliminación, ya que esta difusión anticipada de la composición, contraviene las bases del festival, que prohíbe cualquier tipo de difusión previa al desarrollo del festival mismo.

En reemplazo de esta pieza descalificada se incluyó en la nómina de diez canciones seleccionadas en el género folclórico la obra "Arrieros de travesía" del autor que firmó con el pseudónimo "R a y i t o de Luz".

Niños de Comisaría de Menores de Sigo. llegan hoy a Valps.

VALPARAISO.— Llegaron en visita a este puerto 122 menores de la Segunda Comisaría de Menores de Carabineros, de la capital, con el fin de disfrutar de unas vacaciones cerca del mar.

El Comisario Alfredo Vicuña viene a cargo de este grupo de niños y también viaja con ellos un grupo de siete brigadieres femeninas. Como aún en Valparaíso no contamos con un servicio policial don faldas, las brigadieres Piquero de gran atracción en la zona, donde son salientemente piropadas por los porteños, sin que estas demostraciones, como ellas mismas lo han afirmado, se hagan nunca recordadoras de "arrestos", ya que van encuadradas en normas de respeto y admiración por la mujer capaz de desenvolverse en un oficio que se estima duro y esforzado.

Los Jefes de las Prefecturas de Carabineros de nuestra provincia recibieron a la delegación mencionada, que fue agasajada con un almuerzo en la Parcela Guarello, de Quebrada Verde. Asistieron, para confraternizar con los pequeños santiaguinos, niños del Hogar de Menores de Valparaíso.

Los niños de la Segunda Comisaría de Menores de la capital serán paseados, durante su permanencia en la región, por los lugares de más atracción, playas, sectores costeros, estadios, etc., procurando que su estadía resulte una alegre experiencia a su regreso a Santiago.

Juventud del PDC efectuará primer congreso de Viña

VALPARAISO.— En Viña del Mar se efectuará entre los días viernes y domingo próximos el I Congreso Comunal de la Juventud Democrática Cristiana de Viña, desarrollándose los siguientes temas: "La Juventud de Viña del Mar y el Partido Demócrata Cristiano"; "La Juventud y los barrios"; y "La Juventud y la Campaña Parlamentaria".

Mañana viernes a las 19.30 horas será el acto inaugural de este Congreso, procediéndose en esta oportunidad a la elección del directorio y la calificación de poderes. El sábado se efectuará el trabajo de comisiones y sesiones plenarias y el domingo se dará fin al torneo emitiéndose las conclusiones del mismo.

La SERENA.— Desde el lunes 11 del presente mes, las ciudades de Millbrae, Condado de San Mateo del Estado de California, Estados Unidos y La Serena son hermanas de acuerdo con las conversaciones sostenidas por los representantes de aquella ciudad norteamericana, esposos Lewis y Joan Germain, y las autoridades serenenses.

Los esposos Germain estuvieron diez días en La Serena. Fueron atendidos por las autoridades comunales y miembros del Comité de Pueblo a Pueblo de La Serena. Hubo además una reunión especial de la Municipalidad y de las autoridades para hacerles entrega del decreto alcaldicio que resuelve mantener vínculos de ciudad hermana con Millbrae. En la misma reunión se intercambiaron los documentos oficiales sobre la referida determinación, además de otros obsequios. Por ejemplo, el Alcalde de La Serena, Jorge Morales Adriasola, hizo entrega a los esposos Germain de un ejemplar de la Constitución Política de Chile, de ejemplares de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades y de una réplica del escudo de armas de La Serena. Por su parte los representantes norteamericanos, entregaron una bandera norteamericana y un águila aparte de libros explicativos sobre Millbrae.

El lunes último, en una reunión sostenida por los esposos Germain con los miembros del Comité de Pueblo a Pueblo de La Serena, quedaron perfeccionados los vínculos y las actividades que emprenderán en lo sucesivo los comités de las respectivas "ciudades hermanas". Así, por ejemplo, habrá envíos de representantes de las diversas instituciones literarias, técnicas y profesionales.

Los esposos Germain regresaron ayer a Estados Unidos. En declaraciones a este correspondiente se mostraron altamente complacidos de la visita hecha a La Serena y de las atenciones de que habían sido objeto por parte de las autoridades y miembros del Comité de Pueblo a Pueblo.

Agregaron que no pudo haber sido mejor la designación de La Serena como "Ciudad Hermana" de Millbrae, por su belleza y progreso. (María Meza, Quirós, correspondiente.)

PUNTA ARENAS: SE PIDE CREACION DE CATEDRA DE PETROQUIMICA EN ESC. TECNICA

PUNTA ARENAS.— Todas las instituciones representativas de la opinión pública de la provincia apoyan la creación de la cátedra petroquímica en la Escuela Técnica Universitaria que funciona con gran éxito en esta ciudad. Dicha cátedra tiene directa relación con los trabajos de los yacimientos petroleros y carboníferos de esta región, los que constituyen una enorme riqueza actual y para el futuro de la provincia y del país.

PREMIADOS EN LA POLLA.— Cuatro modestos trabajadores de la ENAP poseen de 4 a 6 vigésimos del último sorteo de la Polla de Beneficencia, cuyo premio mayor es de 400 mil escudos y que esta vez cayó en Magallanes. Ellos son Roberto Navarro, José Zamorano, Ernesto Huasey y Francisco Kasic.

PRUEBA AUTOMOVILISTICA INTERNACIONAL.— Reina gran entusiasmo ante la prueba automovilística que se efectuará el domingo próximo en esta zona, con participación de los ases nacionales Ortiz Jara y otros, de la Patagonia Argentina y de Magallanes. (Kramarenko, correspondiente.)

SERVILLETAS para COCKTAIL

Nuevos diseños de alegre colorido... nueva textura de estilo americano... son las nuevas servilletas para cocktail en su brillante envase celofán. Tégalas siempre a mano... a la hora del cocktail y en toda clase de reuniones sociales le brindarán higiene, comodidad, agrado y economía. Adquieralas en sus envases de 50 unidades de 27 x 27 cms en su bar o restaurant favorito también encontrará las nuevas servilletas para cocktail.



CIA. MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S. A.



Oficina relacionadora en Santiago:
Providencia 215
Fono 461730
Cables "Montinsa"

MULCHEN:

PASO A NIVEL EN PANAMERICANA ES TRAMPA PARA AUTOMOVILISTAS

Rotary Club pide su eliminación. Accidentes mortales se han producido en cruce de ferrocarril a Antuco

MULCHEN.— El Rotary Club de esta localidad, con el objeto de solicitar a S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei, la eliminación del Paso a Nivel existente en la carretera Panamericana, a la altura de Monte Aguilá, debido al peligro permanente que significa para los automovilistas.

Como se recordará, en ese paso encontró la muerte la señora Eugenia Ananías, en circunstancias que acompañaba a su esposo, don Churruarín, y a sus hermanos Enrique y Norma, en viaje con destino a las Termas de Cuztillo a la Conferencia de Distrito del Rotary Club, que se realizó durante los días 11 y 12 de diciembre último en dicho balneario, al chocar el vehículo que conducía el señor Hazim con el tren del ramal de Monte Aguilá a Antuco.

Rocas de Sto. Domingo:

Transmisión de mando en el C. Bomberos

ROCAS DE SANTO DOMINGO.— En solemne ceremonia y con la asistencia del Alcalde de la comuna, Guillermo Gálvez, se efectuó el viernes recién pasado la transmisión de mando de la oficialidad del Cuerpo de Bomberos de las Rocas de Santo Domingo, la que quedó constituida por los siguientes voluntarios:

DIRECTORIO GENERAL

Superintendente, Luis Rodríguez Ewer, (reelegido); co-

mandante, Félix Tobar; secretario general, Carlos Cárdenas; tesoro, José Atwood; director de la Compañía, Fernando Echeverría, (reelegido).

Primera Compañía: Capitán, Pedro Cornejo; teniente 1º, Carlos Mendoza; teniente 2º, Genaro Soto; secretario, Octavio Naranjo, (reelegido); tesoro, Víctor Olmedo, (reelegido); ayudante, Pedro Zúñiga, (reelegido); maquinista, Pablo Carreño; capellán, Rvdo. Padre José Atwood.

El acuerdo del Rotary Club incluye una campaña a través de todos sus miembros del país para lograr la eliminación de este paso a nivel en resguardo de las vidas de los cientos de automovilistas que a diario deben cruzarlo obligadamente. (J. Miguel Jiménez E., corresponsal.)

Curicó:

Pérdida por lluvias: Es necesaria ayuda a los fruticultores

CURICO.— Un grupo de fruticultores encabezados por Marcos Daza P. y Jorge Godoy F. hizo ver al Intendente de esta provincia la aflictiva situación creada con los últimos temporales de fines del año pasado, en que tuvieron una pérdida en su producción de cerezas de un cuarenta por ciento, ya que la cosecha la habían calculado en dos millones 400 mil kilos, lo que en dinero les representa una disminución de unos 500 millones de pesos.

Esta verdadera catástrofe que causó estas lluvias inopuntadas de verano, fue comprobada en la visita ocular que hicieron la primera autoridad de la provincia, Guillermo Maturana D. y el agrónomo provincial, Jorge Ulloa S., por lo que se envió un informe detallado y una petición de ayuda al Ministerio del Interior.

Ante esta grave situación, agregaron los fruticultores no pudieron cumplir con los contratos suscritos de antemano con los comerciantes de guldías en la capital, porque con el agua se partió toda, siendo rechazada casi toda su cosecha, lo que por esta razón no pueden tampoco hacer frente a los compromisos que tienen con la Sección Agrícola y Comercial del Banco del Estado. (Merino Bustos, corresponsal.)

POR EL GRAN SANTIAGO



LA CISTERNA.— PLANTEARON SUS PROBLEMAS.— Los dirigentes de la Junta Central de Vecinos de la población Santa Adriana se entrevistaron con el vecindario en la CORVI, señor Horacio Lira Duarte, para agradecerle la construcción de 2.207 casas, que resuelve el problema total de los pobladores y plantearle que dichas casas se construyan en forma que puedan ser ampliadas en el futuro. También lo harán con el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, para solicitarle su apoyo para obtener la solución de otros problemas. En el grabado, los dirigentes de la Junta Central, Raúl Cereceda, secretario general; Francisco Vargas, presidente del sector 5 de Abril; Víctor Dinamarca y Manuel Delgado Fernández, delegados; José Vázquez Bravo, secretario general del sector 5 de Abril y el vecino Jacinto Colipi, en una visita realizada a LA NACION para dar a conocer sus anhelos de progreso.

QUINTA NORMAL:

LOS COMERCIANTES EFECTUARÁN UNA CONCENTRACION PUBLICA

QUINTA NORMAL.— Una concentración pública para debatir el alza de un cuarenta por ciento de las patentes está organizando la Asociación de Comerciantes y Pequeños Industriales de Quinta Normal. Este acto se ha programado para el próximo miércoles con asistencia de los parlamentarios del Segundo Distrito y de las autoridades municipales y sus conclusiones serán puestas en conocimiento del Presidente de la República. El día de la concentración, la pequeña industria y el comercio permanecerá cerrado.

DEFICIENCIAS DE CORREOS

Numerosos vecinos han visitado la Corresponsalía de LA NACION, en Quinta Normal, para dar a conocer sus quejas por el hecho de que la oficina del Correo N° 22 no se encuentran estampillas para franquco o impuesto por cantidades, pues sólo se expenden con un máximo de 10 en cada caso. Además, porque en algunas oportunidades no se cuenta con el dinero necesario para pagar los juros postales, debiendo el interesado esperar hasta dos días para cobrarlo.

Hicieron presente que estas anomalías se deben a que el Correo N° 22 no cuenta con el capital necesario para su normal funcionamiento, pues los depósitos que ordinariamente debe hacer para la adquisición de estampillas copan la caja.

ARREGLO DE SEMAFORO.— Las continuas fallas del semáforo ubicado en la Plaza Tropezón tienen preocupados a los vecinos del sector por el peligro que encierra para la vida de ellos. Ayer varios de los afectados manifestaron a LA NACION que se imponía una revisión completa de este semáforo que sirve a cuatro ca-

les de gran tránsito automovilístico. (Silva Vera, Corresponsal.)

Asamblea en Pobl.

Dávila: San Miguel

SAN MIGUEL.— Para tratar el problema de la basura, el mercado periférico, la construcción de una Posta de Primeros Auxilios, vigilancia policial, locomoción colectiva y otros problemas locales, se efectuó una gran asamblea de pobladores de Dávila Carson, el próximo sábado, a las 20 horas.

A esta asamblea que ha sido convocada por el Centro para el Progreso de la población Dávila Carson, han sido especialmente invitados el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, el Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda; los parlamentarios del Tercer Distrito, las autoridades municipales de la comuna y jefes del SNS.

Conchalí:

Comprarán camiones para mejorar aseo en las poblaciones

CONCHALI.— La Municipalidad de Santiago no tendrá inconveniente alguno en considerar favorablemente la petición del Municipio de Conchalí, para vender algunos camiones que sean dados de baja cuando llegue el nuevo material. Así contestó ayer el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, a su colega de Conchalí, Alfonso Ortega, quien le había formulado dicha petición.

En la actualidad, en esta comuna, las deficiencias del servicio de aseo tienen alarmada a la población, por los montones de basura que existe en las calles, los cuales han despertado el temor de que se produzca una epidemia de tifoides. En todas las poblaciones, las Juntas de Vecinos están tratando de obtener un mejor servicio de extracción domiciliar de basuras, y en algunas de ellas, como la Roosevelt, los propios vecinos pagan camiones para que ejecuten este trabajo.

Mientras tanto, el Alcalde y los regidores de Conchalí realizan gestiones con la finalidad de adquirir el material de aseo necesario para mejorar el servicio, contando con los fondos provenientes del pago del servicio de extracción de basuras, que se hace junto con el impuesto a los bienes raíces. (El corresponsal.)

En Vicuña y Montegrande se recordó aniversario de muerte de Gabriela Mistral

VICUÑA.— En esta ciudad y en Monte Grande, se efectuaron ayer actos de profundo significado, en recordación del aniversario del fallecimiento de Gabriela Mistral. La ceremonia realizada en Vicuña, fue organizada por la institución que lleva el nombre de la poetisa, y estuvieron presentes, el Intendente de la Provincia, Eduardo Sepúlveda; el Gobernador Departamental, Gustavo Tapia; el Comandante de Carabineros, Alfonso Denecken; Doris Dana; abogada campeña de Gabriela; periodistas; los alumnos de la Escuela Hozar, y un numeroso público.

El vicepresidente de la Sociedad "Gabriela Mistral", los señores de homenaje a Sergio Retamal, rindió homenaje a la poetisa en un emotivo discurso, y los alumnos de la Escuela Hozar, dirigidos por la profesora Elena Salas, recitaron los poemas de la insigne Gabriela.

El Intendente Sepúlveda y Doris Dana, expresaron la emoción que les producía este acto recordatorio y reiteraron a los organizadores del homenaje.

EN MONTE GRANDE.— Los similares de homenaje a Gabriela Mistral hubo ayer en Monte Grande, destacándose la participación del Comandante Alfonso Denecken, quien, en representación de Carabineros de Chile, prometió seguir preocupándose con efectivas realizaciones, en el muestro que guarda los restos de la poetisa. También participaron los vecinos, profesores, y miembros de esa localidad. (EL CORRESPONSAL.)

REMATES DE FRUTAS Y MEJORES PRECIOS DESEAN AGRICULTORES

COLINA.— Los pequeños agricultores y chacareros de esta comuna se encuentran alarmados por los precios exorbitantes con que se exponen los productos agrícolas y frutales en los barrios de la capital, precios que no guardan ninguna relación con los que ellos han recibido en los remates de La Vega Central. En una asamblea realizada recientemente en esta localidad, se llegó a la conclusión que los intermediarios obtienen utilidades superiores al 300% del valor del producto.

En esta reunión de chacareros y pequeños agricultores se analizó la comercialización de los productos agrícolas y frutícolas, estimándose que era desalentador para ellos comprobar que personas que no corrían ningún riesgo económico y sin mayor esfuerzo obtenían fabulosas ganancias a costa del esfuerzo y sacrificio de hombres de trabajo, que sin recursos y maquinarias modernas, debían laborar la tierra para ganarse el sustento.

También se trató extensamente la modalidad empleada por los comerciantes en frutas de la Vega Central, los cuales hacen sus compras en "verde", pagando al dueño del huerto los precios que ellos estiman convenientes para sus intereses, acordando solicitar al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, que la fruta sea rematada en la Vega, como se hace en todos los países del mundo. En la actualidad, sólo se remata en Feria Municipal fruta enviada por algunos dueños de fundos que se niegan a vender su producción en "verde".

Por último, se acordó solicitar al Gobierno que pusiera en práctica medidas que contribuyeran al abaratamiento de los productos agrícolas y frutícolas en los barrios de la capital, con el objeto de favorecer a los consumidores y a los propios agricultores, pues al aumentar la demanda por un mayor consumo, ellos

obtendrían precios remunerativos para sus productos. (El Corresponsal.)

Limache: Mañre es salvada en un helicóptero de Armada Nacional

LIMACHE.— En la localidad de Quebrada de Alvarado, situada a veinte kilómetros de Limache, fue atendida una mujer de parto prematuro por el doctor Humberto Sotomayor, quien al comprobar el peligro que corría, ordenó su inmediato traslado al Hospital de Limache. Pero, había un inconveniente, no podía ser conducida ni en auto ni ambulancia por un pésimo camino de tierra, sin el riesgo de causarle la muerte en el trayecto. El médico telegrafó al Subdelegado de la comuna, Patricio Dazzerola exponiéndole el grave caso. El único medio de traslado a la enferma era un helicóptero. Se llamó al inmediato al Belloto y en pocos minutos aterrizó uno en el Estadio Ferroviario y de ahí se dirigió a La Vega, lugar donde se encontraba la enferma. El aparato, a cargo del capitán Jaime Figueroa y del enfermero de Marina, Guzmán, regresó al cabo de diez minutos trayendo la enferma grave, la cual fue trasladada al Hospital para someterla al tratamiento adecuado.

Una vez más la Armada contribuyó a salvar una vida humana, y en el caso que se relata, la madre tenía nueve hijos y su marido se encuentra hospitalizado en Viña del Mar. Fue una labor abnegada y ejecutada con la rapidez y eficiencia que prestigia una vez más a nuestras Fuerzas Armadas. (A. González H., corresponsal.)

El Consulado General de Argentina en Valparaíso saluda al



DIARIO "LA NACION" en su 48º Aniversario

CONSUL GENERAL: RUFINO V. ABARCA

CONSULES: EDUARDO C. REPRESAS Y ENRIQUE R. CLEMENT

Condell 1148 - Fono 3691 - Valparaíso

PROBLEMA SUPERADO

Tenemos el agrado de anunciar a nuestros favorecedores que nuevamente pueden adquirir los afamados productos CHITECO, que durante algunos días no salieron al mercado con motivo de la huelga en nuestra fábrica. Superada satisfactoriamente esta emergencia, estamos despachando normalmente los pedidos al comercio.

Exija toallas THILDA y CHITECO: suaves, durables, absorbentes.

Exija ropa interior CHITECO, de algodón natural, para señoras, caballeros y niños.

Exija JOCKEY, las prendas masculinas que se usan en el mundo entero.

Chiteco Thilda Jockey



DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
- CHILE -

COMUNA DE SAN MIGUEL

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23º de la Ley General de Pavimentación N° 8946 - de fecha 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios que los frentes de predios afectos a pago de pavimentación por aceras de concreto, ejecutada en diversas calles de la comuna de San Miguel, según detalle que se da a continuación, son:

N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente	N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente	N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente
CALLE ZENON TORREALBA Entre Cabillo y San Gregorio			CALLE COPACABANA Entre Cabillo y San Gregorio (COSTADO SUR)			Entre Montreal y Santa Rosa (Fin pavimento)		
502 (2825-23)	Marcelo Tapia Campos	25,90	477-79 (2818-19)	Congreg. Iglesia del Señor	10,00	627 (3941-6)	Georgina Rojas y de Contreras	8,50
510 (2825-24)	Elena Casanova y de Medel	10,10	483 (2818-20)	Francisco Toro Oro	10,00	635 (3941-7)	Carlos Soto González	8,30
516 (2825-25)	Hernán Bravo	15,00	487 (2818-21)	Rafael Córdova	10,00	639 (3941-8)	Eulogio Fernández	8,50
518 (2825-26)	Lidia Peña	5,10	491 (2818-22)	Cristóbal Peña	10,00	647-53 (3941-9)	María de Gámez	17,00
522 (2825-27)	Bernardo Córdova	9,80	495 (2818-23)	Manuel Flores	10,00	653 (3941-10)	José Pinto Pérez	8,70
526 (2825-28)	Custodio Pino	10,00	499 (2818-24)	Manuel Seguí	15,20	655 (3941-11)	Laura Lizana y de Pérez	8,50
530 (2825-29)	Juan Pérez	9,70	CALLE COPACABANA Entre Cabillo y San Gregorio (COSTADO NORTE)			655 (3941-12)	Rebeca Raquel Valenzuela	8,50
534 (2825-30)	José Toribio Urbano Guzmán	10,40	502-506 (3325-6)	Luis López Bustos	15,30	655 (3941-13)	N. N. (sin y. ar.)	20,70
538 (2825-31)	María Urbano	10,00	510 (3325-7)	María Ortiz	10,00	Entre Montreal y Santa Rosa (COSTADO SUR)		
542 (2825-32)	Victor Ríos	10,00	514 (3325-8)	Susana Ortega	9,80	504 (4032-15)	Laura Inostroza y de Aránguiz	3,95
546 (2825-33)	Luis May Amador	9,80	518 (3325-9)	José Flores F.	10,30	508 (4032-16)	María Luisa Flores	8,00
550 (2825-34)	Semiramis Silva	9,80	522 (3325-10)	Ricardo Rodríguez H.	10,00	512 (4032-17)	María Flores Suso	9,00
554 (2825-35)	Semiramis Silva	10,30	526 (3325-11)	Suc. Pedraza Espinoza	10,00	516 (4032-18)	Antonio Silva Álvarez	15,00
558 (2825-36)	Manuel Villalobos	5,00	530 (3325-12)	Heriberto Villatoro Crespo	40,00	520 (4032-19)	Abelardo Flores	12,50
562 (2825-37)	Rosa Saavedra	5,10	Entre Cabillo y San Gregorio (COSTADO NORTE)			524 (4032-20)	Gerardo Díaz Ahumada	8,40
566 (2825-38)	Rosa Saavedra	19,20	505 (3125-1)	Francisco Gilabes	15,00	528 (4032-21)	Rosario Tapia	8,20
570 (2825-39)	Rosa Saavedra	9,80	509 (3125-2)	Emiliano García	15,00	532 (4032-22)	Herminda Apablaza	16,80
574 (2825-40)	N. N.	13,50	513 (3125-3)	Prospero Morales	10,00	536 (4032-23)	Victor Carrasco	8,60
578 (2825-41)	Francisco Llopi	13,50	517 (3125-4)	Susana Ortega	10,00	540 (4032-24)	Marcos Santander	8,35
582 (2825-42)	Manuel Romero	24,00	521 (3125-5)	Mario Sánchez R.	10,00	544 (4032-25)	N. N.	8,70
Entre Cabillo y San Gregorio (COSTADO NORTE)			525 (3125-6)	Manuel Donoso	10,20	548 (4032-26)	Guillermo Rivas	8,70
589 (2825-44)	Julio Lugo	46,80	529 (3125-7)	Leon Arenas Posa	10,50	552 (4032-27)	Angela Godoy y de Moragado	8,30
593 (2825-45)	Francisco Ferrer	34,40	533 (3125-8)	Pedro Barra	10,50	556 (4032-28)	Luis A. Jara	8,50
597 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	541 (3125-9)	Juan Escobar	26,00	560 (4032-29)	Magdalena Ibarra	14,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	Entre San Gregorio y Toro Zambrano (COSTADO SUR)			564 (4032-30)	Alfonso Montenegro	21,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	408 (3325-27)	José Ocaranza C.	15,20	Entre Montreal y Santa Rosa (COSTADO NORTE)		
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	412 (3325-28)	Irma Muñoz de A.	10,00	515 (3952-1)	Arturo Sánchez Valenzuela	20,80
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	416 (3325-29)	Alejandro González B.	10,00	519 (3952-3)	Manuel Huanacache	10,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	420 (3325-30)	Tomás Quiro Valdes	10,20	523 (3952-4)	Gabriel Rojas Herrera	10,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	424 (3325-31)	Raul Vega	9,70	527 (3952-5)	Enlde Segura de Guzmán	10,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	428 (3325-32)	Estanislao Ramírez A.	10,15	531 (3952-6)	Francisco Flores Cuevas	10,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	432 (3325-33)	Moisés Martínez	10,00	535 (3952-7)	Clara Ramírez de Lora	9,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	436 (3325-34)	Licías Cortés	10,00	539 (3952-8)	José Ramírez R.	9,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	440 (3325-35)	Amando Lagos	9,70	543 (3952-9)	Oscar Pino	9,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	444 (3325-36)	Francisco Canivillo G.	9,70	547 (3952-10)	Sara Lucero	9,20
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	448 (3325-37)	Santos Canivillo G.	9,70	551 (3952-11)	Carlos Atalaya	9,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	452 (3325-38)	Teresa Aguilera	10,30	555 (3952-12)	Augusta Lastra C.	8,20
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	456 (3325-39)	Eduardo Rocha V.	9,70	559 (3952-13)	Augusto Opazo Arce	12,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	460 (3325-40)	Oswaldo Ortega	10,00	563 (3952-14)	Eliseo Leiva Chávez	12,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	464 (3325-41)	Alba Orellana y de Soto	10,25	567 (3952-15)	Pedro Fabres Avendaño	12,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	468 (3325-42)	José María Romero	5,00	571 (3952-16)	Humberto Ibarra	21,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	472 (3325-43)	Suc. Muñoz González	5,00	CALLE JUAN ARAVENA Entre Berlioz y Parsifal (COSTADO SUR)		
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	476 (3325-44)	Suc. Campillal	10,00	424 (5431-107)	Carlos Abarca	21,60
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	480 (3325-45)	María Martínez	10,00	430 (5431-108)	Manuel Rubilar Álvarez	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	484 (3325-46)	Dgo. Saavedra Cardozo	10,00	434 (5431-109)	Alfredo Henríquez	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	488 (3325-47)	Oscar González	10,00	438 (5431-110)	Zozimo Olea H.	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	492 (3325-48)	Antonia García G.	10,00	442 (5431-111)	Rubén Eraso Reyes	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	496 (3325-49)	Suc. García	15,00	446 (5431-112)	Carlos González Neira	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	Entre San Gregorio y Toro Zambrano (COSTADO NORTE)			450 (5431-113)	Pedro de la Fuente	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	405 (3118-2)	Carlos Atalaya	15,00	454 (5431-114)	Manuel Reyes Alarcón	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	409 (3118-3)	Pedro Teimo Olguín	10,30	458 (5431-115)	Santiago Lucero	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	413 (3118-4)	Irma Bartzsch	10,00	462 (5431-116)	David Labbé Villarreal	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	417 (3118-5)	Hortensia Avila Alarcón	10,00	466 (5431-117)	Juan Tapia	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	421 (3118-6)	Manuel Pizarro González	10,00	470 (5431-118)	Amador Rebeco V.	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	425 (3118-7)	Manuel Pizarro González	10,00	474 (5431-119)	Roberto Gaete Acevedo	9,20
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	429 (3118-8)	Enrique Álvarez Vergara	10,00	Entre Berlioz y Parsifal (COSTADO NORTE)		
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	433 (3118-9)	Luis Valero Riquelme	9,50	459 (5431-70)	Carlos Humberto Jiménez Tapia	13,40
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	437 (3118-10)	Luis Valero Vargas	10,20	461 (5431-69)	Fuente Morales A. (14,00 p. Anibal)	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	441 (3118-11)	María Moran San Pedro	10,00	465 (5431-67)	Manuel Olaya Hidalgo	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	445 (3118-12)	Domitila Díaz	10,00	469 (5431-65)	Leonardo Muñoz M.	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	449 (3118-13)	José Herrera Naranjo	20,25	473 (5431-63)	Javier Valenzuela Gálvez	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	453 (3118-14)	Suc. Pedro Reyes	10,00	477 (5431-61)	Armando Arce González	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	457 (3118-15)	Herminda González de V.	10,00	481 (5431-59)	Guillermo Peralta H.	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	461 (3118-16)	María González V.	10,30	485 (5431-57)	Fernando Jara Díaz	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	465 (3118-17)	Armando Lagos	9,70	489 (5431-55)	Paulino Gutiérrez Campos	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	469 (3118-18)	Suc. Leiva Fuentes	10,25	493 (5431-53)	Alberto Flores Cabezas	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	473 (3118-19)	Luis Muñoz M.	10,00	497 (5431-51)	Domingo Rodríguez Romero	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	477 (3118-20)	Rosa Barahona M.	5,00	PASAJE ANIBAL Entre Juan Aravena y Pobl. O.O.M.M. (COSTADO PONIENTE)		
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	481 (3118-21)	Antonio González Carrasco	5,00	5070 (5431-100)	Gilberto Orive Plaza	14,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	ENTRE LAGO RANCO Y FIN. PAV. ESTA LA PLAZA BALMO- R. RODRIGUEZ CUYO CON- TORNO NO ENFRETA VECINOS.			5075 (5431-99)	Arturo Pardo Echeverría	13,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	CALLE MICHELSON Entre Murcia y Frankfort (COSTADO SUR)			5075 (5431-98)	Luis Pardo Echeverría	13,30
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	704 (4043-2)	Enrique Peralta Torres	13,80	5073 (5431-97)	María Paduñez y de Cabezas	12,70
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	710 (4043-3)	Eloisa Garrido Escudero	8,30	5110 16 (5431-96)	Orlando Ramírez G.	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	716 (4043-10)	Jovita Contreras Muñoz	17,30	5110 17 (5431-95)	José Roberto Lepe Valenzuela	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	720 (4043-11)	Victor Navarro Arriaza	17,30	5097 (5431-94)	Ramón Fuentes Fuentes	8,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	724 (4043-12)	N. N.	8,60	5095 (5431-93)	José Cabezas Zanana	7,50
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	730 (4043-13)	Ena Ureta y de Deborde	8,20	Entre Plaza y Límite Pobl. O.O.M.M. (COSTADO ORIENTE)		
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	736-40 (5431-1)	Jesús Misa	17,40	5068 (5431-101)	Héctor Torres Santos	11,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	Entre Frankfort y Dresden (COSTADO SUR)			5072 (5431-99)	Guillermo Labra Miranda	11,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	748-52-56	Alejandro Salas	35,80	5080 (5431-95)	Luis Cabezas Sepúlveda	11,00
599 (2825-46)	Primitivo Avendaño	8,10	752 (4046-31)	Méridex Peña Tamayo	8,00	CALLE BERLIOZ Entre Límite		

DIRECCION DE PAVIMENTACION...

(del frente)

N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente	N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente	N.º-Rol	PROPIETARIOS	Mts. de Frente
5811	GRAN AVENIDA			SANTA FE			TANEMBAUN	
5812	Entre 4a Avenida y 5a Avenida			Entre San José y San José			Entre Lathac y Tomás Moro	
5813	(COSTADO PONIENTE)			(COSTADO SUR)			(COSTADO SUR)	
5814	Alfredo Porcello	20.00		Daniel López Benavides	10.00	884 (6248-1)	Óscar Barrenechea Negrete	11.00
5815	Rafael Cabrera	20.00		Ramón González Sáez	10.00	885 (6248-2)	Melisa Osorio Rubio	11.00
5816	Pasaje Leonor Morel	6.00		Francisco Navarro Peña	10.00	886 (6248-3)	Juana Ortega	11.00
5817	Immobiliaria Ovalle Negrete	15.00		Rebeca Pina Cabello	10.00	887 (6248-4)	Pedro Espinoza	11.00
5818	Silvia Solari	20.00		Juan Corro Rojas	11.00	888 (6248-5)	Gmo. Semler Carvajal	11.00
5819	N. N.	20.00		Emilio Sabá	11.00	889 (6248-6)	José Loreto Hidalgo	11.00
5820						890 (6248-7)	Isolina Lazzano Jeldaz	11.00
5821						891 (6248-8)	Isolina Lazzano Jeldaz	11.00
5822						892 (6248-9)	Gmo. Hernández Perea	11.00
5823						893 (6248-10)	Elina Krenis González	11.00
5824						894 (6248-11)	Juan M. Orrego	11.00
5825						895 (6248-12)	Aurora Sánchez Tapia	11.00
5826						896 (6248-13)	Manuel Rojas	11.00
5827						897 (6248-14)	Octavio Martínez Molina	11.00
5828								
5829								
5830								
5831								
5832								
5833								
5834								
5835								
5836								
5837								
5838								
5839								
5840								
5841								
5842								
5843								
5844								
5845								
5846								
5847								
5848								
5849								
5850								
5851								
5852								
5853								
5854								
5855								
5856								
5857								
5858								
5859								
5860								
5861								
5862								
5863								
5864								
5865								
5866								
5867								
5868								
5869								
5870								
5871								
5872								
5873								
5874								
5875								
5876								
5877								
5878								
5879								
5880								
5881								
5882								
5883								
5884								
5885								
5886								
5887								
5888								
5889								
5890								
5891								
5892								
5893								
5894								
5895								
5896								
5897								
5898								
5899								
5900								
5901								
5902								
5903								
5904								
5905								
5906								
5907								
5908								
5909								
5910								
5911								
5912								
5913								
5914								
5915								
5916								
5917								
5918								
5919								
5920								
5921								
5922								
5923								
5924								
5925								
5926								
5927								
5928								
5929								
5930								
5931								
5932								
5933								
5934								
5935								
5936								
5937								
5938								
5939								
5940								
5941								
5942								
5943								
5944								
5945								
5946								
5947								
5948								
5949								
5950								
5951								
5952								
5953								
5954								
5955								
5956								
5957								
5958								
5959								
5960								
5961								
5962								
5963								
5964								
5965								
5966								
5967								
5968								
5969								
5970								
5971								
5972								
5973								
5974								
5975								
5976								
5977								
5978								
5979								
5980								
5981								
5982								
5983								
5984								
5985								
5986								
5987								
5988								
5989								
5990								
5991								
5992								
5993								
5994								
5995								
5996								
5997								
5998								
5999								
6000								

Solicita aprobación de nuevo pliego de tarifas

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda., está solicitando a la H. Comisión de Tarifas, autorización para aplicar a sus consumidores el siguiente pliego de tarifas:

A. - Tarifas de Servicio.

1. - Reposición de cables instalados en el servicio.

2. - Reposición de un servicio suspendido en el empalme, por pedido o por pedido del consumidor.

3. - Empalme monofásico. \$ 1.35

4. - Empalme trifásico. \$ 2.63

5. - Reposición de empalmes des-
cualquier en la línea de dis-
tribución, debido a reconexión
o sustitución de un servicio sus-
pendido por deuda.

6. - Empalme aéreo. \$ 8.10

7. - Empalme subterráneo. \$ 40.30

8. - Arranque de medidores.

9. - Cada factura mensual se
incluye un cargo por arriendo
de medidores.

10. - 0.30 en servicios transfor-
madores B.I., B.II., y B.III.

11. - 0.75 en los demás servicios.

12. - Se agregará, además, los si-
guientes cargos adicionales en los
casos que se indican:

a) Medidores en alta tensión.

b) Si se requiere el uso de trans-
formadores de corriente, por
arriendo de estos, al mes \$ 4.00.

c) Medidores en alta tensión.

En las instalaciones bajo techo,
por arriendo de estos, al mes \$ 4.00.

d) Medidores de potencia.

En las instalaciones a la intem-
peratura, al mes \$ 34.00.

B. - Tarifas de Suministro.

1. - Tarifa optativa para servicios
residenciales que no consu-
man más de 12 KW al mes.

y servicios generales de edificios
de departamentos, hoteles, clubs,
establecimientos similares.

Tarifa.

Consta de las siguientes par-
tes que se suman en la factura:

A) Servicio de Fuerza Motriz.

1. - \$ 4.88 al mes por KW de de-
manda máxima de facturación de
fuerza motriz. En el caso que la
demanda sea menor, se aplicará
este cargo no debe ser inferi-
or a \$ 96.30.

2. - \$ 0.002 por KW consumidos
en el mes.

B) Servicio de Alumbrado.

1. - \$ 0.2040 por KW por los pri-
meros 30 KW en el mes, más
0.0010 por KW que la deman-
da máxima de facturación de
alumbrado exceda de 3 KW.

2. - \$ 0.004 por KW de exceso
consumido en el mes.

Facturación mínima mensual.

a) El cargo por demanda máxi-
ma de facturación del servi-
cio de fuerza motriz, más
b) El cargo por demanda máxi-
ma de facturación de alumbrado
más c) El cargo por KW de ex-
ceso consumido en el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más d) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más e) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más f) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más g) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más h) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más i) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más j) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más k) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más l) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más m) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más n) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más o) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más p) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más q) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más r) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más s) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más t) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
facturación, más u) El cargo
por KW de exceso consumido en
el mes.

Facturación mínima mensual.

1. - \$ 0.0086 por KW por los pri-
meros 30 KW al mes, más 0.0010
por KW de demanda máxima de
fact

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Art. para el Hogar

Radio-Televisión

RAMONA

POR LINDO PALACIO

MODAS

OPTICA

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVING
20% de descuento
COMPRENDIENDO
FABRICANTE
FACILIDADES
EXPOSICION - VENTAS EN:
MONTE ALTO 389
FABRICA
CARNOT 785 - FONO 569.24
Por Santa Rosa altura 2700

Ahora
LONG PLAY
E-12
ORDINA
ALAMEDA 2981



MODAS Zanny
TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS FIESTAS
Av. Matto 1151
Fono 74429

OPTICA FOCUS
ANTEOJOS DE SOL
DESPECHO DE RECETAS
REPARACIONES
AHUMADA 254 LOCAL 12
Frente al Bco de Chile
INDEPENDENCIA 771
RANCA GUA

ALFA
E-25
Servicio técnico permanente
Completo surtido de repuestos
ORDINA
ALAMEDA 2981

Casa de RADIOS
ROMELIO RUBIO CASTRO
RADIOS
TOCADISCOS
ARTEFACTOS
ELECTRICOS
EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

AHORRE EN
ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

Hilandería CHUAQUI
OPORTUNIDAD DE HOY
CUADROS
DELANA
E-25 KILO
EN 100% DRECCION
LOS TRES ANTI-MOS 72, NUNDA
SAN ANTONIO 123
SAN ANTONIO 726, LOCALS 5, 7

ANTEOJOS
HAMMERLEY
AGUSTINAS 890 EDO. HANGERA
TEL: 88075 - CASTILLA 3898

CONSTRUCCION

DEPORTES

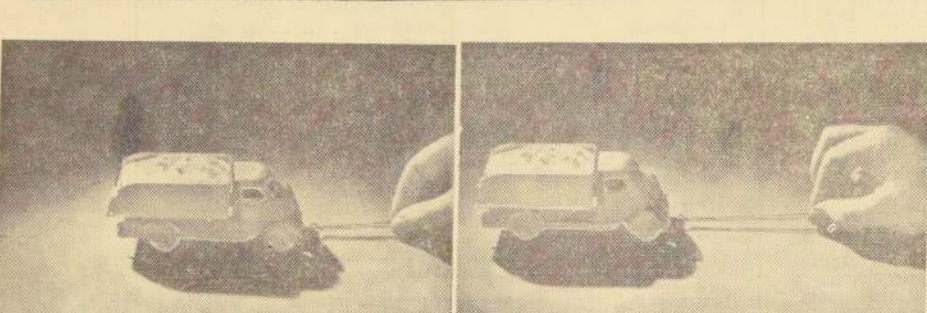
EXPERIMENTOS CIENTIFICOS

VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS
E-9 90
DIAS CERVANTES 888
SAN ANTONIO 119

VARIOS

FERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS
Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
SANTA ROSA 2265 - FONO 52722

"El Crack"
EN SU
GRAN VENTA
INAUGURACION
OFRECE A PRECIOS
DE PROPAGANDA
TODA CLASE DE AR-
TICULOS DE DEPORTES.
SAN DIEGO 339
FONO 88602



DEPOSITO "LANABEL"
Ventas por kilo
Madejon a E-0.80
SANTO DOMINGO 97

LA MAS SORTIDA EN CHILE EN REPUESTOS DE GOMA PARA VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS
Alameda 2283

CASAS-VENTAS

COMPRA VENTA DE MOTO-CICLETAS.

LA INERCIA ES UNA PROPIEDAD UNIVERSAL DE LA MATERIA

PLASTICOS

GUITARRAS
ELECTRICAS
AMPLIFICADORES
FABRICA
CUERPOS, ESTUCHOS
FUNDAS, ARMONICAS
ACORDEONES, PANDEROS
DE CRUSETAS
CASTAÑUELAS
FONO 84333
CASA CALVET
SN. DIEGO 611

CASITAS INSTALADAS
PREFABRICADAS
CASA 1
CASA 2
CASA 3
YANEZ HNOS LTDA
10 DE JULIO 1207
DE 9-14-8 PM

AMPLIAS FACILIDADES
SANTIAGUITO 1032
ENTRE A. PRAT Y SAN DIEGO.

Cuando un objeto está en reposo, permanecerá en este estado hasta que una fuerza externa lo mueva. Ya en movimiento, seguirá avanzando en línea recta y a la misma velocidad hasta que una fuerza antagónica lo pare. Cuanta más materia contenga el objeto, o mayor sea su masa, más fuerza se necesita, ya sea para ponerlo en movimiento o para pararlo cuando se ha puesto en marcha. Newton llamó inercia, que quiere decir "perencia", esta resistencia de la materia a cambiar su estado de movimiento. Es el único atributo de la materia que es permanente en todo el universo y en el que no puede intervenir el hombre. Aunque una libra de queso pesaría mucho menos en la Luna y nada en el centro de la Tierra, su inercia sería exactamente la misma en ambos sitios que aquí.

A causa de la inercia, una locomotora ha de desplazar toda su fuerza para poner el tren en marcha. Por inercia, también, en caso de emergencia, un tren sigue avanzando algún tiempo después de que los frenos funcionan. Y si nuestro coche choca contra un árbol, es la inercia la que os lanza hacia delante. La inercia empuja el hierro de un martillo cuando golpeáis el extremo del mango contra un banco. La inercia explica el espectáculo de circo, en el cual un moderno Hércules aguanta los golpes de un martillo sobre una pesada losa de cemento puesta sobre su pecho, en vez de acrecentar el dolor, el bloque, con su inercia, actúa como si fuese una almohada.

Para demostrar el principio de inercia, suspended un pesado libro de un cordel y atad un trozo del mismo cordel debajo del libro. Aplicando este principio, podréis romper el que queráis de ambos trozos de cordel, con sólo tirar del de abajo. He aquí cómo. Para romper el de arriba tirad lentamente hacia abajo: el cordel de arriba recibe este esfuerzo, al que se añade el peso del libro. Para romper el de abajo, dad un tirón rápido: la inercia impide que llegue al cordel de arriba el efecto del tirón.

CUEROS SOPORTADOS
PLASTICOS
PARA MESAS
EN GENERAL
SURTIDO COMPLETO
PUENTE 565
FONO 60310

AHORA PARRILLADAS EN ESTABLECIMIENTOS MERVILLES
Fono dir. 2084 fono 93963
Calle de Bouchard

PERNOS DE ACERO
FABRICACIONES
Y REPARACIONES
DE PERNOS
Y BULONES
FONO 84333
CASA CALVET

APRENDA A MANEJAR
AUTOMOVILES Y CAMIONES
precios bajos facilidades
INST. Sr. MIGUEL
ATENCION TODO EL AÑO
GRAN AVENIDA 3364
AL LAO MUNICIPIO DE SAN MIGUEL

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

NSU
MORRIS 577
Teléfono 56807
O. MUÑOZ V.
Valparaíso

FIAT
COLON 3129
Teléfono 3718
Valparaíso

ESCOLARES
BOLOS
PORTADOCUMENTOS
ESTUCHOS ETC.
PRECIOS DE FABRICANTES
TODAVIA MANTENEMOS
PRECIOS ANTIGUOS

NEUMATICOS BRIDGESTONE
LLEGARON PARA AUTOMOVILES:

500 x 9	640 x 14	710 x 15
580 x 10	700 x 14	760 x 15
520 x 10	750 x 14	800 x 15
345 x 12	800 x 14	820 x 15
450 x 12	850 x 14	850 x 16
520 x 12	900 x 14	890 x 16
520 x 13	950 x 14	650 x 16
550 x 13	5.0 x 13	700 x 16
580 x 13	500 x 13	475 x 17
590 x 13	550 x 13	300 x 17
600 x 13	560 x 13	325 x 17
640 x 13	575 x 13	550 x 17
650 x 13	580 x 13	135 x 380
670 x 13	600 x 13	145 x 380
700 x 13	640 x 13	155 x 380
820 x 14	650 x 13	165 x 380
860 x 14	650 x 15	155 x 400
890 x 14	650 x 15	165 x 400

PARA CAMIONETAS:

580 x 13	550 x 15	700 x 16
650 x 13	590 x 15	475 x 17
670 x 13	640 x 15	500 x 17
700 x 13	475 x 16	700 x 17
640 x 14	450 x 16	750 x 17
600 x 15	600 x 16	650 x 18
650 x 15	600 x 16	650 x 18
700 x 15	650 x 16	700 x 18
750 x 15	650 x 16	700 x 18

PARA TRACTORES:

400 x 15	600 x 19	10 x 28
500 x 15	8 x 24	13 x 28
550 x 16	825 x 24	1 x 30
600 x 16	11 x 25	11 x 36
650 x 16	8 x 26	11 x 36

PARA CAMIONES:

650 x 20	700 x 20	1200 x 20
825 x 20	900 x 20	1200 x 20

PARA MOTONIVELADORAS:

1400 x 20	1400 x 24	2100 x 25
-----------	-----------	-----------

Cámaras Bridgestone todas medidas.
Neumáticos de motos Bridgestone.

CONCESIONARIO Autorizado
FIAT
E. GAMBARO C.
Traslavina 141
Teléfono N° 81508
Viña del Mar

VOLVO
Valparaíso
P. Monti 2157
Teléfono N° 3272
Viña del Mar
3 Norte 449
Teléfono 883439
R. CHAMY Y CIA.

BUENA LECTURA
Para fin de semana
y vacaciones
Surtido novedades Chilenas
y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morande y Condado

PRECIO JUSTO HORA EXACTA
RELOJ SUIZO
CHEVRON
Pie E-10
SALDO 10 MESES
JOYAS-ANILLOS
RELOJERIA
Gabor
ESTADO 48 ESTADO 91

SERVICIO Oficial
RENAULT
DEFORMES 2902
Teléfono 102
Fco. Gonzalez L.
Valparaíso

SERVICIO Autorizado
SIMCA
Chacabuco 2061
Teléfono 7538
J. Bertrand F.
Valparaíso

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"
OFRECE
CASAS Y CABINAS DE MADERA
VARIOS TIPOS - PRECIOS ECONOMICOS
SE ENTREGAN INSTALADAS - AM-
PLIAS FACILIDADES.
Visitenos en
ALAMEDA 800
CHIGGINS 2457
Fono 84107

MAQUINARIAS ALEMANAS PERMITIRAN PRODUCIR HILADOS FINOS PARA FABRICAS DE CASIMIRES

En pocas semanas más, se terminará el montaje de la nueva maquinaria de Hilandería Chuauqui, la más moderna llegada al país.— Aumento de la producción de hilados en ciento por ciento.— Mayores ingresos y mayor productividad.

En menos de 40 días más, una industria chilena, renovada y con afán de superación, permitirá al país un importante mayor ingreso, aumentando su producción, a través de la modernización de su sistema de trabajo. Esta industria, del rubro textil, es Hilandería Chuauqui, que, en el bello barrio de Ñuñoa, en calle Los Tres Antonio 77, tiene montada su fábrica, la que enorgullece a nuestro país, por el empleo de sistemas modernos y de gran capacidad productiva.

COLABORACIÓN DE CORFO
Los planes de modernización y de ampliación de su capacidad productiva, programados por sus ejecutivos máximos, los señores Basim y

Adrián Chuauqui, encontraron, en la Corporación de Fomento de la Producción, una lógica acogida. Es así como la inversión en los nuevos equipos, que significa no menos de dos mil millones de pesos, de los que hay —a la fecha— invertidos unos mil millones, dará la oportunidad a la industria de producir lana fina que será abiertamente útil a otra actividad industrial, a la de los tejidos de casimires o fábricas de paños.

Por otra parte, el aumento de la producción es notable. A la fecha, Hilandería Chuauqui produce entre 10 y 15 mil kilos de hilados mensuales. Con las nuevas instalaciones, esta producción llegará a 15 mil kilos más, es decir, con

facilidad podrá exceder de los 20.000 kilos mensuales.

MAQUINARIA ALEMANA

La nueva maquinaria de Hilandería Chuauqui, es alemana. La firma Deutscher Spinnereim Schlegelbau, de la ciudad de Ingestadt, fue la proveedora y dos expertos técnicos alemanes se encuentran montándola. Ellos son los señores Joseph Wagner y Georg Schmidt, quienes llegaron al país en noviembre del año pasado, con este objetivo.

ESTUDIOS ESPECIALIZADOS

Pero, además de los técnicos referidos, dedicados al montaje de la nueva maquinaria, la

supervisión está a cargo de don Raúl Chuauqui, quien tiene como misión la promoción de ventas de la industria y don Daniel Chuauqui, quien es técnico textil, titulado en Alemania, donde permaneció dos años estudiando la especialidad. Es así entonces como el desarrollo industrial de la firma se ve incrementado por expertos de reconocida capacidad que pueden obtener el aprovechamiento máximo y, consecuentemente, lograr para la economía nacional un mejor y más conveniente desarrollo.

Es ésta, indudablemente una forma de colaboración abierta y franca a los planes de desarrollo general en lo industrial, y de beneficio colectivo, puesto que a mayor producción y mejor calidad de productos, se obtienen innegables beneficios que, además, redundan en un mejor estándar de vida en diversos niveles.

Por otra parte, Hilandería Chuauqui mantiene un personal de setenta obreros especializados en actividades textiles, contribuyendo con una fuente de trabajo bastante importante.

EL CAMINO DE LA PROYECCIÓN

Pero no todo es la mecanización y la expansión. También existe el factor que, a priori, podría calificarse como imponderable y que es el de la creación. Manufacturar es un proceso, pero este tipo de manufactura requiere, además, el de la creación, es decir, no estandarizarse permanentemente, sino que extenderse en nuevas formas y modalidades.

He ahí la función de don Adrián Chuauqui. Su básica preocupación es crear. Busca a través de su actividad industrial nuevas formas que sean capaces de dar satisfacción pero, naturalmente, estas nuevas formas, tienen el sentido del arte o, en otras palabras el de buscar nuevos valores, nuevas tonalidades al tejido, nuevas formas al producto. Esta función es creadora y tal cual se ha señalado, forma parte básica, vital, del desarrollo mismo de la industria.

Así, pues, nuevos caminos de progreso están claramente delineados en la industria textil. Hilandería Chuauqui está contribuyendo notoriamente al progreso nacional y, lo que es más importante, a permitir que se logren mayores ventajas para todos nuestros ciudadanos.



PROMOTORES DEL PROGRESO NACIONAL.— Raúl y Daniel Chuauqui, uno de ellos promotor en el desarrollo de ventas y el otro, técnico titulado en Alemania, en industria textil, dan a conocer a LA NACION las proyecciones que implica la ampliación de la Hilandería Chuauqui, y la importancia de mayores fuentes de ingreso para el país. A la izquierda, los técnicos, especialmente traídos de Alemania, señores Joseph Wagner y Georg Schmidt, quienes están montando las nuevas instalaciones que entrarán en funciones en algunas semanas más.

Trabajadores reiteran su apoyo al Presidente de la República

Once dirigentes de gremios y servicios se entrevistaron con el Presidente Frei para reiterarle su adhesión y respaldo a los proyectos del Ejecutivo.

Once dirigentes nacionales de gremios y servicios, encabezados por el presidente del Comando Nacional de Trabajadores, Santiago Pereira Becerra, dialogaron al mediodía de ayer con el Jefe del Estado, para reiterarle su adhesión y respaldo a los proyectos enviados al Congreso por el Ejecutivo, anunciándole, asimismo, su decisión de movilizarse masivamente a fin de exigir el pronto despacho de estas iniciativas que benefician al pueblo.

FIRME POSICIÓN. Al abandonar la Moneda, los dirigentes sindicales fueron abordados por la prensa. Santiago Pereira, presidente nacional del Comando, expresó, contestando a las preguntas de los periodistas, que los trabajadores "vemos con extraordinaria alarma la actitud antipopular adoptada por los partidos, que están obstaculizando la labor del Gobierno en el Congreso Nacional. Esto va en contra de los intereses de la clase trabajadora, y en todo caso, los trabajadores que respaldamos e hicimos posible este Gobierno, estamos dispuestos a dar la lucha sin vacilaciones. Desde este instante tomamos la ubicación de vanguardia, para salir en defensa del Gobierno y exigir al Congreso Nacional el pronto despacho de las iniciativas enviadas por el Ejecutivo. Agregó Pereira: "Con es-

te objeto nos entrevistamos con el Presidente de la República, y en los próximos días llamaremos a todo el pueblo de Santiago a reunirse en un gran acto público, para expresar el repudio a la tramitación y a la política, y el más decidido respaldo al Primer Mandatario."

FONDO DE SOLIDARIDAD NACIONAL. Interrogado acerca de la opinión que los gremios que representan tienen respecto al Fondo de Solidaridad Social, vale decir, el impuesto al patrimonio, Pereira dijo: "Esta ley es la primera iniciativa concreta en el país para propender a una efectiva redistribución de la riqueza. Y es por esto que se ve la oposición expresada por los sectores reaccionarios, que sienten lesionados sus privilegios e intereses de casta. Los trabajadores quieren también

que se pruebe la honestidad de quienes se autodenominan "representantes de las clases populares", observando cuál será su actitud frente a este proyecto de vital importancia para los trabajadores chilenos."

DIRIGENTES QUE CONCURRIERON. En la audiencia con el Jefe del Estado participaron, presideados por Santiago Pereira, los siguientes dirigentes: Julia Gutiérrez, obrera textil, por la mujer trabajadora; Juan Pizarro, de Correos y Telégrafos; Osvaldo Martín, de CORFO y Hilandería Chuauqui; Lautaro Lobos, trabajador de la Salud; Sergio Bravo, construcción; Renaldo Llewellyn, de CHILECTRA; Arturo Pérez, Municipales; Arturo More, personal del Banco del Estado; Fernando Wilson, empleado de las Compañías de Seguros; y Mariano Vázquez, Empresa de Agua Potable.



Los trabajadores de la obra "Manuel Antonio Tocornal", de Talagante, perteneciente a la CORVI, han denunciado el despido arbitrario de sus cargos por parte del arquitecto jefe de la construcción, sin haberse cancelado sus salarios y otras regalías correspondientes a cuatro meses, todo lo cual contraviene abiertamente las disposiciones del Código del Trabajo. En el grupo de obreros que visitó LA NACION para denuncia estas irregularidades, para cuya solución han solicitado la intervención de la CORVI.

Guillermo Iribarra, nuevo presidente de los músicos

En la tarde de ayer se realizó el acto electoral del Sindicato Orquestal de Chile, en el Teatro Auditorium de Radio Cooperativa "La Voz de Chile". Por amplia mayoría y con votaciones individuales superiores a 80 votos se impuso la lista presentada por la oposición a la directiva anterior. Así, la elección dio el siguiente resultado: presidente, Guillermo Iribarra (director de la Orquesta de Radio Minería); secretario general, Mario Ojeda (Orquesta del "Picaresque"); tesoro, José A. Ghelto, hijo (Orquesta de la Radio Corporación); directores, Armando Pardo (especializado en balletos o "cancheros") y Fernando Mardones, de la Orquesta de Radio Minería. Hoy, a las 16 horas, se reúne esta directiva para tomar los primeros acuerdos.

¡EL EXITO ES SUYO CON UN PFA!

Al abrir un PFA, préstamo para fomento del ahorro, el Banco le deposita de E\$ 50,- hasta E\$ 1.000,- suma que Ud. cancelará en 12 cuotas mensuales y sin intereses.

El PFA valoriza el tiempo invertido en su Plan de Ahorros porque Ud. comienza AHORA MISMO con el total de su ahorro anual.

De tal manera que...

...los problemas económicos, previstos o sorpresivos, tienen una ventajosa solución con el PFA.

Dispone Ud. a un año plazo de los fondos necesarios para afrontar cualquier contingencia, como las vacaciones familiares, viajes de estudio, adquisiciones hogareñas, etc. Los promedios valorizados de su Cuenta de Ahorro le permiten los máximos beneficios en cualquiera de los 12 préstamos diversos que el Banco otorga a sus imponentes de ahorro.

Abra HOY su nueva Cuenta de Ahorros aplicando un PFA

El Banco del Estado de Chile cumple su finalidad social ayudando a vivir mejor mediante su nuevo Plan PFA.

Aumente los fondos de su Cuenta actual aplicando un PFA

LAS VENTAJAS DE SU CUENTA DE AHORROS

- Ganan el más alto interés bancario del país.
- Son inembargables.
- Están exentas totalmente del Impuesto a la Renta.
- Hasta la cantidad de E\$ 2.000 están exentas del Impuesto a la Herencia.

- Dan derecho a participar en sorteos anuales con importantes premios.
- Participan, por el sistema de bonificación, de las utilidades generales del Banco.

¡DOCE PRESTAMOS DIFERENTES PARA USTED!

ASISTENCIA SOCIAL:
GASTOS EDUCACIONALES:
INDUSTRIAS MENORES:
AGRICULTORES, INQUILINOS:
PROFESIONALES:
MENAJE DE CASA:
TAXISTAS:

Hospitalización, funerales, etc.
Matriculas, textos, uniformes.
Maquinarias, materias primas.
Herramientas, semillas, abonos, etc.
Elementos, consultorios, textos, etc.
Muebles, loza, cristalerías, etc.
Automóviles, taxímetros, reparaciones.

MOVILIZACION:
HIPOTECARIOS PARA:

Bicicletas, motonetas, vehículos de uno y dos cilindros.
Propiedades urbanas y semiurbanas edificadas.
Propiedades agrícolas.
Adquisición de sitios.
Ampliaciones y terminaciones.



HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAIS

BANCO del ESTADO de CHILE
Ayuda a vivir mejor

VIDA SOCIAL

EXPOSICION DE FLORES EN EL MATRIMONIO CONCERTADO. — CLUB DE VINA DEL MAR. —

Con gran entusiasmo se están realizando los preparativos de la Exposición Oficial de Flores, Horticuultura y Fruticultura del Club de Jardines de Vina del Mar, que tradicionalmente se presenta en esta época en la Ciudad Jardín. Este año la exposición tendrá como escenario el Parque de la Pégola del Club de Vina del Mar y contará con la participación de destacados miembros de los diferentes clubes de jardines del país. La inauguración se ha fijado para mañana, a las 19 horas, para clausurarse el domingo 17, con el reparto de premios, a las 12 horas, finalizando a las 19 horas, con una gran fiesta en la que participarán diversos conjuntos musicales.

Los interesados de Santiago en participar, deberán ponerse en contacto con la secretaria del Club de Jardines de Vina del Mar o con la presidenta, señora Ana Thierry de Peronard, calle Valparaíso 765, Vina del Mar. Los expositores serán atendidos para la inscripción de flores, mañana de 8 a 12 horas, entregándose las flores por la Plaza Sucre y los productos de horticuultura y fruticultura por la calle Valparaíso.

COMIDA. —

Las relaciones del señor Fernando Castillo Velasco y señora Carmen Echeverría de Castillo, le ofrecerán hoy, a las 21.30 horas, una comida en el Santiago Paperchase Club, con motivo de su reciente nombramiento como Alcalde de La Reina. Las adhesiones se recibirán hasta las 18 horas de hoy en el mismo club.

EN EUROPA. —

Recorre diversos países de Europa, el señor Raúl Sánchez Figueroa.

NACIMIENTO. —

Ha nacido una hija del señor Patricio Larrain Marín y de la señora Angélica Morandé de Larrain.

ENFERMOS. —

Enfermo de cuidado se encuentra, en la Clínica Santa María, el señor Jorge Undurraga Amín.

Restablecida, la señorita Elena Vidal Vergara.

PROXIMO MATRIMONIO. —

En la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, será bendecido el sábado 24 del presente, a las 19 horas, el matrimonio de la señorita María Teresa Opazo Berríos con el señor Luis Alejandro Gamio Balmaceda.

IN MEMORIAM. —

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor Artemio Ofiate Troncoso, se oficiará una misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, hoy, a las 19 horas, en la Iglesia de Las Agustinas, Moneda 1054.

MATRIMONIO MEDINA CARDENAS. CABERO ACEVEDO. —

Circula el siguiente parte de matrimonio: Alberto Cabero Henríquez y Lucy Silva de Cabero participan a usted el matrimonio de su hija Carmen Gloria Cabero Acevedo con el señor Eduardo Medina Cardenas, que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte), el viernes 15 de enero, a las 18.30 horas.

Eduardo Medina Amara y Ester Cardenas de Medina participan a usted el matrimonio de su hijo Eduardo con la señorita Carmen Gloria Cabero Acevedo que se efectuará privadamente en la Iglesia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte), el viernes 15 de enero, a las 18.30 horas.

NOTA: No habrá recepción.



Señorita Carmen Pia Bravo Atria, cuyo matrimonio con el señor Arturo Ossandon Galea, ha quedado concertado.

COCTEL COMIDA. —

La señorita Carmen Gloria Devoto Cerdá ofreció en su residencia un coctel-comida a un grupo de sus relaciones.

BAUTIZO. —

Ha sido bautizado Javier Vergara Fisher, hijo del señor Roberto Vergara Varela y de la señora Luz María Fisher de Vergara. Fueron sus padrinos el señor Patricio Ruiz Ossa y la señora Tatiana Vergara de Ruiz.

COCTEL. —

Don Alberto León Pérez ofreció en días pasados un coctel a un grupo de sus amistades.

EN LLO-LLEO. —

Pasa una temporada en Llo-Lleo, la señora María Larrain de Ugale.

LA SEÑORA LIA CORREA DE AGÜERO-HERBOSO. —

Después de una larga dolencia ha fallecido en Santiago, la señora doña Lia Correa de Agüero-Herboso.

La señora de Agüero, bizneta del Conde de La Conquista, reunía, a más de su ponderada belleza, un conjunto de cualidades que la hicieron profundamente querida y estimada en todos nuestros círculos. Su bondad ingenua fue de las virtudes más destacadas de su gran corazón y, allí estaba siempre dispuesta al amor al prójimo, a la cariñosa ayuda para los suyos y en general para sus semejantes.

Pertenecía por su señor padre, don Florencio Correa Larrain y por su señora madre, doña Enriqueta Barros y Barros, a ilustres familias de raigambre colonial y fue casada con el distinguido caballero, don Guillermo de Agüero Herboso, vástago de nobles familias virreynales del Perú. Pero, sus magníficos abolengos no hicieron más que estimular en ella la caridad y mirar siempre con ojos cariñosos a los desventurados. Pocas veces se vio un alma tan bien puesta como la de la señora Lia Correa de Agüero-Herboso.

La señora de Agüero-Herboso deja al morir tres hijos: doña Lia, esposa de don Mario Balmaceda Valdés; don Fernando, casado con doña Alicia García Gana y don Aníbal, soltero.

Designados Consejeros en Caja de Accidentes y Empleados Públicos

La Subsecretaría de Previsión del Ministerio del Trabajo informó ayer que se habían cursado dos decretos para la designación de Consejeros en organismos previsionales.

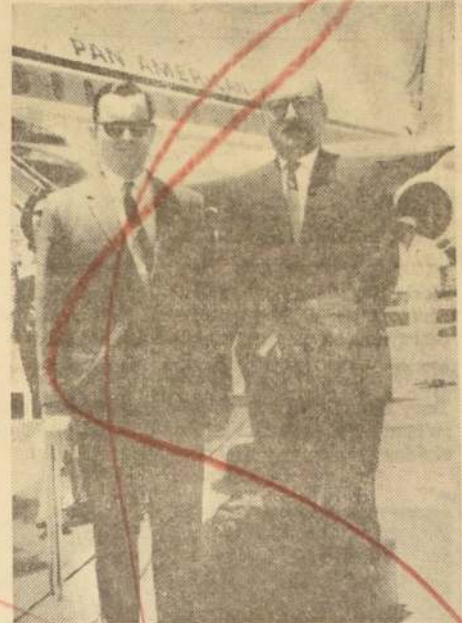
El primero corresponde a Lucas Sanhueza R., que fue designado Consejero de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, en representación de los empleados públicos y semipúblicos, y el Dr. Héctor Barrios Díaz, en la Caja de Accidentes del Trabajo, en representación de S. E. el Presidente de la República.

NUEVO CESPED

PARA SU JARDIN. No permite malezas; pocos cortes al año; admite sol y semisombra; resiste el pisoteo; es muy hermoso y está verde todo el año. Lo entregamos plantado. Muestras e informes en L.O. BORQUEZ, Catedral 1043, local 25, y Pedro de Valdivia 1609 (Jardín Reseda).

Parasoles
EN TODOS TAMAÑOS
TERRAZA Y PLAYA
LONAS
INALTERABLES AL SOL DESDE
LINDOS COLORES E\$ 45
Fábrica
CATEDRAL 3049 F-93633

SINGER ESTUDIA ACTIVIDAD INDUSTRIAL



LLEGARON a Santiago, procedentes de los E. E. UU., los señores J. R. Bronzo, Director Regional, y G. S. Borey, Secretario Adjunto de la Singer Company, New Jersey. Durante su estadía, los señores Bronzo y Borey discutirán con las autoridades diversos aspectos relacionados con las actividades de la Singer, especialmente en lo que se refiere a producción nacional.

Aún existen vacantes en curso especial de maestros. Las vacantes que se han producido en los cursos especiales de formación de profesores primarios, que se están realizando en las Escuelas Normales de todo el país, serán cubiertas por aquellos postulantes que siguen en el orden de puntaje a los que resultaron con la primera opción. La información fue proporcionada

Restaurant NATURISTA FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calor aire acondicionado y fresco en todas las secciones.

Saboree los exquisitos jugos con concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos.

JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS. Único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos, las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo fresco, de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista" Ahumada N.º 149

ORGANIZACION EDUCACIONAL "MANUEL BULNES" Fundada el 26 de octubre de 1933

LICEO DE NIÑAS GRATUITO
(Primero a Sexto Humanidades)
MATRICULA ABIERTA HASTA EL DIA 20 DE ENERO DIECIOCHO 403
Horas de atención: 9 a 12 y 15 a 18 horas

Ocasiones!

en la gran **CASA García**

CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCASION
Av. B. OHIGGINS esq. Av. ESPAÑA

COMPRE HOY no espere mañana.

Aproveche estas oportunidades que no volverán a repetirse

	ANTES	ahora
Vestidos algodón lindas creaciones	E°35	E°19,80
Magníficos vestidos estampados	E°65	E°38
Vestidos Jersey nylon	E°85	E°38
Hermosos vestidos forrados en seda	E°150	E°85
Carteras blancas cierre metálico	E°45	E°18
Chalequitas de hilo y seda para niños de 10 años	E°15,80	E°7,50
Poleras y chalecos de hilo y seda para niños de 6 a 10 años	E°25,80	E°14,80
Poleras de hilo	E°18,0	E°9,60
Cuadros para niñita tejido canalé	E°1,50	E°0,78

30 amplios departamentos a precios **jamas vistos!!**



Sus compras pueden resultarle GRATIS ganando Millones en el Pozo de la Suerte

CASA García
CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCASION
Av. B. OHIGGINS esq. Av. ESPAÑA



Compre con tranquilidad Estacione comodamente su automovil frente a nuestra casa



homenaje al diario **LA NACION** en sus 48 años de vida

FOTO - CINE - SONIDO

Reifschneider

AGUSTINAS 1151
CAS. 4216
FONO 82973

"Sólo locutores profesionales podrán transmitir en emisoras"

- Presidente de los locutores chilenos revela detalles de nueva reglamentación en marcha.
- Elecciones sindicales son esta tarde.
- Proyecto de ley que depura y dignifica el oficio del "blá-blá", está listo para pasar al Congreso.

(Por Joaquín Aurelio GUZMAN)

Esta tarde se lleva a efecto en el 9° piso de la Radio "La Voz de Chile", calle Bandera la elección de la directiva del Sindicato de Locutores de Chile. Desde las 16 horas, los profesionales del microfono y de la locución estarán votando a los dirigentes que tomarán el mando del gremio por el año 1955.

En entrevista con el actual presidente de los locutores chilenos, Enrique González, quien postula a la reelección en una lista única, hemos conocido varios detalles interesantes de lo que es lo que quieren que sea el gremio chileno del "blá-blá".

Enrique González confiesa:

"Tenemos el interés de que las cosas cambien en el gremio de locutores. En un año de trabajo, al frente del Sindicato, hemos trabajado con el concurso de varios compañeros con espíritu de trabajo y superación, avanzando en lo que a la profesión legal del gremio se refiere. Por ejemplo, ya está listo para verse en el Congreso el proyecto que legisla sobre el carnet profesional de locutor y que será la base para que las filas profesionales se limpien de elementos que, en ser indeseables, atentan contra nuestro oficio, por no corresponder sus actividades a la de locutor profesional..."

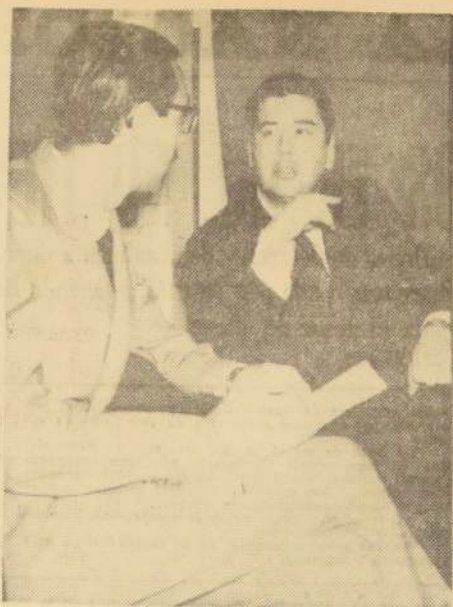
Y agrega Enrique González: "Una legislación en favor de los locutores, irá en beneficio de nosotros, como gremio, del público en general, y de los radiodifusores, que son los patronos..."

En la conversación con González, surgen varios puntos de interés. Uno de ellos es aquel que señala que ningún locutor que no sea profesional, se puede ocupar de la locución, podrá grabar avisos, y ningún locutor comercial o publicista, que no esté afiliado al sindicato, podrá hacer uso de un microfono. En el caso de los llamados "locutores publicistas" o "arrendadores de espacio", ocurrirá lo mismo. Si no están en el sindicato, no podrán ocupar un microfono de emisoras. Deben entrar en programas a locutores profesionales sindicalizados. Según la ley que está camino del Congreso, la emisoras que no cumpla con esta reglamentación, será multada en cifra que van de cuatro a seis mil pesos.

González, también tiene algo que declarar sobre la labor que desarrollará la próxima directiva, sea quien fuere el presidente y el directorio: "Está todo dispuesto para que entre en funciones este año un curso de perfeccionamiento de locutores. En este curso se darán clases de fonología, de castellano, generalización de idiomas y cultura general... lo indispensable para que un locutor se enfrente al público desconocido e invisible o ante un auditorium que lo está examinando por todos lados, tanto interior como exteriormente. La misión nuestra es difícil y por ello hay que lanzar a la calle profesionales dignos y capaces. Los tenemos, pero aún falta por limpiar varias asperezas. Pensamos que nuestra labor de depuración será sortá y fructífera..."

Los candidatos a la elección de hoy a la directiva del sindicato de locutores de Chile, además de Enrique González, Ofeila Gacilola (Radio Cooperativa), Patricia Varela y Eduardo Gruninger, de Portales, Julio Gutiérrez y Sergio Silva, de Cooperativa; Petronio Romo, de Corporación; Mabel Fernández y Raúl Palma, de Pacífico e Iván Morales, de Cruz del Sur, que sería el representante de las llamadas "radio chicas".

La pelea de los locutores por la dignificación de la profesión entró en tierra derecha.



ENRIQUE GONZALEZ, presidente de los locutores chilenos (130 en Santiago, 400 en provincias) cuenta detalles de la lucha gremial del sindicato de los "blá-blá". Anticipó antecedentes desconocidos de lo que será el proyecto de ley que reglamenta el trabajo de los locutores profesionales chilenos.

de un microfono. En el caso de los llamados "locutores publicistas" o "arrendadores de espacio", ocurrirá lo mismo. Si no están en el sindicato, no podrán ocupar un microfono de emisoras. Deben entrar en programas a locutores profesionales sindicalizados. Según la ley que está camino del Congreso, la emisoras que no cumpla con esta reglamentación, será multada en cifra que van de cuatro a seis mil pesos.

González, también tiene algo que declarar sobre la labor que desarrollará la próxima directiva, sea quien fuere el presidente y el directorio: "Está todo dispuesto para que entre en funciones este año un curso de perfeccionamiento de locutores. En este curso se darán clases de fonología, de castellano, generalización de idiomas y cultura general... lo indispensable para que un locutor se enfrente al público desconocido e invisible o ante un auditorium que lo está examinando por todos lados, tanto interior como exteriormente. La misión nuestra es difícil y por ello hay que lanzar a la calle profesionales dignos y capaces. Los tenemos, pero aún falta por limpiar varias asperezas. Pensamos que nuestra labor de depuración será sortá y fructífera..."

El programa que desarrollará la Orquesta Sinfónica de Chile ofrecerá el cuarto concierto de esta temporada de Verano, el viernes 15, a las 22 horas, en el Parque Forestal (Bellas Artes).

En esta oportunidad, la dirección del conjunto estará a cargo del maestro peruano Armando Sánchez Málaga, ex Director de la Orquesta Sinfónica del Perú.

El programa que desarrollará la Orquesta Sinfónica de Chile será el siguiente:

Beethoven, Obertura "Egmont"; Bach, Concierto para violín y orquesta en Mi Mayor, solista Manuel López Valcarlos, Cortejo Nupcial; Liszt, Polka; Tchaikovsky, Romeo y Julieta; Valcarlos e Irujo, son dos compositores muy representativos de la música contemporánea del Perú. Cortejo Nupcial, fue compuesto sobre la base de melodías tradicionales de las peruanas y está incluido en el ballet "Sural Surita". La Polka de Irujo forma parte de una obra de teatro del siglo XIX.

Los candidatos a la elección de hoy a la directiva del sindicato de locutores de Chile, además de Enrique González, Ofeila Gacilola (Radio Cooperativa), Patricia Varela y Eduardo Gruninger, de Portales, Julio Gutiérrez y Sergio Silva, de Cooperativa; Petronio Romo, de Corporación; Mabel Fernández y Raúl Palma, de Pacífico e Iván Morales, de Cruz del Sur, que sería el representante de las llamadas "radio chicas".

La pelea de los locutores por la dignificación de la profesión entró en tierra derecha.

METRO MAYO
3 - 7 - 10 PM | DESDE LAS 10 A M
CALIFORNIA **HOY**
345.710 y 1015 PM
SENSACIONAL ESTRENO!

Aquí está Flipper, el delfín casi humano...

flipper y los piratas

LORI HALPIN, PAMELA FRANKLIN, TOM HELMORE, BRIAN KELLY
FLIPPER... EN COLOR

Dir. de Aprovisionamiento del Estado

"ARTICULOS ELECTRICOS"

Se solicita PROPUESTA PUBLICA N° 12, por lo que a continuación se indica, destinado a la reposición de nuestro Stock Almacén Moneda.

- 10.000 METROS DE ALAMBRE PARA TIMBRE
- 6.000 METROS DE ALAMBRE NGA DE 4 MM.
- 1.000 ENCHUFES HEMBRA 6 A SPARED
- 150 ENCHUFES HEMBRA 10 A.
- 1.000 ENCHUFES MACHOS 6 A.
- 500 ENCHUFES MULTIPLE de Derivación
- 50 ESTUFAS RADIADORAS 1.000 W
- 100 ESTUFAS RADIADORAS 1.500 W
- 100 LAMPARAS ESCRITORIO CLASE A.
- 5.000 PORTALAMPARAS RECTAS S/LAVE LOZA

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se abrirá en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N° 66 - 2° piso, el día

1° de febrero de 1955, a las 10.30 horas

EL DIRECTOR.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria y Comercio, solicitando se les conceda Patentes de Invención, por las materias que se indican:

- 804-64 ENRIQUE ABADIE BROCHIER, de Santiago. "Un aviso luminoso con movimientos de luces interiores reflejadas al exterior a través de sus caras."
- 979-64 MERCK & CO, INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar por oxidación ácidos alcohólicos y el producto obtenido según el mismo."
- 1020-64 RENE CARRASCO MARTINEZ, de Santiago. "Antena eléctrica para radios receptores."
- 1027-64 FARBWERKE HOECHST A. G. VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania. "Procedimiento de preparación de ácidos sulfamantínicos."
- 1030-64 OLIN MATTHEWSON CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Bisulfitos con filtro, compuestas para cigarrillos."
- 1031-64 THE INTERNATIONAL SYNTHETIC RUBBER COMPANY LIMITED, de Inglaterra. "Mejoras en el tratamiento de látexes de caucho natural o sintético."
- 1032-64 STAUPEL CHEMICAL COMPANY, de Norteamérica. "Método de preparación de una composición herbicida."
- 1033-64 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica. "Procedimiento para preparar benzodiazepinas."
- 1034-64 MONSANTO COMPANY, de Norteamérica. "Acetamidas útiles como herbicidas selectivos, y un procedimiento para obtenerlas."
- 1035-64 CONCH INTERNATIONAL METHANOL LIMITED, de Las Bahamas. "Procedimiento para resquebrar gas natural licuado por fraccionamiento de mezclas gaseosas."
- 1037-64 BELA PONTAL PARKAS, de Santiago. "Nuevo tipo de embarcación, que tiene condiciones de estabilidad mejorada a volcamientos o hundimientos."
- 1038-64 CORNING GLASS WORKS, de Norteamérica. "Fabricación de cuerpos de cerámica vítrea de tipo mejorado por el uso de gases."
- 1039-64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá. "Obtención de derivados de 5-hidroxipirrazólicos."
- 1040-64 KAISER JEEP CORPORATION, de Norteamérica. "Caja de cambios de velocidades para un vehículo automotriz."
- 1041-64 KEYES FIBRE COMPANY, de Norteamérica. "Bandeja mejorada de pasta moldeada para embalar productos a granel."
- 1042-64 MERCK & CO, INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar olefinas."
- 1043-64 VARTAGNAN REGINENSIS P. de Viena del Austria. "Mejoras al sistema de cortinas móviles para baños."
- 1044-64 BASSANI S. p. A., de Italia. "Juego de potencia dotado de gran sencillez de maniobra."
- 1045-64 BASSANI S. p. A., de Italia. "Sistema de protección unitario de las variaciones de las instalaciones eléctricas para uso civil y relativo a la protección."
- 1047-64 HAROLD EZZA JACOBY, de Norteamérica. "Un sistema y método de digestión de pulpa de madera para producir un gas de escape."
- 1048-64 HECTOR DUREY, de Santiago. "Nuevo dispositivo a ser aplicado en carrocerías para camiones destinados a la recolección de basuras."
- 1051-64 INTER-NATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, de Norteamérica. "Circuito inversor con conmutación mejorada."
- 1052-64 RHONE-POULENC S. A., de Francia. "Procedimiento de preparación de derivados de quinoleína."
- 1053-64 MONSANTO COMPANY, de Norteamérica. "Procedimiento para preparar trimetatos de sodio cristalinos."
- 1054-64 LUTHER J. RUSSELL, de Norteamérica. "Juguete perfeccionado que utiliza el principio de giroscopio, conocido bajo la denominación de "yo-yo".
- 1055-64 TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES LTD., de Japón. "Composición de fármacos."
- 1057-64 SHELL INTERNATIONAL RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda. "Nuevos compuestos organofosforados útiles como pesticidas."
- 1058-64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá. "Obtención de compuestos de 2-(1,2-dicloro-3-sulfamilo)-benzimidazoles."
- 1059-64 MERCK & CO, INC., de Norteamérica. "Procedimiento para elaborar un nuevo herbicida que exhibe un efecto sinérgico y un espectro de acción muy amplio."
- 1060-64 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza. "Nuevo agente químico contra la vegetación indeseable e insectos, nematodos, etc., que causan daño en la industria agrícola."
- 1061-64 GIORDANO TOMELELLI, de Italia. "Máquina desmenuadora de aceitunas y similares."
- 1062-64 KOPPERS COMPANY INC., de Norteamérica. "Mejoras en hormigon de baja densidad."
- 1063-64 DEUTSCHE SOLVAY-WERKE G. m. b. H., de Alemania. "Un agente de conservación para cueros y pieles."
- 1064-64 VICTOR LARRAIN TORRES, de San Bernardo. "Una máquina para partir almendras de cáscara blanda que consta principalmente de un disco que gira sobre una superficie fija."
- 1065-64 AKAI ELECTRIC COMPANY LIMITED, de Japón. "Conjunto de cabezal magnético para grabadora de cinta magnética."
- 1066-64 AKAI ELECTRIC COMPANY LIMITED, de Japón. "Impulsor para cinta en grabadora de cinta magnética."
- 1067-64 JULIO HERNAN TORRES, de Santiago. "Un sistema de construcción prefabricada mediante bloques de madera."
- 1068-64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá. "Obtención de compuestos derivados de 4-H-benzo (4,5) ciclohepta (1,2-b) tiofeno-4-ona."
- 1069-64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá. "Obtención de compuestos derivados de 4-H-benzo (4,5) ciclohepta (1,2-b) tiofeno."
- 1070-64 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá. "Obtención de compuestos derivados de 4-H-benzo (4,5) ciclohepta (1,2-b) tiofeno."
- 1071-64 WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL COMPANY, de Norteamérica. "Un gabinete de refrigerador que tiene una nueva disposición de cinta sellante."
- 1072-64 ALUMINUM LABORATORIES LIMITED, de Canadá. "Cementos o morteros refractarios."
- 1073-64 INTERNATIONAL NICKEL OF CANADA LIMITED, de Canadá. "Un aparato y un método para controlar el funcionamiento de motores de fluido."
- 1074-64 MILITARY TRAINING DEVICE CO. AKTIEBOLAG, de Suecia. "Nuevo dispositivo para reducir el desgaste provocado por el uso de pólvoras inyectadas en cañones de armas de fuego y lo similar."
- 1075-64 E. MERCK AKTIENGESellschaft, de Alemania. "Procedimiento para la preparación de 1,3,6,7,11b-hexahidro-4-H-pirano (2,1-a)-isquinolina."
- 1076-64 E. MERCK AKTIENGESellschaft, de Alemania. "Procedimiento para la preparación de alfa-metil-18-fluorotileno-esteroides."
- 1077-64 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica. "Método para fabricar una ampolla eléctrica incandescente."
- 1078-64 INVENTA A. G. SOCIEDAD ANONIMA, de Suiza. "Un procedimiento para la fabricación continua de una solución de sulfato de hidroxilamina."
- 1079-64 INVENTA A. G. SOCIEDAD ANONIMA, de Suiza. "Procedimiento para la obtención de amoníaco."
- 1080-64 JOHN WALLASE QUINN, de Norteamérica. "Un método para obtener compuestos orgánicos de agua de pescado o de otra solución acuosa que contiene proteínas y carbohidratos."
- 1081-64 AKTIEBOLAGET KARI, de Suecia. "Un nuevo método para convertir el isómero de ácido 4-aminometil-ciclohexano carboxílico."
- 1082-64 FRITZ FRUTIGER, de Suiza. "Compuestos explosivos."
- 1083-64 GABRIEL P. BOURLIN, de Norteamérica. "Proceso mejorado para la fabricación de productos de concreto de peso liviano."
- 1085-64 KALLE AKTIENGESellschaft, de Alemania. "Procedimiento para la preparación de láminas para prueba cromática por vía fotomecánica."
- 1086-64 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Mejoras en el estado del color."
- 1087-64 FABRICA DE ARTEFACTOS Y MAQUINARIAS "FAMASOL" S. A. de Santiago. "Mejoras en sistema de inyección de metales no ferrosos fundidos, en moldes permanentes, para la fabricación de piezas metálicas."
- 1089-64 CONCH INTERNATIONAL METHANOL LIMITED, de Las Bahamas. "Deposito para almacenar gases licuados a muy bajas temperaturas."
- 1090-64 PIERRE S. p. A., de Italia. "Procedimiento para preparar soluciones de oxitetraciclina estables."
- 1091-64 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Procedimiento para disolver metales."
- 1092-64 ARTURO AMENABAR CASTRO, de Santiago. "Procedimiento para la transformación selectiva del roduro cuproso, por medio de los sulfatos alcalinos, en sub-sulfuro de cobre y regeneración del yodo."
- 1093-64 MONSANTO COMPANY, de Norteamérica. "Composición seca de ácido, no higroscópica, de buen almacenamiento y fácilmente soluble en agua fría."
- 1094-64 SERGIO NELSON CERNOGORCEVICH BASAVILBASE, de Argentina. "Un procedimiento selectivo aplicado para relaminar fierro dulce en barras con miras a aumentar su resistencia a la tracción."
- 1-65 BRITISH ROPEES LIMITED, de Inglaterra. "Procedimiento para aumentar la resistencia de cordones y cables de alambres."
- 2-65 FARBWERKE HOECHST A. G. VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania. "Procedimiento para la producción de benzosulfonil-semicarbazidas."
- 3-65 FARBWERKE HOECHST A. G. VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania. "Procedimiento para la producción de ácidos sulfamantínicos."
- 5-65 ENRIQUE D. ULRIKEN W., de Santiago. "Nuevo sistema de caja de cartón para transporte y embalaje de huevos, de cierre instantáneo incorporado."
- 9-65 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Método para combiar láminas de vidrio, y un aparato para realizarlo."
- 10-65 THE BOEING COMPANY, de Norteamérica. "Método y un aparato para fabricar productos laminados."
- 11-65 FABRICA DE LAPICES S. A., de Santiago. "Una nueva estilografía o lapicera fuente que produce trazos más gruesos que los de una estilografía común."
- 12-65 HECTOR SILVA SILVA, de Santiago. "Escalera portátil, que al plegarse tiene un espesor del orden de 5 cms."
- 13-65 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Aparato para combiar láminas de vidrio."
- 14-65 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESellschaft, VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania. "Procedimiento para la preparación de benzosulfonilmonofluoruros."
- 15-65 SOCIETE DES PROCEDES SERGE BEAUNE, de Francia. "Dispositivo para enjuagar planchas grabadas perforadas en dúplex, para impresiones monogramas y polígrafos."
- 15-65 MERCK & CO., INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar nuevas benzamidas heterocíclicas."
- 19-65 ERIC GUTTERMO SOMMERBUCK, de Santiago. "Una antena omnidireccional de alta ganancia, especialmente para frecuencia modulada."
- 20-65 MERCK & CO., INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar 3-alkilsulfonil-5-Hidroxi-5-(3-terciarocaminopropil), descrito en la solicitud N.º 682-63."

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa.

1028-64 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica. "Cinco años más, para la Patente N.º 14.113, que fue concedida por. "Un circuito a base de transistores mejorado en cuanto a la influencia de las variaciones de temperatura."

1029-64 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica. "Cinco años más, para la Patente N.º 14.114, que fue concedida por. "Un aparato de control que comprende un cuerpo semiconductor en el cual un voltaje de control en un circuito... etc."

Se da el presente aviso para los efectos de las disposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la oficina de Patentes de Invención.

Santiago, enero de 1955.

P. Ing. Jefe del Departamento de Industrias.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

A.-) DIRECCION DE ARQUITECTURA

1.-) GRUPO ESCOLAR DE DOMEYKO

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del GRUPO ESCOLAR DE DOMEYKO-1a. ETAPA. Contratistas de Tercera Categoría y Superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "Obras de Arquitectura".

Apertura Propuestas: Sala de Desempeño del Arquitecto-Jefe del Departamento Relaciónador, el día 5 de febrero, a las 16 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

B.-) DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

1.-) LLAMASE A INSCRIPCION ESPECIAL

a representantes de Fábricas de dragas de capachos, para la provisión de repuestos de paladores y bocinas de accesorios especiales para este tipo de dragas. Se aceptarán inscripciones hasta el miércoles 20 de enero en Chile.

Mayores antecedentes para la inscripción, pueden solicitarse en la Sección Adquisiciones e Inventarios de esta Dirección, ubicada en Morande 71 - 3.º piso.

C.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

1.-) ALCANTARILLADO DE TEMUCO

Nuevo Aeropuerto de Manguhue - 1ra. Etapa.

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del servicio de Alcantarillado en el Aeródromo de Manguhue. Proyecto N.º 5.672.

Presupuesto Oficial: \$ 50.045.05.

Se entregarán antecedentes los días 15 y 16 de enero.

Se abrirá la propuesta el día 25 de enero, a las 11.30 horas.

2.-) DEFENSAS DEL RIO ACONCAGUA

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para las Obras de Defensas del Río Aconcagua, Sector Fundo Las Casas, en Curimón, provincia de ACONCAGUA.

Proyecto N.º 5.689.

Presupuesto Oficial: \$ 50.121.60.

Se entregarán antecedentes los días 15 y 18 de enero.

Se llamará a propuestas el día 25 de enero, a las 11.30 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.º 3

3.-) SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de la siguiente cancheta de asbesto-cemento tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibbutt, destinadas al Servicio de Agua Potable de Barrancas (Caserío El Hualde). Proyecto N.º 5.687 (Fed. N.º 37):

- a) 1.288 mts. cancheta (diámetro) 100 mm.
- b) 1.256 mts. cancheta (diámetro) 150 mm.

La Propuesta se efectuará el día 15 de enero de 1955, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relaciónador, Morande 71 (4.º piso).

Las ofertas se deben presentar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.

4.-) AGUA POTABLE DE PUERTO MONTT

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para el mejoramiento y extensión de la red en Población Ebersperger; Proyecto número 5.511.

Presupuesto Oficial: \$ 8.573.30.

Se entregarán antecedentes los días 18, 19 y 20 de enero.

Se abrirá la propuesta el día 29 de enero, a las 11.30 horas.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.º 2

5.-) SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de la siguiente cancheta de asbesto-cemento tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibbutt, destinadas al Servicio de Agua Potable de Vallenar (Habitación Pozos), Proyecto N.º 3.160-A (Fed. N.º 16):

- 1.632 metros cancheta (diámetro) 200 mm.

La Propuesta se efectuará el día 15 de enero de 1955, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relaciónador, Morande 71 (4.º piso).

Las ofertas se deben presentar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.

6.-) ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la elección de Alcantarillado de Puente Alto, extensión calle V. Pérez Rosas y otras; Proyecto N.º 5.689.

Alcantarillado LAS CONDES, calle Isabel La Católica; Proyecto 5.602.

Presupuesto Oficial: \$ 8.022.34.

Se entregarán antecedentes los días 18 y 19 de enero.

Se abrirá la propuesta el día 26 de enero, a las 11.30 horas.

"LA NACION" ENTREVISTA A UNA LEYENDA:

EL HOMBRE MAS RICO DE LOS EE. UU. NO TIENE CHOFE

La fortuna de Haroldson Lafayette Hunt se calcula en tres mil millones de dólares.- Semanalmente deposita un millón de dólares en su cuenta bancaria.- En Dallas se dice que cada noche hace una ronda por su casa, apagando luces.- Su mayor deseo es perder todo lo que tiene para empezar de nuevo.

(Por CARMEN MERINO)

Por muchos años, H. L. Hunt vivió inadvertido por el público que le otorgaba el título de "norteamericano más rico" a Paul Getty, actualmente residente en Gran Bretaña.

"Debo reconocer que hay una sola persona que posee una fortuna extraordinaria y a la vez independiente, ésta es H. L. Hunt", debió revelar Getty una vez a la prensa. Hunt no se ciñe a los moldes que la imaginación popular ha identificado con el multimillonario yanqui. Maneja su propio automóvil y diariamente llega a su oficina con su paquetero que contiene su frugal almuerzo de vegeteriano.

"¿Qué gustos se ha procurado usted con su dinero?" -Gasto solamente en lo necesario. No tengo inclinación al despilfarro -confiesa sinceramente.

Se le atribuye en Dallas que cada noche hace una ronda por su casa apagando luces.

RECETA PARA LLEGAR A SER MULTIMILLONARIO

—Cuando trabajé de joven como camarero en el fondo de un espasmo, aprendí dos palabras en castellano: "cabeza" y "hambre". Tuve una infancia dura -recuerda.

Sin completar su educación

DALLAS, Texas.— El hombre más rico de los EE. UU. se levanta de su silla para recibir a LA NACION. y deja al descubierto el gastado tapiz verde. Haroldson Lafayette Hunt es el mayor productor independiente de petróleo de este país. Su fortuna se calcula sobre 2 a 3 mil millones de dólares.

Su reticencia a la publicidad lo ha convertido en casi una leyenda en su ciudad, Dallas, y en el Estado de Texas, donde abundan los millonarios y el petróleo. El hombre, de 75 años, que lleva una aureola de cabellos blancos rizados, deposita semanalmente en su cuenta bancaria un millón de dólares. Pero su pequeña habi-

fación, que sirve de escritorio, sería rechazada aquí, por modesta, por cualquier subterfugio de una firma de seguros.

"La fama de ser el hombre más rico de Norteamérica me hace recibir diariamente una gran correspondencia", declara. "Me llegan unas 400 cartas anualmente desde Chile. Me proponen negocios; solicitan préstamos, o simplemente me piden dinero."

"Y es efectivamente usted el hombre más rico de los EE. UU.", interrumpe.

"Aunque parezca extraño, no he tenido tiempo para averiguarlo", responde.

—¿Cuál es su receta para ganar dinero y ser millonario?

"Primero que todo, hay que tener suerte. Luego, se debe tener un carácter adquisitivo agresivo y ahorrativo. Hay que ser muy honrado y justo para que la palabra que una empresa sea una garantía de seguridad."

—Cuando no se tiene dinero, hay que apoyarse, en otras cosas, como en poseer una conversación fácil. Iba a ver a un hacendado y le ofrecía 25 dólares por su permiso de cada media hectárea para extraer petróleo de su tierra, en el caso de que existiera. Volaba al pueblo y siempre encontraba alguien a quien venderle por 35 dólares -dice casi susurrando.

en su camino, buscando el bienestar de la humanidad. Creo firmemente que la solución no está en "el comunismo", que trata de meter a los individuos hacia adentro, pero hay que encontrar el medio de dar a todos los seres la oportunidad de poder llegar a ser ricos", dice el multimillonario que no aprovecha su dinero, en

creo sinceramente en la validez de su proposición. De la democracia de su sistema, no parece preocuparse.

—Este país está infiltrado de "comunismo", asegura. "Permitieron y ayudaron a Castro establecerse en Cuba. Y desde que las empresas dejaron de pertenecer a los individuos para ser administradas por personas rentadas que nada saben de política, los dejan a sus Relaciones Públicas y empleados, servir y alentar al comunismo", dice con convicción.

Más adelante vuelve al tema de América Latina, donde pensó una vez colocar una poderosa red radiodifusora para propagar sus ideas personales de política y economía.

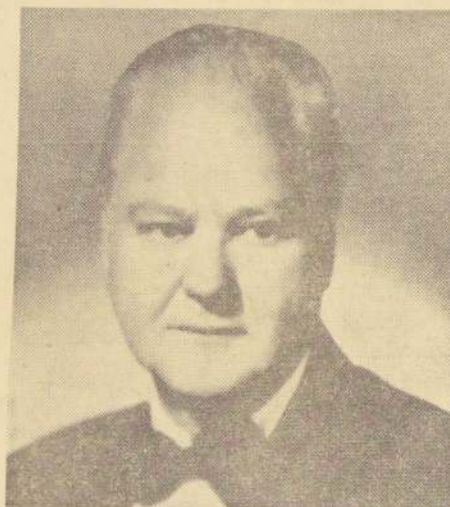
"Si la URSS, en 49 años ha adquirido un dominio importante en el mundo, es muy posible que consiga imponerse en la América Latina y en Canadá. Entonces, ¿qué será de los EE. UU.?", pregunta. "¿Comunista...?" se responde a sí mismo. "Y entonces, cuando un joven pobre como lo fui yo podrá llegar a ser multimillonario?"

SU MAYOR DESEO: EMPEZAR NUEVAMENTE A SER MULTIMILLONARIO

Docientos mil dólares de ganancia diaria impresionan a cualquiera. La venerable presencia del multimillonario ayuda a escucharlo con atención. Los 7 mil empleados que trabajan para él, aseguran estar muy bien pagados y lo admiran como a un dios.

H. L. Hunt es un mito en los EE. UU. y en especial en Texas. Puede considerarse afortunado en entrevistarlo al hombre que siempre rehúsa dar entrevistas. Pero no puedo dejar de pensar que tengo ante mí a un misántropo, fabricante de millones y no un multimillonario, que aún en la extravagancia de sus caprichos hace circular su dinero.

H. L. Hunt vive en Dallas con su segunda esposa (la primera murió en 1955), quien fue su secretaria durante varios años, y cuatro hijos de primer matrimonio de ella. Los cuatro hijos del señor Hunt son a su vez también multimillonarios.



Una renta de un millón de dólares semanales hace de H. L. Hunt, el hombre más rico de los Estados Unidos.

seguridad. El crédito depende de la rectitud de la persona que lo solicita.

Para el hombre que considera que un hombre es rico si tiene 200 mil o 250 millones, hay un solo placer: trabajar. "No puedo imaginarme retirado del trabajo cotidiano", afirma con acento de sinceridad.

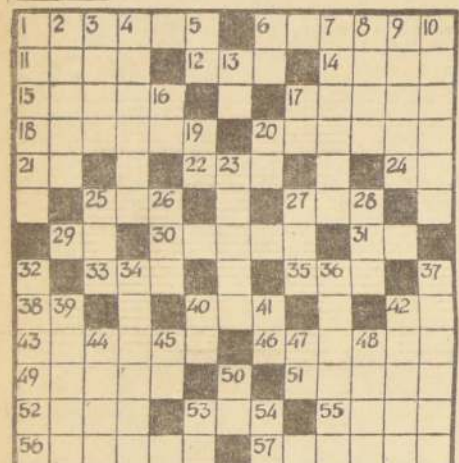
COMUNISMO NO ES LA SOLUCION: SOLO HAY QUE DAR OPORTUNIDAD A TODOS

En 1956, H. L. Hunt viajó durante tres meses por Sudamérica y visitó Santiago y la región de Los Lagos, para cruzar hasta Argentina.

"En este viaje me di cuenta que el mundo está equivocado."

El austero multimillonario

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- 1.- Golpe, alaque.
- 6.- Perturbación, trastorno.
- 11.- Composición escrita para dos voces o instrumentos (pl.).
- 13.- Lucha, pelea, combate.
- 14.- Exponer un manjar al fuego.
- 15.- Existir en un lugar.
- 17.- Conjunto de palabras que forman sentido.
- 18.- Da claridad, pone más claro.
- 20.- Moderadamente fría.
- 21.- Iniciales de Alvaro Obregón, Presidente mexicano en 1920.
- 22.- Manifiesta alergia por el resto.
- 24.- Prefijo que denota separación.
- 25.- De esta manera.
- 27.- Parte de una vajilla que sirve para tomarla.
- 29.- Ciudad de Calden.
- 30.- Hilo o cuerda de la casa de pescar.
- 31.- Simbolo del caballo.
- 32.- Acción de usar.
- 33.- Sonido repetido.
- 38.- Ante meridiano (siglas).
- 40.- Taza redonda sin asa.
- 42.- Iniciales de Baldomero Lillo, cuentista chileno.
- 43.- Ruinas de esta abandonada.
- 46.- Sumo cuidado que se pone en hacer las cosas.
- 49.- Solo en su mente.
- 51.- Habilidoso, capaz.
- 52.- Cuero cosido y empujado que sirve para contener vino.

RESULTADO PUZZLE DE AYER

CORDO ESTAMPA
OTIOSA AIREAR
DISTAS LLANTA
ESPERAR ANEAD
SEAN EL DADO
AAC LAVA ARA
R MORUNAS P
ANI REAL ORO
ATAN EL ATAR
REPOS TOMINOS
ASARAS ARANAS
CABALA SANABA
ANALIZA SALAS

VERTICALES:

- 1.- Ayudante (Mil.).
- 2.- Parte de la piedad desde la cadera hasta la rodilla.
- 3.- Calzado que cubre el pie y la pierna.
- 4.- Plantas aristolocháceas de flores rojas.
- 5.- Artículo determinado.
- 6.- Prep. latina que significa junto.
- 7.- Trabajos, oficios.
- 8.- Acción, demostrativo (tem. pl.).
- 9.- Roe con las uñas.
- 10.- Limpieza, arreglada.
- 11.- Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter (Mit.).
- 16.- Nota musical.
- 17.- Iniciales de Francesco Raibolini, pintor italiano.
- 19.- Alcega Real (siglas).
- 20.- Una de las virtudes teológicas.
- 23.- De la India.
- 25.- Archipiélago malayo.
- 26.- Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia).
- 27.- Cerveza inglesa ligera.
- 28.- Arbol leguminoso de Venezuela.
- 32.- Tontos, necios, presuntuosos.
- 34.- Indecentes, groseros.
- 36.- Acción de comprar.
- 37.- Explicación de un texto oscuro (pl.).
- 39.- Orden una cosa.
- 40.- Simbolo del barío.
- 41.- Pronombre personal.
- 42.- Sale la planta de la tierra.
- 44.- Junco que se usa para hacer canastos.
- 45.- Simbolo del radio.
- 47.- Su Alteza (siglas).
- 48.- Líquido muy volátil que se emplea en anestesia.
- 50.- Primera palacra del himno de San Juan Bautista.
- 53.- Simbolo del camio.
- 54.- La afirmación, en dialecto provenzal.

Almacenes Rodiles S.A.
FABRICA
DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL DE INDUSTRIAS
Alameda 2945 - Tel. 92013

ESCUELA MILITAR

Llamado a Concurso para llenar
VACANTE DE PROFESOR

Llámanse a Concurso de Antecedentes para proveer la vacante de profesor de la asignatura de "Historia de la Cultura" con 4 horas semanales de clases, de equivalencia universitaria. Los interesados deberán hacer entrega en la Secretaría de Estudios de la Escuela Militar (Las Condes), hasta el 20-1-1965, a las 17 horas, de los siguientes documentos:

- Certificado de Título de Profesor, en la asignatura de "Historia y Geografía".
- Certificado de antecedentes, válido para las FF. AA.
- Tres fotografías, tamaño carnet.

LA DIRECCION

ROYAL MAIL
LOS MEJORES Y MAS MODERNOS
GRANDES TRANSATLANTICOS
SALIDAS DESDE BUENOS AIRES
A BRASIL Y EUROPA

"ARLANZA" 29 de Enero
"AMAZON" 19 de Febrero
"ARAGON" 12 de Marzo

PRIMERA • CABINA • TERCERA ESPECIAL
THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
VALPARAISO SANTIAGO
Almirante Senor 48 Agustinos 1066

TARZAN

LA TRIBU OYO
LOS CHILLIDOS
DE BOLGANI...
Y KALA, AL
NOTAR MI
AUSENCIA
SALIO EN
SEGUNDA A
BUSCARME.

SU ENORME
DEVOCION
ME SALVO...

¡VAQUEL CUIDADO NOCHE
Y DIA, FUE ALIVIANDO
MIS DOLORS, ASI
COMO RECUPERE
RANDOM!

DICK TRACY

¿MADAME POTUTE?
¡HABLA PEPE DIET!

ES LA MEJOR COSTURERA
DEL MUNDO. LE COSE A
REINAS Y
PRINCESAS

PERO ¿QUE TAL HACE
LOS TRAJES DE BOA?

¡MARAVILLOSOS! ¡ENCANTADORES! ¡ROMANTICOS!



MIAMI.— Para la bella Kathy Daryn, el difícil deporte de esquí sobre el agua no ofrece ninguna dificultad. Es como para envidiarla. Ahora que en Santiago la temperatura se ha pegado sobre los 32 grados, el deporte acuático es uno de los más populares en Miami.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEO DE BELLAS ARTES— Parque Forestal, martes a sábado, de 9.30 a 12.30 y de 13 a 16.30 horas. Domingos, de 13 a 18.30 horas.

MUSEO BENJAMIN VICENT— Avenida Mackenna 84-A, Martes a sábado, de 12 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL— Quinta Normal, Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 13 a 18.30 horas. Domingos, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR— Cerro Santa Lucía, Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 13 a 18.30 horas; Domingos, de 13 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO— Melillón 30, martes a sábado, de 9 a 12 y de 13 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO— Quinta Normal, martes a sábado, entre 13 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO— Melillón 30, lunes a viernes, de 14.30 a 18.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

CINE DOCUMENTAL FRANCES— Entre el 18 y el 26 del presente, la Cinetea de la Universidad de Chile presentará un ciclo de cine documental francés, en el Teatro del Ministerio de Obras Públicas (Morandé 3, tercer piso). Colaboran la Cinemateca Francesa y el Departamento Cultural de la Embajada de Francia.

Se exhibirán los primeros documentales de René Clair, Marcel Carné y otros, desde 1925 al 32, hasta films de la "nouvelle vague". Las funciones se efectuarán a las 19 horas. La entrada es libre.

TEATRO NORTEAMERICANO— La escritora y soprano lírica del Teatro de Ensayo, Gabriela Rospi, dictará un curso sobre "El teatro norteamericano desde O'Neill hasta Albee", entre el 18 y 30 del presente, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Tratará, entre otros, los siguientes puntos: Eugene O'Neill; Los seres humanos y el mar; La influencia de Ibsen; Maxwell Anderson; y El teatro de vanguardia. Las personas interesadas deberán inscribirse en la Oficina de Programación Cultural del Instituto (Alameda 1467).

CONCURSO PARA EDITORIALES— El "Ente Autónomo" de la Fiere di Bologna, llama a concurso a las casas editoriales italianas y extranjeras para participar en la II Feria Internacional del Libro para la Infancia y la Juventud, que se efectuará en Bologna entre el 10 y 14 de abril. La obra debe haber sido publicada desde 1963 adelante. Mayores informaciones se proporcionan en la Oficina Cultural de la Embajada de Italia (Huérfano 1828).

RETIRO DE OBRAS— El Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal), comunica a los pintores que participaron en el envío de Pintura Chilena a México que los cuadros se encuentran en el Museo a disposición de sus autores. Los artistas que han presentado obras a salones y concursos ya efectuados, deberán retirarlos antes del 20 de enero, de lo contrario pasarán a propiedad del Museo.

POR EDGAR RICE BURROUGHS

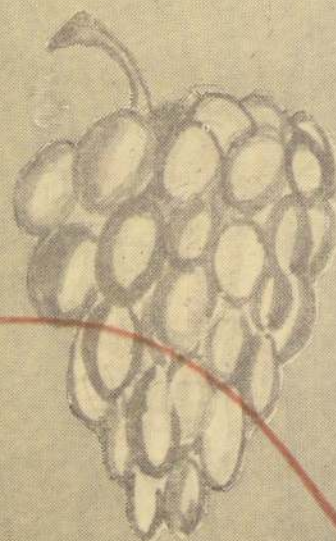
¡MARAVILLOSOS! ¡ENCANTADORES! ¡ROMANTICOS!

8

VIÑAS PURISIMA y

STA. EULALIA

de comunidad
Ricardo y Alberto Ortiz
RANCAGUA



HOMENAJE AL CLUB DE DEPORTES
O'HIGGINS
CAMPEON 1964

Edición de 8 Páginas

LA NACION

Stgo. 14 de Enero 1965

HOMENAJE AL
C. D. O'HIGGINS
CAMPEON DEL ASCENSO
1964



**MANTENIENDO EL COBRE
EN MARCHA**



LA ESTABILIDAD DE LA EMPRESA Y LA
PROSPERIDAD GENERAL VAN DE LA MANO



HOMENAJE DE RANCAGUA A SUS CAMPEONES 1964

Restaurant

"San Martín"

(Frente al Teatro)

En donde siempre encontrará una mesa de su agrado. Buenos vinos.

Teléfono Público
Larga distancia...
22459

San Martín 492
RANCAGUA

ZAVALA Y VILLASECA FERRETERIAS ZAVALA Y SAN MARTIN

Avda. Brasil 1101 — Fono 21321
Independencia 799 — Fono 21226

MATERIALES DE CONSTRUCCION
ARTEFACTOS SANITARIOS — PINTURAS — MENAJE.

HOTEL DE TURISMO SANTIAGO

ALBERTO MUSE CORNEJO
AV. BRASIL 1036 TEL. 21197 CAS. 580
RANCAGUA

Avda. Brasil 1064 — Casilla 389

Departamentos con baños exclusivos, amplios comedores para manifestaciones Grill-Bar



PEMARCO

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE
GENERAL MOTORS CORPORATION

Repuestos legítimos. Brasil 1125 - Fono 895

Estación de Servicio. Cas. 7-D - Rancagua

RINDE HOMENAJE AL
C. D. O'HIGGINS
CAMPEONES 1964

DEPORTES RODERCO

M. R.

GABRIEL CORDERO

ATLETISMO — FUTBOL —
BASQUETBOL — CICLISMO
Chacabuco 1-C — Teléfono 96343 — Rancagua

LA SANTIAGUINA



Pollos - Corderos -
Cinzas - Conservas -
Frutas - Verduras.

Abierto de 8 a 10 de la noche
Brasil 1086 — Teléfono 22447
RANCAGUA

STOCK CICLISTA TOLEDO
Av. Brasil 1041 Rancagua



Repuestos — Reparaciones
Cromados — Pintura
Soldadura al oxígeno
Lo más completo — Garantido y económico

RANCAGUA COLLEGE
FUNDADO POR
MARIA L. CORTES DE GRANIFFO

Jardín Infantil
Preparatorias

MUJICA 365 al 385 - TEL. 22500
RANCAGUA



MARTINI Y ROSSI S.A.I.

DESTILERIAS DE RANCAGUA

RINDE HOMENAJE AL
CLUB DEPORTIVO O'HIGGINS
CAMPEONES 1964



En cada gota de "MARTINI"
el alma del buen Vino Chileno.

OFICINAS GENERALES Y GERENCIA EN STGO. - URETA COX 595



HOMENAJE DE RANCAGUA A SUS CAMPEONES 1964

BARAHONA HNOS.

CON SUS
ESTABLECIMIENTOS

TINTORERIA
Y
LAVANDERIA

EDIFICIO 130
SEWELL

SASTRERIA
HECHURAS FINAS

20 años en su mismo
local

Brasil 1102 - Fono 21320
RANCAGUA

Próximamente inauguración de Tintorería y Lavandería en
CALETONES

RCA VICTOR

FRANCISCO VIDAL BARRIOS
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

RCA VICTOR
ODEON
KODAK
PHILIPS
GOLUBOFF
SHYF

EDIFICIO 125 FONO 3315
CASILLA K
SEWELL

**' ' SUPER
MERCADO
SEWELL ' '**

Julio Hernández Costa

Edificio 118 - Sewell

**SASTRERIA Y TIENDA
J. H. REYES**

Edificio 24 - Fono 3522 - Casilla 45

SEWELL

GRAN SURTIDO EN CASIMIRES
OVEJA SUPER - FIAP - BELLA-
VISTA - CAMISERIA - ZAPATERIA.
Facilidades de pago - Plan Braden

**HECTOR ELIZALDE B.
CORRETAJES**

BRASIL 1081
CASILLA 256
TELEFONO 22019
RANCAGUA

MUEBLERIA WAKAY

M. DEL C. NAVARRO DE WAKAY

MUEBLES NUEVOS Y USADOS
FACILIDADES DE PAGO
MENAJE DE CASA EN GENERAL
PRECIOS CONVENIENTES -

COMPLETO SURTIDO EN CATRES Y SOMIERES,
COLCHONES Y ARTICULOS SANITARIOS.

Máquinas de Coser de Varias Marcas

Independencia 538 - Fono 22793 - Rancagua

ROTISERIA

LUIS LARENAS L.

QUESOS - CECINAS - PO-
LLOS BROILERS - GALLI-
NAS FAENADAS - MANTE-
QUILLA - HUEVOS.

Puesto 7 - Mercado Modelo - Rancagua

Pedidos: FONOS 22495 y 22344

JOSE SALERNO:

ARREGLAREMOS LAS FINANZAS DEL CLUB LUEGO DE UN AÑO QUE NOS OBLIGO A REALIZAR GRANDES GASTOS

LEONEL SANCHEZ Y OSVALDO PAREDES



Se adhieren al homenaje al De-
portivo O'Higgins y ofrecen sus
artículos deportivos en
SU CASA DE DEPORTES

EL CHUNCHITO
SUCURSAL N° 1 DE SEDERAP
San ANTONIO 376-Loc.18-Tel.384223

No habrá nuevas con-
trataciones: contamos
con un equipo fuerte.

Al expresar el Gerente de
la institución, don José Sal-
erno, fue parco en sus palabras.
Al parecer es partidario de los he-
chos. Al entrevistarlo nos ma-
nifestó lo siguiente:

P.- ¿Cuál es la situación fi-
nanciera de O'Higgins?

R.- Al descenso nos fuimos
con siete mil escudos en con-
tra y terminamos el campeonato
con CIENTO CUARENTA Y
TRES ESCUDOS de déficit,
pero solucionable. Esperamos
llegar a fin de año con cero en
contra.

P.- ¿Posibilidades o planes
futuros?

R.- Contamos con un equi-
po fuerte y capaz y con un po-
co de suerte podemos pelear el
campeonato. Palearíamos am-
plios e interclubes o interciu-
dades de ida y vuelta y, si es
posible, algunas liras cortas
para aportar fondos al club e
ir fogueando elementos nuevos
que prometen mucho.

P.- ¿Habrá cambios o con-
trataciones nuevas?

R.- No hay nuevos contratos.



JOSE SALERNO

Nos defenderemos con la misma
gente con que contamos actual-
mente, más la nueva de la se-
cción cadetes, donde se ha rea-
lizado un buen trabajo y en la
que hay algunos hombres pro-
misorios que pueden resultar y
dar más de alguna sorpresa.
Se muestra optimista el
hombre y, dada su larga expe-
riencia, es muy posible que se
realicen todas sus aspiraciones.
Lo felicitamos por su optimis-
mo y le deseamos pleno éxito.

FLORITO

TAPICERIA-AUTOMOVILES

JOSE CASTILLO CID
BRASIL 1130 - TELEFONO 22755 - RANCAGUA

CAPOTAS
PARA AUTOS Y JEEPS

CARPAS
PARA CAMIONETAS, CON
ARMADO INTERIOR METALICO

MUEBLES:
SE CONFECCIONA, REPARA Y TRANSFORMA TODO
ESTILO DE MUEBLES TAPIZADOS - SE HACEN FUNDAS

STOCK MODERNO EN CUEROS SOPORTADOS PARA TAPIZAR
SE TAPIZA TODO TIPO DE AUTOMOVILES EN EL DIA

Muebleria "Arce"
Muebleria de Centro
con precios de Barrio

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS
ESPECIALIDAD EN LIVINGS

ESTADO 110-FONO 21849
RANCAGUA

SEDERAP

PARA TODOS LOS DEPORTES

Homenaje al Club Dptvo. O'Higgins de Rancagua.

ATILIO PAREDES E HIJOS

CHACABUCO 6-B.-PISO 2-FONO 90347

(Frente Estación Central)

PRESIDENTE DE O'HIGGINS



PATRICIO MEKIS, al centro de la foto, fue, una vez más, un luchador de primera fila en la notable campaña de O'Higgins, que culminó con la conquista del título de campeón del Ascenso de 1964, y el retorno a primera división. Con su fervor y entusiasmo, el presidente señaló el camino para todos los rancaguinos.

PATRICIO MEKIS:

La caída de O'Higgins al Descenso retempló el espíritu de su gente

Proyectos para 1965 y planes generales a que se abocará el club de Rancagua, da a conocer su entusiasta presidente.

Don Patricio Mekis, reelegido presidente del C. D. O'Higgins y pri-

mera autoridad edilicia de Rancagua, es un deportista cien por ciento y

un enamorado de su club. Conversamos con él y acordamos gustoso a contestar algunas preguntas.

—¿Cuál será la política directiva para 1965?

—“Aplicar, tras concluyendo estudio, una fórmula para equipar los gastos con las recaudaciones, tratando de que aquellos sean menores a objeto de que con el saldo que resultare a favor, más los aportes particulares y populares, reducir al mínimo el déficit actual. Se estimulará, además, al entrenador y jugadores, a fin de que el equipo mantenga un estándar regular de juego, dándole especial importancia al estado físico permanente de sus integrantes, evitando así los altibajos tan comunes en este deporte”.

—¿Qué influencia tuvo en Rancagua la caída de O'Higgins al descenso?

—“Favorable y positiva ya que tras la decepción del primer momento, vino la reacción, especialmente para la hinchada y para todas aquellas personas que pudiendo prestar su apoyo económico lo hicieron negligentemente o no lo hicieron. Una y otra vez, como en todas partes, había que animarse y “responder” con la entidad deportiva que los representa y así fue cómo en 1964 se portaron admirablemente, y ahí está el resultado: un triunfo amplio y magnífico”.

—¿Cuál fue la responsabilidad del directorio y la suya propia?

—“Bueno, lanzó el directorio como el que había, tuvimos su pequeña parte pero también el entrenador, los jugadores, en fin, todos tuvieron su parte. Es absurdo cargarle al directorio toda la responsabilidad. Es sabido que los que se meten en esto —que es, orléicamente, una aventura— corren el riesgo de perder. Además, la mala suerte tiene mucho que ver”.

Nos despedimos del correcto dirigente, agradeciéndole su gentileza.

FLORITO



JOSE PEREZ: la victoria de O'Higgins es un triunfo personal de un técnico que ratificó su capacidad y prestigio.

Un Próspero y Feliz Año 1965

desea al Directorio, jugadores y socios, del

C. D. O'HIGGINS,
en la División de Honor,

CARLOS REYES ZUNIGA
Concesionario del Casino
del
Club Deptvo. O'HIGGINS

Brasil 1016 — Teléfono 22154

R A N C A G U A

1964 marcó el reencuentro de O'Higgins con una senda de grandeza que deberá plasmarse en 1965

La campaña del club de Rancagua, que culminó con la conquista del título de campeón de la división de Ascenso, sirvió para ratificar su condición de club grande en el fútbol chileno.— De siderio, figura brillante de un triunfo rotundo.— Patricio Mekis, un presidente que lleva en el corazón los colores celestes.— La labor del entrenador José Pérez y del gerente, José Saler no.

EL AÑO DE DESIDERIO

En otras temporadas Federico Valro se levantó como el puntal, la base firme donde se sostuvo todo el andamiaje del fútbol de O'Higgins. No decreció en este torneo la figura del veterano crack argentino. De nuevo fue un factor decisivo, de enorme gravitación en la brillante campaña del campeón del Ascenso. Sin embargo, el primer actor, la figura máxima que vistió este año los colores rancaguinos, se llamó Mario Desiderio. Vino de Argentina, tierra que es un vivero generoso de grandes jugadores. Allí nació y se hizo, pero su fama, su nombre, cobró notables proyecciones en el fútbol de Italia, en cuyas canchas fue un astro brillante. El mismo que deslumbró ahora en O'Higgins.

Jugador de talento, de acción vivaz y guapa, Desiderio fue el conductor del ataque de O'Higgins. Más que

eso, el barómetro de las actuaciones que realizó semana a semana el conjunto celeste. Donde fue O'Higgins, en cada campo que luchó por la conquista del cetro, Desiderio fue el espectáculo, el jugador que concitó el aplauso y la admiración de los hinchas. Lo curioso es que gran parte del público, del eficionado chileno, conoció sus hazañas sólo por referencia dado que ellas tuvieron por escenario los campos del Ascenso. Ello en todo caso, no desmiente lo que es y vale Desiderio, un jugador realmente extraordinario y de cuya calidad se sabrá en toda su extensión en el torneo oficial de Primera División de 1965, en el que O'Higgins actuará convertido, estamos ciertos, en una atracción y quizá si hasta como factor inesperado de sensación. De gran sorpresa. Permite así vaticinarlo todo lo mucho y bien que jugó el equipo de José Pérez en 1964, la formación de estrellas que posee el prestigioso club de Rancagua.

junto con obtener el cetro, lo gró integrar, a través de esa labor de su técnico, sus divisiones juveniles, futuro y valioso capital, savia que rebusca las bases institucionales y le confiere una proyección amplia de futura grandeza.

La labor de Pérez contó con el apoyo total del directorio; pero hubo un hombre que estuvo siempre junto al entrenador: tratase de José Saler no, en otro tiempo entrenador también del conjunto celeste, convertido ahora en gerente de la institución. Más que un cargo, Saler no fue un hombre múltiple. Todos sus conocimientos, la amplia experiencia que posee en el manejo del fútbol profesional, se la brindó a O'Higgins, club al que se siente identificado por los años que lleva sirviéndolo con un fervor que va más allá del aspecto puramente profesional.

1964 señaló un hito en la vida de O'Higgins. El año, la temporada próxima, habrá de conducirlo por el camino definitivo de su grandeza deportiva e institucional.

DESIDERIO



MARIO DESIDERIO: jugador excepcional, aportó su brillo y talento de manera fundamental en el gran triunfo del conjunto de Rancagua.



EL ESTADIO DE LA BRADEN, escenario de las grandes hazañas de O'Higgins. Es uno de los grandes campos deportivos del país y su consagración total la logró en 1962, cuando fue designado sub sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. En esos pantos volvió a brillar la casaca celeste. La compañía cuprera fue otro poderoso factor de apoyo al fútbol rancaguino.

"EL RAPIDO"

INDUSTRIAS DE PLACAS Y BATERIAS

de
EDGARDO VALENZUELA G.

Estado 246 - Fono 22300
R A N C A G U A

BATERIAS DE 15 — 17 — 19 Y 21 PLACAS, DE 6 Y 12 VOLTS. PARA AUTOS — CAMIONES — TRACTORES.

GARANTIA EFECTIVA POR 15 MESES